Universidade De São Paulo

Cscola De Cnfermagem De Ribeirão Preto

Centro De Memória

Comissão De Cultura C Cxtensão Universitária

ANAIS DO EVENTO

IV Semana Professora Glete De Alcântara e I Mostra Científica De História Da Cnfermagem

> Resumos 2007

Editoração e Montagem LUCIANA BARIZON LUCHESI Revisão LUCIANA BARIZON LUCHESI RODOLPHO AUGUSTO

> Universidade de São Paulo. Centro de Memória da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto. Comissão de Cultura e Extensão Universitária da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto, organizadores.
> IV Semana Professora Glete de Alcântara e I Mostra Científica de História da Enfermagem, Ribeirão Preto, 8-10 agosto 2007. Ribeirão Preto (SP): EERP/USP, 2007. 225p
> 1. Enfermagem. 2. História da Enfermagem. 3. Centro de Memória. 4. Glete de Alcântara

IV Semana Professora Glete De Alcântara C I Mostra Científica De História Da Cnfermagem



UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO

Reitora: Profa. Dra. Suely Vilela Vice-Reitor: Prof. Dr. Franco M. Lajolo



ESCOLA DE ENFERMAGEM DE RIBEIRÃO PRETO Diretora: Maria das Graças Bomfim de Carvalho Vice-Diretora: Yolanda Dora Martinez Évora



CENTRO DE MEMÓRIA Diretora: Maria das Graças Bomfim de Carvalho Vice-Diretora: Yolanda Dora Martinez Évora Responsável: Mara Elisa Ferreira Oliva

Colaboradores

Profa. Dra. Isabel Amélia Costa Mendes Profa. Dra. Margarita Antonia Villar Luis Profa. Dra. Toyoko Saeki Doutoranda Luciana Barizon Luchesi



COMISSÃO DE CULTURA E EXTENSÃO UNIVERSITÁRIA Presidenta: Prof^a Dr^a Namie Okino Sawada Vice-Presidenta: Prof^a Dr^a Débora Falleiros de Mello

Representantes dos Departamentos

Prof^a Dr^a Adriana Moraes Leite Prof^a Dr^a Ana Emília Pace Prof^a Dr^a Luciana Kusumota Prof^a Dr^a Lucila Castanheira Nascimento Prof^a Dr^a Maria Cândida de Carvalho Furtado Prof^a Dr^a Sandra Cristina Pillon Prof^a Dr^a Sueli Marques Prof^a Dr^a Zeyne Alves Pires Scherer

<u>Representantes Discentes da Graduação</u> Mariana Rodrigues Santiago e Caroline Ramos de Oliveira

> <u>Secretária</u> Rosemary Ioshimine Gerolineto

Apresentação

A **Semana Profa. Glete de Alcântara** surgiu em 2004 para homenagear a passagem dos 30 anos de falecimento da Professora Glete de Alcântara (03 de Novembro de 2004), desde então esse evento ocorre anualmente.

O Centro de Memória e a Comissão de Cultura e Extensão da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto da Universidade de São Paulo (EERP-USP) são os responsáveis pela organização do evento. Na Segunda Edição (2005) contou com o apoio do Centro Acadêmico Marina de Andrade Rezende e Programa Especial de Treinamento (PET).

Neste ano acrescentamos ao evento a "I Mostra Científica de História da Enfermagem" e o "Prêmio IV Semana Professora Glete de Alcântara e I Mostra Científica de História da Enfermagem", desafio que nos foi lançado em 2006 na Terceira Edição, pelo Prof. Dr. Wellington Mendonça de Amorim da Escola de Enfermagem Alfredo Pinto(RJ): promover a apresentação de trabalhos científicos durante a Semana Professora Glete de Alcântara e fazer o evento alçar vôos mais altos e inspiradores. Com muita alegria aceitamos o desafio que hoje se concretiza nos 34 resumos apresentados e nos 5 trabalhos inscritos para o Prêmio.

Em virtude do entusiasmo causado pelas edições anteriores o Centro de Memória da EERP-USP e a Comissão de Cultura e Extensão da EERP-USP decidiram realizar esta 4ª Edição com os seguintes objetivos:

- Despertar a atenção da comunidade para a importância da História, História da Enfermagem, História da EERP-USP e Pesquisa Documental,
- Promover a possibilidade de repensar a prática profissional da Enfermagem homenageando e preservando a história da profissão,
- Promover o intercâmbio de pesquisadores,
- Despertar vocações para a pesquisa histórica.

Desta forma esperamos ter contribuído, com um pequeno grão de areia na construção do conhecimento da História da Enfermagem Brasileira.

Profa. Dra. Namiê Okino Sawada e Doutoranda Luciana Barizon Luchesi

COMISSÃO EXECUTIVA

Prof^a Dr^a Namie Okino Sawada Prof^a Dr^a Regina Aparecida Garcia de Lima Doutoranda Luciana Barizon Luchesi Mara Elisa Ferreira Oliva Rosemary Ioshimine Gerolineto

COMISSÃO AVALIADORA DOS TRABALHOS

Prof. Dr. Pedro Fredemir Palha Prof^a. Dr^a. Zeyne Alves Pires Scherer Prof^a. Dr^a. Toyoko Saeki Prof^a. Dr^a. Emília Luigia Saporiti Angerami Doutoranda Camila Cardoso Caixeta

APOIO TÉCNICO

Bruno César Rodrigues Eliana Cristina da Silva Elaine Nunes Garcia Fernanda Sousa e Silva Fernanda Cantão Flávia Danielly Oliveira Martins Gabriela Gimenes Faustino Gabriela Camillo Josilene Fioravante dos Santos Lais Barbudo Carrasco Rodolpho Augusto Tatiana de Oliveira Sousa Vivian Stefani de Godoi

AGRADECIMENTOS

À Direção da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto da Universidade de São Paulo e à Pró-Reitoria de Cultura e Extensão Universitária da Universidade de São Paulo que vem apoiando o evento desde sua primeira edição. Aos patrocinadores













IV Semana Professora Glete De Alcântara e I Mostra Científica De História Da Cnfermagem Programação:

Agosto 08	14 - 18h	Exposição de fotografias
	14 - 14h30	Abertura
	14h30 - 17h	Oficina de Higienização documental
Agosto	10:30 - 12h	Apresentação de Pôsteres
09	13:30 - 16h	Apresentação oral de trabalhos modalidade prêmio
	16:30 - 18h	Reunião de Pesquisadores de História da Enfermagem
	19 - 21h	Palestra: Implicações das crenças sociais sobre gênero nas políticas públicas de saúde e na Enfermagem. Profa. Dra. Ana Maria de Almeida (EERP- USP)
Agosto 10	09 - 11h	Palestra: Identidade Profissional do Enfermeiro: A História da Enfermagem como ferramenta de pesquisa. Profa. Dra. Taka Oguisso EE-USP e Prof. Dr. Paulo Fernando Souza Campos EE-USP.
	14 - 17h	Liderança na Enfermagem Psiquiátrica Brasileira: Tributo à Maria Apparecida Minzoni. Profa. Dra. Isabel Amélia Costa Mendes e Profa. Dra. Margarita Antonia Villar Luis (EERP- USP).
	17 - 18h	Cerimônia de Premiação

$I\,Mostra\,Científica\,\mathfrak{D}e\,História\,\mathfrak{D}a\,\mathcal{C}nfermagem$

RESUMOS

PROJETO TURMAS 1957-1987: RESGATANDO A IDENTIDADE DOS PERSONAGENS. RELATO DE EXPERIÊNCIA	20
GERENCIAMENTO DE ACERVOS DE ENFERMAGEM UTILIZANDO O PERSONAL HOME LIBRARY: UM RELATO DE EXPERIÊNCIA	26
CENTRO DE MEMÓRIA DA ESCOLA DE ENFERMAGEM: PROPOSTA DE ORGANIZAÇÃO DE ACERVO MUSEOLÓGICO	32
RECONSTRUINDO A VIDA E OBRA DE GLETE DE ALCÂNTARA	38
O COTIDIANO DOS ALUNOS NA ESCOLA DE ENFERMAGEM ALFREDO PINTO, 1949 – 1956	41
REGISTROS DE UMA PRÁTICA: ANOTAÇÕES DE ENFERMAGEM NA MEMÓRIA DE ENFERMEIRAS DA PRIMEIRA ESCOLA NIGHTINGALEANA NO BRASIL (1959-1970)	47
PRESENÇA NEGRA NA ESCOLA DE ENFERMAGEM DA UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO (1940-2006)	52
ENFERMAGEM FAZENDO HISTÓRIA: A ABORDAGEM DA MICRO- HISTÓRIA NA PESQUISA EM ENFERMAGEM	58
A VISÃO DE PROFESSORAS, ENFERMEIRAS-CHEFE E ALUNAS SOBRE O ENSINO DE ENFERMAGEM FUNDAMENTAL NA ESCOLA ANA NERY E NO HOSPITAL SÃO FRANCISCO DE ASSIS, UNIVERSIDADE DO BRASIL, NOS ANOS 50 E 60	64
AS ESTRATÉGIAS UTILIZADAS PELAS ENFERMEIRAS NA RECONFIGURAÇÃO DO SERVIÇO DE ENFERMAGEM DO HOSPITAL DO ANDARAÍ – PERÍODO 1966/1968	70
O PROCESSO DE TRANSIÇÃO DO IAPM PARA INPS E SUAS IMPLICAÇÕES NA REORGANIZAÇÃO DO SERVIÇO DE ENFERMAGEM NO HOSPITAL DOS MARÍTIMOS – 1966/1968	76
TITULAÇÃO DE QUADROS NOS PRIMÓRDIOS DA PÓS-GRADUAÇÃO EM ENFERMAGEM NO BRASIL: OS CONCURSOS DE LIVRE-DOCÊNCIA	82

EM ENFERMAGEM NO BRASIL: OS CONCURSOS DE LIVRE-DOCÊNCIA DA ESCOLA DE ENFERMAGEM ANNA NERY / UFRJ, NOS ANOS 70 DO SÉCULO 20.

A ENFERMAGEM NO HOSPÍCIO DE PEDRO II NA CAPITAL DO IMPÉRIO, NA SEGUNDA METADE NO SÉCULO XIX	88
A ASSOCIAÇÃO DE ANTIGAS ALUNAS DA ESCOLA DE ENFERMAGEM ANNA NERY NA DÉCADA DE 40 – (1942-1950)	94
HISTÓRIA DA ENFERMAGEM NA UNIVERSIDADE FEDERAL DE ALFENAS UNIFAL-MG	100
ENFERMEIRAS: "DESTINO" DO VOLUNTARIADO PARA A GUERRA	106
TRANSPORTE AÉREO DE FERIDOS REALIZADO PELAS ENFERMEIRAS DO EXÉRCITO BRASILEIRO DURANTE A 2ª GUERRA MUNDIAL	112
DE SECRETÁRIO ESCOLAR À DIRETOR: A TRAJETÓRIA DE JOÃO DE MELLO MATTOS	118
ANTROPOLOGIA E CUIDADO SOB A ÓTICA DE SÃO JOÃO DE DEUS	124
PANORAMA HISTÓRICO DO ENSINO DE ENFERMAGEM NO BRASIL (1931-1961)	127
30 ANOS DA EDUCAÇÃO SUPERIOR EM ENFERMAGEM NO ESTADO DO ESPÍRITO SANTO	133
A SITUAÇÃO DO CAMPO DA EDUCAÇÃO SUPERIOR EM ENFERMAGEM NO ESTADO DO RIO DE JANEIRO/BRASIL: 1997-2006	139
SABERES E PRÁTICAS DE ENFERMAGEM NOS ANOS 60 E 70 DO SÉCULO 20	145
O MOVIMENTO DE EXPANSÃO DOS CURSOS SUPERIORES DE ENFERMAGEM NA REGIÃO CENTRO-OESTE DO BRASIL: UMA PERSPECTIVA HISTÓRICA	151
O DAU/MEC E A CRIAÇÃO DO CURSO DE ENFERMAGEM DA UFJF: 1977 A 1979	157
A FORMAÇÃO DE ENFERMEIRAS, NUTRICIONISTAS E ASSISTENTES SOCIAIS, PROFISSÕES FEMININAS PIONEIRAS NA ÁREA DA SAÚDE	163
A FORMAÇÃO DA ALUNA DA ESCOLA DE ENFERMAGEM ANNA NERY EM PEDIATRIA NOS ANOS 40	168
AS DIRETRIZES DO RELATÓRIO GOLDMARK PARA A ORGANIZAÇÃO DE UM GRUPO SUBSIDIÁRIO DE ENFERMAGEM, 1919 A 1923	174
AS DISCUSSÕES EM ENFERMAGEM PSIQUIÁTRICA/SAÚDE MENTAL NOS CONGRESSOS BRASILEIROS DE ENFERMAGEM DE 1981 A 1990.	180

9

O QUE OS ENFERMEIROS BRASILEIROS ESTÃO PRODUZINDO 186 ACERCA DAS DIRETRIZES E BASES PARA A FORMAÇÃO SUPERIOR EM ENFERMAGEM – 1996 A 2005

O HINO DA ENFERMEIRA E A PROCLAMAÇÃO DE SUA IDENTIDADE 192 NOS ANOS 20

PRIMEIRO CONGRESSO BRASILEIRO DE ENFERMAGEM (1947): A 198 ATUAÇÃO DE EDITH DE MAGALHÃES FRAENKEL

ACUPUNTURA NA ENFERMAGEM BRASILEIRA: UMA HISTÓRIA EM 204 CONSTRUÇÃO

```
ENFERMAGEM E ADMINISTRAÇÃO: UMA QUESTÃO DE BERÇO 207
```

I Mostra Científica De História Da Cnfermagem

RESÚMENES

PROYECTO GRADUADOS 1957-1987: RESCATANDO LA IDENTIDAD DE 22 LOS PERSONAJES. RELATO DE EXPERIÊNCIA

ADMINISTRACIÓN DE LOS ACERVOS DE ENFERMERÍA UTILIZANDO 28 EL PERSONAL HOME LIBRARY: UN RELATO DE EXPERIENCIA

CENTRO DE MEMÓRIA DA ESCOLA DE ENFERMAGEM DE RIBEIRÃO 34 PRETO: PROYECTO DE LA ORGANIZACIÓN DE LOS MATERIALES DE LOS MUSEOS

RECONSTRUCCIÓN DE LA VIDA Y TRABAJO DE GLETE DE 39 ALCÂNTARA

EL COTIDIANO DE LOS ALUMNOS EN LA ESCUELA DE ENFERMERÍA 43 ALFREDO PINTO, 1949 – 1956

REGISTROS DE UNA PRÁCTICA: ANOTACIONES DE ENFERMERÍA EN 49 LA MEMORIA DE ENFERMERAS DE LA PRIMERA ESCUELA NIGHTINGALEANA EN BRASIL (1959-1970)

PRESENCIA NEGRA EN LA ESCUELA DE ENFERMERÍA DE LA 54 UNIVERSIDAD DE SÃO PAULO (1940-2006)

ENFERMERÍA HACIENDO HISTORIA: EL ABORDAJE SOBRE MICRO- 60 HISTORIA EN LA INVESTIGACIÓN DE ENFERMERÍA.

LA VISIÓN DE PROFESORAS, ENFERMERAS-JEFE Y ESTUDIANTES 66 SOBRE EL ENSEÑO DE ENFERMAGEM FUNDAMENTAL NA ESCOLA ANA NERY ("ENFERMERÍA FONDAMENTAL ") Y EN EL HOSPITAL SÃO FRANCISCO DE ASSIS, UNIVERSIDADE DO BRASIL ("UNIVERSIDAD DEL BRASIL), EN LOS AÑO 50 Y 60

LAS ESTRATEGIAS UTILIZADAS POR LAS ENFERMERAS EN LA 72 RECONFIGURACIÓN DEL SERVICIO DE ENFERMAGEM DEL HOSPITAL DO ANDARAÍ-PERIODO1966/1968

ÉL PROCESO DE TRANSICIÓN DO IAMP PARA INPS Y SUYAS 78 IMPLICACIÓNES EM LA REORGANIZACIÓN DEL SERVICIO DE ENFERMAGEM EL LO HOSPITAL DE LOS MARÍTIMOS-1966/1968

TITULACIÓN (DESIGNACIÓN) DE CUADROS EN LOS PRIMORDIOS DE 84 LA POS-GRADUACIÓN EN ENFERMERÍA EN BRASIL: LOS CONCURSOS DE LIBRE-DOCENCIA DE LA ESCOLA DE ENFERMAGEM ANNA NERY / UFRJ (" ESCUELA DE ENFERMERÍA ANNA NERY"), EN LOS AÑOS 70 DEL SIGLO 20

LA ENFERMERÍA EN EL HOSPITAL PSIQUIÁTRICO PEDRO II EN LA 90 CAPITAL DEL IMPERIO, EN EL SEGUNDO TIEMPO EN EL SIGLO XIX

LA ASOCIACIÓN OF ANTIGUAS ESTUDIANTES DEL ESCOLA DE 96 ENFERMAGEM ANNA NERY ("ESCUELA DE ENFERMERÍA ANNA NERY") EN LA DÉCADA DE 40 – (1942-1950)

LA HISTORIA DE LA ENFERMERIA EN LA UNIFAL. MG 102

ENFERMERAS: "DESTINO" DEL TRABAJO VOLUNTARIO PARA LA 108 GUERRA

TRANSPORTE AÉRE0 DE HERIDOS HECHOS POR LAS ENFERMERAS 114 DEL EJERCITO BRASILEÑO EM LA 2ª GUERRA MUNDIAL

DE SECRETARIO ESCOLAR A DIRECTOR: LA TRAYECTÓRIA DE JOÃO 120 DE MELLO MATTOS

ANTROPOLOGÍA Y CUIDADOS BAJO LA ÓPTICA DE SAN JUAN DE DIOS 125

UNA VISTA PANORÁMICA DE LA ENSEÑAZA DE ENFERMERÍA EN 129 BRASIL (1931-1961)

30 AÑOS DE LA EDUCACIÓN SUPERIOR EN ENFERMAGEM EN EL 135 ESTADO DE ESPÍRITO SANTO

LA SITUACIÓN DEL CAMPO DE LA EDUCACIÓN SUPERIOR EN 141 ENFERMERÍA EN EL ESTADO DEL RIO DE JANEIRO/BRASIL: 1997-2006

CONOCIMIENTOS Y PRÁCTICAS DE ENFERMERÍA EN LOS AÑOS 60 Y 147 70 DEL SIGLO 20

EL MOVIMIENTO DE EXPANSIÓN DE LOS CURSOS SUPERIORES DE 153 ENFERMERÍA EN LA REGIÓN CENTRO-OESTE DEL BRASIL: UNA PERSPECTIVA HISTÓRICA

EL DAU/MEC Y LA CREACIÓN DEL CURSO DEL OFICIO DE 159 ENFERMERA DEL UFJF: 1977 EL 1979

LA FORMACIÓN DE LAS ENFERMERAS, NUTRICIONISTAS Y 165 ASISTENTES SOCIALES, PROFESIONES FEMENINAS PIONEIRAS EN LA AREA DE LA SALUD.

12

LA FORMACIÓN DE LA PUPILA DE LA ESCUELA ANA NERY DEL 170 OFICIO DE ENFERMERA EN PEDIATRÍA EN LOS AÑOS 40

LAS DIRECTRIZES DEL RELATO GOLDMARK PARA LA 176 ORGANIZACIÓN DE UNO GRUPO SUBSIDIARIO DE ENFERMERÍA, 1919 A 1923

LAS DISCUSIONES EN ENFERMERÍA PSIQUIÁTRICA/SALUD MENTAL 182 EN LOS CONGRESOS BRASILEÑOS DE ENFERMERÍA DE 1981 A 1990

QUÉ LOS ENFERMEROS BRASILEÑOS ESTÁN PRODUCIENDO ACERCA 188 DE LAS DIRECTIVAS Y BASES PARA LA FORMACIÓN SUPERIOR EN SNFERMERÍA – 1996 A 2005.

EL HIMNO DE LA ENFERMERA Y LA PROCLAMACIÓN DE SU 194 IDENTIDAD EN LOS AÑOS 20

EL PRIMER CONGRESO BRASILEÑO DE ENFERMERÍA (1947) – EL ROL 200 DE EDITH DE MAGALHÃES FRAENKEL

ACUPUNTURA EN LA ENFERMERÍA BRASILEÑA: UNA HISTORIA EN 205 CONSTRUCCIÓN

ENFERMERÍA Y ADMINISTRACIÓN: UNA CUESTIÓN DE CUNA 208

$I\,Mostra\,Científica\,\mathfrak{D}e\,História\,\mathfrak{D}a\,\mathcal{C}nfermagem$

ABSTRACTS

PROJECT GROUPS 1957-1987: RESCUING CHARACTERS' IDENTITY. AN EXPERIENCE REPORT	24
MANAGING NURSING COLLECTIONS USING THE PERSONAL HOME LIBRARY: AN EXPERIENCE REPORT	30
CENTRO DE MEMÓRIA DA ESCOLA DE ENFERMAGEM DE RIBEIRÃO PRETO: PROJECT OF ORGANIZATION OF MUSEUMS MATERIALS	36
RECONSTRUCTION OF LIFE AND SCIENTIFIC PRODUCTION OF GLETE DE ALCÂNTARA	40
THE EVERY-DAY STUDENTS OF THE SCHOOL OF NURSING ALFREDO PINTO, 4949 – 1956	45
REGISTRATIONS FROM A PRACTICE: NURSING RECORDS IN THE MEMORY OF NURSES FROM THE FIRST NIGHTINGALEAN SCHOOL, IN BRAZIL (1959-1970)	51
BLACK PRESENCE WITHIN SÃO PAULO UNIVERSITY, SCHOOL OF NURSING (1940-2006)	56
NURSING MAKING HISTORY: A MICRO-HISTORY APPROACH INTO NURSING RESEARCH	62
THE VIEW OF PROFESSORS, NURSES-MANAGER AND STUDENTS ABOUT THE TEACHING OF ENFERMAGEM FUNDAMENTAL NA ESCOLA ANA NERY ("FUNDAMENTAL NURSING IN THE SCHOOL OF NURSING ANNA NERY") AND IN THE HOSPITAL SÃO FRANCISCO DE ASSIS ("HOSPITAL SAINT FRANCISCO DE ASSIS"), UNIVERSIDADE DO BRASIL ("UNIVERSITY OF BRASIL"), IN THE YEARS 50 AND 60	68
THE NURSE'S STRATEGIES AT THE RECONFIGURATION OF THE NURSERY SERVICE AT ANDARAÍ HOSPITAL – PERIOD: 1966 – 1968	74
THE TRANSITION PROCESS FROM IAPM TO INPS AND ITS CONSEQUENCES AT THE NURSERY SERVICE REORGANIZATION AT	80

MARITIMOS HOSPITAL - 1966 - 1968

DESIGNATION OF THE CHARTS IN THE ORIGINS OF THE 86 POSTGRADUATION IN NURSING IN BRAZIL: THE CONCOURSES OF FREE – TEACHING PROFESSION OF THE ESCOLA DE ENFERMAGEM ANNA NERY ("SCHOOL OF NURSING ANNA NERY") IN THE YEARS 70 OF THE CENTURY 20 / UFRJ,

NURSING IN THE MENTAL HOSPITAL PEDRO II IN THE EMPIRE 92 CAPITAL, IN THE SECOND HALF ON THE XIX CENTURY

THE ASSOCIATION OF ANTIQUE STUDENTS OF THE ESCOLA DE 98 ENFERMAGEM ANNA NERY (" SCHOOL OF NURSING ANNA NERY") IN THE DECADE OF 40 – (1942-1950)

HISTORY OF THE NURSING IN UNIFAL – MG 104

NURSES: VOLUNTEERS FOR THE WAR EFFORT

AIR TRANSPORTATION OF WOUNDED PEOPLE CONDUCTED BY 116 NURSES FROM THE BRAZILIAN ARMY DURING WORLD WAR II

FROM THE SCHOLAR SECRETARY TO THE DIRECTOR: THE 122 TRAJECTORY OF JOÃO DE MELLO MATTOS

ANTHROPOLOGY AND CARING IN THE VIEW OF SAINT JOHN OF GOD 126

HISTORICAL VIEW ON NURSING EDUCATION IN BRAZIL (1931-1961) 131

30 YEARS OF THE SUPERIOR EDUCATION IN NURSING IN THE STATE 137 OF ESPÍRITO SANTO

THE SITUATION OF THE SUPERIOR EDUCATION FIELD IN NURSING 143 IN THE RIO DE JANEIRO STATE / BRASIL: 1997-2006

KNOWLEDGE AND PRACTICES OF NURSING IN THE 60 AND 70 YEARS 149 OF THE 20TH CENTURY

THE MOVEMENT OF EXPANSION OF THE UPPER COURSES OF 155 NURSING IN THE CENTER-WEST REGION OF BRAZIL: A HISTORICAL PERSPECTIVE

THE DAU/MEC AND THE CREATION OF THE COURSE OF NURSING OF161THE UFJF: 1977 THE 1979101

THE FORMATION OF NURSES, NUTRITIONISTS AND ASSISTANT 167 SOCIALS, PROFESSIONS FEMALES PIONEERS IN THE AREA OF HEALTH

THE FORMATION OF THE PUPIL OF THE NURSING SCHOOL ANNA 172 NERY IN PEDIATRICS IN YEARS 40

110

THE DIRECTIVES OF THE GOLDMARK WRITTEN REPORT FOR THE	178
ORGANIZATION OF A SUBSIDIARY GROUP OF NURSING, 1919 TO 1923	

THE DISCUSSIONS ON PSYCHIATRICS/ MENTAL HEALTH NURSING IN 184 THE BRAZILIAN CONGRESSES OF NURSING FROM 1981 TO 1990.

WHAT THE BRAZILIAN NURSES ARE PRODUCING ABOUT THE 190 DIRECTIVES AND BASES FOR THE SUPERIOR FORMATION ON NURSING – 1996 TO 2005

THE HYMN OF THE NURSE AND THE ANNOUNCEMENT OF ITS 196 IDENTITY IN YEARS 20

FIRST BRAZILIAN NURSING CONGRESS (1947): EDITH MAGALHAES 202 FRAENKEL'S PERFORMANCE

ACUPUNCTURE WITHIN BRAZILIAN NURSING: BUILDING UP ITS 206 HISTORY

NURSING AND MANAGEMENT:	AN ISSUE OF CRADLE	209

Trabalhos Prêmio I Mostra Científica De História Da Enfermagem

RESUMOS

QUARENTA ANOS DE HISTÓRIA DE ENFERMAGEM NA VOZ DOS 211 ENFERMEIROS DO MUNICÍPIO DE UBERABA, MG.

O PROCESSO DE RECONHECIMENTO DO PSIQUIATRA JURANDYR 214 MANFREDINI ENTRE OS ESTUDANTES DA ESCOLA DE ENFERMAGEM ALFREDO PINTO, 1954 A 1955

O COTIDIANO DOS ALUNOS NA ESCOLA DE ENFERMAGEM ALFREDO 217 PINTO, 1949 – 1956

MEMORIAL PROFESSORA GLETE DE ALCÂNTARA: RESGATE DA 220 PRODUÇÃO CIENTÍFICA

ENFERMEIRAS DO EXÉRCITO NA 2ª GUERRA MUNDIAL: MULHERES 223 PIONEIRAS NAS FORÇAS ARMADAS BRASILEIRAS (1942-1945)

RESÚMENES

CUARENTA AÑOS DE HISTORIA DEL CUIDADO EN LA VOZ DE LAS 212 ENFERMERAS DE LA CIUDAD DE UBERABA, MG

EL PROCESO DEL RECONOCIMIENTO DEL PSIQUIATRA JURANDYR 215 MANFREDINI ENTRE LOS ESTUDIANTES DE LA ESCOLA DE ENFERMAGEM ALFREDO PINTO ("ESCUELA DE ENFERMERÍA ALFREDO PINTO") DE 1954 A 1955

EL COTIDIANO DE LOS ALUMNOS EN LA ESCUELA DE ENFERMERÍA 218 ALFREDO PINTO, 1949 – 1956

PROFESOR GLETE DE ALCÂNTARA: RESCATE DE LA PRODUCCIÓN 221 CIENTÍFICA

ENFERMERAS DEL EJERCITO EN LA 2 GUERRA MUNDIAL: MUJERES 224 PIONERAS EN LAS FUERZAS ARMADAS BRASILEÑAS (1942-1945)

17

ABSTRACTS

FORTY YEARS OF HISTORY OF NURSING IN THE VOICE OF THE 213 NURSES OF THE CITY OF UBERABA, MG

THE PROCESS OF THE RECOGNITION OF THE PSYCHIATRIST 216 JURANDYR MANFREDINI AMONG THE STUDENTS OF THE ESCOLA DE ENFERMAGEM ALFREDO PINTO ("SCHOOL OF NURSING ALFREDO PINTO") FROM 1954 TO 1955

THE EVERY-DAY STUDENTS OF THE SCHOOL OF NURSING ALFREDO 219 PINTO, 1949-1956

PROFESSOR GLETE DE ALCÂNTARA: RESCUE OF THE SCIENTIFIC 222 PRODUCTION

NURSES OF THE ARMY IN WORLD WAR II: PIONEER WOMEN IN THE 225 BRAZILIAN ARMY (1942-1945)

Resumos

I Mostra Científica De

História Da Cnfermagem

PROJETO TURMAS 1957-1987: RESGATANDO A IDENTIDADE DOS PERSONAGENS. RELATO DE EXPERIÊNCIA

Luciana Barizon Luchesi (relator)¹ Mara Elisa Oliva Ferreira² Lais Barbudo Carrasco³ Tatiana de Oliveira Sousa⁴

No ano de 2007 um grupo de egressos de turmas de formandos anteriores a 1987 da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto da Universidade de São Paulo (EERP-USP) trouxeram ao Centro de Memória da EERP-USP uma angústia pessoal: não havia placa de formandos para suas turmas, o que para eles era um pedaço importante de sua memória e identidade.

Frente a esta solicitação a Profa. Dra. Maria das Graças Bomfim de Carvalho e Profa. Dra. Yolanda Dora Martinez Évora (atual Diretora e Vice-diretora da EERP-USP) respectivamente lançaram o desafio ao Centro de Memória da EERP-USP de resgatar a identidade dos formandos das turmas não identificadas em nosso hall de formandos (que encontra-se no corredor central da instituição).

Diante do desafio, nossa primeira questão: Quais são estas turmas e quais dados devem constar nas placas? Procuramos então verificar as placas existentes e procuramos manter o padrão: Nome da Instituição, logotipo, Diretor, Paraninfo, Patronese e Turma, se houver e o nome dos formandos.

A primeira etapa foi levantar as turmas ausentes e o nome dos formandos. Foi averiguado que as turmas de formandos de 1957 a 1987 estavam desprovidas de identificação no hall da instituição. Desta forma levantou-se junto aos documentos da Seção de Graduação e atas de formaturas os nomes dos formandos. O arquivo original encontrava-se datilografado. Foi realizada a dupla digitação das turmas. Ao final da digitação foi realizada a comparação entre documentos, disponível na versão Word do Office, verificando mais de 50 erros de digitação. Em uma cópia xérox dos documentos foram grifados os erros e corrigidos em cada arquivo isoladamente. O procedimento de correção foi realizado mais duas vezes até que o número de erros fosse zero.

¹ Enfermeira, Doutoranda pelo Programa de Enfermagem Fundamental da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto-USP, voluntária do Centro de Memória da EERP-USP. luchesi@eerp.usp.br

² Pedagoga, Encarregada do Centro de Memória da EERP-USP. mara@eerp.usp.br

³ Discente do 2ºano do Curso de Ciências da Informação e Documentação da FFCLRP-USP, lais_cps@hotmail.com

⁴ Discente do 2º ano do Curso de Licenciatura em Enfermagem da EERP-USP, tatiana_s_o@hotmail.com

A segunda etapa foi levantar os diretores de cada turma de formandos. Este dado foi obtido através dos documentos da instituição sobre as gestões dos diretores. Alguns pontos duvidosos foram solucionados através da verificação dos álbuns fotográficos de formandos e dos convites de formatura, estes dois últimos, foram localizados graças à coleção disponível no Centro de Memória da EERP-USP. Desta forma podemos destacar que as turmas de 1957-1970 receberam os diplomas através da Profa. Dra. Glete de Alcântara; as turmas de 1971 – 1973 do Prof. Dr. Jorge Armburst; as turmas de 1974 a 1977 do Prof. Dr. José Augusto Laus Filho; as turmas de 1978 – 1981 do Prof. Dr. Alberto Raul Martinez, de 1982 – 1985 do Prof. Dr. Salim Simão e de 1986-1987 Profa. Dra. Emília Luigia Saporiti Angerami.

Um fato curioso é que devido a mudança curricular da Enfermagem na instituição de 3 para 4 anos não houve turma de formandos em 1969.

A parte mais trabalhosa do processo foi localizar os paraninfos, patroneses e nome de turmas, pois não consta nas atas de formatura. Para este fim foi necessário verificar os convites de formatura existentes no Centro de Memória, cuja coleção não possui as turmas de 1960, 1961 e 1962. Os álbuns fotográficos de formatura também foram pesquisados com a intenção de verificar as informações. O processo foi agilizado graças ao banco de dados do Centro de Memória que possui a grande maioria das fotos de formandos digitalizadas e com as informações necessárias disponíveis para busca no computador.

Após a reunião de todas as informações, o conteúdo digitado foi submetido à comparação com o conteúdo inicial e com os convites de formatura para novamente eliminar a possibilidade de erros no processo.

Infelizmente a turma de formandos de 1961 e 1962 não possui convites de formatura disponíveis nem álbuns fotográficos para que os nomes dos paraninfos e patroneses fossem identificados. Como se trata de turmas antigas não foi possível localizar egressos destas turmas para levantar estes dados. Estas turmas, contudo, farão parte do hall das turmas constando o nome da Diretora e dos formandos.

Para os funcionários e voluntários do Centro de Memória foi uma honra ajudar no resgate de parte da memória da instituição e da identidade destes egressos.

Descritores: enfermagem; história da enfermagem; museus

PROYECTO GRADUADOS 1957-1987: RESCATANDO LA IDENTIDAD DE LOS PERSONAJES. RELATO DE EXPERIENCIA

Luciana Barizon Luchesi (relator)¹ Mara Elisa Oliva Ferreira² Lais Barbudo Carrasco³ Tatiana de Oliveira Sousa⁴

En el año de 2007 un grupo de egresados que se graduaron en los años anteriores a 1987 de la Escuela de Enfermería de Ribeirão Preto de la Universidad de São Paulo (EERP-USP) trajeron al Centro de Memoria de la EERP-USP una angustia personal: no existía la placa de graduandos pertenecientes a su grupo, siendo para ellos una parte importante de su memoria e identidad.

Frente a esa solicitación la Profesora Dra. Maria das Graças Bomfim de Carvalho y la Profa. Dra. Yolanda Dora Martinez Évora (actual Directora e Vice-directora da EERP-USP) respectivamente lanzaron el desafío al Centro de Memoria de la EERP-USP, para rescatar la identidad de los egresados no identificados en nuestro hall de graduandos (que se encuentra en el corredor central de la institución). Frente a ese desafío, nuestra primera pregunta fue: Cuales son esos grupos de graduados y que datos deben constar en las placas? Buscamos verificar las placas existentes y procuramos mantener el padrón: Nombre de la institución, logotipo, director, padrino, homenajeado y grupo de graduandos.

La primera etapa fue levantar los grupos ausentes y el nombre de los integrantes. Fue verificado que los grupos de las promociones de 1957 a 1987 no estaban identificados en el hall de la institución. De esta forma se levanto junto a los documentos de la sección de graduación y actas de los egresados los nombres de los integrantes graduados. El archivo original se encontraba digitado. Fue realizada la digitación doblemente de cada una de las promociones. Al final de la digitación fue realizada la comparación entre documentos, disponible en la versión Word do Office, verificando más de 50 errores de digitación. En una copia de los documentos fueron resaltados los errores y corregidos en cada uno de los archivos separadamente. El procedimiento de corrección fue realizado dos veces a más hasta que el número de errores fuera de cero. La segunda etapa fue levantar los directores de cada promoción. Ese dato fue obtenido por medio de documentos de la

¹ Enfermera, Doctoranda del Programa de Postgrado en Enfermería Fundamental de la Escuela de Enfermería de Ribeirão Preto-USP. luchesi@eerp.usp.br.

² Pedagoga, Encarregada del Centro de Memória de la EERP-USP. mara@eerp.usp.br

³ Estudiante del 2º año del Curso de Ciencia de la Información y Documentación de la Facultad de Filosofía Ciencias y Letras de Ribeirão Preto-USP. lais_cps@hotmail.com

⁴ Estudiante del 2º año del Curso Licenciatura em Enfermería de EERP-USP. tatiana_s_o@hotmail.com

institución sobre la gestión de los directores. Algunos puntos dudosos fueron solucionados por medio de la verificación del álbum fotográfico de las promociones y las invitaciones de cada promoción, estos dos últimos, fueron localizados gracias a la colección disponible en el centro de memoria de la EERP-USP. De esta forma podemos destacar que los egresados de 1957-1970 recibieron los diplomas por medio de la Profa. Dra. Glete de Alcántara; los egresados de 1971-1973 del Prof. Dr. Jorge Armburst; los egresados de 1974 a 1977 del Prof. Dr. José Augusto Laus Filho; los egresados de 1978-1981 del Prof. Dr. Alberto Raul Martinez y de 1982-1985 del Prof. Dr. Salim Simão e de 1986-1987 de la Profa. Dra. Emília Luigia Saporiti Angerami. Un hecho curioso es que debido a la mudanza curricular de enfermería en la institución de 3 para 4 años no hubo egresados en 1969.

La parte mas trabajosa del proceso fue localizar los padrinos, homenajeados y nombre de los egresados pues no consta en las actas de graduandos. Para este fin fue necesario verificar las informaciones.

El proceso fue agilizado gracias al banco de datos del Centro de Memoria que posee la mayor parte de las fotos de egresados digitalizados y con las informaciones necesarias disponibles para ser buscada en el computador.

Después de reunir todas las informaciones, el contenido digitado fue sometido para comparación con el contenido inicial y con las invitaciones de los egresados, para nuevamente eliminar la posibilidad de errores en el proceso. Lamentablemente los egresados que se graduaron en 1961 y 1962 no existe invitaciones disponibles en álbum fotográfico para que los nombres de los padrinos, homenajeados fueran identificados. Como se trata de egresados antiguos no fue posible localizar información de estos egresados para levantar los datos.

Estos egresados, con todo, fueron parte del hall de los graduados constatando el nombre de la directora y de los graduados. Para los trabajadores y voluntarios de Centro de Memoria fue una honra ayudar al rescatar parte de la memoria de la institución y de la identidad de estos egresados.

Descriptores: enfermería, historia del enfermería; museus

PROJECT GROUPS 1957-1987: RESCUING CHARACTERS' IDENTITY. AN EXPERIENCE REPORT

Luciana Barizon Luchesi (relator)¹ Mara Elisa Oliva Ferreira² Lais Barbudo Carrasco³ Tatiana de Oliveira Sousa⁴

In 2007, a group of former students who had graduated before 1987 at the Ribeirão Preto College of Nursing at the University of São Paulo (EERP-USP), reported a personal sorrow to the EERP-USP Memory Center: There isn't an identification plate for their classe, and, for them, it is an important piece of its memory and identity.

Because of this request, the professors Dr. Maria das Graças Bomfim de Carvalho and Dr Yolanda Dora Martinez Évora (current Director and Vice-director of the EERP-USP) asked the EERP-USP Memory Center to rescue the identity of the classes that had no identification in the school's bachelor hall (which is located in the school's central hallway).

Our first question was: Which classes are these, and which data must be placed on the plates? Therefore, we checked the existing plates and we tried to follow the standard: Name of the Institution, logo, Director, Guests of Honor and Class.

The first stage was to identify the absent classes and the names of the students. It was found that the classes of 1957 to 1987 had no identification in the school's bachelor hall. We found the names of students in documents from the Undergraduation Department. The original file was only available on paper. Students' names were double typed, on a computer. Later, the two Microsoft Office Word documents were compared, and over 50 typos were identified. On a photocopy of the documents, the errors were underlined and then each file was separately corrected. The correction procedure was carried out two more times until there were no errors.

The second stage was to find the names of the directors of each class. This data was obtained through specific documents of the institution. Some doubts were solved by checking student photo albums and the invitations for the graduation ceremony, both of which were located thanks to the historical collection made available by the EERP-USP Memory Center. The classes of

¹ Nurse, Student of Fundamental Nursing Program – Ribeirão Preto College of Nursing at the University of São Paulo. luchesi@eerp.usp.br

²Memory Center Ribeirão Preto College of Nursing at the University of São Paulo. mara@eerp.usp.br

³ Student of second year of Information of Science FFCLRP-USP. lais_cps@hotmail.com

⁴ Student of second year of School of Nursing EERP-USP. tatiana_s_o@hotmail.com

1957 to 1970 received their diplomas through Professor Dra. Glete de Alcântara; classes of 1971 - 1973 through Professor Dr. Jorge Armburst; classes of 1974 and 1977 through Professor Dr. August Jose Laus Filho; classes of 1978 - 1981 through Professor Dr. Alberto Raul Martinez, classes of 1982 - 1985 throught Professor Dr. Salim Simão and classes of 1986-1987 Professor Emília Luigia Saporiti Angerami. A curious fact is that because of the change made to the nursing curriculum, from a 3-year course to a 4-year course, there is no Class of 1969.

The most difficult part of the process was to locate the Guests of Honor and class names, because this information was not available on the documents of institution. Therefore, it was necessary to check the existing graduation ceremony invitations available in the Memory Center, whose collection does not include the Classes of 1960, 1961 and 1962.

The graduation photo albums were also researched with the aim to check the available information. The process was possible thanks to the Memory Center database, which has most graduation pictures in a computer, with the necessary information available for research. After gathering all the information, the typed content was compared to the initial content and the graduation ceremony invitations to eliminate the possibility of errors in the process again.

Unfortunately the Classes of 1961 and 1962 do not have graduation invitations nor photo albums, which could be used to identify the names of Guests of Honor. It was not possible to locate any former students of these Classes to raise these data. These groups, however, will be part of the bachelor's hall with the name of the Director and the students.

For Memory Center employees and volunteers, it was an honor to help to rescue part of the memory of the institution and the identity of these former students.

Descriptors: nursing; history of nursing; museum

GERENCIAMENTO DE ACERVOS DE ENFERMAGEM UTILIZANDO O PERSONAL HOME LIBRARY: UM RELATO DE EXPERIÊNCIA

Maria Bernadete Malerbo (relator)¹ Luciana Barizon Luchesi² Rodolpho Augusto³ Hugo Leonardo Abud⁴

O PHL - Personal Home Library constitui-se em um sistema gerenciador de arquivos e coleções de bibliotecas e centros de informações. Trata-se de uma opção de custo acessível, de fácil manuseio e acesso via web.

Atualmente o PHL está implantado e em funcionamento, no Brasil, em 365 bibliotecas assim distribuídas: a) 65 bibliotecas públicas; b) 45 bibliotecas escolares; c) 128 bibliotecas especializadas e d) 108 bibliotecas universitárias⁵.

Na Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto o PHL foi adquirido pela instituição com a intenção de gerenciar o acervo museológico do Centro de Memória (CEMEERP) e o acervo do Núcleo de Apoio Bibliográfico Glete de Alcântara (NAB), uma vez que se encontram interligados.

O acervo do CEMEERP foi classificado em: acervo documental e textual, acervo iconográfico, acervo de história oral, acervo de som e imagem, mobiliário, peças e objetos.

Até o presente momento o PHL está gerenciando somente a coleção de livros da Profa. Glete de Alcântara e outros livros de edições antigas. Estima-se aproximadamente 900 itens nesta coleção.

Antes de ser inserido no PHL a coleção recebe tratamento de conservação preventiva (higienização), capa de poliéster para proteção do livro e etiqueta de identificação não prejudicando, assim, sua integridade. Até o momento foram cadastrados 150 livros.

O programa apresentou-se de fácil utilização e busca dos itens por palavras chave.

O acervo existente do NAB está à disposição dos usuários para consulta e empréstimo, enquanto o acervo do CEMEERP é disponível apenas para consulta. O acervo do NAB

¹ Bibliotecária responsável pelo Núcleo de Apoio Bibliográfico da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto-USP. Email:malerbo@eerp.usp.br

² Enfermeira, Doutoranda do Programa de Pós-Graduação em Enfermagem Fundamental da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto-USP. luchesi@eerp.usp.br.

³ Discente do 2º ano do Curso de Ciência da Informação e Documentação da Faculdade de Filosofia Ciências e Letras de Ribeirão Preto-USP. E-mail: mexicano_cid@terra.com.br

⁴ Discente do 4º ano do Curso de Ciência da Informação e Documentação da Faculdade de Filosofia Ciências e Letras de Ribeirão Preto-USP. E-mail: abudcid@yahoo.com.br

⁵ http://www.elysio.com.br/

foi classificado em: coleção de monografias (livros, dissertações/teses, memoriais e trabalhos de conclusão de curso, anais de eventos), periódicos, multimeios, enciclopédias, dicionários e documentos editados pela USP, totalizando 7673 itens em dezembro de 2006.

No presente momento o PHL está gerenciando todas as coleções do NAB atendendo satisfatoriamente as necessidades dos usuários e de registro. Até o momento foram cadastrados 1126 itens do acervo NAB. Futuramente toda a coleção será inserida no sistema implementando o serviço de empréstimo e cobrança via intranet.

O uso do software PHL é um passo importante para as relações entre o curso de Ciência da Informação e Documentação da Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras de Ribeirão Preto (CID – FFCLRP) e o Centro de Memória, onde voluntários do CID ficam aptos a conhecerem melhor a sua área de trabalho, na higienização, na conservação e na catalogação dos livros que são essências para a história não somente da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto, mas também do Brasil.

Com o tempo todas as coleções monográficas serão catalogadas no PHL, a coleção da Prof^a Dr^a Glete de Alcântara tem prioridade nesta missão seguida da coleção do Prof^o Dr^o Alberto Raul Martinez. Ainda há um longo período de trabalho até que todos os livros possam ser disponibilizados on-line para estudantes e comunidade e para que se possa efetuar uma pesquisa sistemática sobre o acervo.

Estamos empenhados na utilização do PHL como ferramenta de construção e manutenção da história. Neste sentido, recomendamos a utilização do software PHL para gerenciamento de acervos em geral, necessitando apenas de algumas melhorias para o cadastramento ideal de acervos iconográficos.

Descritores: enfermagem; história da enfermagem; phl; museus.

ADMINISTRACIÓN DE LOS ACERVOS DE ENFERMERÍA UTILIZANDO EL PERSONAL HOME LIBRARY: UN RELATO DE EXPERIENCIA

Maria Bernadete Malerbo (relator)¹ Luciana Barizon Luchesi² Rodolpho Augusto³ Hugo Leonardo Abud⁴

O PHL- Personal Home Library se constituye en un sistema administrador de archivos y colecciones de bibliotecas y centros de informaciones. Se trata de una opción de costo accesible, de fácil manejo y acceso vía web.

Actualmente en el Brasil o PHL está implantado y funciona en 365 bibliotecas distribuidas de la siguiente manera: a) 65 bibliotecas públicas; b) 45 bibliotecas escolares: c) 128 bibliotecas especializadas y d) 108 bibliotecas universitarias⁵.

En la Escuela de Enfermería de Ribeirão Preto o PHL fue adquirido por la institución con la intención de administrar el acervo museológico del Centro de Memoria (CEMEERP) y el acervo del Núcleo de Apoyo Bibliográfico (NAB) Glete de Alcántara, una vez que se encuentran intercomunicados.

El acervo de el CEMEERP fue clasificado en: acervo documental y textual, acervo iconográfico, acervo de historia oral, acervo de son e imagen, muebles, piezas y objetos.

Hasta el momento o PHL esta administrando solamente la colección de libros de la Profa. Glete de Alcántara y otros libros de ediciones antiguas. Se estima aproximadamente de 900 ítems en esta colección.

Antes de ser inserido en el PHL la colección recibe tratamiento de conservación preventiva (limpieza), capa de poliéster para protección del libro y etiqueta de identificación no perjudicando de esta forma su integridad. Hasta el momento fueron registrados 150 libros.

¹ Bibliotecaria responsable por el Núcleo de Apoyo Bibliográfico de la Escuela de Enfermería de Ribeirão Preto-USP. E-mail:malerbo@eerp.usp.br

² Enfermera, Doctoranda del Programa de Postgrado en Enfermería Fundamental de la Escuela de Enfermería de Ribeirão Preto-USP. luchesi@eerp.usp.br.

³Estudiante del 2º año del Curso de Ciencia de la Información y Documentación de la Facultad de Filosofía Ciencias y Letras de Ribeirão Preto-USP. E-mail: mexicano_cid@terra.com.br

⁴ Estudiante del 4º año del Curso de Ciencia de la Información y Documentación de la Facultad de Filosofía Ciencias y Letras de Ribeirão Preto-USP. E-mail: abudcid@yahoo.com.br

⁵ http://www.elysio.com.br/

El programa es de fácil utilización y búsqueda de los ítems por palabras claves.

El acervo existente del NAB esta a la disposición de los usuarios para consulta y préstamo, en cuanto al acervo del CEMEERP esta disponible apenas para consulta. El acervo del NAB fue clasificado en: colección de monografías (libros, disertaciones/tesis, memorias y trabajos de conclusión de graduación, anales de eventos), revistas, enciclopedias, diccionarios, documentos editados por la USP y diferentes medios de comunicación, totalizando 7673 ítems en diciembre de 2006.

Actualmente el PHL esta administrando todas las colecciones del NAB atendiendo satisfactoriamente las necesidades de los usuarios y de registro. Hasta el momento fueron registrados 1126 ítems del acervo NAB. En el futuro toda la colección será inserida en el sistema implementando el servicio de préstamo y devolución vía intranet.

El uso del software PHL es un paso importante para las relaciones entre el curso de Ciencia de la Información y Documentación de la Facultad de Filosofía, Ciencias y Letras de Ribeirão Preto (CID – FFCLRP) y el Centro de Memoria, donde voluntarios del CID están aptos para conocer mejor el área de trabajo, en la limpieza, en la conservación y en la catalogación de los libros que son esenciales para la historia no solamente de la Escuela de Enfermería de Ribeirão Preto, sino también para el Brasil. Con el tiempo todas las colecciones monográficas serán catalogadas en el PHL, en el caso de la colección de la Profa. Glete de Alcántara tiene prioridad en esta misión seguida de la colección del Prof. Dr. Alberto Raul Martinez. Aun hay un largo periodo de trabajo para poder finalizar el proceso de investigación sistemático sobre el acervo y así todos los libros puedan estar disponibles on line para los estudiantes y la comunidad.

Estamos empeñados en la utilización del PHL como herramienta de construcción y manutención de la historia. En este sentido, recomendamos la utilización del software PHL para la administración de los acervos en general, necesitando apenas de algunas mejoras para el registro ideal de acervos iconográficos.

Descriptores: enfermería; historia de enfermería; phl; museos.

MANAGING NURSING COLLECTIONS USING THE PERSONAL HOME LIBRARY: AN EXPERIENCE REPORT

Maria Bernadete Malerbo (relator)¹ Luciana Barizon Luchesi² Rodolpho Augusto³ Hugo Leonardo Abud⁴

The Personal Home Library (PHL) consists of a system that manages objects and collections of libraries and information centers. The cost is accessible and it is easy to handle and access through the Web. In Brazil, the PHL is currently implemented and functioning in 365 libraries: a) 65 public libraries; b) 45 school libraries; c) 128 specialized libraries; and d) 108 university libraries.

In the Ribeirão Preto College of Nursing, the PHL was acquired with the aim to manage museum items from the Memory Center (CEMEERP) and the items from the Library Glete de Alcântara (NAB).

The objects from the CEMEERP were classified in: documentary and literal objects, iconographic objects, oral history tapes, sound and image, furniture, parts, and objects.

Until today, the PHL manages only the book collection of Professor Glete de Alcântara and other old edition books. It is estimated that there are approximately 900 items in this collection.

Before being inserted in the PHL, collections are treated for preventive conservation (hygienic cleaning), covered with polyester film for protection, and labeled, thus conserving its integrity. So far, 150 books have been logged.

The program proved to be of easy use, and the searches were made through keywords. The existing NAB objects are available as reference and loan, whereas CEMEERP objects are available only as reference. NAB objects were classified in: collection of monographs (books, dissertations/thesis, memorials and conclusion course works, annals of events), periodicals, encyclopedias, dictionaries, and documents edited by USP; which in December 2006 added up to 7673 items.

¹ In charge by the Library of Ribeirão Preto College of Nursing at the University of São Paulo. malerbo@eerp.usp.br

² Nurse, Student of Fundamental Nursing Program – Ribeirão Preto College of Nursing at the University of São Paulo. luchesi@eerp.usp.br

³ Student of second year of Information of Science FFCLRP-USP. mexicano_cid@terra.com.br

⁴ Student of fourth year of Information of Science FFCLRP-USP. abudcid@yahoo.com.br

Currently, the PHL manages all the NAB collections, and meets all user and cataloguing needs. Until now, 1126 items NAB items have be registered. In the future, the whole collection will be inserted in the system, thus implementing the Internet loan and follow-up service.

The use of PHL software is a conscientious step for relations between the course of Information and Documentation Science of the Ribeirão Preto College of Philosophy, Sciences and Letters (CID - FFCLRP) and the Memory Center. It is a harmonic relation, in which teach CID volunteers about their area of work, in terms of hygienic cleaning, book conservation and cataloging , which is the essence for the history not only of the Ribeirão Preto College of Nursing, but also of all student groups from the University of São Paulo.

Over time, all monograph collections will be catalogued in the PHL. The collection of Professor Dr^a Glete de Alcântara is the priority, which is followed by the collection of Prof^o Dr^o Alberto Raul Martinez.

In fact, much work is still needed for all books to become available online for campus students and, finally, for a systematic process of research on the objects.

We are determined to use the PHL as tool for building and maintaining history. In this sense, we recommend using the PHL software for general management, which requires only further improvement for an ideal registration of iconographic items.

Descriptors: nursing; history of nursing; phl; museums.

CENTRO DE MEMÓRIA DA ESCOLA DE ENFERMAGEM: PROPOSTA DE ORGANIZAÇÃO DE ACERVO MUSEOLÓGICO

Eliana Cristina da Silva (relator)¹ Sílvia Maria do Espírito Santo²

O Centro de Memória da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto/USP foi criado em 1988, na gestão da Diretora Professora Emília Luigia Saporiti Angerami, na comemoração do 35° aniversário desta instituição. Foi criado um grupo que iniciou o trabalho de busca de objetos que pudessem constituir o patrimônio histórico da EERP-USP e resgatar o processo de criação da unidade de informação.

O Centro de Memória da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto tem por missão preservar ativamente a história da escola, atender as necessidades de conhecimento da comunidade universitária contribuindo para a formação intelectual e ensino promovendo a pesquisa e a extensão.

Muitos instrumentos médicos/cirúrgicos foram idealizados e criados em determinadas épocas e com o desenvolvimento tecnológico voltado para a pesquisa e ensino, muitos desses instrumentos foram sendo dispensados ou substituídos por outros mais práticos e/o viáveis a um determinado procedimento.

Duas atividades básicas farão parte desta pesquisa: preservação e comunicação. Preservar engloba coletar, adquirir, armazenar, conservar e restaurar, enquanto que comunicar, envolve as exposições, publicações, criação e alimentação de bancos de dados e outros meios de disseminar a informação.

A primeira parte deste trabalho tem como proposta obter todas as informações intrínsecas: catalogação, preservação e guarda dos objetos, atividades que estão presentes na função preservar.

Num segundo momento pretende-se obter as informações extrínsecas: resgatar a história desses objetos que se encontram no Centro de Memória da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto, e que foram utilizados nos primeiros anos de ensino da mesma, fazendo um paralelo entre a história da EERP com a história da Enfermagem Brasileira e a história do desenvolvimento da tecnologia voltada para pesquisa e ensino.

Após levantamento bibliográfico sobre o assunto, será criado uma ficha catalográfica, onde constará as informações a serem identificadas a partir do objeto e outras fontes, que ajudará na

¹ Aluna do curso de Ciências da Infomração e Documentação. CID/DFM/FFCLRP/USP. E-mail: elianacs@aluno.ffclrp.usp.br

² Professora assistente do curso de Ciências da Informação e Documentação. CID/DFM/FFCLRP/USP. E-mail: silesan@usp.br

descrição das propriedades físicas do objeto: Composição material : forma espacial, dimensões; estrutura da superfície; padrões de cor, imagens; Construção técnica: Autor do objeto; Ano de fabricação; Função/Uso (Uso inicial, geralmente de acordo com as intenções do criador/fabricante; Uso efetivo; Reutilização); Conservação, restauração, deterioração, ou marcas do tempo: fatores endógenos; fatores exógenos

Esta etapa facilitará, *a posteriori*, a alimentação de banco de dados, que ficará disponível para a comunidade da EERP, bem como pesquisadores da área, todas as informações relativas ao objeto, bem como todo o processo de catalogação do mesmo.

Durante e após a etapa de catalogação, será feito tratamentos que forem necessários para a guarda final dos mesmos, tais como pequenas restaurações, higienizações, etc. Em seguida serão acondicionados em caixas especiais onde estarão protegidos de poeira, vandalismo e outros que poderiam danificar os objetos e perder algum significado de sua história.

Como os objetos já identificados e devidamente acondicionados, a pesquisa toma outro rumo e parte para a busca de informações extrínsecas, pretende-se com isso fazer um paralelo entre a história da EERP com a história da Enfermagem Brasileira e a história do desenvolvimento da tecnologia voltada para pesquisa e ensino.

A história de uma instituição constitui sua própria identidade. Um Centro de Memória mais do que reunir peças, documentos antigos e curiosidades preserva o patrimônio documental e informativo de uma instituição, servindo como referência para o público interno e externo, como um instrumento de gestão e canal de comunicação. É uma forma de resgatar, organizar, preservar e disponibilizar o patrimônio cultural não só da própria Escola como também realizar um resgate paralelo da História da Enfermagem brasileira e da tecnologia voltada para o desenvolvimento de pesquisa/ensino.

O resgate da história de uma instituição promove a integração de funcionários e fortalece a instituição, transformando-a, muitas vezes, em ícone da cultura nacional.

O processo de identificação e catalogação dos objetos será minucioso, de modo que após o término desse processo, seja criado uma base de dados, que estará disponível para qualquer pessoa, seja um pesquisador ou instituição, bem como também acessível na rede.

Descritores: história da enfermagem; enfermagem/instrumentação; ciências da informação/história

CENTRO DE MEMÓRIA DA ESCOLA DE ENFERMAGEM DE RIBEIRÃO PRETO: PROYECTO DE LA ORGANIZACIÓN DE LOS MATERIALES DE LOS MUSEOS

*Eliana Cristina da Silva (relator)*¹ Sílvia Maria de Espirito Santo²

O Centro de Memória da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto /USP, fue creado en 1988, en la gerencia del profesor de manejo Emília Luigia Saporiti Angerami, en la conmemoración del aniversario 35° de esta institución. Crearon un grupo que inició el trabajo de la búsqueda del objeto que podría constituir el sitio histórico del EERP-USP y rescata el proceso de la creación de la unidad de la información. O Centro de Memória da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto tiene para que la misión preserve activamente la historia de la escuela, para tomar el cuidado de las necesidades del conocimiento de la comunidad de la universidad que contribuye para la formación y la educación intelectuales que promueven la investigación y la extensión.

Mucho instrumentos médico/quirúrgicos había sido idealizado y creado en épocas resueltas y con el desarrollo tecnológico dirigido hacia la investigación y la educación, muchos de estos instrumentos habían sido excusados o substituido para el otro e/o más práctico viable a uno determinó procedimiento. Dos actividades básicas serán parte de esta investigación: preservación y comunicación. Preservar engloba recoger, adquirir, almacenar, conservar y restaurar, mientras que comunicarse, implica las exposiciones, las publicaciones, la creación y la alimentación de bases de datos y de otras maneras de separar la información. La primera parte de este trabajo tiene como oferta para conseguir toda la información intrínseca: catalogación, preservación y subsistencia de los objetos, actividades que son regalos en la función a preservar. En como un momento que se piensa para conseguir la información extrínseca: para rescatar la historia de estos objetos que si el hallazgo en el Centro de Memória da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto, y que ellos había sido utilizado en los primeros años de la educación de la misma, la fabricación de un paralelo incorpora la historia del EERP con la historia del enfermaría brasileña y la historia del desarrollo de la tecnología se vuelven hacia la investigación y la educación.

Después de que sea bibliográfico examinar en el tema, sea creado una ficha de catalogación, donde consistirá la información que se identificará del objeto y de otras fuentes, que ayudarán en la descripción de las características físicas del objeto: composición material: forma del espacio,

¹ Estudiante de Ciências da Informação e Documentação. CID/DFM/FFCLRP/USP. E-mail: elianacs@aluno.ffclrp.usp.br

² Docente de Ciências da Informação e Documentação. CID/DFM/FFCLRP/USP. E-mail: silesan@usp.br

dimensiones; estructura de la superficie; estándares del color, imágenes; técnica de la construcción: autor del objeto; año de la fabricación; función/uso (uso inicial, generalmente de acuerdo con las intenciones del creador/del fabricante; uso eficaz); conservación, restauración, deterioración, o marcas del tiempo: factores endógenos; factores de los exogynes. Esta etapa facilitará, a posteriori, la alimentación de la base de datos, que estará disponible para la comunidad del EERP, así como los investigadores del área, de toda la información relativa para el objeto, así como todo el proceso del catalogação igual. Durante y después de la etapa de la catalogación, será hecho los tratamientos que serán necesarios para el protector final igual unos, tales como restauraciones pequeñas, limpieza del hygienics, etc. Eso será condicionada después en las cajas especiales donde serán protegidos del polvo, del vandalismo y de otros que podrían dañar objetos y perder un cierto significado de su historia. Pues los objetos identificados ya debido condicionado, la investigación toman otra ruta y pieza para la búsqueda de la información extrínseca, se piensa con esto hacer un paralelo incorpora la historia del EERP con la historia del oficio de enfermera brasileño y la historia del desarrollo de la tecnología se vuelve hacia la investigación y la educación. Pelea la historia de una institución constituye su identidad apropiada. Un centro de la memoria más que qué para juntar viejos piezas, documentos y curiosidades preserva el patrimonio documental e informativo de una institución, sirviendo como referencia para el público interno y externo, como instrumento del canal de la gerencia y de comunicaciones. Es una forma a rescatar, a organizar, a preservar y al disponibility el patrimonio cultural de la escuela apropiada tan bien como no sólo llevar con un rescate paralelo de la historia del oficio de enfermera brasileño y de la tecnología volverte hacia el desarrollo/la educación de la investigación. El rescate de la historia de una institución promueve la integración de empleados y fortifica a institución, transformándola, muchas veces, en el icono de la cultura nacional. El proceso de la identificación y del catalogação de objetos será minucioso, de la manera que después de un conclusión de este proceso, cualquiera creó una base de datos, que estará disponible para cualquier persona, un investigador o institución, así como también accesible en la red.

Decriptores: historia de la enfermería; efermería/instrumentación; ciencia de la información/historia

CENTRO DE MEMÓRIA DA ESCOLA DE ENFERMAGEM DE RIBEIRÃO PRETO: PROJECT OF ORGANIZATION OF MUSEUMS MATERIALS

*Eliana Cristina da Silva (relator)*¹ Sílvia Maria do Espirito Santo²

The Centro de Memória da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto /USP was created in 1988, in the management of the Managing Teacher Emília Luigia Saporiti Angerami, in the commemoration of 35° anniversary of this institution. A group was created that initiated the work of object search that could constitute the historic site of the EERP-USP and rescue the process of creation of the unit of information.

The Centro de Memória da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto has for mission to actively preserve the history of the school, to take care of the necessities of knowledge of the university community contributing for the intellectual formation and education promoting the research and the extension.

Many surgical medical/instruments had been idealized and created in determined times and with the technological development directed toward the research and education, many of these instruments had been being excused or substituted for other more practical e/o viable to one determined procedure.

Two basic activities will be part of this research: preservation and communication. To preserve engloba to collect, to acquire, to store, to conserve and to restore, whereas to communicate, involves the expositions, publications, creation and feeding of data bases and other ways to spread the information.

The first part of this work has as proposal to get all the intrinsic information: cataloging, preservation and keep of objects, activities that are gifts in the function to preserve. At as a moment it is intended to get the extrinsical information: to rescue the history of these objects that if find in the Centro de Memória da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto, and that they had been used in the first years of education of the same one, making a parallel enters the history of the EERP with the history of the Brazilian Nursing and the history of the development of the technology come back toward research and education.

¹ Learning cousrse Ciências da Informação e Documentação. CID/DFM/FFCLRP/USP. E-mail: elianacs@aluno.ffclrp.usp.br

² Teacher assistant of course Ciências da Informação e Documentação. CID/DFM/FFCLRP/USP. E-mail: silesan@usp.br

After bibliographical survey on the subject, will be created a cataloging fiche, where it will consist the information to be identified from the object and other sources, that will help in the description of the physical properties of the object: material composition: space form, dimensions; structure of the surface; standards of color, images; Construction technique: Author of the object; Year of manufacture; Function/Use (initial Use, generally in accordance with the intentions of the creator/manufacturer; Effective use); Conservation, restoration, deterioration, or marks of the time: endogenous factors; exogynes factors.

This stage will facilitate, *a posteriori*, the feeding of data base, that will be available for the community of the EERP, as well as researchers of the area, all the relative information to the object, as well as all the process of catalogação of the same. During and after the stage of cataloging, it will be made treatments that will be necessary for the final guard of the same ones, such as small restorations, hygienics cleaning, etc. After that will be conditioned in boxes special where they will be protected of dust, vandalism and others that they could damage objects and lose some meaning of its history.

As identified objects already and duly conditioned, the research takes another route and part for the search of extrinsical information, is intended with this to make a parallel enters the history of the EERP with the history of the Brazilian Nursing and the history of the development of the technology come back toward research and education.

The history of an institution constitutes its proper identity. A Center of Memory more than what to congregate old parts, documents and curiosities preserves the documentary and informative patrimony of an institution, serving as reference for the internal and external public, as an instrument of management and communication channel. It is a form to rescue, to organize, to preserve and to disponibility the cultural patrimony of the proper School as well as to not only carry through a parallel rescue of the History of the Brazilian Nursing and the technology come back toward the research development/education.

The rescue of the history of an institution promotes the integration of employees and fortifies the institution, transforming it, many times, in icon of the national culture. The process of identification and catalogation of objects will be minute, in way that after an ending of this process, either created a database, that will be available for any person, either a researcher or institution, as well as also accessible in the net.

Descriptors: history of nursing; nursing/instrumentation; information sciences /history

RECONSTRUINDO A VIDA E OBRA DE GLETE DE ALCÂNTARA

Tatiana de Oliveira Sousa (relator)¹ Luciana Barizon Luchesi² Margarita Antonia Villar Luis³

Professora Glete de Alcântara foi um personagem de destaque na História da Enfermagem Brasileira, sua atuação ultrapassa os muros da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto da Universidade de São Paulo (EERP-USP) onde foi fundadora e diretora. Sua contribuição e incentivo à pesquisa em Enfermagem contribuíram ainda para a criação dos cursos de Pós-Graduação na EERP-USP, sua tese de cátedra de 1963, primeira da América Latina na Enfermagem, ainda apresenta um texto contemporâneo. Professora Glete de Alcântara ainda exerceu influência em nível nacional dirigindo por duas vezes a Associação Brasileira de Enfermagem.

Neste sentido, o presente estudo tem como objetivo reconstruir a história de vida da Profa. Glete de Alcântara no período de 1951-1960 através de relatos de pessoas que conviveram com a docente neste período, reconstruindo o cotidiano da criação da EERP-USP.

Trata-se de um estudo de perspectiva histórica com utilização do método da história oral. Esta metodologia será empregada em virtude da necessidade de construir fontes primárias visto a escassez de estudos sobre a docente. No presente estudo serão utilizado os pressupostos de MEIHY (1996)⁴.

A coleta de dados será realizada em três entrevistas de duas horas cada, com possibilidade de aumentar o número de entrevistas.

A história Oral tem três tempos distintos: a gravação, a confecção do documento escrito e a análise. Neste estudo propõe-se elaborar apenas a confecção do documento escrito, pois esta por si só já é considerada uma tarefa suficiente para se atingir parte dos objetivos da História Oral (MEYHY, 1996)¹. Documentação esta que permitirá investigações posteriores com a proposta de dar continuidade ao processo de estudo histórico.

Descritores: enfermagem; história da enfermagem; glete de alcântara

¹ Discente do 2º ano do Curso de Licenciatura em Enfermagem da EERP-USP, voluntária do Centro de Memória da EERP-USP. tatiana_franciolli@hotmail.com

² Enfermeira, Doutoranda pelo Programa de Enfermagem Fundamental da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto-USP, voluntária do Centro de Memória da EERP-USP. luchesi@eerp.usp.br

³ Professora Titular do Departamento de Enfermagem Psiquiátrica e Ciências Humanas da EERP-USP

⁴ MEIHY, J.C.S. Manual de História Oral. São Paulo: Edições Loyola, 1996. 79p.

RECONSTRUCCIÓN DE LA VIDA Y TRABAJO DE GLETE DE ALCÂNTARA

Tatiana de Oliveira Sousa (relator)¹ Luciana Barizon Luchesi² Margarita Antonia Villar Luis³

Profesora Glete de Alcântara era un personaje importante en la Historia del Enfermería Brasilera, su actuación excede el espacio de la Escuela de Enfermería de Ribeirão Preto de la universidad de São Paulo (EERP-USP) onde fue fundadora y directora.

Su contribución e incentivo a la investigación en Enfermería contribuyó para la creación de los cursos de la Pos-graduación en el EERP-USP, su tesis de 1963, la primera de América Latina en Enfermería, presenta un texto contemporáneo. Profesora Glete de Alcântara todavía ejerció influencia a nivel nacional y dirigió por dos veces la Asociación Brasileña del Enfermería-ABEn.

El estudio tiene como objetivo reconstruir la historia de vida de la Profesora Glete de Alcântara en el período de 1951-1960 a través de las personas que compartieron su vida con la profesora en este período.

Consiste en un estudio histórico construido a través del método de historia oral. Esta metodología será utilizada en la virtud de la necesidad para construir documentos primarios. En el presente seran utilizadas las recomendaciones de MEIHY (1996)⁴.

La recogida de datos conducida en tres entrevistas de dos horas cada una, con posibilidad de haver aumento en el número de entrevistas. La historia oral tiene tres tiempos distintos: la grabación, la redacción de los documentos escritos y el análisis.

En este estudio se propone elaborar solamente la la redacción del documento escrito, pues esta ya se considera una tarea suficiente para alcanzar parte de los objetivos de la historia oral (MEYHY, 1996). Esta documentación permitirá investigaciones posteriores con el intento de continuar el proceso de estudio histórico.

Descriptores: enfermería, historia de la enfermería, glete de alcântara.

¹Estudiante del 2º año del Curso Licenciatura em Enfermería de EERP-USP. tatiana franciolli @hotmail.com

² Enfermera, Doctoranda del Programa de Postgrado en Enfermería Fundamental de la Escuela de Enfermería de Ribeirão Preto-USP. luchesi@eerp.usp.br.

³ Professora Titular do Departamento de Enfermagem Psiquiátrica e Ciências Humanas da EERP-USP

⁴ MEIHY, J.C.S. Manual de História Oral. São Paulo: Edições Loyola, 1996. 79p.

RECONSTRUCTION OF LIFE AND SCIENTIFIC PRODUCTION OF GLETE DE ALCÂNTARA

Tatiana de Oliveira Sousa (relator)¹ Luciana Barizon Luchesi² Margarita Antonia Villar Luis³

Professor Glete de Alcântara was an important character in the History of Brazilian Nursing. Her performance exceeds the walls of the Ribeirão Preto College of Nursing at the University of São Paulo (EERP-USP), which she founded and directed. Her contribution and encouragement to research in Nursing also contributed when the Graduate courses were established in the EERP-USP. Her 1963 thesis, the first in Nursing in Latin America, is still considered a contemporary manuscript. Professor Glete de Alcântara also influenced the nation directing the Brazilian Association of Nursing twice.

The study has the objective to reconstruct the life history of Professor Glete de Alcântara in the period of 1951-1960 through reports by people who lived with the professor in this period.

It is a historical study performed with the method of oral history. This method will be used owing to the need to construct primary documents. In the present study, the MEIHY (1996)⁴ proposal will be followed. Data collection will be carried out in three interviews of two hours each, with the possibility of increasing the number of interviews.

Oral history has three distinct times: recording, constructing the written document, and analysis. In this study it is considered to elaborate only the construction of the written document, because this, alone, is considered enough to reach the ideals of Oral History (MEYHY, 1996). This documentation will allow further inquiries.

Descriptors: nursing; history of nursing; glete de alcântara

¹ Student of second year of Ribeirão Preto College of Nursing at the University of São Paulo. Tatiana_franciolli@hotmail.com

² Nurse, Student of Fundamental Nursing Program – Ribeirão Preto College of Nursing at the University of São Paulo. luchesi@eerp.usp.br

³ Professor of Psychiatric Nursing Department of EERP-USP

⁴ MEIHY, J.C.S. Manual de História Oral. São Paulo: Edições Loyola, 1996. 79p.

O COTIDIANO DOS ALUNOS NA ESCOLA DE ENFERMAGEM ALFREDO PINTO, 1949 - 1956

Marcia da Rocha Meirelles (relator)¹ Wellington Mendonça de Amorim²

Trata-se de uma pesquisa sobre o cotidiano dos alunos na Escola de Enfermagem Alfredo Pinto, no período de 1949 a 1956. Inserida na linha Desenvolvimento da Enfermagem no Brasil, do *Laboratório de Pesquisa em História da Enfermagem* (LAPHE) da EEAP-UNIRIO. Definimos como marco inicial o ano em que passou a vigorar a Lei 775/49, que dispõe sobre o ensino de enfermagem no Brasil e como marco final, o término da gestão da primeira diretora enfermeira da Escola, Maria de Castro Pamphiro, em 1956. Este estudo se propõe a produzir novas fontes documentais para a história da enfermagem brasileira, a partir de depoimentos orais de sujeitos que tenham vivido neste período e preservado em suas memórias informações que possam contribuir para o esclarecimento de questões ainda pouco exploradas sobre o cotidiano dos alunos da Escola de Enfermagem Alfredo Pinto.

Tem como objetivos: descrever o dia-a-dia dos alunos na EEAP durante a segunda metade da gestão de Maria de Castro Pamphiro; e analisar as estratégias dos alunos para se adequarem ao sistema estabelecido pela diretora da EEAP, demarcando as transformações e suas influências sobre a vida acadêmica, no período de 1949 a 1956. Metodologia: Estudo de natureza histórico-social, que utiliza a história oral temática como método para orientar as entrevistas. Quanto aos aspectos éticos, esta pesquisa atende à Resolução 196/96, e por esta razão foi elaborado um termo de consentimento livre e esclarecido, assim como foi apresentada ao comitê de ética da UNIRIO. Fontes utilizadas: depoimentos orais das alunas da Escola no período de 1949 a 1956, bem como outros documentos escritos, localizados no acervo do Arquivo Setorial da EEAP, da UNIRIO. Método de análise: categorial temático. Resultados e Discussão: Quando nos referimos ao cotidiano, de imediato vem em mente o termo "dia-a-dia", termo este que engloba a vida em que se vive, seja no lar, no trabalho, na escola, por onde passamos, onde construímos a nossa vida, a nossa história. Logo, ao tentarmos identificar os fatores que estruturam a cotidianidade de um determinado grupo, observamos que a mesma é dependente, em quase sua totalidade, das relações que são estabelecidas entre os que o compõe. Nesse sentido: Quanto a ordenação dos veteranos - Os

¹ Bolsista PIBIC/CNPq. Aluna do 9º p. da EEAP/UNIRIO; marciameirelles@oi.com.br.

² Doutor em História da Enfermagem; professor do DESP, da EEAP - UNIRO; Pesquisador do *Laphe* - EEAP/UNIRIO; amorimw@gmail.com.

calouros deveriam incorporar a orientação dos mais antigos sobre a utilização dos espaços no interior da EEAP - "Nos primeiros seis meses nós éramos chamadas de preliminares. Então, quem estava como preliminar, que hoje são os 'calouros', se estivesse na fila e chegasse uma do terceiro ou guarto período, ela tinha que dar a vez" E2; Em relação aos hábitos alimentares - A alimentação era realizada de forma adequada, ou seja, eram servidas cinco refeições diárias, cada uma em seu devido horário - "Nós tínhamos uma alimentação balanceada. Eram seis refeições diárias, primeiro o café da manhã, lanche às 10 horas, almoço, lanche às 15 horas, jantar e ainda tinha um simbólico chá das 22 horas" E2; Quanto aos rituais existentes na Escola - A Escola possuía rituais como a entrega da touca, da insígnia, além de outros méritos, para os quais eram realizadas cerimônias solenes - "Nos rituais da lâmpada e da bandeira os alunos eram escolhidos por nota. No caso da dama da lâmpada não sei se o comportamento estava como complemento, pois a postura pessoal e o comportamento eram muito estimados" E1. A EEAP funcionava com um regime de internato, onde as alunas, que conviviam a maior parte do dia, deveriam se adaptar às regras estabelecidas pela diretora. Caso algumas dessas regras fossem desrespeitadas elas teriam que prestar esclarecimentos. Sendo assim: Em relação à repressão como estratégia para manter a ordem - Observa-se uma forte rigidez no espaço escolar - "Não podíamos sentar de um jeito diferente, pois diziam que aquela não era maneira de uma acadêmica de enfermagem sentar-se" E2; Em relação às formas de resistência -As alunas buscavam diversos meios de resistirem ao sistema rigoroso implantado na EEAP - "Na minha turma havia duas meninas muito levadas. Um dia resolveram criar um clube e um jornal. O clube foi batizado de 'Conosco Ninguém Podemos' e o jornal de 'O Aloprado'. No jornal nós publicávamos as mais variadas coisas, a nossa intimidade em código, o que era lido não era entendido e nem se sabia quem era quem" E2.

Conclusão: As alunas, vindas de várias partes do país, de imediato se deparavam com o desafio da adaptação, seja ela referente às regras existentes na Escola, como também à alimentação, à vestimenta, além de outros fatores, que geraram uma grande mudança no dia-a-dia de cada uma delas. No decorrer do curso passaram a criar estratégias que lhes permitiram burlar tais regras, se adaptarem aos novos costumes e a tornarem a convivência prazerosa.

Descritores: história da enfermagem; enfermagem; escolas de enfermagem

EL COTIDIANO DE LOS ALUMNOS EN LA ESCUELA DE ENFERMERÍA ALFREDO PINTO, 1949 – 1956

Marcia da Rocha Meirelles (relator)¹ Wellington Mendonça de Amorim²

Se trata de una investigación sobre el cotidiano de los alumnos en la Escuela de Enfermería Alfredo Pinto, en el período de 1949 hasta 1956. Insertado en la línea Desenvolvimiento de la Enfermería en el Brasil, de lo *Laboratório de Pesquisa em História da Enfermagem* (LAPHE) de la EEAP – UNIRIO. Definimos como señal inicial el año donde comenzó a vigorar la ley 775/49 sobre lo enseño de la enfermería en el Brasil y como señal final, el término de la gerencia de la primera enfermera directora de la Escuela, Maria de Castro Pamphiro, en 1956. Este estudio se propone a producir nuevas fuentes documentales para la historia de la enfermería brasileña, pues de recomendaciones orales de personas que han vivido en este tiempo y preservado en sus memórias informaciones que pueden contribuir para la clarificación de preguntas aunque poco exploradas sobre el cotidiano de los alumnos de la Escuela de Enfermería Alfredo Pinto.

Tiene como objetivos: describir los días de los alumnos en la EEAP durante la segunda mitad de la gerencia de Maria de Castro Pamphiro; y analizar las estrategias de los alumnos para que se ajuntáren al sistema establecido según la directora de la EEAP, demarcando las transformaciones y sus influencias sobre la vida en la Escuela, en el período de 1949 – 1956. Metodología: Estudio de naturaleza historico-social, que usa la historia oral temática como método para dirigir las entrevistas. Cuánto a los aspectos éticos, esto atende a la Resolución 196/96, así como fue presentado al comité del ética de la UNIRIO. Fuentes usadas: las recomendaciones orales de las alumnas de la Escuela en el período de 1949 – 1956, así como otros documentos escritos, localizados en el acervo del archivo sectorial de la EEAP, de la UNIRIO. Método de análisis: categorial temático. Resultados y discussión: Cuando hablamos del cotidiano, luego viene en mente el termo "dia-a-día", termo esto que incluye la vida en que si vive, sea en el trabajo, en la escuela, por donde pasamos, por donde construimos nuestra vida, nuestra historia. Pronto, al intentar identificar los factores que structuralizan el cotidiano de un grupo definitivo, observamos que el mismo es dependiente, en casi su totalidad, de las relaciones que se estabelecen entre los que compone. En esta dirección: Cuanto la ordenación de los veteranos – Los estudiantes del primer año

¹ Estudiosa PIBIC/CNPq; Alumna del 9º p. de la EEAP- UNIRIO; marciameirelles@oi.com.br.

² Doctor en Historia de la Enfermería; profesor de lo DESP, de la EEAP-UNIRIO; Investigador de lo Laphe, da EEAP / UNIRIO; amorimw@gmail.com.

tendrían que incorporar la orientación de los más vejos en el uso de los espacios dentro de la EEAP - "En los primeros seis meses, nosostros fuimos llamados de preliminares. Después, quién estaba como preliminar, que hoy son los "caloros", si estuviera en la línea y llegara una de la tercera o el cuarto período, la persona tenía que dar la vez" E2; Com relación a los hábitos alimentícios - La alimentación era hecha de una forma ajustada, o sea, eran servidas cinco refeiciones diarias, cada una en su propria hora - "Nosotros teníamos una alimentación equilibrada. Eran seis refeiciones diarias, primero es el desayuno, un bocado a las 10 horas, almuerzo, bocado a las 15 horas, cena y todavia tenía un simbólico té de las 22 horas" E2; Cuanto a los rituales en la Escuela - La Escuela tenía unos rituales como la entrega de el gorro, de la marca índice, además de otros méritos, para los cuais eran hechas las cerimonias solemnes - "En los rituales de la lámpara y de la bandera, los alumnos eran elegídos por nota. En el caso de la señora de la lámpara no sé si el comportamiento era muy estimado" E1: La EEAP funcionaba con un regimén de internato, donde las alumnas, que quedaban juntas la mayor parte del día, tendrían que acostumbrarse a las reglas de la directora, caso no, tendrían que justificarsen. Siendo así: Cuanto a la represión como estrategia para guardar la orden - Una fuerte rigidez se observava en los espacios de la Escuela - "No podíamos sentar de un modo distinto, pues dician que aquella no era el costumbre de una acadêmica de enfermería sentar" E2; Con relación a las formas de resistências - Las alumnas buscaban formas para suportaren lo rigor existente en la EEAP - "En mi aula tenía dos chicas muy travessas. Un día resolvieran crear un clube y un periódico. El clube fue llamado de 'Conosco Ninguém Podemos' y el periódico de 'O Aloprado'. En el periódico publicabamos las cosas más variadas, nuestra intimidad en código y lo que era leído no era comprendido y ni sabia quien era quien" E2;

Conclusión: Las alumnas, venidas de varias partes de el país, inmediatamente deparaban com el desafio de la adaptación, sea ellas las reglas existentes en la Escuela, como también la alimentación, las ropas, además de otros fatores, que hacian un grande cambio en los días de cada una de ellas. Durante el curso passaban a crear estrategias que le permitian dejar de seguir las reglas, sentir bien con los nuevos costumbres y hacer la relación más agradable.

Descriptores: historia de la enfermería; enfermería; escuelas de enfermería

THE EVERY-DAY STUDENTS OF THE SCHOOL OF NURSING ALFREDO PINTO, 1949 – 1956

Marcia da Rocha Meirelles (presenter)¹ Wellington Mendonça de Amorim²

It talks about a research of student's routine in a Nursling's School, in the period from 1949 to 1956. Inserted en the line Development of the Nursing in Brazil, Laboratório de Pesquisa em História da Enfermagem (Laphe) of the EEAP – UNIRIO. We define as a beginning mark in the year that passed to vigorate the law 775/49, that regulation the teaching of nursing in Brazil and as finish landmark the termination of management of the first director nurse of the School, Maria de Castro Pamphiro, in 1956. This study might to produce mews documentaries for the story of the Brazilian nursing, from now of orals testimonials of people that have lived in that period and preserved in theirs memories many information's that can contribute for the clarification of questions still explored the pupils' routine of the School of Nursing the Alfredo Pinto.

There are purposes like: describe each day of the students in the EEAP during the second half of the management of Maria de Castro Pamphiro; and analyse the strategies of the pupils in make them feel good in a system established for the EEAP's life, in the period from 1949 to 1956. Methodology: Study the social-historical nature, that uses a thematic verbal story as method to guide the interviews. In relation to the ethical aspects, this research takes care of to Resolution 196/96 and for this reason, it was created a term of free and clarified assent, and it was presented in a organization of ethics of the UNIRIO. Sources that was used: oral testimonials of the students in the school in a period from 1949 to 1956, as well as other documents written, located in the EEAP/UNIRO's archives. Method of analysis: thematic categorial. Results and discussions: When we talk about the routine, immediately get in our mind the term "day-by-day", this term include the life that we live, can be in the home, in the work, in the school, for all places that we pass, where we construct our life, our story. So, try to identificate the factors that structuralize the routine of one definitive group and we can see that the same one is dependent, in almost all totality, the relation that are established belong all that make part. In this sense: When you are talking to the ordinance of the veterans – The beginning ones ("calouros") should incorporate in a orientation of oldest on

¹ Scholar PIBIC/CNPq; Student of 9th p. of EEAP- UNIRIO; marciameirelles@oi.com.br.

² Doctor of History of the Nursing; Teacher of DESP, of EEAP-UNIRIO; Researcher Laphe, da EEAP / UNIRIO; amorimw@gmail.com.

the use of the spaces in the interior of the EEAP – "Until six mounths, we were called preliminary, then the person who was as a preliminary, that today are "calouros", if was in the line e arrived one of third or fourth period, this person had to give her position" E2; In relation to the alimentary habits - The feeding was carried through of adjusted form, I mean, it was served five daily meals, each one in the appropriate time - "We had the feeding controlled. There were six meals, the first was the breakfast, snack was 10 hours, lunch, snack again to the 15 hours, dinner, and there was still a symbolic tea at 22 hours. Many rituals as the headdress's delivery, the badge, besides other things good that represent pride – Whose many ceremonies were achieved – "In light bulb's rituals and flag's rituals the pupils were chosen by note. In the case of the lady of the light bulb, I don't know if the behavior were very esteem" E1. The EEAP functioned whit a regimen of boarding school, which the students, they stayed together the majority part of the day, should have to adapt all those rules whose were established by directors. In each case, if some rules were disrespected, people would have to introduce themselves. Being thus: In relation to the repression as strategy to keep in order – We can to observe a strong manner of rigidity in the pertaining to school space – "We could not to sit down in a different way, because that's not the correct manner of the nursing's academic to sit down" E2; In relation to the resistance forms - the pupil has run for rigorous system of EEAP - "In my classroom, there were two brat girls, one time we decided to create a club and a newspaper. The club was called of "Conosco Ninguém Podemos" and the newspaper was called of "O Aloprado". In this newspaper, we published the most varied things, our privacy in code, what was read and was not understood and we don't know about each other" E2.

Conclusion: The students, girls of many parts of the country, immediately stayed in front of the adaptation's challenge, either referring the rules that is in the school, as well as the feeding, the garment, finally, a great change in the day by day of each one of them. During the course, the creation of strategies to stop to follow the rules, adapt to the new and become the pleasant the relation.

Descriptors: history of nursing; nursing; school nursing

REGISTROS DE UMA PRÁTICA: ANOTAÇÕES DE ENFERMAGEM NA MEMÓRIA DE ENFERMEIRAS DA PRIMEIRA ESCOLA NIGHTINGALEANA NO BRASIL (1959-1970)

Alessandra Rosa Carrijo (relator)¹ Taka Oguisso²

O presente estudo, fruto de uma dissertação de mestrado, foi elaborado a partir dos depoimentos orais de sete enfermeiras, sendo uma ex-diretora e seis ex-alunas, da Escola de Enfermagem Lauriston Job Lane, do Hospital Samaritano, criado em 1894, na cidade de São Paulo. Essa instituição de ensino funcionou de 1959 a 1970, entretanto vale destacar, que no início do funcionamento do Hospital Samaritano, em 1896, enfermeiras inglesas organizaram o serviço de enfermagem deste hospital e criaram um curso para a formação de enfermeiras nos moldes de Florence Nightingale. Ainda que não oficial e pouco reconhecido nacionalmente, este curso funcionou nas dependências do Hospital Samaritano até meados da década de 1940. Alguns anos mais tarde, foi reestruturado e oficialmente reinaugurado com o nome de Escola de Enfermagem Lauriston Job Lane, formando enfermeiras e enfermeiros até o ano de 1971, quando a escola encerrou suas atividades. Neste sentido, buscou-se recuperar a memória de um grupo social inserido historicamente em um período repleto de transformações, no âmbito social e profissional, sobretudo para as mulheres. Teve como objetivos: apresentar como as narradoras vivenciaram o processo de formação profissional nessa escola, revelando como os registros (anotações) de enfermagem eram ensinados e realizados na década de 1960. Os dados coletados nas entrevistas foram analisados com base nas propostas da Análise de Conteúdo de Bardin (1977) e Minayo (1989), distribuídos em duas principais categorias: Trajetória Acadêmico-Profissional das Colaboradoras e Registros de Enfermagem - Histórico dos Registros. O estudo permitiu observar, em relação à trajetória histórica dos registros de enfermagem, que as anotações, de acordo com as experiências vividas pelas colaboradoras, tinham como objetivo primordial, ora servir como meio de comunicação entre a equipe de enfermagem, ora apresentar os registros para satisfazer prescrições médicas, caso em que o registro era mais importante para o médico do que para a equipe de enfermagem. Estudar os registros de enfermagem, em específico as anotações de enfermagem, nos fez avaliar as transformações ocorridas ao longo dos anos. Essas transformações levam-nos a concluir que

¹ Mestre em Enfermagem pelo Programa de Pós-Graduação da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo – EEUSP; Pesquisadora do Grupo de Pesquisa História e Legislação da Enfermagem – ENO/EEUSP/CNPq. Docente do Curso de Graduação em Enfermagem do Centro Universitário Nove de Julho (UNINOVE). aleenfermeira@msn.com

² Professora titular do Departamento de Orientação Profissional, Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. Líder do Grupo de Pesquisa História e Legislação da Enfermagem ENO/EEUSP/CNPq. takaoguisso@uol.com.br

preservar a documentação escrita das ações de enfermagem é dever de todos os profissionais envolvidos na assistência ao paciente, seja da enfermagem, seja da equipe multiprofissional.

Descritores: história da enfermagem; registros de enfermagem; história oral

REGISTROS DE UNA PRÁCTICA: ANOTACIONES DE ENFERMERÍA EN LA MEMORIA DE ENFERMERAS DE LA PRIMERA ESCUELA NIGHTINGALEANA EN BRASIL (1959-1970)

Alessandra Rosa Carrijo (relator)¹ Taka Oguisso²

El presente estudio, producto de la disertación de maestría, fue elaborado a partir de las hablas orales de siete enfermeras, sendo una ex-directora y seis ex-alunas, de la Escuela de Enfermería Lauriston Job Lane, del Hospital Samaritano, criado en 1894, en la ciudad de São Paulo. Esa institución de enseñanza funcionó de 1959 a 1970, entretanto cabe destacar, que en el comienzo del funcionamiento del Hospital Samaritano, en 1896, enfermeras inglesas organizaron el servicio de enfermería de este hospital y crearon un curso para la formación de enfermeras en los moldes de Florence Nightingale. Aún que no oficial y poco reconocido nacionalmente, este curso funcionó en las dependencias del Hospital Samaritano hasta mediados de la década de 1940. Algunos años más tarde, fue reestructurado y oficialmente reinaugurado con el nombre de Escuela de Enfermería Lauriston Job Lane, formando enfermeras y enfermeros hasta el año de 1971, cuando la escuela cerró sus actividades. En este sentido, se buscó recuperar la memoria de un grupo social inserto históricamente en un periodo lleno de transformaciones en el ámbito social y profesional, sobretodo para las mujeres. Tuvo como objetivos: presentar como las narradoras vivieron el proceso de formación profesional en esa escuela, revelando como los registros (anotaciones) de enfermería eran enseñados y realizados en la década de 1960. Los datos colectados en las entrevistas fueron analizados con base en las propuestas de Análisis de Contenido de Bardin (1977) y Minayo (1989), distribuidos en dos principales categorías: Trayectória Académico-Profesional de las Colaboradoras y Registros de Enfermería - Histórico de los Registros. El estudio permitió observar, con relación a la trayectoria histórica de los registros de enfermería, que las anotaciones, de acuerdo con las experiencias vividas por las colaboradoras, tenían como objetivo esencial servir como medio de comunicación entre el equipo de enfermería o presentar los registros para cumplir prescripciones médicas, caso en que el registro era más importante para el médico que para el equipo de enfermería. Estudiar los registros de enfermería, en especial las anotaciones de

¹ Mestre em Enfermagem pelo Programa de Pós-Graduação da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo – EEUSP; Pesquisadora do Grupo de Pesquisa História e Legislação da Enfermagem – ENO/EEUSP/CNPq. Docente do Curso de Graduação em Enfermagem do Centro Universitário Nove de Julho (UNINOVE). aleenfermeira@msn.com

² Professora titular do Departamento de Orientação Profissional, Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. Líder do Grupo de Pesquisa História e Legislação da Enfermagem ENO/EEUSP/CNPq. takaoguisso@uol.com.br

enfermería, nos hizo evaluar las transformaciones ocurridas a lo largo de los años. Esas transformaciones nos llevan a concluir que preservar la documentación escrita de las acciones de enfermería es deber de todos los profesionales involucrados en la atención al paciente, sea de la enfermería, sea del equipo multiprofesional.

Descriptores: historia de la enfermería; registros de enfermería; historia oral

REGISTRATIONS FROM A PRACTICE: NURSING RECORDS IN THE MEMORY OF NURSES FROM THE FIRST NIGHTINGALEAN SCHOOL, IN BRAZIL (1959-1970)

Alessandra Rosa Carrijo (relator)¹ Taka Oguisso²

This study, a product from the master dissertation, was prepared based on oral statements of seven nurses, being one a former dean and six alumnae of the Lauriston Job Lane Nursing School, at Samaritan Hospital, created in 1894, in the city of São Paulo. This educational institution has functioned from 1959 to 1970. However it should be pointed out that in the beginning of the Samaritan Hospital, in 1896, English nurses have organized the nursing service and created a course for nurses following Florence nightingale model. Even not being a non official (meaning non governmental) and little known at national level, this course functioned within the premises of the Hospital until 1940's mid decade. Few years later it was re-structured and officially re-opened as the Lauriston Job Lane Nursing School, and trained nurses until 1971, when the school closed its activities definitely. Therefore, this is an attempt to rescue the memory of a social group historically inserted in a period full of transformations, at social and professional environment, particularly for women. Objectives were: to present how narrators have lived the process of professional training within this school, showing how nursing records were taught and complied in the 60's decade. Data collected from interviews were analyzed based on Bardin and Minayo's proposals for content analysis and distributed into two main categories: collaborators academic-professional trajectory and nursing records – historical registrations. The study has allowed to observe in relation to historical trajectory of nursing records that these records according to experiences lived by those collaborators had as a main purpose to serve either for communication among nursing team or for accomplishment of medical orders, when records were more important for physicians than for the nursing team. Studying nursing records made us evaluating transformations occurred alongside the years. Such transformations made us also conclude that preserving written documentation on nursing activities is a duty for all health professionals involved with patients' care, being nursing personnel or member of multi-professional team.

Descriptors: nursing history; nursing records; oral history

¹ Mestre em Enfermagem pelo Programa de Pós-Graduação da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo – EEUSP; Pesquisadora do Grupo de Pesquisa História e Legislação da Enfermagem – ENO/EEUSP/CNPq. Docente do Curso de Graduação em Enfermagem do Centro Universitário Nove de Julho (UNINOVE). aleenfermeira@msn.com ² Professora titular do Departamento de Orientação Profissional, Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. Líder do Grupo de Pesquisa História e Legislação da Enfermagem ENO/EEUSP/CNPq. takaoguisso@uol.com.br

PRESENÇA NEGRA NA ESCOLA DE ENFERMAGEM DA UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO (1940-2006)¹

Taka Oguisso²

Paulo Fernando de Souza Campos³ Bárbara Barrionuevo Bonini (relator)⁴ Emiliane Silva Santiago⁵

Este estudo, de natureza descritiva e histórico-social, pretende investigar a presença de estudantes negros na Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo (EEUSP), levantando dados quantitativos e identificando os formados, a partir da década de 1940 até 2006. Pelo método da história oral irá entrevistar esses profissionais e descobrir suas percepções com relação ao preconceito pelo fato de serem negros (as) tanto no momento da escolha da profissão, como ao ingressarem na EEUSP e durante o exercício profissional. O núcleo deste tema de Historia da Enfermagem reside no estudo sobre a inclusão de homens e mulheres negros como estudantes em escolas de enfermagem no Brasil, que não era bem aceita. Este estudo propõe resgatar a memória histórica da presença negra na EEUSP buscando identificar os processos e as trajetórias acadêmicoprofissionais de seus egressos negros. Tal proposta está atrelada à arte e ciência do cuidado, na medida em que formas de preconceito e intolerâncias podem influir poderosamente na ação do cuidado, desqualificando tanto o cuidado quanto quem o executa. Até meados do século XX, muitas escolas de enfermagem que assumiram o modelo nightingaleano não admitiam mulheres negras e tampouco homens, esses brancos ou negros, na formação profissional, instituída de forma oficial, ou não. O Brasil, ao longo desse século, construiu para si uma imagem de que seria isento de preconceito racial, derivado de um modelo específico de colonização experimentada, de origem portuguesa, o que teria favorecido a formação de uma nação mestiça. Do mesmo modo o preconceito de cor, ainda que pudesse ocorrer em alguns casos, seria atenuado por uma série de fatores de corte subjetivo e afetivo, ampliando as possibilidades de convívio entre as diferentes cores ou etnias criando, em nosso país, uma democracia racial (PAIXÃO, 2003). Foi realizado levantamento bibliográfico na Biblioteca Wanda de Aguiar Horta, da EEUSP, e documental, através

¹ Projeto de Iniciação à Pesquisa, financiada pela Fundação de Amparo à Pesquisa do Estado de São Paulo.

² Professora Titular da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. Líder do Grupo de Pesquisa História da Profissão de Enfermagem ENO/EEUSP/CNPq.

³ Historiador. Pós-Doutorando da ENO/EEUSP. Bolsista FAPESP. Pesquisador do Grupo de Pesquisa História da Profissão de Enfermagem ENO/EEUSP/CNPq.

⁴ Aluna do Curso de Graduação da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. Bolsista FAPESP.

⁵ Estudante curso de graduação da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo.

das Fichas de Admissão de todos os alunos que ingressaram nessa Escola de 1940 a 2006, através de um instrumento para coleta dos dados, e de questões norteadoras como fundamentação teóricometodológica para essa coleta (entrevista), como proposto pela história oral temática. Meihy (1996) relata que a base da existência da história oral é o depoimento gerado. Neste sentido, pode-se dizer que três elementos constituem a história oral: os entrevistados, o entrevistador e a aparelhagem para gravar o depoimento. Para esse autor existem três modalidades: história oral de vida, tradição oral e história oral temática. O método que melhor correspondeu aos objetivos deste projeto é a história oral temática, pois segundo Meihy (1996) tal método possibilita que as pessoas falem livremente, em seus respectivos contextos. Assim, a escolha do referencial teórico da História Oral, foi feita por acreditar que este viabilizaria a coleta de dados, desvelando-se a existência de possíveis preconceitos com relação à inserção do negro na EEUSP e sua inserção como enfermeiro no mercado de trabalho. Durante os 65 anos desde sua fundação, a EEUSP formou 2.886 enfermeiros. Desse total, 128 identificaram-se, eles próprios, como não brancos. Da listagem enviada pelo COREN-SP, somente 45 profissionais egressos da EEUSP foram identificados. Destes, 15 enfermeiros foram contatados, dos quais 2 não aceitaram realizar entrevista; uma por se declarar não negra e outro por alegar indisponibilidade para a entrevista. Assim, até o momento foram realizadas somente 7 entrevistas. Por tratar-se de uma pesquisa quali-quantitativa a coleta de dados foi limitada, ou pelo maior número possível a ser realizado ou pela repetição das falas. No caso da repetição de falas, essa parece ser a hipótese mais improvável, pois, dos entrevistados até o momento, não houve coincidência de resposta sobre o tema do preconceito racial na EEUSP ou durante a carreira profissional, o que por si já demonstra a existência de várias percepções sobre o tema. Os dados encontrados indicam que, ao se auto-declararem, os alunos preferiram a palavra morena em vez de: negra, parda ou preta. Também foi observado que somente a partir da segunda turma, formada em 1947, é que apareceram os primeiros não-brancos e que, foi na turma de 1951 que se concentrou a maioria de não-brancos, até hoje inscritos na EEUSP.

Descritores: escola de enfermagem da usp; preconceito racial; negros

PRESENCIA NEGRA EN LA ESCUELA DE ENFERMERÍA DE LA UNIVERSIDAD DE SÃO PAULO (1940-2006)¹

Taka Oguisso²

Paulo Fernando de Souza Campos³ Bárbara Barrionuevo Bonini (relator)⁴ Emiliane Silva Santiago⁵

Este estudio, de naturaleza descriptiva e histórico-social, pretende investigar la presencia de estudiantes negros en la Escuela de Enfermería de la Universidad de São Paulo (EEUSP), haciendo un survey cuantitativo e identificando los formados, a partir de la década de 40 hasta 2006. Por el método de la historia oral irá entrevistar eses profesionales y descubrir sus percepciones con relación al preconcepto por el hecho de sierren negros (as) tanto en el momento de escoger la profesión, como al ingresaren en la EEUSP y durante el ejercicio profesional. El nucleo de este tema de Historia de la Enfermería reside en el estudio sobre la inclusión de hombres y mujeres negros como estudiantes en escuelas de enfermería en Brasil, que no era bien aceptada. Este estudio propone rescatar la memoria histórica de la presencia negra en la EEUSP buscando identificar los procesos y las trayectorias académico-profesionales de sus egresos negros. Tal propuesta está ligada a el arte y ciencia del cuidado, en la medida en que formas de preconcepto e intolerancias pueden influir poderosamente en la acción del cuidado, descalificando tanto el cuidado cuanto quien lo ejecuta. Hasta mediados del siglo XX, muchas escuelas de enfermería que asumieron el modelo nightingaleano no admitían mujeres negras ni tampoco hombres, blancos o negros, en la formación profesional, instituida de forma oficial, o no. El Brasil, en este siglo, construyó para si un imagen de que no tendría preconcepto racial, derivado de un modelo específico de colonización experimentada, de origen portuguesa, lo que tendría favorecido la formación de una nación mestiza. Del mismo modo el preconcepto de color, aun que pudiera ocurrir en algunos casos, seria atenuado por una serie de factores subjetivos y afectivo, ampliando las posibilidades de convivencia entre los diferentes colores o etnias criando, en nuestro país, una democracia racial (PAIXÃO, 2003). Fue realizada una búsqueda bibliográfica en la Biblioteca Wanda de Aguiar Horta, de la EEUSP, y

¹ Projeto de Iniciação à Pesquisa, financiada pela Fundação de Amparo à Pesquisa do Estado de São Paulo.

² Professora Titular da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. Líder do Grupo de Pesquisa História da Profissão de Enfermagem ENO/EEUSP/CNPq.

³ Historiador. Pós-Doutorando da ENO/EEUSP. Bolsista FAPESP. Pesquisador do Grupo de Pesquisa História da Profissão de Enfermagem ENO/EEUSP/CNPq.

⁴ Aluna do Curso de Graduação da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. Bolsista FAPESP.

⁵ Estudante curso de graduação da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo.

documental, a través de las hojas de admisión de todos los estudiantes que ingresaron en esa Escuela, de 1940 a 2006, a través de un instrumento para coleta de los datos, y de cuestiones norteadoras como fundamentación teórico-metodológica para esa coleta (entrevista), como propuesto por la historia oral temática. Meihy (1996) refiere que la base de la existencia de la historia oral es la habla generada. En este sentido, puede-se decir que tres elementos constituyen la historia oral: los entrevistados, el entrevistador y el aparato para grabar la habla. Para ese autor existen tres modalidades: historia oral de vida, tradición oral e historia oral temática. El método que mejor correspondió a los objetivos de este proyecto es la historia oral temática, pues segundo Meihy tal método posibilita que las personas hablen libremente, en sus respectivos contextos. Así, la escoja del referencial teórico de la Historia Oral, fue hecha por creer que esta viabilizaría la colección de los datos, se demostrando la existencia de posibles preconceptos con relación a la inserción del negro en la EEUSP y su inserción como enfermero en el mercado de trabajo. Durante los 65 años desde su fundación la EEUSP ha formado 2.886 enfermeros. De ese total, 128 se identificaron, ellos propios, como no-blancos. De la lista enviada por el Consejo Regional de Enfermería (COREN-SP), solamente 45 profesionales egresos de la EEUSP fueron identificados. De estes, 15 enfermeros fueron contactados, de los cuales 2 no aceptaron realizar la entrevista; una por se declarar no negra y el otro se declarando indisponible para la entrevista. Así, hasta el momento fueron realizadas solamente 7 entrevistas. Por se tratar de una investigación cualicuantitativa, la colección de datos fue limitada, o por el mayor número posible que iba ser realizado o por la repetición de las hablas. En el caso de repetición de hablas, esta parece ser la hipótesis más improbable, pues, de los entrevistados hasta el momento, no hubo coincidencia de respuesta sobre el tema del preconcepto racial en la EEUSP o durante la carrera profesional, lo que por si ya demuestra la existencia de varias percepciones sobre o tema. Los datos encontrados indican que, al se auto-declararen, los estudiantes prefirieron la palabra morena a vez de: negra, parda o prieta. También fue observado que solamente a partir de la segunda turma, formada en 1947, es que aparecieron los primeros no-blancos y que, fue en la turma de 1951 que se concentró la mayoría de no-blancos, hasta hoy inscritos en la EEUSP.

Descriptores: escuela de enfermería de la usp; preconcepto racial; negros

BLACK PRESENCE WITHIN SÃO PAULO UNIVERSITY, SCHOOL OF NURSING (1940-2006)¹

Taka Oguisso²

Paulo Fernando de Souza Campos³ Bárbara Barrionuevo Bonini (relator)⁴ Emiliane Silva Santiago⁵

This study, of descriptive and historical-social nature, intends to research on black students' presence at São Paulo University, School of Nursing, surveying quantitative data and identifying alumnae, from de 1940's decade til 2006. Through the oral history method professionals will interviewed and find out their perceptions related to prejudice by the fact of being black when choosing the profession as well as when entered EEUSP and during the professional practice. The theme core on Nursing History is related to the study on men and women's inclusion as students at nursing schools in Brazil, which was not welcomed. This study proposes to rescue the historical memory on black presence at the EEUSP trying to identify processes and academical and professional trajectories of its black alumnae. Such a proposal is linked to the art and science of care, while ways of prejudice and intolerance may strongly influence care activities, as much disqualifying care as who cares. Until mid 20th Century, many nursing schools which assumed Nightingalean model neither admit black women nor men, white or black, into professional training, officially established, or not. Brazil, alongside this century, built up for itself an image that would be free of racial prejudice derived from a specific model of experienced colonization, of Portuguese origin, which may favored shaping a mestizo nation. On the same way, a color prejudice even when occurring in some cases would be reduced through subjective and affective factors, amplifying living possibilities among different color and ethnic groups creating a country of a racial democracy. (PAIXÃO, 2003). A bibliographical survey was held at the EEUSP, Wanda de Aguiar Horta Library, as well as a documental one through Admission cards of all students, registered at the School from 1940 to 2006, utilizing an instrument for data collection and guiding questions to lay theoretical and methodological foundations for such data collection (interviews), as proposed by

¹ Projeto de Iniciação à Pesquisa, financiada pela Fundação de Amparo à Pesquisa do Estado de São Paulo.

² Professora Titular da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. Líder do Grupo de Pesquisa História da Profissão de Enfermagem ENO/EEUSP/CNPq.

³ Historiador. Pós-Doutorando da ENO/EEUSP. Bolsista FAPESP. Pesquisador do Grupo de Pesquisa História da Profissão de Enfermagem ENO/EEUSP/CNPq.

⁴ Aluna do Curso de Graduação da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. Bolsista FAPESP.

⁵ Estudante curso de graduação da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo.

the thematic oral history. Meihy (1996) refers that the basis for existence of oral history are the interviewee's statements. In this sense, it may be said that three elements constitute the oral history: interviewees, interviewer and the recording equipment. For this author, there are three types: life oral history, oral tradition and thematic oral history. The last one was considered the best method for this project objectives, as it makes possible that people may speak freely in their respective contexts. Therefore, when choosing Oral History as the theoretical reference, we have done by believing that it would facilitate data collection, displaying existence of possible prejudices related to inclusion of blacks at EEUSP and their insertion as nurses at the job market. During 65 years since its foundation, EEUSP trained 2886 nurses. From this total, 128 identified themselves, as nonwhite. From the list sent to the Nursing Regional Council, in São Paulo (COREN-SP), only 45 professionals from this school were identified. From this group, 15 were contacted, two did not accept to be interviewed; one due to not being black and the other for not being available. Therefore, only seven were interviewed for the moment. Being a quali-quantitative research, collecting data was limited either for the largest possible number to be done or by repetition of statements. In the case of repetition of statements, this appears to be the least unlikely hypothesis as so far from interviewees there was no coincidence of responses related to racial prejudice at EEUSP or during their professional career, which shows itself the existence of several perceptions on the subject. Data found indicated that, when self-declaring, students preferred to use words as dark rather than black, brown or negro. It was also observed that only from 1947, the school second trained class, the first non-whites have appeared and that it was the 1951 class which has concentrated the largest group of non-whites at the EEUSP.

Descriptors: nursing school; racial prejudice; blacks.

ENFERMAGEM FAZENDO HISTÓRIA: A ABORDAGEM DA MICRO-HISTÓRIA NA PESQUISA EM ENFERMAGEM

Tiago Braga do Espírito Santo (relator)¹ Taka Oguisso²

O objetivo do estudo é realizar uma reflexão teórica acerca dos métodos de pesquisa em História da Enfermagem (HE), abordando principalmente os conceitos da História Nova (HN) e Micro-História (MH). Tal estudo pode ser justificado pelo razoável crescimento nos últimos anos da produção historiográfica em enfermagem, em contraste com a escassez comparativa em relação aos métodos históricos. A pesquisa em História da Enfermagem promove, não apenas o maior entendimento e compreensão do passado, mas também a ajuda na preservação da memória profissional, assim como produzir conhecimento científico próprio, como condição para formar e conformar a identidade profissional da enfermagem. Um dos conceitos fundamentais no desenvolvimento desses estudos é o da História Nova, que ganhou força na França com a fundação da Revista dos Annales em 1929, tomando como preocupação central a ampliação dos objetos e estratégias de pesquisa, reivindicando o individual, o subjetivo, o simbólico e o cultural como dimensões necessárias e legítimas da análise histórica. Tanto a revista, quanto o movimento, tornaram-se a manifestação mais efetiva e duradoura contra uma historiografia factualista, centrada nos grandes líderes e fatos isolados. Assim, difundiu-se um pensamento historiográfico onde o homem, inserido na sociedade, era o objeto final. A análise era prioritariamente voltada à abordagem econômica, demográfica, social e relativa às mentalidades coletivas, concretizando um diálogo permanente com as ciências-sociais. Uma das abordagens na História Nova é a Micro-História, nascida nas últimas décadas do século XX na Itália, graças a seus ricos arquivos que permitiam aos historiadores a inclusão de nomes próprios e da vida pessoal dos personagens atuantes nos fatos sociais. A MH aborda a sociedade através do indivíduo inserido em sua rede de relações. Vale a pena ressaltar que a MH não estuda o objeto, mas sim através dele, percebendo algo da realidade mais ampla que não estava perceptível, por intermédio do estudo de material documental, geralmente a trajetória de indivíduos (não necessariamente célebres, mas também os comuns), reconhecendo o espaço sócio-cultural e toda a dinâmica ambiental. Um dos fundamentos dessa abordagem é a "redução da escala de observação", que proporciona uma melhor delimitação do arcabouço das atividades, formas de comportamento e

¹ Enfermeiro, Mestrando em Enfermagem do Programa de Pós-Graduação em Enfermagem, da Escola de Enfermagem, da Universidade de São Paulo (EEUSP), bolsista CAPES-Mestrado. E-mail: tbes81@gmail.com

² Professora Titular da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. takaoguisso@uol.com.br

instituições em foco, possibilitando uma melhor interação dialética com os conceitos e convicções de cada sociedade. Uma técnica útil para a escrita micro-histórica é a "descrição densa" que consiste na descrição precisa e concreta de práticas ou acontecimentos, com uma narrativa fluida e densa o bastante, para lidar, não apenas com a seqüência dos fatos e das intenções conscientes dos atores sociais, mas também com as estruturas, instituições, modos de pensar etc, interagindo como "um freio ou um acelerador para os acontecimentos". O pesquisador de História da Enfermagem deve estar consciente de que lidar com documentos significa trabalhar com material contendo discursos que não podem ser analisados com base em critérios atuais, mas no contexto da época. Desta forma, os conceitos trazidos neste estudo podem contribuir para o diálogo entre os autores de HE promovendo maior discussão acerca dos métodos de pesquisa e, assim, contribuir para a produção científica sobre esse tema.

Descritores: métodos de pesquisa; história da enfermagem; enfermagem

ENFERMERÍA HACIENDO HISTORIA: EL ABORDAJE SOBRE MICRO-HISTORIA EN LA INVESTIGACIÓN DE ENFERMERÍA

Tiago Braga do Espírito Santo (relator)¹ Taka Oguisso²

El objetivo de este estudio es realizar una reflexión sobre los métodos de investigación en Historia de la enfermería, abordando principalmente los conceptos de la historia Nueva y Micro-historia. Justificamos su necesidad visto que, mismo con el crecimiento de la producción historiográfica en enfermería en los años recientes, percibiese todavía un pequeño abordaje sobre el tema, principalmente sobre el cuantitativo a los métodos. La investigación en Historia de la Enfermería promueve no solamente mayor entendimiento sobre el pasado, pero también ayuda a preservar la memoria de una profesión, contribuyendo significativamente para la producción de un conocimiento científico propio como condición para formar la identidad profesional de la enfermería. Uno de los conceptos fundamentales para el desarrollo de eses estudios es la Nueva Historia qua ganó fuerza a través de la fundación de la revista Annales, en 1929, teniendo como preocupación central la amplificación de los objetos y estrategias de investigación reivindicando el individual, subjetivo, simbólico y cultural como dimensiones necesarias y legitimas del análisis histórico. Tanto la revista cuanto el movimiento se tornaron una manifestación más efectiva y duradera contra una historiografía factualista, centrada en los grandes lideres y hechos aislados, se difundiendo así, un pensamiento historiográfico dónde el hombre, inserto en la sociedad, es el objeto final. El análisis era dirigido prioritariamente para un abordaje económico, demográfico, social y relativo a las mentalidades colectivas, concretando un dialogo permanente con las ciencias sociales. Uno de los abordajes en la Historia Nueva es la micro-historia. Nacido en las ultimas década del siglo XX, en Italia, gracias a sus ricos archivos que permitieron a los historiadores la inclusión de nombres propios y de la vida personal de personajes actuantes en los hechos sociales. La micro-historia trata de la sociedad a través del individuo inserto en una red de relaciones. Mientras tanto, vale la pena destacar que la micro-historia no estudia el objeto, pero sí a través de él, percibiendo algo de la realidad más amplia que no estaba perceptible por medio del estudio del material documental, en general, de la trayectoria de los individuos (no necesariamente celebres, pero los comunes), reconociendo el espacio socio-cultural y toda la dinámica en la cual ellos

¹ Enfermeiro, Mestrando em Enfermagem do Programa de Pós-Graduação em Enfermagem, da Escola de Enfermagem, da Universidade de São Paulo (EEUSP), bolsista CAPES-Mestrado. E-mail: tbes81@gmail.com

² Professora Titular da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. takaoguisso@uol.com.br

estaban. Uno de los fundamentos esenciales de este abordaje es la "reducción de la escala de observación", que ofrece una mejor delimitación del arca bozo de actividades, formas de comportamiento e instituciones en foco, posibilitando una mejor interacción dialéctica con los conceptos y convicciones de cada sociedad. Una técnica útil para la escrita micro-histórica es la "descripción densa" que consiste en la descripción exacta y concreta de las practicas o acontecimientos, con una narrativa fluida y densa suficiente para manejar, no solamente con la secuencia de los hechos y de las intenciones concientes de los actores sociales, pero también con las estructuras, instituciones, modos de pensar, etc actuando como un freno o un acelerador para los acontecimientos. El investigador de historia de la enfermería debe estar conciente de que manejar con documentos significa trabajar con material que contiene discursos que no pueden ser analizados con base en criterios actuales, pero dentro del contexto de la época. Conceptos traídos en este estudio puede contribuir para un dialogo entre autores de Historia de la Enfermería para promover más discusión sobre métodos de investigación y así, contribuir para la producción científica sobre este tema.

Descriptores: métodos de investigación; historia de la enfermería; enfermería

NURSING MAKING HISTORY: A MICRO-HISTORY APPROACH INTO NURSING RESEARCH

Tiago Braga do Espírito Santo (relator)¹ Taka Oguisso²

This study aims at carrying out a theoretical reflection on research methods in Nursing History, approaching concepts on New History and Micro-History. Its need may be justified as lately has increased the historiographic production in nursing while there is a little approach on aspects related to historical methods. Researching in Nursing History contributes not only for better understanding of the past, but also helps to preserving the memory of the profession, contributing for the production of an own scientific knowledge as a condition to shape the nursing professional identity. One of the fundamental concepts for development of those studies is the New History, which gained strength through the foundation of the journal Annales in 1929, taking as a central concern the amplification of objects and research strategies, requiring individual, subjective, symbolic and cultural as needed and legitimated dimensions for historical analysis. The journal as well as the movement became more effective against factual historiography, focused on certain leaders and isolated facts, disseminating a historiographic thought where the man, inserted within society, was the final object. Analysis were mainly related to economic, demographic and social approaches as well as collective mentalities building a permanent dialogue with social sciences. One of the approaches within New History is the Micro-history (MH), created at the 20th Century last decades, in Italy, thank to rich archives which allowed historians to include own names and personal life of important figures of that time. MH addresses society through the individual inserted within a relational net. It is also important to state that MH does not study the object, but does through it, in order to observe something about a larger reality which was not perceived through studying the documental material, usually individuals life (not necessarily famous, but ordinary) recognizing the socio-cultural space and its dynamic environment. One of the foundations of this approach is the "observation scale reduction" that allows a better delimitation of activities framework, ways of behavior and focused institutions, making possible a better dialectical interaction with each society's concepts and convictions. A good technique for writing micro-history is a "sound description", which means a precise and concrete description of practices or happenings through a

¹ Enfermeiro, Mestrando em Enfermagem do Programa de Pós-Graduação em Enfermagem, da Escola de Enfermagem, da Universidade de São Paulo (EEUSP), bolsista CAPES-Mestrado. E-mail: tbes81@gmail.com

² Professora Titular da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. takaoguisso@uol.com.br

flowing and sound narrative to deal with a social actors' sequence of facts and conscious intentions and also with structures, institutions, ways of thinking, etc interacting as a break or accelerator for happenings. Researcher on Nursing History must be alerted that to deal with documents means work with material containing discourses which can not be analyzed based on current criteria, but within contexts of that time. Concepts brought in this study may contribute for a dialogue between Nursing History authors to promote more discussion on research methodology and so, contribute for the scientific production on this subject.

Descriptors: research methods; nursing history; nursing

A VISÃO DE PROFESSORAS, ENFERMEIRAS-CHEFE E ALUNAS SOBRE O ENSINO DE ENFERMAGEM FUNDAMENTAL NA ESCOLA ANA NERY E NO HOSPITAL SÃO FRANCISCO DE ASSIS, UNIVERSIDADE DO BRASIL, NOS ANOS 50 E

60

Raquel Monteiro Maciel (relator)¹ Ieda de Alencar Barreira² Suely de Souza Baptista³

Esta pesquisa se insere no Projeto em andamento "A enfermagem brasileira em meados do século 20: saberes e práticas". O objeto do presente estudo é o ensino prático dos fundamentos de enfermagem, ministrado na Escola Anna Nery, nas enfermarias do Hospital São Francisco de Assis, da Universidade do Brasil, na vigência da Lei 775/49. Os objetivos são: descrever a estrutura e o funcionamento do serviço de enfermagem do Hospital São Francisco de Assis, como campo de estágio da Escola Anna Nery, em relações administrativo-pedagógicas; analisar as características do ensino dos fundamentos de enfermagem ministrado às alunas iniciantes do curso na escola de enfermagem e no hospital-escola; comparar as percepções de professoras, enfermeiras-chefes de enfermarias e das alunas de enfermagem. Metodologia: a pesquisa se apóia em fontes históricas primárias, como documentos escritos, fotos e depoimento oral; as fontes secundárias são livros, artigos e teses, que se referem ao objeto do estudo; os instrumentos utilizados são o roteiro de entrevista e o gravador, bem como quadros para a classificação dos dados; os procedimentos utilizados são a classificação e categorização dos achados, sua contextualização e interpretação à luz dos conceitos adotados. Resultados Preliminares e Discussão: as professoras de enfermagem e as enfermeiras-chefe das enfermarias atuavam como modelos a serem imitados pelas alunas; a ênfase no processo ensino-aprendizagem recaia sobre o ensino teórico-prático e o trabalho nas enfermarias onde as atividades de reabilitação preventivas eram enfatizadas; as alunas preliminares (primeiro semestre do curso) atuavam sob a supervisão das alunas sênior, onde era exigida disciplina, obediência, ética, respeito ao próximo e comportamento exemplar; a enfermeira toma para si a responsabilidade pelo planejamento, coordenação, supervisão da enfermagem e da assistência; a presença das enfermeiras-chefe e a professora de Fundamentos de Enfermagem no

¹ Aluna do 6° período do Curso de Graduação da EEAN / URFJ; bolsista IC/ CNPq: membro do Nuphebras.

² Líder do Grupo de Pesquisa "A prática profissional e a formação da identidade da enfermeira brasileira": pesquisadora CNPq; docente da pós-graduação da EEAN/UFRJ; membro fundador do Nuphebras.

³ Pesquisadora 1B CNPq; Professora Visitante da Faculdade de Enfermagem da UERJ; membro fundador do Nuphebras. e-mail: suelybaptista@openlink.com.br

campo de estágio era marcante orientando e supervisionando as atividades diárias das alunas na execução das tarefas; normas e rotinas eram essenciais para o prestígio da assistência. **Conclusão Preliminar**: o ensino de Fundamentos de Enfermagem apresentava um alto grau de eficiência e de eficácia do ponto de vista de enfermeiras e alunas.

LA VISIÓN DE PROFESORAS, ENFERMERAS-JEFE Y ESTUDIANTES SOBRE EL ENSEÑO DE ENFERMAGEM FUNDAMENTAL NA ESCOLA ANA NERY ("ENFERMERÍA FONDAMENTAL ") Y EN EL HOSPITAL SÃO FRANCISCO DE ASSIS, UNIVERSIDADE DO BRASIL ("UNIVERSIDAD DEL BRASIL), EN LOS AÑO 50 Y 60

Raquel Monteiro Maciel (relator)¹ Ieda de Alencar Barreira² Suely de Souza Baptista³

Esta investigación se inserta en el Proyecto en curso "A enfermagem brasileira em meados do século 20: saberes e práticas" ("La enfermería en la mitad del siglo 20: conocimientos y prácticas"). El objeto del presente estudio es el enseño práctico de los fundamientos de enfermería, realizado en ("Escuela Anna Nery"), en las enfermerias del Hospital São Francisco de la Escola Anna Nery Assis, de la Universidade do Brasil ("Univesidad del Brasil"), en vigencia de la Ley 775/49. Los objetivos son: describir la estructura y el funcionamiento del servicio de enfermería del Hospital São Francisco de Assis, como campo de aprendizaje de la Escola Anna Nery, en relaciones administrativo-pedagógicas; analizar las características del enseño de los fondamentos de enfermería suministrado para las estudiantes iniciantes del curso en la escuela de enfermería y en el hospital-escuela; comparar las perceptions de las enfermeras, enfermeras-jefes de enfermarias y de las estudiantes de enfermería. Metodología: la investigación se apoya en fuentes historicas primárias, como documentos escritos, fotos y relato oral; las fuentes secundárias son libros, artículos y tesis, que se referen al objeto del estudio; los instrumentos utilizados son el trayecto de entrevista y el grabador, bien como cuadros para la clasificación de ls datos; los procedimientos utilizados son la clasificación y categorización de los hallados, suya contextualización y interpretación a luz de los conceptos adoptados. Resultados Preliminares y Discusión: las profesoras de enfermería y las enfermeras-chefe de las enfermarias actuaban como modelos a ser imitados por las estudiantes; la énfasis en el proceso enseõn-aprendizage recayendo sobre el enseño teórico-práctico y el trabajo en las enfermarias donde las actividades de rehabilitación preventivas eran enfatizadas; las estudiantes preliminares (primero semestre del curso) actuaban sob la

2 Líder del Grupo de Investigación "A prática profissional e a formação da identidade da enfermeira brasileira": ("La practica profesional y la formación de la identidad de la enfermera docente de la posgraduación de la pesquisadora CNPq; docente da pós-graduação da EEAN/UFRJ; miembro fundador del Nuphebras.

¹ Estudiante del 6° periodo del Curso de Graduación de la EEAN / URFJ; becaria IC/ CNPq; miembro del Nuphebras.

³ Investigadora 1B CNPq; Profesora Visitante de la Facultade de Enfermagem ("Facultat de Enfermería") del UERJ; miembro fundador del Nuphebras. e-mail: suelybaptista@openlink.com.br

supervisión de las estudiantes sênior, donde era exigida disciplina, obediencia, ética, respecto al próximo y comportamiento ejemplar; la enfermeira toma para sí la responsabilidad por el planeamiento, cordenación, supervisión de la enfermería a asisténcia; la presencia delas enfermeras-chefe y la profesora de Fundamientos de Enfermería en el campo de estágio era marcante orientando y supervisionando las actividades diarias de las estudiantes en la ejecución de las tarefas; normas y rutinas eran esenciales para el prestígio de la asistencia. **Conclusión Preliminar**: el enseño de Fundamientos de Enfermería presentaba un alto grado de eficiencia y de eficacia del punto de vista de enfermeras y estudiantes.

THE VIEW OF PROFESSORS, NURSES-MANAGER AND STUDENTS ABOUT THE TEACHING OF ENFERMAGEM FUNDAMENTAL NA ESCOLA ANA NERY (" FUNDAMENTAL NURSING IN THE SCHOOL OF NURSING ANNA NERY") AND IN THE HOSPITAL SÃO FRANCISCO DE ASSIS (" HOSPITAL SAINT FRANCISCO DE ASSIS"), UNIVERSIDADE DO BRASIL (" UNIVERSITY OF BRASIL"), IN THE YEARS 50 AND 60

Raquel Monteiro Maciel (relator)¹ Ieda de Alencar Barreira² Suely de Souza Baptista³

This research inserts itself in the Project in course "A enfermagem brasileira em meados do século 20: saberes e práticas" (" The Brazilian nursing in the middle of the 20 century: knowledge and practices"). The object of the present study is the practical teaching of the Fundaments of nursing, administered in the Escola Anna Nery ("School of Nursing Ann Nery"), in the nurseries of the Hospital São Francisco de Assis, of the Universidade do Brasil, in the period in force of the Law 775/49. The objectives are: describe the structure and the functioning of the nursing service of the Hospital São Francisco de Assis, like field of stage of the Escola Anna Nery, in administrativepedagogical relationships; analyse the teaching characteristics of the fundaments of nursing administered to the initiant students of the course in the school of nursing and in the hospital – school; compare the perceptions of the teachers, nurses-chief of the nurseries and of the students of nursing. **Methodology**: the research is based on primary historical sources, as written documents, photos and oral statement; the secondary sources are books, articles and thesis, that refer themselves to the object of the study; the instruments utilized are the script of the interview and the taperecorder, as well as charts for the data classification; the procedures used are the classification and the categorization of the findings, its contextualization and interpretation by the light of the concepts adopted. Preliminary Results and Discussion: the teachers of nursing and the nurses managers of the nurseries worked as models to be imitated by the students; they detached the teaching – learning process about the theoretical – practice learning and the work in the nurseries where the activities of preventive rehabilitation were emphasized; the preliminary students (first

¹ Student of the 6th period of the Gaduation Course of the EEAN / URFJ; scholarship holder IC/ CNPq; member of the Nuphebras.

² Leader of the Group of Research "The professional practice and the formation of the identity of the Brazilian nurse". Researcher of the CNPq; teacher of the postgraduation of the EEAN/UFRJ; founder member of the Nuphebras.

³ Researcher 1B CNPq; Visitant Professor of Faculty of Nursing of UERJ; founder member of the Nuphebras. e-mail: suelybaptista@openlink.com.br

semester of the course) worked under the supervision of the senior students, where it was demanded the discipline, obedience, ethics, respect to the close and exemplar behaviour; the nurse takes to herself the responsibility for the planning exemplar; coordination, supervision of the nursing and of the assistance; the presence of the nurses-managers and the professor of the Foundations of Nursing in the field of the stage was outstanding orienting and supervising the students' in the execution of the tasks; norms and routines were essential for the prestige of the assistance. **Preliminary conclusion**: the teaching of Foundations of Nursing presented a high level of efficiency and of the efficacy at the point of view of the nurses and students.

AS ESTRATÉGIAS UTILIZADAS PELAS ENFERMEIRAS NA RECONFIGURAÇÃO DO SERVIÇO DE ENFERMAGEM DO HOSPITAL DO ANDARAÍ – PERÍODO 1966/1968

Ana Cristina Santos Merlino¹ Gertrudes Teixeira Lopes (relator)²

Em 1966, o governo militar do General Castelo Branco através do Decreto-Lei n.72 de 21 de novembro de1966, que entrou em vigência no dia 1º de fevereiro de 1967, unificou os Institutos de Aposentadoria e Pensões e criou o Instituto Nacional de Previdência Social (INPS). Essa criação deve ser entendida como uma transformação institucional que amplia a escala econômica das operações e aumenta o grau de controle pelo Estado, o que não significa uma ruptura com as tendências capitalistas do sistema médico previdenciário. A unificação sucedeu o desencadeamento de uma crise no sistema de saúde nacional. Elevavam-se grandiosamente os custos da assistência à saúde. Desse modo, este estudo tem como objeto as estratégias de lutas empreendidas pelas enfermeiras do Hospital dos Marítimos para atender à nova ordem da saúde no país no período de 1966-1968. O marco inicial corresponde à unificação dos institutos de aposentadoria e pensões (criação do Instituto Nacional da Previdência Social - INPS), e o marco final à incorporação do Hospital dos Marítimos pelo Instituto Nacional da Previdência Social (INPS). Nesta perspectiva elaboramos como questão norteadora: Que estratégias as enfermeiras do Serviço de Enfermagem do Hospital dos Marítimos adotaram para atender as novas diretrizes da saúde? Derivamos como objetivo: Analisar as estratégias de luta utilizadas pelas enfermeiras frente às mudanças ensejadas pela absorção do Hospital dos Marítimos pela Previdência Social (INPS). O estudo é de natureza histórico-social com abordagem qualitativa, a técnica utilizada para coleta dos dados foi a História Oral Temática. Os agentes preferenciais foram as enfermeiras que trabalhavam no Hospital dos Marítimos no período de 1966-1968. Também participou profissionais de outras categorias, totalizando nove agentes. O campo foi o Hospital do Andaraí e as fontes primárias de dados foram os depoimentos dos agentes e documentos acessados sobre o objeto do estudo. As fontes secundárias foram às teses, livros, dissertações e artigos sobre o tema. Os agentes foram submetidos a entrevistas gravadas e após transcrição das fitas estas foram arquivadas. Para análise das informações obtidas utilizamos as orientações da Análise de Conteúdo segundo Bardin. O projeto

¹Professora Auxiliar da Faculdade de Hotelaria da Universidade Estácio de Sá, Enfermeira da Prefeitura do Estado do Rio de Janeiro, Mestre em Enfermagem pela Faculdade de Enfermagem da UERJ.

²Professora Titular da Faculdade de Enfermagem da UERJ. Livre Docente e Doutora em Enfermagem. Pós-Doutorada na área de Álcool e Drogas. Procientista da UERJ. Pesquisadora do CNPq. Membro do Núcleo de Pesquisa em História da Enfermagem Brasileira (NUPHEBRAS) da EEAN/UFRJ e do Grupo de Estudos e Pesquisas em álcool e outras Drogas (GEPAD) da FENF/UERJ. Faculdade de Enfermagem da UERJ. E-mail: gertrudeslopes@uol.com.br

foi submetido ao Comitê de Ética do HUPE/UERJ. Os resultados revelam que a unificação dos Institutos permitiu o câmbio de informações com outras instituições de saúde, visto que nessa lógica, o INPS determinava que seguisse um único padrão de assistência. Para algumas enfermeiras a criação do INPS garantiu a melhora da qualidade do cuidado, pois foi a partir da transição do IAPM para o INPS que novas profissionais diplomadas entraram no hospital, o que veio fortalecer e reconfigurar o perfil da enfermagem no IAPM. Ademais o aumento no quantitativo de enfermeiras diplomadas no IAPM, advindo da entrada de enfermeiras concursadas em 1963, refletiu no poder que as enfermeiras representavam na Instituição. Isto ensejou distribuições de poder e de posições no campo, conforme o capital cultural institucionalizado que elas traziam que era o diploma. Conclui-se que a entrada das primeiras enfermeiras diplomadas concursadas deu início à luta pelo reconhecimento profissional e o papel da enfermeira na assistência, bem como a busca pelo poder no Serviço de Enfermagem dos Marítimos, atual Hospital do Andaraí. O discurso autorizado das enfermeiras possibilitou o estabelecimento de uma nova ordem social no campo da enfermagem no Hospital do Andaraí.

Descritores: estratégias de luta; serviço de enfermagem; hospital do andaraí

LAS ESTRATEGIAS UTILIZADAS POR LAS ENFERMERAS EN LA RECONFIGURACIÓN DEL SERVICIO DE ENFERMAGEM DEL HOSPITAL DO ANDARAÍ-PERIODO1966/1968

Ana Cristina Santos Merlino¹ Gertrudes Teixeira Lopes (relator)²

En 1966, el gobierno militar del General Castelo Branco atraviés del decreto-Lei n.72 de 21 de noviembro de 1966, que entró en vigência en el dia 1° de febrero de 1967, unificó los Institutos de Aposentadoria y Pensiones y creyo el Instituto Nacional de Previdência Social (INPS). Esa creación deve ser entendida cómo una transformación institucional que amplia la escala econômica de las operaciónes y aumenta el grau de controle por el Estado, lo que no significa una ruptura cón las tendências capitalistas del sistema medico previdenciário. La unificación sucedeu el desencadeamiento de una crise en el sistema de salud. De ese modo, este estudio tiene cómo objecto las estratégias de lutas emprendidas por las enfermeras del Hospital de los Marítimos para atender a la nueva orden de la salud en el país en el período de 1966-1968. El marco inicial coresponde a la unificación de los institutos de aposentadoria y pensiónes (creación del Instituto Nacional de la Previdência Social- INPS), y el marco final la incorporación del Hospital de los Marítimos por el Instituto Nacional de la Previdência Social (INPS). En esta perspectiva elaboramos cómo cuestión nortesdora: ? Qué estratégias las enfermeras del servicio de Enfermagem del Hospital de los Marítimos adotaram para atender las nuevas diretrizes de la salud? Derivamos cómo objectivo: Analisar las estratégias de la luta utilizadas pelas enfermeras frente las mudanzas ensejadas por la absorcción del Hospital de los Marítimos por la Previdência Social (INPS). El estudio es de naturaleza histórico-social cón abordagem cualitativa, la técnica utilizada para coleta de los dados fue la Historia Oral Temática. Los agentes preferenciales fueram las enfermeras que trabajavam en el Hospital de los Marítimos en el período de 1966-1968. También participió profisionales de otras categorias, totalizando nueve agentes. El campo fue el Hospital del Andaraí y las fontes primárias de dados fueram los depoymientos de los agentes y documientos acesados sobre el objecto del estudio. Las secundarias fueram las teses, livros, disertaciónes y artigos sobre el tema. Los agentes fueram submetidos a la entrevistas gravadas y após transcrición de las fitas fueram arquivadas. Para

¹Professora Auxiliar da Faculdade de Hotelaria da Universidade Estácio de Sá, Enfermeira da Prefeitura do Estado do Rio de Janeiro, Mestre em Enfermagem pela Faculdade de Enfermagem da UERJ.

²Professora Titular da Faculdade de Enfermagem da UERJ. Livre Docente e Doutora em Enfermagem. Pós-Doutorada na área de Álcool e Drogas. Procientista da UERJ. Pesquisadora do CNPq. Membro do Núcleo de Pesquisa em História da Enfermagem Brasileira (NUPHEBRAS) da EEAN/UFRJ e do Grupo de Estudos e Pesquisas em álcool e outras Drogas (GEPAD) da FENF/UERJ. Faculdade de Enfermagem da UERJ. E. mail: gertrudeslopes@uol.com.br

analise de las informaciónes obtenidas utilizamos las orientaciónes de la análise de conteúdo segundo Bardin. El projecto fue submetido al Comitê de Ética del HUPE/UERJ. Los resultados revelam que la unificación de los Institutos permitió el cambio de informaciónes cón otras instituiciónes de salud, visto que en esa lógica, el INPS determinava que seguise un único padrón de asistencia. Pra algunas enfermeras la creación del INPS garantió la mejora de la cualidad del cuidado, pues fue a partir de la transición del IAPM para el INPS que nuevas profisionales diplomadas entraran en el hospital, lo que vino fortalecer y reconfigurar el perfil de la enfermagem en el IAPM. Además el aumiento en el cuantitativo de enfermeras diplomadas en el IAPM, advenido de la entrada de enfermeras concursadas en 1963, refletió en el poder que las enfermeras representavam en la Instituición. Esto ensejo distribuiciónes de poder y posiciónes en el campo, conforme lo capital cultural institucionalizado que ellas traziam que era el diploma. Concluyese que la entrada de las premieras enfermeras diplomadas concursads dio inicio a la luta por el reconocimiento profisional y el papel de la enfermera en la asistencia, bién cómo la busca por el poder en el Servicio de Enfermagem de los Marítimos, atual Hospital del Andaraí. El Discurso autorizado de las enfermeras posibilitó el estabelecimiento de una nueva orden social en el campo de la Enfermagem en el Hospital del Andaraí.

Descriptores: estratégias de luta; servicio de enfermagem; hospital del andaraí

THE NURSE'S STRATEGIES AT THE RECONFIGURATION OF THE NURSERY SERVICE AT ANDARAÍ HOSPITAL – PERIOD: 1966 – 1968

Ana Cristina Santos Merlino¹ Gertrudes Teixeira Lopes (relator)²

In 1966, the military government of General Castello Branco through the Decree n.72 of 21 of November de1966, that 1° of February of 1967 entered in validity in the day, unified the Justinian codes of Retirement and Pensions and created the National Institute of Social Security (INPS). This creation must be understood as a transformation institucional that extends the economic scale of the operations and increases the degree of control for the State, what it does not mean a rupture with the capitalist trends of the security medical system. To the unification it succeeded the of a crisis in the system of national health. The costs of the assistance to the health were raised huge. In this manner, this study it has as object the strategies of fights undertaken for the nurses of the Hospital of the Marines to take care of to the new order of the health in the country in the period of 1966-1968. The initial landmark corresponds to the unification of the justinian codes of retirement and pensions (creation of the Federal Social Security Agency - INPS), and the final landmark to the incorporation of the Hospital of the Marines for the National Institute of Social Security(INPS). In this perspective we elaborate as orientate question: That strategies the nurses of the Service of Nursing of the Hospital of the Marines had adopted to take care of the new lines of direction of the health? We derive as objective: To analyze the strategies of fight used by the nurses front to the changes tried for the absorption of the Hospital of the Marines for Social Security (INPS). The study it is of description-social nature with qualitative boarding, the technique used for collection of the data was Thematic Verbal History. The preferential agents had been the nurses who worked in the Hospital of the Marines in the period of 1966-1968. Also it participated to professionals of other categories, totalizing nine agents. The field was the the Andaraí Hospital and the primary sources of data had been the depositions of the agents and documents had access on the object of the study. The secondary sources had been to the thises, books, dissertation and articles on the subject. The agents had been submitted the recorded interviews and after transcription of ribbons these had been filed. For analysis of the gotten information we use the orientation of the Analysis of Content according

¹Professora Auxiliar da Faculdade de Hotelaria da Universidade Estácio de Sá, Enfermeira da Prefeitura do Estado do Rio de Janeiro, Mestre em Enfermagem pela Faculdade de Enfermagem da UERJ.

²Professora Titular da Faculdade de Enfermagem da UERJ. Livre Docente e Doutora em Enfermagem. Pós-Doutorada na área de Álcool e Drogas. Procientista da UERJ. Pesquisadora do CNPq. Membro do Núcleo de Pesquisa em História da Enfermagem Brasileira (NUPHEBRAS) da EEAN/UFRJ e do Grupo de Estudos e Pesquisas em álcool e outras Drogas (GEPAD) da FENF/UERJ. Faculdade de Enfermagem da UERJ. E. mail: gertrudeslopes@uol.com.br

to Bardin. The project was submitted the Committee of Ethics of the HUPE/UERJ. The results disclose that the unification of the Justinian codes allowed the exchange of information with other institutions of health, since in this logic, the INPS determined that it followed an only standard of assistance. For some nurses the creation of the INPS guaranteed the improvement of the quality of the care, therefore it was from the transistion from IAPM to INPS that new diploma professionals had entered in the hospital, what she came to fortify and to reconfigure the profile of the nursing in the IAPM. Then the increase in the quantitative one of diploma nurses in the IAPM, happened of the entrance of nurses test in 1963, reflected in the power that the nurses represented in the Institution. This tried distributions of being able and position in the field, as the institutionalized cultural capital that they brought that it was the diploma. One concludes that the entrance of the first test diploma nurses gave to beginning to the fight for the professional recognition and the paper of the nurse in the assistance, as well as the search for the power in the Service of Nursing of the Marines, current Andaraí Hospital. The authorized speech of the nurses made possible the establishment of a new social order in the field of the nursing in the Andaraí Hospital.

Descriptors: fight strategies; nursery service; andaraí hospital

O PROCESSO DE TRANSIÇÃO DO IAPM PARA INPS E SUAS IMPLICAÇÕES NA REORGANIZAÇÃO DO SERVIÇO DE ENFERMAGEM NO HOSPITAL DOS MARÍTIMOS – 1966/1968

Ana Cristina Santos Merlino¹ Gertrudes Teixeira Lopes (relator)²

O processo de transição do Instituto de Aposentadoria e Pensões dos Marítimos (IAPM) para o Instituto Nacional de Previdência Social (INPS) se deu mediante determinação do Governo Militar, entre 1967 e 1968, em conseqüência da grande reforma previdenciária em 1966, onde foi criado o INPS. Compreende-se que, a unificação dos Institutos de Aposentadoria e Pensões (IAPs) teve como propósito e resultado a concentração do poder, a ampliação do alcance institucional, além de efeitos políticos, como o afastamento dos representantes dos trabalhadores na orientação da política previdenciária (LUZ, 1991). Este estudo visa discutir a reconfiguração do Serviço de Enfermagem do Hospital dos Marítimos, após a criação do INPS. O objeto do estudo é a reconfiguração do Serviço de Enfermagem do atual Hospital do Andaraí mediante a transição do Hospital dos Marítimos para INPS no período de 1966-1968. O marco inicial refere-se à unificação dos Institutos de Aposentadoria e Pensões e criação do INPS, marco final a incorporação do Hospital dos Marítimos pelo INPS. A questão que norteou o presente estudo foi: Como ocorreu a incorporação do Hospital dos Marítimos ao INPS? Para responder a questão, derivamos o objetivo a seguir: Descrever a transição do Hospital dos Marítimos para INPS. O contexto do estudo abordou a Previdência Social no Brasil, o governo militar, unificação dos IAPs e criação do INPS e a enfermagem no contexto da saúde, na década de 60. O referencial teórico fundamenta-se nos conceitos do sociólogo francês Pierre Bourdieu: Poder Simbólico, Capital Simbólico, Violência Simbólica e Habitus. O estudo é de natureza histórico-social com abordagem qualitativa, a técnica utilizada para coleta dos dados foi a História Oral Temática. Os agentes preferenciais foram as enfermeiras que trabalhavam no Hospital dos Marítimos no período de 1966-1968 e participou também profissionais de outras categorias, totalizando nove agentes. O campo foi o Hospital do Andaraí e as fontes primárias de dados foram os depoimentos dos agentes e documentos acessados sobre o objeto do estudo. As fontes secundárias foram às teses, livros, dissertações e artigos sobre o

¹Professora Auxiliar da Faculdade de Hotelaria da Universidade Estácio de Sá, Enfermeira da Prefeitura do Estado do Rio de Janeiro, Mestre em Enfermagem pela Faculdade de Enfermagem da UERJ.

² Professora Titular da Faculdade de Enfermagem da UERJ. Livre Docente e Doutora em Enfermagem. Pós-Doutorada na área de Álcool e Drogas. Procientista da UERJ. Pesquisadora do CNPq. Membro do Núcleo de Pesquisa em História da Enfermagem Brasileira (NUPHEBRAS) da EEAN/UFRJ e do Grupo de Estudos e Pesquisas em álcool e outras Drogas (GEPAD) da FENF/UERJ. Faculdade de Enfermagem da UERJ. E-mail: gertrudeslopes@uol.com.br

tema. Os agentes foram submetidos a entrevistas gravadas e após transcrição das fitas estas foram arquivadas. Para análise das informações obtidas utilizamos as orientações da Análise de Conteúdo segundo Bardin. O projeto foi submetido ao Comitê de Ética do HUPE/UERJ. Os resultados evidenciaram que a transição do IAPM para o INPS representou um período de conflitos e lutas pelo espaço no campo do Hospital do Andaraí, caracterizado pela desarticulação da estrutura gestora da época. A desapropriação do Hospital dos Marítimos veio em conjunto à desativação do SAMDU, bem como a acolhida de profissionais, pacientes, mobílias e equipamentos, com repercussões e experiências negativas para a enfermagem do IAPM. Em um contexto as enfermeiras do IAPM diante do grupo hegemônico assumiam posições de dominada o que era vivido e apreciado como uma situação natural e inevitável. Em outro contexto exerciam o poder de dominação como se evidenciava na relação com as enfermeiras do SAMDU. Conclui-se que a transição do IAPM para INPS representou um período de grandes transformações no campo da enfermagem na instituição o que repercutiu no crescimento, aprimoramento e reconhecimento da enfermagem no Hospital do Andaraí.

Descritores: serviço de enfermagem; hospital dos marítimos; reorganização

ÉL PROCESO DE TRANSICIÓN DO IAMP PARA INPS Y SUYAS IMPLICACIÓNES EM LA REORGANIZACIÓN DEL SERVICIO DE ENFERMAGEM EL LO HOSPITAL DE LOS MARÍTIMOS-1966/1968

Ana Cristina Santos Merlino¹ Gertrudes Teixeira Lopes (relator)²

EL proceso de transición del Instituto de Aposentadoria y Pensiones de los marítimos (IAMP) para el Instituto Nacional de Previdência Social (INPS) se dio mediante determinación del gobierno Militar, entre 1967 y 1968, en consecuencia de la grand reforma prvidênciária em 1966, donde fue creado o INPS. Comprendese que la unificación de los Institutos de Aposentadoria y Penciónes (IAPs) tuvo como propósito y resultad la concentración del poder, la ampliación del alcanze institucional, además de efectos políticos, cómo el afastamiento de los representantes de los trabajadores en la orientación de la política previdenciária (LUZ,1991). Este estudio visa discutir la reconfiguración del Servicio de Enfermagem del Hospital de los Marítimos, após la creación del INPS. El objecto del estudio es la reconfiguración del Servicio de Enfermagem del atual Hospital del Andaraí mediante la transición del Hospital de los Marítimos para INPS en el período de 1966-1968. El marco inicial referese a la unificación de los Institutos de Aposentadoria y Pensiónes y creación del INPS, marco final la incorporación del Hospital de los Marítimos por el INPS. La cuestión que norteyó el presiente estudio fue: ? Como ocorió la incorporación del Hospital de los Marítimos al INPS? Para responder la Cuestión, derivamos el objectivo la seguir: Descrivir la transición del Hospital de los Marítimos para INPS. El contexto del estudio abordó la Previdência Social en Brasil, el gobierno militar, unificación de los IAPs y creación del INPS y la enfermagem en el contexto de la salud, en la década de 60. El referencial teórico fundamentase en los conceptos del sociólogo francês Pierre Bourdieu: Poder Simbólico, Capital Simbólico, Violência Simbólica y Habitus. El estudio es de naturaleza histórico-social com abordagem qualitativa, la técnica utilizada para la coleta de los dados fue la História Oral Temática. Los agentes preferenciales fueram las enfermeras que trabajavam en el Hospital de los Marítimos en el período de 1966-1968 y participió también profisionales de otras categorias, totalizando nueve agentes. El campo fue el Hospital del Andaraí y las fontes primárias de dados fueram los depoimientos de los agentes y documientos

¹Professora Auxiliar da Faculdade de Hotelaria da Universidade Estácio de Sá, Enfermeira da Prefeitura do Estado do Rio de Janeiro, Mestre em Enfermagem pela Faculdade de Enfermagem da UERJ.

² Professora Titular da Faculdade de Enfermagem da UERJ. Livre Docente e Doutora em Enfermagem. Pós-Doutorada na área de Álcool e Drogas. Procientista da UERJ. Pesquisadora do CNPq. Membro do Núcleo de Pesquisa em História da Enfermagem Brasileira (NUPHEBRAS) da EEAN/UFRJ e do Grupo de Estudos e Pesquisas em álcool e outras Drogas (GEPAD) da FENF/UERJ. Faculdade de Enfermagem da UERJ. E-mail: gertrudeslopes@uol.com.br

acesados sobre el objecto del estudio. Las fontes secundarias fueram las teses, livros, disertaciónes y artigos sobre el tema. Los agentes fueram submetidos a la entrevistas gravadas y após transcrición de las fitas estas fueram arquivadas. Para analise de las informaciónes obtenidas utilizamos las orientaciónes de la Analise de Conteúdo segundo Bardin. Él projecto fue submetido al Comitê de Ética del HUPE/UERJ. Los resultados evidenciaram que la transición del IAPM para INPS representeó um período de conflitos y lutas por el espacio en el campo del Hospital del Andaraí caracterizado por la desarticulación de la estructura gestora de la época. La desapropiación del Hospital de los Marítimos vino en conjuncto a la desartivación del SAMDU, bién como la acollida de los profisionales, pacientes, mobília, y equipamientos, cón repercuciónes y experiências negativas para la enfermagem del IAPM. En un contexto las enfermeras del IAMP adelante del grupo hegemônico asumieram posiciónes de dominada lo que era vivido y apreciado cómo una situación natural y inevitável. En otro contexto ejerciam el poder de dominación cómo evidenciavase en la relación cón las enfermeras del SAMDU. Concluyese que la transición del IAPM para INPS representeó um período de grandes transformaciónes em el campo de la enfermagem del Hospital del Andaraí y ensejo un proceso de lutas por la conquista del espacio de la enfermagem em la instituicines lo que repercutió en el crescimiento, aprimoramiento y reconocimiento de la enfermagem en el Hospital del Andaraí.

Descriptores: servicio de enfermagem; hospital de los marítimos; reorganización

THE TRANSITION PROCESS FROM IAPM TO INPS AND ITS CONSEQUENCES AT THE NURSERY SERVICE REORGANIZATION AT MARITIMOS HOSPITAL – 1966 – 1968

Ana Cristina Santos Merlino¹ Gertrudes Teixeira Lopes (relator)²

The transition process of the Institute of Retirement and Pensions of Maritimes (IAPM) for the National Institute of Social Security (INPS) was determinated by the Military Government, between 1967 and 1968, in consequence of the great security reform in 1966, where the INPS was created. It is understood that, the unification of the Justinian codes of Retirement and Pensions (IAPs) had as intention and result the concentration of the power, the magnifying of the institutional reach, beyond effect politicians, as the removal of the workers' representatives in the orientation of the securities politics (LIGHT, 1991). This study it aims at to argue the reconfiguration of the Nursing Service of the Marítimos Hospital after the creation of the INPS. The object of the study is the reconfiguration of the current Andaraí Hospital's Nursing Service by means of the transition of the Marítimos Hospital to INPS in 1966-1968. The initial landmark mentions the unification of the Justinian codes of Retirement and Pensions and creation to it of the INPS, final landmark the incorporation of the Marítimos Hospital of the INPS. The question that guided the present study was: How occurred the incorporation of the Marítimos Hospital to the INPS? To answer the question, we derive the objective to follow: To describe the transistion of the Hospital of the Maritimes for INPS. The context of the study approached the Social welfare in Brazil, the military government, unification of the IAPs and creation of the INPS and the nursing in the context of the health, in the decade of 60. The theoretical reference bases on the concepts of the French sociologist Pierre Bourdieu: To be able Symbolic, Capital Symbolic, Violence Symbolic and Habitus. The study it is of description-social nature with qualitative boarding, the technique used for collection of the data was Thematic Verbal History. The preferential agents had been the nurses who worked in the Hospital of the Maritimes in the period of 1966-1968 and also participated professional of other categories, totalizing nine agents. The field was the Andaraí Hospital and the primary sources of data had been the depositions of the agents and documents had access on the object of the study.

¹Professora Auxiliar da Faculdade de Hotelaria da Universidade Estácio de Sá, Enfermeira da Prefeitura do Estado do Rio de Janeiro, Mestre em Enfermagem pela Faculdade de Enfermagem da UERJ.

² Professora Titular da Faculdade de Enfermagem da UERJ. Livre Docente e Doutora em Enfermagem. Pós-Doutorada na área de Álcool e Drogas. Procientista da UERJ. Pesquisadora do CNPq. Membro do Núcleo de Pesquisa em História da Enfermagem Brasileira (NUPHEBRAS) da EEAN/UFRJ e do Grupo de Estudos e Pesquisas em álcool e outras Drogas (GEPAD) da FENF/UERJ. Faculdade de Enfermagem da UERJ. E-mail: gertrudeslopes@uol.com.br

The secondary sources had been to the theories, books, dissertation and articles on the subject. The agents had been submitted the recorded interviews and after transcription of ribbons these had been filed. For analysis of the gotten information we use the orientations of the Analysis of Content according to Bardin. The project was submitted the Committee of Ethics of the HUPE/UERJ. The results had evidenced that the transition of the IAPM for the INPS represented a period of conflicts and fights for the space in the field of the Andaraí, Hospital characterized for the disarticulation of the managing structure of the time. The dispossession of the Marítimos Hospital of the lode in set to the deactivation of the SAMDU, as well as the received one of professionals, patients, you furnish and equipment, with negative repercussions and experiences for the nursing of the IAPM. In a context the nurses of the IAPM ahead of the hegemonic group assumed dominated position of what he was lived and appreciated as a natural and inevitable situation. In another context they exerted the domination power as if it evidenced in the relation with the nurses of the SAMDU. One concludes that the transistion of the IAPM for INPS represented a period of great transformations in the field of the nursing of the Andaraí Hospital and tried a process of fights for the conquest of the space of the nursing in the institution what it reed-echo in the growth, improvement and recognition of the nursing in the Andaraí Hospital.

Descriptors: nursing service; maritime hospital; reorganization

TITULAÇÃO DE QUADROS NOS PRIMÓRDIOS DA PÓS-GRADUAÇÃO EM ENFERMAGEM NO BRASIL: OS CONCURSOS DE LIVRE-DOCÊNCIA DA ESCOLA DE ENFERMAGEM ANNA NERY / UFRJ, NOS ANOS 70 DO SÉCULO 20

Ana Lia Trindade Martins (relator)¹ Ieda de Alencar Barreira² Suely de Souza Baptista³

Introdução: Esta pesquisa se insere no Projeto em andamento "A enfermagem brasileira em meados do século 20: saberes e práticas". O objeto do estudo são os concursos de docência-livre realizados pela EEAN, nos anos 70 (1975 e 1977), abertos aos enfermeiros de todo o país, como estratégia de qualificação de docentes para lecionar nos cursos de mestrado em enfermagem, uma vez que os profissionais aprovados no concurso receberam tanto o título de livre docente como o de doutor. Os objetivos são: caracterizar os candidatos inscritos e as respectivas bancas examinadoras; classificar as teses defendidas, de acordo com a área de conhecimento de enfermagem a que se referem; comentar os resultados dos concursos. Conceitos de base: concurso de livre docência, pós-graduação stricto sensu, saber da enfermagem, reforma universitária, título de docente livre. Metodologia: As fontes primárias são documentos escritos como o Livro de atas dos concursos de Livre Docência, os currículos e memoriais dos candidatos, as teses por eles apresentadas, o Documentário da Aben (1926-1976), de autoria de Anayde Corrêa de Carvalho, os exemplares da Revista Brasileira de Enfermagem dos anos 70 e o Banco de dados "Quem é quem na História da Enfermagem Brasileira", do Nuphebras; as fontes secundárias são livros e artigos sobre História do Brasil, História da Enfermagem e a Universidade no Brasil. Os instrumentos são quadros e tabelas para a coleta, ordenação e análise dos dados; os procedimentos adotados são quantificação, classificação, categorização e contextualização. Resultados preliminares: O edital dos concursos foi publicado na edição do Diário Oficial da União do dia sete de Janeiro de 1975. As áreas para as quais foram abertos os concursos na EEAN / UFRJ foram Metodologia Aplicada à Enfermagem, Enfermagem de Saúde Pública, Enfermagem Médico-Cirúrgica, Enfermagem Fundamental e Enfermagem Materno-Infantil. O concurso consistia de provas de títulos, prova escrita, prova de aula e defesa de tese. Na época dos concursos a diretora da EAN/UFRJ era Cecília Pecego Coelho.

¹ Aluna do 5º período do Curso de Graduação da EEAN / UFRJ; bolsista PIBIC; membro do Nuphebras. E-mail: Analia.martins@gmail.com

² Pesquisadora 1 A CNPq; docente do corpo permanente do programa de pós-graduação da EEAN / UFRJ; membro fundador do Nuphebras. E-mail: iedabarreira@openlink.com.br

³ Pesquisadora 1B CNPq; Professora Visitante da Faculdade de Enfermagem da UERJ; membro fundador do Nuphebras. e-mail: suelybaptista@openlink.com.br

As bancas examinadoras dos concursos foram constituídas por 27 enfermeiros oriundos em sua maioria da Universidade Federal do Rio de Janeiro e da Universidade Federal Fluminense. Foram inscritos 34 candidatos, sendo 33 mulheres e um homem; do total de inscritos 35,2% eram da área de Metodologia Aplicada à Saúde, 23,5% da área de Saúde Pública, 17,6% eram de Médico–Cirúrgica, 11,7% eram para Enfermagem Fundamental e 11,7% para Materno-Infantil. Os candidatos eram provenientes das regiões sudeste (76,4%), nordeste (11,7%), norte (5,8%), sul (2,9%) e Brasília/DF (2,9%). Apenas um dos candidatos não fez jus ao título e 97% obtiveram aprovação nos concursos. **Discussão:** Os concursos de livre docência constituíram-se em importante estratégia de concessão do título de doutor, para a formação a curto prazo de quadros para o ensino de enfermagem no nível de pós-graduação stricto sensu.

TITULACIÓN (DESIGNACIÓN) DE CUADROS EN LOS PRIMORDIOS DE LA POS-GRADUACIÓN EN ENFERMERÍA EN BRASIL: LOS CONCURSOS DE LIBRE-DOCENCIA DE LA ESCOLA DE ENFERMAGEM ANNA NERY / UFRJ ("ESCUELA DE ENFERMERÍA ANNA NERY"), EN LOS AÑOS 70 DEL SIGLO 20

Ana Lia Trindade Martins (relator)¹ Ieda de Alencar Barreira² Suely de Souza Baptista³

Introducción: Esta investigación se inserta en el Proyecto en curso "La enfermería brasileña en la parte mediana del siglo 20: conocimientos y prácticas". O objeto del estudio son los concursos de docencia - libre realizados por la EEAN, en los años 70 (1975 y 1977), abiertos a los enfermeros de todo el país, como estrategia de calificación de docentes para enseñar en los cursos de master en enfermería, una vez que los profesionales aprobados en el concurso recibieran tanto el título de libre docente como el de doctor. Los objetivos son: caracterizar los candidatos inscritos y las respectivas bancas examinadoras; clasificar las tesis defendidas, de acuerdo con la área de conocimiento de enfermería a que se refieren; comentar los resultados de los concursos. Conceptos de base: concurso de libre docencia, pos-graduación stricto sensu, saber de la enfermería, reforma universitaria, título de docente libre. Metodología: Las fuentes primárias son documentos escritos como el Libro de atas de los concursos de Livre Docência, los currículos y memoriales de los candidatos, las tesis por ellos presentadas, el Documentario de la Aben (1926-1976), de autoría de Anayde Corrêa de Carvalho, los ejemplares de la Revista Brasileira de Enfermagem (" Revista Brasileña de Enfermería") de los 70 y el Banco de datos "Quem é quem na História da Enfermagem Brasileira" (" Quien es quien en la Enfermería Brasileña"), del Nuphebras; las fuentes secundarias son libros y artículos sobre Historia del Brasil, Historia de la Enfermería y la a Universidad en Brasil. Los instrumentos son cuadros y listas para la colecta, ordenación y análisis de los datos; los procedimientos adoptados son cuantidad, clasificación, categorización y contexto. Resultados preliminares: La edición de los concursos fue publicado en la edición del Diário Oficial da União ("Diario Oficial de la Unión") de día sete de Janeiro de 1975. Las áreas para las

¹ Estudiante del 5º período del Curso de Graduación de la EEAN / UFRJ; bolsista PIBIC; miembro del Nuphebras. Email: Analia.martins@gmail.com

² Investigadora 1 A CNPq; docente del cuerpo permanente del programa de pos - graduación de la EEAN / UFRJ; miembro fundador del Nuphebras. E-mail: iedabarreira@openlink.com.br

³ Investigadora 1B CNPq; Profesora Visitante de la Facultade de Enfermagem ("Facultat de Enfermería") del UERJ; miembro fundador del Nuphebras. e-mail: suelybaptista@openlink.com.br

cuales fueron abiertos los concursos en la EEAN / UFRJ fueron Metodología Aplicada a la Enfermería, Enfermería de Salud Pública, Enfermería Médico-Quirúrgica, Enfermería Fundamental y Enfermería Materno-Infantil. El concurso consistía de probas de títulos, probas escrita, probas de aula y defensa de tese. En la época de los concursos la directora de la EAN/UFRJ era Cecília Pecego Coelho. Las bancas ejaminadoras de los concursos fueron constituidas por 27 enfermeros oriundos en suya mayoria del Universidade Federal del Rio de Janeiro y de la Universidade Federal Fluminense. Fueron inscritos 34 candidatos, siendo 33 mujeres y un hombre; del total de inscritos 35,2% eran de la área de Metodología Aplicada a la Salud, 23,5% de la área de Salud Pública, 17,6% eran de Médico–Quirúrgica, 11,7% eran para Enfermería Fundamental y 11,7% para Materno-Infantil. Los candidatos eran provenientes de las regiones sudeste (76,4%), nordeste (11,7%), norte (5,8%), sul (2,9%) e Brasília/DF (2,9%). Apenas uno de los candidatos no hizo justicia al título y 97% obtuvieron aprobación en los concursos. **Discusión:** Los concursos de libre docencia constituyeron se en importante estrategia de concesión del título de doctor, para la formación a curto plazo de cuadros para el enseño de enfermería en el nivel de pos-graduación *strictu sensu*.

DESIGNATION OF THE CHARTS IN THE ORIGINS OF THE POSTGRADUATION IN NURSING IN BRAZIL: THE CONCOURSES OF FREE – TEACHING PROFESSION OF THE ESCOLA DE ENFERMAGEM ANNA NERY ("SCHOOL OF NURSING ANNA NERY") IN THE YEARS 70 OF THE CENTURY 20 / UFRJ

Ana Lia Trindade Martins (relator)¹ Ieda de Alencar Barreira² Suely de Souza Baptista³

Introduction: This research inserts itself in the project in course "A enfermagem brasileira em meados do século 20: saberes e práticas" ("The Brazilian nursing in the middle of the century 20: knowledge and practices"). The object of the study are the concourses of free - teaching profession realized by the EEAN, in the years 70 (1975 and 1977), open to the nurses of the whole country, as strategy of qualification of teachers to teach in the courses of master in nursing, as the professionals approved in the concourse received both the title (designation) of free – teaching profession as the one of the doctor. The objectives are: characterize the candidates inscribed and the respective examining board; classify the defended thesis, according to the area of nursing knowledge to which they refer; comment the results of the concourses. Concepts of the base: concourse of freeteaching profession, postgraduation stricto sensu, knowledge of the nursing, university reform, title of free – teaching professional. Methodology: The primary sources are documents inscribed as the Book of minutes of the Free Teaching profession, the curriculum and memorial of the candidates, the thesis presented by them, the Documentary of the Aben (1926-1976), of authorship of Anayde Corrêa de Carvalho, the copies of the Revista Brasileira de Enfermagem (" Brazilian Journal of Nursing") of the years 70 and the Bank of data ("Who is who in the History of the Brazilian Nursing") of the Nuphebras; the secondary sources are books and articles about History of the Brazil, History of Nursing and the University in the Brazil. The tools are charts and tables for the collect, ordenation and data analysis; the proceedings adopted are: quantification, classification, categorization and contextualization. Preliminary results: The edital of the concourses was published in the edition of the Diário Oficial da União ("Official Diary of the Union") of the day

¹ Student of the 5th period of the Course of Graduation of the EEAN / UFRJ; scholarship holder of PIBIC; member of the Nuphebras. E-mail: Analia.martins@gmail.com

² 1 A Researcher of theCNPq; teacher of the permanent body of the program of postgraduation of the EEAN / UFRJ; founder member of the Nuphebras. E-mail: iedabarreira@openlink.com.br

^{3 1}B Researcher of the CNPq; Visitant Teacher of the Faculdade de Enfermagem ("Faculty of Nursing ") of the UERJ; founder member of the Nuphebras. e-mail: suelybaptista@openlink.com.br

January, seven of 1975. The áreas for whom were opened the concourses in the EEAN / UFRJ were Methodology Applied to the Nursing, Nursing of Health Public, Medical-Surgical, Fundamental Nursing and Maternal- Infantile Nursing. The concourse consisted of examinations of titles, written examination, examination of class and defense of thesis. In the period of the concourses the director of the EAN/UFRJ was Cecília Pecego Coelho. The examining boards of the concourses were constituded by 27 nurses arising in their majority from the Universidade Federal do Rio de Janeiro ("Federal University of Rio de Janeiro") and from the Universidade Federal Fluminense ("Federal University of the Rio de Janeiro State"). There were inscribed 34 candidates, being 33 women and one man; of the total of the inscribed 35,2% were from the area of Methodology Applied to the Health, 23,5% from the area of Health Public, 17,6% were from the area of Medical-Surgical, 11,7% were for Fundamental Nursing and 11,7% for Maternal-Infantile. The candidates were originating from the southeast region (76,4%), northeast (11,7%), north (5,8%), south (2,9%) and Brasília/DF (2,9%). Only one of the candidates did not live up to the title and 97% obtained approval in the concourses. Discussion: The concourses of free teaching profession constituted themselves in important strategy of concession of the title of doctor, for the formation in the short term of charts for the teaching of nursing in the level of postgraduation stricto sensu.

A ENFERMAGEM NO HOSPÍCIO DE PEDRO II NA CAPITAL DO IMPÉRIO, NA SEGUNDA METADE NO SÉCULO XIX

Maria Angélica de Almeida Peres (relator)¹ Ieda de Alencar Barreira²

Introdução: o estudo tem como objeto o serviço de enfermagem no Hospício de Pedro II (HPII), na cidade do Rio de Janeiro, capital do Império, na segunda metade do século XIX. Trata-se de uma pesquisa histórico-social, cujo contexto é o do Segundo Reinado, ou seja, uma monarquia parlamentar, de cunho centralizador, baseada em uma economia agrário exportadora, firmada no sistema escravista. Objetivos: analisar a organização hierárquica dos exercentes de enfermagem no HPII; discutir a importância das novas determinações normativas da década de 1850, para a disciplinarização dos agentes de enfermagem no espaço asilar. O referencial teórico utilizado foi a genealogia do poder de Michel Foucault, como possibilidade histórica de constituição de um saber mais geral, a partir de saberes locais, descontínuos, desqualificados e não legitimados, em luta contra os efeitos de um poder centralizador, ligado à instituição de um discurso único. Também foram ressaltadas as tecnologias disciplinares que se operavam naquele espaço hospitalar. Metodologia: as fontes primárias utilizadas foram documentos escritos pertencentes ao acervo da Santa Casa de Misericórdia do Rio de Janeiro, ao Instituto Histórico e Geográfico Brasileiro e a Biblioteca Nacional. As fontes secundárias utilizadas foram livros e artigos sobre História do Brasil, da Enfermagem, da Psiquiatria e as políticas de saúde mental no Brasil. Os documentos selecionados foram colocados em contexto, com o apoio das fontes secundárias, de acordo com a cronologia, a instituição, os atores sociais e a temática. Os dados foram estudados à luz da análise genealógica, que possibilitou o estudo dos grupos humanos no seu espaço temporal, relevando-se os diversos aspectos do cotidiano e as manifestações de poder que ocorriam nas relações sociais. Resultados: O HPII, criado em 1841, foi inserido no complexo filantrópico da Santa Casa de Misericórdia do Rio de Janeiro ficando, portanto, subordinado ao seu Provedor. A partir de sua inauguração, em 1852, as Irmãs de Caridade da Congregação de São Vicente de Paulo ficaram responsáveis pela organização deste espaço. Assim, o primeiro modelo assistencial de enfermagem aos alienados no Brasil foi pautado nos princípios da caridade cristã, conforme os propósitos e as

¹ Doutoranda em História da Enfermagem/UFRJ. Professora Assistente do Depto de Enfermagem Fundamental da Escola de Enfermagem Anna Nery/UFRJ. Membro do Núcleo de Pesquisa em História da Enfermagem Brasileira. Email: aguaonda@uol.com.br

² Professor permanente do Programa de Pós-Graduação da Escola de Enfermagem Anna Nery / UFRJ. Pesquisadora 1 A do CNPq. Membro fundador do Núcleo de Pesquisa de História da Enfermagem Brasileira Nuphebras / EEAN.

finalidades, tanto da Congregação Vicentina como da Irmandade da Misericórdia. O Regimento Interno de 1858, ao atribuir às Irmãs de Caridade o Serviço Econômico do Hospício, colocou a Irmã Superiora na mesma linha hierárquica do diretor do Serviço Sanitário. Deste modo, a Irmã Superiora passou a se subordinar diretamente ao Provedor da Santa Casa (e não ao diretor médico, como até então), o que lhe conferia maior autonomia em relação à organização geral do hospital e da assistência de enfermagem e, acima de tudo, lhe possibilitava manter a primazia do discurso religioso, que ordenava e hierarquizava os demais saberes. Esta situação gerou grande insatisfação por parte dos médicos, que buscavam ter o Hospício como locus de aperfeiçoamento científico e de transmissão de saber, ao servir de campo prático para a Faculdade de Medicina. A organização do trabalho de enfermagem se dava de forma hierarquizada, ocupando as Irmãs de Caridade o topo da pirâmide, de onde podiam vigiar todo o funcionamento do Hospício, bem como controlar os corpos de funcionários e internados no tempo e no espaço. No entanto, as Irmãs de Caridade tinham limitada sua atuação assistencial, uma vez que, muitos dos cuidados a serem prestados eram considerados incompatíveis com sua pureza e dignidade. Assim, grande parte da assistência de enfermagem ficava a cargo de ajudantes de enfermarias e serventes, incluindo pessoas, de ambos os sexos, livres, libertos ou até mesmo alguns escravos, mas em geral sem qualificação social ou treinamento formal. Embora o Regimento determinasse que o médico deveria prescrever o tratamento, as Irmãs de Caridade também o determinavam e muitas vezes permitiam que os enfermeiros o fizessem sem comunicar ao médico, controlando e supervisionando o trabalho, de acordo com um saber adquirido na experiência prática. Aos exercentes de enfermagem cabiam atividades como: alimentar e providenciar o asseio dos doentes, administrar medicamentos, fazer curativos, aplicar tratamentos, acompanhar os alienados, assim autorizados, em seus passeios e fazer a supervisão dos trabalhos nas oficinas. Conclusões: a análise dos Estatutos e do Regimento Interno evidencia o propósito de manter a ordem e a organização interna do hospital, através da atuação das Irmãs de Caridade. Os documentos analisados indicam a forma como deveriam ocorrer as relações de poder entre as Irmãs de Caridade, os médicos, os exercentes de enfermagem e os doentes. No entanto, na prática, com base em um saber dominado pela Congregação e históricamente construído em uma prática cotidiana, o exercício do poder disciplinar pelas Irmãs de Caridade ia muito além do que lhes estava legalmente autorizado. Deste modo, ao limitar o exercício do poder pelos médicos no interior da instituição, a Santa Casa de Misericórdia pode manter o controle político-financeiro do Hospício de Pedro II por 38 anos consecutivos (1852-1890).

Descritores: história da enfermagem; enfermagem psiquiátrica; hospício de pedro II

LA ENFERMERÍA EN EL HOSPITAL PSIQUIÁTRICO PEDRO II EN LA CAPITAL DEL IMPERIO, EN EL SEGUNDO TIEMPO EN EL SIGLO XIX

Maria Angélica de Almeida Peres (relator)¹ Ieda de Alencar Barreira²

Introducción: El estudio tiene como el objeto el servicio de la enfermería en el Hospital psiquiátrico Pedro II (HPII), en la ciudad de Río de Janeiro, la capital del Imperio, en el segundo tiempo del siglo de XIX. Se trata de una investigación histórico-social, cuyo contexto es el uno del Segundo Reinado, eso es, una monarquía parlamentaria, de naturaleza centralizadora, basado en una economía agrario-exportadora, establecido en el sistema de esclavitud. Objetivos: analizar la organización jerárquica de los que ejercían la enfermería en el HPII; discutir la importancia de las nuevas determinaciones normativas de la década de 1850, para la disciplinarización de los agentes de la enfermería en el espacio del asilo. La referencia teórica utilizada fue la genealogía del poder de Michel Foucault, como posibilidad histórica de constitución de un conocimiento más general, a partir de conocimientos locales, ligado a la institución de un solo discurso. Allí fueron acentuados también las tecnologías disciplinarias que fueron operados en aquel espacio del hospital. Metodología: las fuentes primarias utilizadas fueron documentos escritos pertenecientes a la colección de la Santa Casa de Misericórdia do Rio de Janeiro, al Instituto Histórico y Geografico Brasileño y la Biblioteca Nacional. Las fuentes secundarias fueron libros y artículos acerca de la Historia del Brasil, de la Enfermería, de la Psiquiatría y las politicas de salud mental en Brasil. Los documentos seleccionados fueron colocados en el contexto, con el soporte de las fuentes secundarias, de acuerdo con la cronología y la temática. Los datos fueron estudiados a la luz de la analisis genealogica, que eso hizo posible el estudio de los grupos humanos en seu espacio temporal. Resultados: El HPII, creado en 1841, fue insertado en el complejo filantrópico de la Santa Casa de Misericórdia del Rio de Janeiro, quedando por lo tanto subordinado a su Provedor. De su inauguración, en 1852, las Hermanas de la Caridad de São Vicente de Paulo fueron responsables por la organización de este espacio. Así, el primer modelo de ayuda de la enfermería a los alienados en Brasil fue establecido en los principios de la caridad cristiana, según el propósito y

¹ Doctoranda em História da Enfermagem ("História de la Enfermería") /UFRJ. Profesora Asistente del Depto de Enfermagem Fundamental da Escola de Enfermagem Anna Nery/UFRJ. (" Departamiento de Enfermería Fundamental de la Escuela de Enfermería Anna Nery/UFRJ") Miembro del Núcleo de Pesquisa en História da Enfermagem Brasileira (" História de la Enfermería Brasileña"). E-mail: aguaonda@uol.com.br

² Profesor permanente del Programa de Pós graduação da Escola de Enfermagem Anna Nery/UFRJ. ("Programa de PoGraduación de la Escuela de Enfermería Anna Nery / UFRJ.") Pesquisadora 1 A do CNPq. Miembro fundador del Núcleo de Pesquisa de História da Enfermagem Brasileira Nuphebras / EEAN ("Nucleus de Pesquisa de História de la Enfermería Brasileña").

las finalidades, del Congregação Vicentina y de la Irmandade da Misericórdia. El Regimiento Interno de 1858, al atribuir a las Hermanas de la Caridad el Servicio Económico del Hospicio, puso a Hermana Superior en la misma línea jerárquica del director del Servicio Sanitario. De esta manera, la Hermana Superior pasó a ser subordinada directamente al Suministrador de la Casa Santa (y no al director médico, como hasta ese tiempo), lo que lo consultó autonomía más grande y, sobre todo, lo permitió mantener la primacía del discurso religioso, que ordenaba y arreglaba la jerarquía de los demás saberes. Esta situación engendró el descontento grande en la parte de los médicos, eso procuró tener el Hospicio como locus de la mejora científica y de la transmisión de saber, sobre la porción de campo práctico para la Facultad de la Medicina. La organización del trabajo de la enfermería dio de forma arreglada jerarquía, ocupando a las Hermanas de la Caridad la cima de la pirámide, de donde podría proteger toda la operación del Hospicio, también como controlar los cuerpos de miembros del personal y internados en el tiempo y en el espacio. Sin embargo, las Hermanas de la Caridad habían limitado su acción asistencial, desde que, muchos de los cuidados serán prestados fueron considerados incompatibles con su pureza y la dignidad.Así, grande parte de la ayuda de la enfermería permaneció a cargo de ayudantes de barrios y sirvientes, inclusive personas, de ambos los sexos, libres, liberadas o aún algunos esclavos, sin requisito social o formación profesional. Aunque el Regimiento determinara que el médico debe prescribir el manejo, las Hermanas de la Caridad también lo determinaran y muchos veces permitieron que las enfermeras prescindieran de comunica al médico, controlando y para supervisar el trabajo, según un conocimiento adquirido en la experiencia práctica. A los ejercientes de la enfermería quedó las actividades como: alimentar y proporcionar el aseo de los pacientes, administrar las medicinas, hacer vendajes, aplicar tratamientos, acompañar alienados así autorizados, en sus caminatas y hacer la supervisión de los trabajo en las oficinas. Conclusiones: el análisis de los Estatutos y del Regimiento interno evidencia el propósito de mantener la orden y la organización interna del hospital, por la acción de las Hermanas de la Caridad. Los documentos analizados indican la forma como debrían ocurrir las relaciones del poder entre las Hermanas de la Caridad, los médicos, los que ejercían la enfermería y los pacientes. Sin embargo, en la práctica, por un conocimiento dominado por la Congregación y construido históricamente en una práctica rutinaria, el ejercicio de la disciplina del poder para las Hermanas de la Caridad fue muy más allá de que los fue autorizada lícitamente. De esta manera, al limitar el ejercicio del poder por los médicos en el interior de la institución, a la Casa Santa de la Misericordia puede mantener el control político del Hospicio de Pedro II por 38 años consecutivos (. de). 1852-1890).

Descriptores: historia de la enfermería; enfermería psiquiátrica; hospicio de pedro II

NURSING IN THE MENTAL HOSPITAL PEDRO II IN THE EMPIRE CAPITAL, IN THE SECOND HALF ON THE XIX CENTURY

Maria Angélica de Almeida Peres (relator)¹ Ieda de Alencar Barreira²

Introduction: The study has like the object the nursing service in the Mental Hospital Pedro II (HPII), at the Rio de Janeiro city, the Empire capital, in the second half of the XIX century. It is a question of an historical-social research, whose context is the one of the Second Reign, that is, a parliamentary monarchy, of centralizing nature, based on an agrarian exporting economy, established in the enslaving system. **Objectives**: analyse the hierarchical organization of the nursing practitioners in the HPII; discuss the importance of the new normative determinations of the 1850 decade, for the disciplinarization of the nursing agents in the asylum space. The theoretical reference utilized was the power genealogy of Michel Foucault, as historical possibility of constitution of a knowledge more general, from the local knowledge, linked to the institution of a single discourse. There were also emphasized the disciplinary technologies that were operated in that hospital space. **Methodology:** the primary sources utilized were written documents belonging to the collection of the Santa Casa de Misericórdia do Rio de Janeiro ("Holy Family of the Rio de Janeiro"), to the Historical Institute and Brazilian Geographical and the National Library. The secondary sources utilized were books and articles about History of the Brazil, of the Nursing, of the Psychiatry and the health mental policies in Brazil. The documents selected were placed in context, with the support of the secondary sources, in agreement with the chronology and the thematic. The data were studied by the light of the genealogical analysis, that made possible the study of the human groups in their time space. Results: The HPII, created in 1841, was inserted in the philanthropic complex of the Santa Casa de Misericórdia do Rio de Janeiro being therefore subordinated to its Provider. From its inauguration, in 1852, the Sisters of Charity of the Congregation of Saint Vicent of Paulo were responsible by the organization of this space. Thus, the first assistance model of nursing to the alienated in Brazil was established in the principles of Christian charity, according to the purpose and the finalities, both of the Congregation pertaining to

¹ Pupil of the Doctorate course in History of Nursing /UFRJ. Assistant Professor of the Depto de Enfermagem Fundamental da Escola de Enfermagem Anna Nery/UFRJ (" Department of Fundamental Nursing of the School of Nursing Anna Nery/UFRJ"). Member of the Núcleo de Pesquisa em História da Enfermagem Brasileira (" Nucleous of Research in History of Brazilian Nursing"). E-mail: aguaonda@uol.com.br

² Permanent Profesor of the Programa de Pós-Graduação da Escola de Enfermagem Anna Nery / UFRJ (' Program of Post graduation of the School of Nursing Anna Nery/UFRJ"). IA Researcher of the CNPq. Founder Member of the Núcleo de Pesquisa de História da Enfermagem Brasileira Nuphebras / EEAN.

Saint Vicent of Paulo and of the Irmandade da Misericórdia ("Fraternity of Compassion"). The Internal Regiment of 1858, upon attributing the Sisters of Charity the Economic Service of the Hospice, put Upper Sister in the same hierarchical line of the director of the Sanitary Service. In this way, the Upper Sister passed to be subordinated straightly to the Supplier of the Holy House (and not to the medical director, as up to that time), what conferred him bigger autonomy and, above all, enabled him maintain the primacy of the religious talk. This situation generated big dissatisfaction on the part of the doctors, that sought to have the Hospice as *locus* of scientific improvement and of transmission of know, upon serving of practical field for the Faculty of Medicine. The organization of the work of nursing gave of form arranged hierarchily, occupying the Sisters of Charity the top of the pyramid, of where could guard all the operation of the Hospice, as well like control the bodies of members of staff and interned in the time and in the space. However, the Sisters of Charity had limited his action assistencial, since, many of the cares it will be lent were considered incompatible with its purity and dignity. Like this, big part of the aid of nursing stayed in charge of assistants of wards and servants, including persons, of both the sexes, free, liberated or to even some slaves, without social qualification or formal training. Although the Regiment determined that the doctor should prescribe the handling, the Sisters of Charity also determined and many times permitted that the nurses did without communicate to the doctor, controlling and supervising the work, according to a knowledge acquired in the practical experience. To the practitioners of nursing fitted activities as: feed and provide the neatness of the patients, administer medicines, do dressing, apply handlings, accompany them alienated, like this authorized, in their walks and do the supervision of the works in the offices. Conclusions: the analysis of the Statutes and of the Internal Regiment shows up the purpose of maintain the order and the internal organization of the hospital, through the action of the Sisters of Charity. The documents analyzed indicate the form as should occur the relations of power to between the Sisters of Charity, the doctors, the practitioners of nursing and the patients. However, in the practical one, on the basis of a knowledge dominated by the Congregation and historically built in a routine practice, the exercise of the power discipline for the Sisters of Charity went very beyond than was them lawfully authorized. In this way, upon limiting the exercise of the power by the doctors in the interior of the institution, to Holy House of Mercy can maintain the political control of the Hospice of Pedro II for 38 consecutive years (1852-1890).

Descriptors: history of the nursing; psychiatric nursing; hospice of pedro II

A ASSOCIAÇÃO DE ANTIGAS ALUNAS DA ESCOLA DE ENFERMAGEM ANNA NERY NA DÉCADA DE 40 – (1942-1950)

Jaciara da Silva dos Santos (relator)¹ Maria da Luz Barbosa Gomes²

Esta pesquisa em andamento faz parte do projeto de pesquisa "Trajetória Da Organização Associativa da Enfermagem para Valorização da Profissão", tem como objeto de estudo a criação da Associação de Antigas Alunas da Escola de Enfermagem Anna Nery, da Universidade Federal do Rio de Janeiro, na década de 40, cujos objetivos são: descrever as circunstâncias da criação da Associação de Antigas Alunas da EEAN e comentar as estratégias das enfermeiras para criação da Associação da mesma. Trata-se de um estudo histórico social cujas fontes primárias de dados são: atas de reuniões de diretoria da Associação de Antigas Alunas da EEAN, o Documentário da ABEN (Associação Brasileira de Enfermagem) 1926-1976, relatórios, fotografías e outros documentos que atendam aos objetivos da pesquisa. As fontes secundárias são dissertações, teses e outras literaturas sobre História da Enfermagem, além de bibliografias sobre História do Brasil. A coleta de dados está sendo realizada no Centro de Documentação da Escola de Enfermagem Anna Nery, na Biblioteca Setorial da Pós Graduação da mesma e na Associação de Antigas Alunas da EEAN. Os dados obtidos estão sendo ordenados cronologicamente ao tempo que são analisados, segundo os objetivos da pesquisa. Os resultados parciais mostram que em 1933, a EEAN foi a única escola de enfermagem a diplomar enfermeiras no país e a partir da década de 1940 aumentou o nº de escolas de Enfermagem, elevando gradativamente o quantitativo de enfermeiras diplomadas ensejando uma discussão quanto às estratégias a serem adotadas para a organização da categoria (CARVALHO, 1976), que tinha a ABEN como única entidade de classe da categoria. A ABEN fundada em 1926, por iniciativa de ex-alunas e professoras da EEAN, na década de 40 iniciou um movimento de expansão para criação de núcleos de Entidade em outros estados (CARVALHO, 1976). Aos 19 de Fevereiro de 1942, foi criada a Associação de Antigas Alunas da EEAN, tendo como primeira diretora D. Lais Moura Netto dos Reys, talvez como estratégia para fortalecer a organização associativa da categoria, nos locais onde fossem criadas as novas escolas de enfermagem. A época a EEAN era considerada escola oficial padrão para a criação de escolas de enfermagem, portanto modelo a ser seguido. Ao fundar esta associação objetivava-se ser este o órgão representativo da

¹ Estudante do 8º período da Escola de Enfermagem Anna Nery – (EEAN/UFRJ). Bolsista de Iniciação Científica do CNPq. Membro do Nuphebras. Email: jaciara.santos@gmail.com

² Doutora em História da Enfermagem EEAN/UFRJ. Professora Adjunta do DEF. Membro do Nuphebras.

Escola na entidade máxima da Enfermagem no Brasil, isto é, a atual ABEn, trabalhando pelo bem da Escola e pela causa da Enfermagem no Brasil. Segundo Lais Netto dos Reis, que também era a diretora da EEAN, em seu discurso na primeira assembléia Geral, "a Associação de Antigas Alunas não é um órgão de combate à Associação Nacional, e sim o meio de defesa e proteção da classe, luta por direitos e uma preparação para o trabalho associativo no sentido de promover um contínuo interesse profissional e um desenvolvimento constante para a elevação do conceito da enfermagem". Desta forma, analisaremos as circunstâncias da criação desta associação, bem como sua primeira década de funcionamento e o cumprimento dos objetivos a que se propunham defender.

Descritores: história da enfermagem; memória; escolas de enfermagem

LA ASOCIACIÓN OF ANTIGUAS ESTUDIANTES DEL ESCOLA DE ENFERMAGEM ANNA NERY ("ESCUELA DE ENFERMERÍA ANNA NERY") EN LA DÉCADA DE 40 – (1942-1950)

Jaciara da Silva dos Santos (relator)¹ Maria da Luz Barbosa Gomes²

Esta investigación en curso hace parte del proyecto de investigación "Trayectoria de la Organización Asociativa de la Enfermería para Valorización de la Profesión", tiene como objeto de estudio la creación de la Asociación de Antiguas Estudiantes del Escola de Enfermagem Anna Nery (" Escuela de Enfermería Anna Nery"), de la Universidade Federal do Rio de Janeiro (" Universidad Federal de Rio de Janeiro"), en la década de 40, cuyos objectivos son: describir las circunstancias de la creación del Associação das Antigas Estudantes da EEAN ("Asociación de Antiguas Estudiantes de la EEAN") y comentar las estrategias de las enfermeras para creación de la Asociación de la mísma. Se trata de un estudio historico social cuyas fuentes primarias de datos son: atas de reuniones de directoria del Associação de Antigas Alunas da EEAN, el Documentário del ABEN (Associação Brasileira de Enfermagem) ("Asociación Brasileña de Enfermería") 1926-1976, relatos, fotografías y otros documentos que atendan a los objetivos de la investigación. Las fuentes secundárias son disertaciones, tesis y otras literaturas sobre Historia de la Enfermería, más allá bibliografías sobre Historia del Brasil. A recolección de datos está siendo realizada en el Centro de Documentação da Escola de Enfermagem Anna Nery (" Cientro de Documentación de la Escuela de Enfermería Anna Nery"), en la Biblioteca Setorial da Pos Graduación (" Biblioteca Sectorial de la Pos Graduación") de la mísma y en la Associação de Antigas Alunas da EEAN. Os datos obtenidos están siendo ordenados cronologicamente al tiempo en que son analizados, segundo los objetivos de la investigación. Los resultados parciales muestran que en 1933, la EEAN fue la única escuela de enfermería a diplomar enfermeras en el y a partir de la década de 1940 aumentó el nº de escuelas de Enfermería, elevando gradativamente el cuantitativo de enfermeras diplomadas aproveitando el ensejo de una discusión cuanto a las estrategias a fueren adoptadas para la organización de la categoría (CARVALHO, 1976), que tuvo la ABEN como única entidade de clase de la categoría. La ABEN fundada en 1926, por iniciativa de ex-alunas y profesoras de la EEAN, en la década de 40 inició un movimiento de expansión para creación de núcleos de Entidade en otros

¹ Estudiante del 8º período de la Escola de Enfermagem Anna Nery ("Escuela de Enfermería Anna Nery") – (EEAN/UFRJ). Becaria de Iniciación Científica del CNPq. Miembro do Nuphebras. E-mail: jaciara.santos@gmail.com

² Doctora en Historia de la Enfermería EEAN/UFRJ. Profesora Adjunta del DEF. Miembro del Nuphebras.

estados (CARVALHO, 1976). A los 19 de Fevereiro de 1942, fue creada la Associação de Antigas Alunas da EEAN, teniendo como primera directora D. Lais Moura Netto dos Reys, tal vez como estrategia para fortalecer la organización asociativa de la categoría, en locales donde fuesen creadas las nuevas escuelas de enfermería. A época la EEAN era considerada escuela oficial padrón para la creación de escuelas de enfermería, por lo tanto modelo a ser seguido. Al fundar esta asociación objetivava se ser este el órgano representatívo de la Escuela en la entidad máxima de la Enfermería en Brasil, esto es, la actual ABEn, trabajando por el bien de la Escuela y por la causa de la Enfermería en Brasil. Segundo Lais Netto dos Reis, que también era la directora de la EEAN, en suyo discurso en la primera asembléia General, "la Asociación de Antigas Estudiantes no es un órgano de combate a la Asociación Nacional, y sí el meio de defensa y protección de la clase, luta por direchos y una preparación para el trabajo asociatívo en el sentido de promover un contínuo interese profesional y un desarrollo constante para la elevación de la concepto de la enfermería". De esta fuerma, analizaremos las circunstancias de la creación de esta asociación, bien como suya primera década de funcionamiento y el cumplimiento de los objetivos a que se propondrían defender.

Descriptores: historia de enfermería; memoria; escuelas de enfermería

THE ASSOCIATION OF ANTIQUE STUDENTS OF THE ESCOLA DE ENFERMAGEM ANNA NERY (" SCHOOL OF NURSING ANNA NERY") IN THE DECADE OF 40 – (1942-1950)

Jaciara da Silva dos Santos (relator)¹ Maria da Luz Barbosa Gomes²

This research in course takes part of the research project "Trajectory Of the Associative Organization of the Nursing for the Valorization of the Profession", has as study object the creation of the Association of Antique Students of the Escola de Enfermagem Anna Nery ("School of Nursing Anna Nery"), of the Universidade Federal do Rio de Janeiro ("Federal University of the Rio de Janeiro") in the decade of 40, whose objectives are: describe the circunstances of the creation of the Association of the Antiques Students of the EEAN and comment the strategies of the nurses for the creation of the Association of the same. It is a question of a social historical study whose primary sources of data are: minutes of reunions of the board of the directors of the Association of Antiques Students of the EEAN, the Documentary of the ABEN (Associação Brasileira de Enfermagem) ("Brazilian Association of Nursing") 1926-1976, reports, photographs and others documents that attend to the objectives of the research. The secondary sources are dissertations, thesis and other literature about History of Nursing, beyond the bibliographs about History of Brazil. The data collection is being realized in the Centro de Documentação da Escola de Enfermagem Anna Nery (" Center of the Documentation of the School of Nursing Anna Nery"), in the Sectorial Library of the Post-graduation of the same and in the Association of Antique Students of the EEAN. The data are being disposed chronologically to the time that are analyzed, according to the objectives of the research. The partial results show that in 1933, the EEAN was the only school of nursing on taking diplomas to the nurses in the country and from the decade of 1940 it increased the number of schools of Nursing, raising gradually the quantitative of graduated nurses making possible a discussion how the strategies to be adopted for the organization of the category (CARVALHO, 1976), that had the ABEN as the only entity of class of the category. The ABEN founded in 1926, on the ex students and teachers' initiative in the EEAN, in the decade of 40 it started a movement of expansion for the creation of nucleous of Entity in others states (CARVALHO, 1976). On February 19th, 1942, it was created the Association of the Old Students

 $^{^1}$ Student of the 8th periode of the Escola de Enfermagem Anna Nery ("School of Nursing Anna Nery") – (EEAN/UFRJ). Scholarship holder of the scientific initiation of the CNPq. Member of the Nuphebras. Email: jaciara.santos@gmail.com

² Doctor on History of Nursing EEAN/UFRJ. Adjunct professor of the DEF. Member of the Nuphebras.

of the EEAN, having as first director D. Laís Moura Netto dos Reys, perhaps like strategy for strength the associative organization of the category, in the local where there would be created the new schools of nursing. At that time the EEAN was considered the standard official school for the creation of schools of nursing, therefore model to be followed. When they found this association it aimed be this representative organ of the School in the maximum entity of the Nursing in Brazil, this is, the current ABEn, working for the good of the School and on account of the Nursing in Brazil. According to Lais Netto dos Reis, who also was the director of the EEAN, in her discourse in the first general assembly, "the Association of the Old Students is not an organ of combat to the National Association, but the way of defense and protection of the class, fight by the rights and a preparation for the associative work in the sense of promote a continuous professional interest and a constant development for the raising of the concept of nursing". In this way, we will analyze the circunstances of the creation of this association, as well as its first decade of operating and the fulfilment of the objectives to which they would intend to defend.

Descriptors: history of the nursing; memory; schools of nursing

HISTÓRIA DA ENFERMAGEM NA UNIVERSIDADE FEDERAL DE ALFENAS UNIFAL-MG

Eliana Peres Rocha Carvalho Leite (relator)¹ Eliza Maria Rezende Dázio² Clícia Valim Cortes Gradim³ Silvana Maria Coelho Leite Fava⁴ Zélia Marilda Rodrigues Resck⁵

Introdução: Conhecer e compreender a história é reconhecer e valorizar o trabalho realizado por nossos precursores, aproveitá-la para análise e para transformações. Objetivo: Descrever a história do Curso de Enfermagem da UNIFAL-MG visando divulgar a trajetória percorrida pelos nossos antecessores; contribuir com a história da enfermagem brasileira. Método: Trata-se de um estudo de caso. Utilizou-se de documentos oficiais como o Projeto Político Pedagógico do curso e de depoimentos de docentes que contribuíram na construção dessa história. Resultados: O Curso de Enfermagem da UNIFAL-MG foi implantado através do parecer nº 3246 de 05 de outubro de 1976 publicado na documenta 191 seguido do Decreto nº 78949 de 15 de dezembro daquele ano autorizando o seu funcionamento. O reconhecimento do Curso de Enfermagem e Obstetrícia ocorreu pela Portaria MEC nº 1224 de 18 de dezembro de 1979, publicado no Diário Oficial da União na mesma data. Em 1977 foi realizado o primeiro vestibular que contou com 126 candidatos para ocupar 40 vagas. Na época da implantação do curso o município de Alfenas contava com um hospital filantrópico e uma unidade de saúde. As atividades práticas e o Estágio Curricular foram desenvolvidos nestas unidades e também na comunidade urbana e rural. Foram firmados convênios com três hospitais gerais e um hospital psiquiátrico que pertenciam às cidades de Pouso Alegre, Poços de Caldas, Três Pontas e Lavras para o desenvolvimento de atividades práticas e estágios supervisionados diretamente pelos docentes. Com o passar dos anos na cidade de Alfenas surgiram outras instituições de saúde, como um hospital psiguiátrico, um universitário e várias unidades de saúde sendo possível aumentar as parcerias com convênios interinstitucionais no município e também, em outras cidades, tais como Divinópolis, Varginha, Três Corações, caracterizando os Estágios de Interesse Curricular. O Curso passou por três reformas curriculares. A primeira em

¹ Professora Adjunta da UNIFAL-MG, Mestre em Educação, Doutoranda da EERP-USP e-mail: eprcl@yahoo.com.br

² Professora Assistente da UNIFAL-MG, Mestre em Educação, Doutoranda da EERP-USP

³ Professora Associada da UNIFAL-MG, Doutora em Enfermagem

⁴ Professora Adjunta da UNIFAL-MG, Mestre em Educação

⁵ Professora Adjunta da UNIFAL-MG, Doutora em Enfermagem

1980 ampliou o período de integralização para três anos e meio. A segunda em 1987 aumentou para quatro anos. A implantação do SUS exigiu mudanças no processo de formação profissional sendo proposto pela Associação Brasileira de Enfermagem e o Conselho Federal de Educação alterações no currículo mínimo do curso de enfermagem. Desta forma em 1996, atendendo à Portaria 1721/94, foi implantado o currículo vigente até o momento, o qual vem recebendo adequações para atender às Diretrizes Curriculares Nacionais para o Ensino da Enfermagem. A oferta de vagas do curso permanece a mesma desde a sua fundação e com uma entrada anual. O ensino ministrado objetiva formar um profissional crítico, reflexivo, que saiba cuidar do indivíduo, da família ou da comunidade, e com habilidades e competências para desenvolver a gerência na rede de serviços de saúde, buscando atender às demandas sociais e do trabalho e que tenha interesse por pesquisa e divulgue os conhecimentos descobertos, como ator social e agente de mudança. Para isso a instituição preocupa-se com o tripé ensino, pesquisa e extensão oferecendo atividades de iniciação científica, programas e projetos de extensão, eventos como as jornadas científicas, semana da enfermagem. Atualmente o corpo docente é composto por 19 enfermeiros sendo 4 doutores, 6 doutorandos, 9 mestres. O curso contribuiu para a formação de profissionais de nível médio na área da enfermagem e, com a Especialização em Saúde da Família. Conclusão: Com a criação do curso vieram também os primeiros enfermeiros para o município e para a região, e esses participaram ativamente das mudanças políticas e das implantações dos novos serviços sejam hospitalares ou da área coletiva. As atividades de extensão universitária sempre foram expressões marcantes do curso nas quais discentes e docentes participam ativamente nas ações de saúde do município e da região. A instituição tem investido na qualificação do corpo docente com o objetivo de fortalecer o ensino, a pesquisa e a extensão.

Descritores: enfermagem; história da enfermagem; universidade

LA HISTORIA DE LA ENFERMERIA EN LA UNIFAL. MG

Eliana Peres Rocha Carvalho Leite (relator)¹ Eliza Maria Rezende Dázio² Clícia Valim Cortes Gradim³ Silvana Maria Coelho Leite Fava⁴ Zélia Marilda Rodrigues Resck⁵

La introducción: Conocer y entender la historia es reconocer y valorar el trabajo logrado por nuestros precursores, aprovecharla para el análisis y para las transformaciones. El objetivo: Describir la historia del Curso de enfermeria de la UNIFAL-MG que busca publicar el camino recorrido por nuestros predecesores; contribuir con la historia de la enfermagem brasileña. El método: Es un estudio del caso. Se usó los documentos oficiales como el Proyecto Pedagógico del curso y de las deposiciones de maestros que contribuyeron en la construcción de esa historia. Los resultados: El Curso de enfermeria de la UNIFAL-MG se implantó a través del parecer nº 3246 de 05 de octubre de 1976 publicado en los documentos 191 seguidos por la Ordenanza nº 78949 de 15 de diciembre de ese año que autoriza su funcionamiento. El reconocimiento del Curso de enfermeria y de Obstetricias pasaron para el decreto gubernamental MEC nº 1224 de 18 de diciembre de 1979, publicado en el Diario Oficial de la Unión en la misma fecha. En 1977 era cumplido el primer examen de entrada a la universidad que contaba con 126 candidatos para ocupar 40 vacantes. En ese momento de la implantación del curso en el distrito municipal de Alfenas estaba con un hospital filantrópico y una unidad de salud. Las actividades prácticas y los Estadio Curricular se desarrollójaron en estas unidades y también en la comunidad urbana y rural. Los acuerdos fueron firmados con tres hospitales generales y un hospital psiquiátrico que pertenecieron a las ciudades de Pouso Alegre, Poços de Caldas, Três Pontas y Lavras para el desarrollo de actividades prácticas y aprendizajes dirigido directamente por los maestros. Con pasar de los años en la ciudad de Alfenas otras instituciones de salud aparecía, como un hospital psiquiátrico, un hospital universitario y varias unidades de salud siendo posible aumentar los acuerdos de asociación interinstitucionales en el distrito municipal. En otras ciudades, también, como Divinópolis,

¹ Professora Adjunta da UNIFAL-MG, Mestre em Educação, Doutoranda da EERP-USP e-mail: eprcl@yahoo.com.br

² Professora Assistente da UNIFAL-MG, Mestre em Educação, Doutoranda da EERP-USP

³ Professora Associada da UNIFAL-MG, Doutora em Enfermagem

⁴ Professora Adjunta da UNIFAL-MG, Mestre em Educação

⁵ Professora Adjunta da UNIFAL-MG, Doutora em Enfermagem

Varginha, Três Corações, caracterizando Aprendizajes de Interés Curricular. El Curso pasó por tres reformas curriculares. La primera en 1980 agrandó el período de la integración para tres años y medio. La segunda en 1987 aumentados para cuatro años. La implantación del SUS (Sistema Único de la Salud) exigió los cambios en el proceso de formación profesional siendo propuesto por la Asociación Brasileña de Enfermeria y Concilio Federal de Educación alteraciones en el plan de estudios mínimo del curso de Enfermeria. De esta manera en 1996, atendiendo al Decreto Gubernamental 1721/94, el plan de estudios fue implantado hasta el momento, las cuales vienen recibiendo adaptaciones para atender las Pautas Curriculares Nacionales para la Enseñanza de la Enfermeria La oferta de vacantes de las estancias del curso es la misma desde su fundación y con un examen de entrada a la universidad anual. La enseñanza proporcionada tiene como objetivo formar profesionales críticos, reflexivos, que sepa cuidar del individuo, de la familia o de la comunidad, y con las habilidades y competencias para desarrollar la dirección en la red de los servicios de salud, buscando atender a las demandas sociales y del trabajo y que tenga el interés con la investigación y publica el conocimiento descubierto, como el actor social y agente de cambio. Para eso la institución se preocupa por el trípode enseñanza, investigaciones y extensión ofreciendo actividades de iniciación científica, programas y los proyectos de extensión, eventos como los jornadas científicas, semana da enfermeria. Ahora la facultad está compuesta por 19 enfermeros 4 doctores, 6 doctorandos, 9 maestros. El curso contribuyó para la formación de los profesionales de nivel medio en el área de la enfermeria y, con la Especialización en la Salud de la Familia. La conclusión: Con la creación del curso, también vino los primeros enfermeros para el municipio y para la región, y aquellos participaron activamente de los cambios políticos y de las implantaciones de los nuevos servicios que son hospitalización o área de colectividad. Las actividades de extensión académicas siempre fueran expresiones excelentes del curso en las cuales los estudiantes y maestros participan activamente en las acciones de la salud del municipio y de la región. La institución ha estado invirtiendo en la calificación de los maestros con el objetivo de fortalecer la enseñanza, la investigación y la extensión.

Descriptores: enfermeria; la historia de la enfermeria; la universidad

HISTORY OF THE NURSING IN UNIFAL - MG

Eliana Peres Rocha Carvalho Leite(relator)¹ Eliza Maria Rezende Dázio² Clícia Valim Cortes Gradim³ Silvana Maria Coelho Leite Fava⁴ Zélia Marilda Rodrigues Resck⁵

Introduction: To know and to understand the history is to recognize and to value the work accomplished by our precursors, to take advantage of it for analysis and for transformations. Objective: To describe the history of the Course of Nursing of UNIFAL-MG seeking to publish the path roamed by our predecessors; to contribute with the history of the Brazilian nursing. Method: It is a case study. It was used official documents as the Pedagogic Project of the course and of teachers' depositions that contributed in the construction of that history. Results: The Course of Nursing of UNIFAL-MG was implanted through the opinion 3246 on October 05th, 1976 published in the documents 191 followed by the Ordinance nº 78949 on December 15th of that year authorizing his operation. The recognition of the Course of Nursing and Obstetrics happened for the governmental decree MEC nº 1224 on December 18th, 1979, published in the Official Diary of the Union in the same date. In 1977 it was accomplished the first college entrance exam that counted on with 126 candidates to occupy 40 vacancies. At that time of the implantation of the course the municipal district of Alfenas counted with a philanthropic hospital and an unit of health. The practical activities and the trainee Curricular were developed in these units and also in the urban and rural community. Agreements were firm with three general hospitals and a psychiatric hospital that belonged to the cities of Pouso Alegre, Poços de Caldas, Três Pontas and Lavras for the development of practical activities and apprenticeships supervised directly by the teachers. With passing of the years in the city of Alfenas other institutions of health appeared, as a psychiatric hospital, an university hospital and several units of health being possible to increase the partnerships with agreements interinstitutional in the municipal district. In other cities, too, such as Divinópolis, Varginha, Três Corações, characterizing Apprenticeships of Curricular Interest. The

¹ Professora Adjunta da UNIFAL-MG, Mestre em Educação, Doutoranda da EERP-USP e-mail: eprcl@yahoo.com.br

² Professora Assistente da UNIFAL-MG, Mestre em Educação, Doutoranda da EERP-USP

³ Professora Associada da UNIFAL-MG, Doutora em Enfermagem

⁴ Professora Adjunta da UNIFAL-MG, Mestre em Educação

⁵ Professora Adjunta da UNIFAL-MG, Doutora em Enfermagem

Course passed by three curriculares reforms. The first in 1980 enlarged the integration period for three and a half years. The second in 1987 increased for four years.

The implantation of SUS (Unique system of Health) demanded changes in the process of professional formation being proposed by the Brazilian Association of Nursing and Federal Council of Education alterations in the minimum curriculum of the nursing course. In this way in 1996, assisting to the Government Edict 1721/94, the effective curriculum was implanted until the moment, which is receiving adaptations to assist to the Guidelines Curriculares National for the Teaching of the Nursing. The offer of vacancies of the course stays the same since its foundation and with an annual college entrance exam. The teaching supplied objective to form a critical, reflexive professional, that he/she knows how to take care of the individual, of the family or of the community, and with abilities and competences to develop the management in the net of services of health, looking for assisting to the social demands and of the work and that he/she has interest for research and publish the discovered knowledge, as social actor and change agent. For that the institution worries about the tripod teaching, researches and extension offering activities of scientific initiation, programs and extension projects, events as the scientific days, week's nursing. Now the faculty is composed by 19 nurses being 4 doctors, 6 doctorating, 9 masters.

The course contributed to the professionals' of medium level formation in the area of the nursing and, with the Specialization in Health of the Family.Conclusion: With the creation of the course, also came the first nurses for the municipal district and for the region, and those participated actively of the political changes and of the implantations of the new services that are hospitalization or collective area. The activities of academicals extension were always outstanding expressions of the course in the ones that students and teachers participate actively in the actions of health of the municipal district and of the region. The institution has been investing in the teachers' qualification with the objective of strengthening the teaching, the research and the extension.

Descriptors: nursing; history of the nursing; university

ENFERMEIRAS: "DESTINO" DO VOLUNTARIADO PARA A GUERRA

Claudete Camargo Pereira Basaglia (relator)¹

Na II Guerra Mundial a Força Expedicionária Brasileira-FEB, tinha entre suas fileiras um grupo de enfermeiras voluntárias. Tratava-se um grupo heterogêneo que agregava mulheres de todas as partes do Brasil, solteiras, viúvas e casadas e que, necessariamente, não precisavam ter diplomas de enfermeiras.

O documento do Ministério da Guerra que registrava o regulamento interno do curso das enfermeiras tinha como primeira disposição geral a formação de enfermeiras militares, para constituir o quadro da reserva do Exército, mediante um trabalho de adaptação das profissionais civis recrutadas entre as moças diplomadas e entre aquelas que possuiam longa prática de enfermagem devidamente comprovada.

No Rio de Janeiro as candidatas da 1^a turma do curso de emergência para enfermeiras da reserva do exército tiveram aulas de cirurgia de guerra, queimaduras, neuroses de guerra, epidemiologia e profilaxia do cólera, epidemiologia e profilaxia das infecções desintéricas, primeiros socorros e realizaram estágios no Hospital do Exército.

Havia também aulas de organização geral dos exércitos, subordinação de comando e dependência técnica, como fazer continência, saudação militar das enfermeiras de guerra, hierarquia militar, exercício de ordem unida, educação física, aulas estas consideradas desnecessárias por Altamira Pereira Valadares, uma das enfermeiras inscritas como voluntária.

Uma vez na Itália, Altamira toma conhecimento que o serviço médico brasileiro não seria autônomo e sim parte integrante do serviço médico americano. Por esta razão ela foi incorporada ao exército americano e passou a trabalhar em Clínica Cirúrgica no hospital de campanha *Field*.

Em seu diário Altamira registra que os americanos dividiam os hospitais de guerra em *Field*, *Evacuation* e *Station*. Os *Fields* eram apenas para receber os feridos graves e os casos urgentes, o tratamento e a convalescença eram de responsabilidade do *Evacuation* e do *Station*.

A enfermeira Altamira considerou os hospitais americanos "muito bons", mesmo os improvisados em barracas nas frentes de combates eram bem arrumados. "Os americanos tinham muito cuidado com as possibilidades de infecção hospitalar", razão pela qual os feridos que manifestassem qualquer sinal de melhora eram enviados, inicialmente, para o *Evacuation* e depois

¹ Mestre em Educação, professora de Sociologia do Centro Universitário Claretiano de Batatais, pesquisadora do Acervo Particular Enfermeira Capitã Altamira Pereira Valadares. claudete.sociologia@gmail.com

para o *Station*, hospital de convalescentes onde os feridos passavam pela terapêutica de reabilitação em oficinas mantidas pela Cruz Vermelha estadunidense.

Ainda que os hospitais *Field* dispusessem de recursos efetivos para um bom atendimento seu índice de mortalidade era mais alto dado o tipo de atendimento ao qual se dedicava. Muitos feridos chegavam em "coma, em estado de choque", mas, a pior situação referia-se aos feridos por explosão de minas. Neste caso, as principais vítimas não eram soldados e sim civis italianos e crianças.

O serviço médico socorria feridos militares e civis de várias nacionalidades, dentre eles refugiados italianos.

Terminada a guerra o pessoal envolvido com a área da saúde não voltou imediatamente, ficou mais tempo cuidando dos feridos e foi se deslocando de hospital para hospital até ter condições de regressar.

Uma vez no Brasil, Altamira declara que se sentia incapaz de segurar uma colher e por esta razão foi desligada do serviço ativo do exército. Em outubro de 1945 foi indicada para a Reserva e em 1949 foi considerada incapaz para o serviço ativo.

Em depoimento ela conta que "não tinha mais condições de trabalhar com pacientes" porque adquiriu uma alergia nunca explicada que chegava a ensopar uma toalha.

"Às vezes as lágrimas espirravam longe, embora eu não tivesse chorando. Fizeram várias juntas médicas, fui operada; melhorei pouco. Nunca ficou claro qual era o meu problema de saúde. Suponho que, sobretudo em Valdibura, desenvolvi uma alergia que me persegue até hoje, Não me agasalhava direito e não tomava "whisky" como os americanos."

Apenas o distanciamento da guerra deu a Altamira a possibilidade de refletir melhor sobre o significado das suas vivências e das decorrências que elas tiveram. Sua declaração é também uma conclusão.

"Só mais tarde me dei conta de que tudo aquilo foi algo anormal na vida de qualquer pessoa: só na guerra é que tentam salvar homens eviscerados ou com estilhaços de granada no crânio, por exemplo."

ENFERMERAS: "DESTINO" DEL TRABAJO VOLUNTARIO PARA LA GUERRA

Claudete Camargo Pereira Basaglia (relator)¹

Durante la Segunda Guerra Mundial, la Fuerza Expedicionaria Brasileña-FEB, contaba en sus filas con un grupo de enfermeras voluntarias. Se trataba de un grupo heterogéneo, compuesto por mujeres de todo el país, solteras, viudas y casadas y que no precisaban necesariamente ser enfermeras diplomadas.

El documento del Ministerio de Guerra que registraba el reglamento interno del curso de enfermería tenía, como primera disposición general, la constitución de un cuerpo de reserva de enfermeras militares para el Ejército, por medio de un trabajo de adaptación de las profesionales civiles reclutadas entre las jóvenes diplomadas y entre aquellas que tuviesen una gran experiencia debidamente comprobada en el ejercicio de la profesión.

En Río de Janeiro, las candidatas de la primera promoción del curso de emergencia para enfermeras de reserva del ejército tuvieron clases de cirugía de guerra, quemaduras, neurosis de guerra, epidemiología y profilaxia del cólera y de infecciones disentéricas y primeros auxilios. Y realizaron sus prácticas en el Hospital del Ejército.

También había aulas de organización general de los ejércitos, subordinación de comando y dependencia técnica, saludo militar de las enfermeras de guerra, jerarquía militar, ejercicios de marcha, educación física, que Altamira Pereira Valadares, una de las enfermeras inscritas como voluntarias, consideraba desnecesarias.

Al llegar a Italia, Altamira se enteró: el servicio médico brasileño no sería autónomo, sino parte integrante del servicio médico estadounidense. Por esta razón, ella fue incorporada al ejército de los Estados Unidos de América y trabajó en la clínica quirúrgica del hospital de campaña *Field*.

En su diario, Altamira registró que los estadounidenses clasificaban los hospitales de guerra en *Field, Evacuation* y *Station*. Los *Fields* eran sólo para recibir los heridos graves y los casos urgentes, el tratamiento y la convalecencia eran de responsabilidad del *Evacuation* y del *Station*.

La enfermera Altamira consideraba que los hospitales estadounidenses eran "muy buenos", aunque fueran improvisados en tiendas en los frentes de combate. "Los americanos tomaban muchas precauciones con las posibilidades de infección hospitalaria", razón por la cual los heridos que manifestasen algún síntoma de mejoría eran enviados, inicialmete, para el *Evacuation* y

¹ Magíster en Educación, profesora de Sociología del Centro Universitario Claretiano de Batatais, pesquisadora del Acervo Particular Enfermeira Capitã Altamira Pereira Valadares. claudete.sociologia@gmail.com

después para el *Station*, hospital de convalecientes donde los heridos pasaban por terapias de rehabilitación en talleres mantenidos por la Cruz Roja estadounidense.

Aunque los hospitales *Fields* dispusiesen de recursos efectivos para una buena atención, su índice de mortalidad era más alto, debido al tipo de pacientes que atendía. Muchos heridos llegaban en "como, en estado de shock", pero la peor situación era el ingreso de heridos por explosión de minas. En este caso, las principales víctimas no eran soldados, sino civiles italianos, muchos de ellos niños.

El servicio médico socorria heridos militares y civiles de varias nacionalidades, entre ellos, refugiados italianos.

Terminada la guerra, el personal involucrado en el área de la salud no volvió inmediatamente, permaneció más tiempo cuidando a los heridos y fue desplazándose de hospital en hospital hasta que hubiera condiciones de regresar.

Al llegar a Brasil, Altamira declaró que no se sentía con fuerzas ni para sostener una cuchara, y por eso fue dada de baja del servicio activo del ejército. En octubre de 1945, se incorporó pasó a la Reserva y en 1949 fue considerada incapaz para el servicio activo.

En una entrevista, ella explicó que "no tenía más condiciones de trabajar con pacientes" porque adquirió una alergia nunca explicada, que llegaba a empapar una toalla.

"A veces, las lágrimas chorreaban lejos, aunque no estuviese llorando. Realizaron muchas juntas médicas, fui operada; mejoré poco. Nunca quedó claro cuál era mi problema de salud. Supongo que, sobre todo en Valdibura, desarrollé una alergia que me persigue hasta hoy. No me abrigaba bien y no tomaba 'whisky', como los americanos."

Sólo el tiempo dio a Altamira la posibilidad de reflexionar mejor sobre el significado de sus vivencias y de las consecuencias que ellas tuvieron. Su declaración también es una conclusión.

"Sólo más tarde me di cuenta de que todo aquello fue algo anormal en la vida de cualquier persona: sólo en la guerra se intenta salvar hombres con las vísceras al aire o con esquirlas de granada en el cráneo, por ejemplo."

NURSES: VOLUNTEERS FOR THE WAR EFFORT

Claudete Camargo Pereira Basaglia (relator)¹

During the II World War the Brazilian Expeditionary Force (FEB) had within its ranks a group of volunteer nurses. The group was heterogeneous, made up of women from all parts of Brazil, single, married and widows, who did not necessarily have to have diplomas in nursing.

The official document of the Brazilian War Ministry which set up the internal rules of the nursing course had as its primary goal the preparation of military nurses to constitute the reserve forces of the army. This was to be accomplished by adapting the training of the recruited civilians taking into account that some had nursing diplomas and others had histories of long term nursing practice.

In Rio de Janeiro the candidates of the first emergency course for army reserve nurses attended classes in war surgery, burns, war neuroses, epidemiology and prophylaxis of cholera, epidemiology and prophylaxis of dysenteric infections and first aid and also carried out internships in the Army Hospital.

There were also classes in general organization of the Army, subordination to command and technical dependence, learning the military salute and the salute specific to the military war nurses, military hierarchy, exercises in united order and physical education, all of which were considered unnecessary by Altamira Pereira Valadares, one of the nurses who had registered as a volunteer.

Once the nurses arrived in Italy, Altamira was made aware of the fact that the Brazilian medical service would not be autonomous, but would be an integral part of the American medical services. For this reason she was incorporated into the American Army and began to work in the Field Hospitals.

In her diary Altamira registers the fact that the Americans divided their war hospitals into Filed, Evacuation and Station hospitals. The Field hospitals merely received the seriously wounded and the emergency cases; treatment and convalescence were the responsibility of Evacuation and Station hospitals.

Nurse Altamira considered the American Army hospitals "very good", even those which were improvised tents on the combat fronts were well equipped. "The Americans were very careful about the possibility of hospital infection" which was the reason that the wounded men who showed

¹ Masters in Education, professor of Sociology at the Centro Universitário Claretiano de Batatais, claudete.sociologia@gmail.com

any sign of improvement were sent, initially, to the Evacuation and then on to the Station hospital where they underwent rehabilitation therapy in workshops maintained by the American Red Cross.

Even though the Field hospitals had the necessary resources for good treatment, their death rates were the highest, due to the type of treatment they were responsible for. Many of the wounded arrived "in coma or in shock", but the worse situations were related to wounds caused by the explosion of mines. In these cases, most patients were not soldiers, but Italian civilians and children.

The medical services assisted the wounded who were both military and civilian and of various nationalities, among them Italian refugees.

After the war ended the personnel involved in the health area did not return immediately; they remained behind taking care of the wounded and were dislocated from one hospital to another until they were able to return.

Once she returned to Brazil Altamira declared that she felt incapable of even holding a spoon and for this reason she was released from active service in the army. In October of 1945 she went into the Reserves and in 1949 was pronounced incapable of active duty.

She testified that she was "no longer able to work with patients" because she had contracted an unexplained allergy which caused leaking to the point of drenching a towel.

"Sometimes the tears would spurt, although I had not been crying. I was seen by various medical consulting teams; I underwent surgery, with limited recovery. They never discovered what my health problem was. I suppose that, especially in Valdibura, I contracted a form of allergy that follows me to this day. I did not keep warm as I should have and I didn't drink whiskey like the Americans".

Only the distance from war gave Altamira a chance to better reflect on the significance of her experiences and the influence they had on her life. Her testimony is also a conclusion

> "Only much later did I become aware of the fact that all of that was abnormal in the life of any person: only in war do we try to save men who have been eviscerated or who have grenade shrapnel in their craniums, for example".

TRANSPORTE AÉREO DE FERIDOS REALIZADO PELAS ENFERMEIRAS DO EXÉRCITO BRASILEIRO DURANTE A 2ª GUERRA MUNDIAL

Margarida Maria Rocha Bernardes¹ Gertrudes Teixeira Lopes (relator)² Tânia Cristina Franco Santos³

De 1930 a 1945, o Brasil vivendo sob a ditadura de Vargas, participou do conflito da 2ª Guerra Mundial. Nesse contexto, foi criada a Força Expedicionária Brasileira (FEB). Na oportunidade foram para a Itália sessenta e sete enfermeiras pioneiras do Exército, sendo sessenta e uma enfermeiras hospitalares e seis especializadas em transporte aéreo. A mobilização nacional espontânea que emergiu no seio da sociedade foi fator preponderante para que o governo brasileiro se definisse e efetivamente participasse desta Guerra. A solicitação dos aliados levou o Brasil a criar um Quadro de Enfermeiras para atuar na 2ª Guerra, juntamente com o efetivo da FEB. O treinamento que lhes foi oferecido teve a intenção precisa de representar uma estratégia de homogeinização do comportamento das candidatas, mediante a absorção do habitus militar e, possibilitar-lhes enfrentar o cenário de guerra, inclusive transportando feridos em aeronaves, por horas, sobre o oceano Atlântico sem a presença médica, como o estudo em pauta se propõe discutir. Este estudo apresenta como objetivo analisar os desafios enfrentados pelas enfermeiras que pertenceram ao Transporte Aéreo do Exército Brasileiro, inseridas na FEB, no Teatro de Operações da 2ª Guerra Mundial. Trata-se de um estudo de natureza histórico-social que utiliza uma foto retirada do acervo histórico Exército Brasileiro de mais de cinco mil fotos. Entrevistamos nove enfermeiras e alguns militares que concordaram em participar do estudo assinando o Consentimento Livre e Informado e o Termo de Doação de Depoimento elaborado. Apresentamos esta fotografia aos agentes da pesquisa, articulando-a aos seus depoimentos orais. Ao realizarmos a articulação dos depoimentos orais com a fotografia, obtivemos uma nova maneira de resgatar a memória dos

¹ Enfermeira e Bióloga, especialista em Administração em Serviços de Saúde e Mestre pela Faculdade de Enfermagem da Universidade do Estado do Rio de Janeiro (UERJ); Docente da Universidade Estácio de Sá. Enfermeira supervisora do Hospital de Emergência Henrique Sérgio Grégori–Resende. Membro do Grupo de estudos e Pesquisas em Álcool e outras Drogas – GEPAD da FEEN/UERJ. Endereço eletrônico: margarbe@globo.com

² Enfermeira, Livre Docente e Doutora em Enfermagem. Pós-doutorada na área de drogas. Professora Titular do Departamento de Fundamentos de Enfermagem da FENF/UERJ. Membro do Núcleo de História da Enfermagem Brasileira da Universidade Federal do Rio de Janeiro (Nuphebras/UFRJ). Membro do Grupo de estudos e Pesquisas em Álcool e outras Drogas – GEPAD da FEEN/UERJ. Procientista da UERJ. Pesquisadora do CNPq.Endereço eletrônico: gelopes@yahoo.com

³ Enfermeira Doutora, professora Adjunta do Departamento de Enfermagem Fundamental da Escola de Enfermagem Anna Nery (EEAN) da Universidade Federal do Rio de Janeiro. Membro da Diretoria Colegiada do Nuphebras. Pesquisadora do CNPq. Endereço eletrônico: taniacristinafsc@ terra.com

depoentes durante a entrevista, emergindo uma inusitada possibilidade de pesquisa histórica. Denominamos o método desenvolvido de Método Analítico Fotográfico Oral. Os achados desta pesquisa foram analisados à luz dos conceitos de habitus, poder e capital simbólico desenvolvido pelo sociólogo Pierre Bourdieu. Especificamente em relação às agentes dessa pesquisa, os fatos demonstraram que, por imposição norte-americana essas brasileiras foram obrigadas a absorver além de outras culturas, diferentes da sua, novas tecnologias para desenvolver seu trabalho profissional de Enfermagem, compondo uma equipe norte-americana e tendo que desempenhar papéis independentes e perigosos que deveriam envolver o fazer médico como as Enfermeiras do Transporte Aéreo, objeto do nosso estudo. Podemos visualizar através da fotografia acima que, na 2º Guerra Mundial a enfermeira teve a concessão de atuar no vôo cuja principal função era prestar assistência de Enfermagem aos feridos de Guerra, acompanhando-os no transporte em casos de evacuação. Os aviões eram de carga, convertidos em ambulâncias com padiolas nas laterais. Tais procedimentos foram fundamentais para a sobrevivência dos soldados feridos na Guerra. O texto fotográfico tem por cenário o interior de uma aeronave. A figura central da foto é a Enfermeira Lenalda Campos, se encontra agachada, segurando o braço de um doente. Usa uma braçadeira com o símbolo da Cruz Vermelha e uniforme idealizado para o serviço de transporte aéreo. Os depoimentos revelam que para as Enfermeiras desempenharem suas atividades no transporte aéreo, realizaram treinamento específico para atender às necessidades dos feridos em pleno vôo, assumindo toda responsabilidade no cuidado destes pacientes. Frente aos depoimentos, podemos inferir a sobrecarga psicológica que dominava a todas, particularmente as Enfermeiras do Transporte Aéreo, pois a assistência de enfermagem era desenvolvida com tomadas de decisões, que envolviam o fazer médico. As lutas empreendidas variavam com o momento vivido. Mesmo tendo conhecimento através dos depoimentos dos agentes colhidos durante o estudo, de todos os obstáculos encontrados, a leitura e interpretação do texto fotográfico, possibilitam atestar e conhecer a atuação dessas Enfermeiras e nos dá visibilidade de seu trabalho estressante e dos desafios cotidianos empreendidos no atendimento aos feridos transportados por inúmeras horas, sem acompanhamento e socorro médico nas aeronaves militares, no cenário da 2º Guerra Mundial. Esta atuação profissional responsável pela vida dos militares feridos que transportavam, sem acompanhamento médico, foi uma das lutas enfrentadas por estas Enfermeiras no front italiano.

Descritores: história de enfermagem; enfermagem militar; análise fotográfica; transporte aéreo.

TRANSPORTE AÉREO DE HERIDOS HECHOS POR LAS ENFERMERAS DEL EJERCITO BRASILEÑO EM LA 2ª GUERRA MUNDIAL

Margarida Maria Rocha Bernardes¹ Gertrudes Teixeira Lopes (relator)² Tânia Cristina Franco Santos³

De 1930 a 1945, Brasil viviendo bajo la dictadura de Vargas, participó del conflicto de la 2ª Guerra Mundial. En este contexto, fue criada la Fuerza Expedicionaria Brasileña (FEB). En la oportunidad fueron a Italia sesenta y siete enfermeras pioneras del ejército, de esas sesenta y una enfermeras hospitalares y seis especializadas en transporte aéreo. La movilización nacional espontánea que vino del seno de la sociedad fue factor preponderante para que el gobierno brasileño efectivamente participase de esta guerra. La solicitación de los aliados llevó Brasil a hacer un cuadro de enfermeras para actuar en la 2 ª Guerra, juntamente con el efectivo de la FEB. El entrenamiento que les fue ofrecido tuvo la intención de representar una estrategia de homogenización del comportamiento de las candidatas, mediante la absorción del habitus militar y, posibilitarles enfrentar el escenario de guerra, incluso transportando heridos en aeronaves, por horas, sobre el océano Atlántico sin la presencia medica, como el estudio en pauta se propone discutir. Este estudio presenta como objetivo analizar los desafíos enfrentados por las enfermeras que pertenecieron al Transporte Aéreo del Ejercito Brasileño, inseridas en la FEB, en el Teatro de Operaciones de la 2ª Guerra Mundial. Es un estudio de naturaleza histórico-social que utiliza una foto retirada del acervo histórico del Ejercito Brasileño de más de cinco mil fotos. Entrevistamos nueve enfermeras y algunos militares que concordaron en participar del estudio firmando el consentimiento libre y informado y el término de donación de declaración elaborada. Presentamos esta fotografía a los agentes del estudio y la articulamos con sus declaraciones orales. Al realizar la articulación de las

¹ Enfermeira e Bióloga, especialista em Administração em Serviços de Saúde e Mestre pela Faculdade de Enfermagem da Universidade do Estado do Rio de Janeiro (UERJ); Docente da Universidade Estácio de Sá. Enfermeira supervisora do Hospital de Emergência Henrique Sérgio Grégori–Resende. Membro do Grupo de estudos e Pesquisas em Álcool e outras Drogas – GEPAD da FEEN/UERJ. Endereço eletrônico: margarbe@globo.com

² Enfermeira, Livre Docente e Doutora em Enfermagem. Pós-doutorada na área de drogas. Professora Titular do Departamento de Fundamentos de Enfermagem da FENF/UERJ. Membro do Núcleo de História da Enfermagem Brasileira da Universidade Federal do Rio de Janeiro (Nuphebras/UFRJ). Membro do Grupo de estudos e Pesquisas em Álcool e outras Drogas – GEPAD da FEEN/UERJ. Procientista da UERJ. Pesquisadora do CNPq.Endereço eletrônico: gelopes@yahoo.com

³ Enfermeira Doutora, professora Adjunta do Departamento de Enfermagem Fundamental da Escola de Enfermagem Anna Nery (EEAN) da Universidade Federal do Rio de Janeiro. Membro da Diretoria Colegiada do Nuphebras. Pesquisadora do CNPq. Endereço eletrônico: taniacristinafsc@ terra.com

declaraciones orales con la fotografía, obtuvimos una nueva manera de rescatar la memoria de los declarantes en la entrevista, emergiendo una inusitada posibilidad de investigación histórica. Denominamos el método desenvuelto de Método Analítico Fotográfico Oral. Los resultados de esta investigación fueron analizados basados en conceptos de habitus, poder y capital simbólico desenvuelto por el sociólogo Pierra Bourdieu. Específicamente con relación a los agentes de esta investigación, los hechos demostraron que por imposición norte-americana esas brasileñas fueron obligadas a absorber otras culturas, diferentes de las suyas, nuevas tecnologías para desenvolver sus trabajos profesionales de enfermería, componiendo una equipe norte-americana y teniendo papeles independientes y peligrosos que deberían involucrar el hacer medico como las enfermeras del Transporte Aéreo, objeto de nuestro estudio. Podemos visualizar por la fotografía que, en la 2 ª Guerra Mundial la enfermera tuvo la concesión de actuar en el vuelo cuya principal función era prestar asistencia de enfermería a los heridos de guerra y los acompañaban en el transporte en casos de evacuación. Los aviones eran de cargamento, convertidos en ambulancias con andas en las laterales. Estos procedimientos fueron fundamentales para la supervivencia de los soldados heridos en la Guerra. El texto fotográfico tiene por escenario el interior de una aeronave. La figura central de la foto es la Enfermera Lenalda Campos, se encuentra agachada, asegurando el brazo de un enfermo. Usa una abrazadera con el símbolo de la Cruz Roja y uniforme idealizado para el servicio de transporte aéreo. Las declaraciones revelan que para las enfermeras desempeñaren sus actividades en el transporte aéreo, realizaron entrenamiento específico para atender a las necesidades de los heridos en el vuelo, asumiendo toda la responsabilidad en el cuidado de estos pacientes. Frente a las declaraciones, pudimos percibir la sobrecarga psicológica que dominaba a todas, particularmente las Enfermeras Del Transporte Aéreo, porque la asistencia de enfermería era desenvuelta con decisiones que envolvían el hacer medico. Las luchas emprendidas cambiaban con el momento vivido. Mismo teniendo conocimiento por las declaraciones de los agentes durante el estudio, de todos los obstáculos encontrados, la lectura y interpretación Del texto fotográfico, posibilitan atestar y conocer la actuación de esas enfermeras y nos da visibilidad de su trabajo estresante y de los desafíos cotidianos emprendidos en la asistencia a los heridos transportados por innumeras horas, sin acompañamiento medico en las aeronaves militares, en el escenario de la 2 ª Guerra Mundial. Esta actuación profesional responsable por la vida de los militares heridos que transportaban sin acompañamiento medico, fue una de las luchas por estas enfermeras en el front italiano.

Descriptores: historia de enfermería; enfermería military; análisis fotográfica; transporte aéreo

AIR TRANSPORTATION OF WOUNDED PEOPLE CONDUCTED BY NURSES FROM THE BRAZILIAN ARMY DURING WORLD WAR II

Margarida Maria Rocha Bernardes¹ Gertrudes Teixeira Lopes (relator)² Tânia Cristina Franco Santos³

From 1930 to 1945, Brazil, under Vargas' dictatorship, participated in the World War II conflict. Within this context the Brazilian Expeditionary Force (Forca Expedicionária Brasileira – FEB) was created. On that occasion, sixty-seven pioneer nurses from the Brazilian Army went to Italy, sixtyone of them were oriented to hospital support and six to air transportation. The spontaneous national movement which emerged from the society posed as a highly significant element for the Brazilian government to make a decision on the effective participation of the country in the conflict. The request from the allies led Brazil to create a Staff of Nurses to work during World War II, together with the members of FEB. The training they were submitted to had the clear intention to represent a strategy for the homogenization of the candidates, through the internalization of the military *habitus*, as well as to allow them to face the war scenario, including the transportation of wounded in airplanes, for many hours, over the Atlantic Ocean without the presence of physicians, as this study proposes to discuss. The objective of the present study is to analyze the challenges faced by the nurses from the Brazilian Army Air Transportation, from FEB, within the Theatre of Operations on the course of World War II. This is a historic-sociologic study which uses a photograph from the Brazilian Army historic collection comprised of more than five thousand photographs. We interviewed nine nurses and some militaries who accepted to participate from the study, signing the Free Agreement and Informed, as well as the Term of Donation of Testimony elaborated. We submitted this photograph to the agents of the research, connecting it to the oral testimonies. When the connection between the oral testimonies and the photograph was made, a new way of rescuing

¹ Enfermeira e Bióloga, especialista em Administração em Serviços de Saúde e Mestre pela Faculdade de Enfermagem da Universidade do Estado do Rio de Janeiro (UERJ); Docente da Universidade Estácio de Sá. Enfermeira supervisora do Hospital de Emergência Henrique Sérgio Grégori–Resende. Membro do Grupo de estudos e Pesquisas em Álcool e outras Drogas – GEPAD da FEEN/UERJ. Endereço eletrônico: margarbe@globo.com

² Enfermeira, Livre Docente e Doutora em Enfermagem. Pós-doutorada na área de drogas. Professora Titular do Departamento de Fundamentos de Enfermagem da FENF/UERJ. Membro do Núcleo de História da Enfermagem Brasileira da Universidade Federal do Rio de Janeiro (Nuphebras/UFRJ). Membro do Grupo de estudos e Pesquisas em Álcool e outras Drogas – GEPAD da FEEN/UERJ. Procientista da UERJ. Pesquisadora do CNPq.Endereço eletrônico: gelopes@yahoo.com

³ Enfermeira Doutora, professora Adjunta do Departamento de Enfermagem Fundamental da Escola de Enfermagem Anna Nery (EEAN) da Universidade Federal do Rio de Janeiro. Membro da Diretoria Colegiada do Nuphebras. Pesquisadora do CNPq. Endereço eletrônico: taniacristinafsc@ terra.com

the memory of those who testified during the interview was created by us, bringing about a unique possibility of historic research. We named the developed method as Oral Photographic Analytical Method. The findings of this research were analyzed by taking into consideration the concepts of habitus, power, and symbolic capital developed by Pierre Bordieu, a sociologist. Particularly in relation to the agents of the present research, the facts proved that, as a result of the North-American imposition, those Brazilians were compelled to internalize a different culture and new technologies in order to develop their professional work as far as the nursing area is concerned, comprising a North-American team and having to act their independent and dangerous roles which might involve medical procedures as the Nurses of Air Transportation, object of this study. We are able to check, by means of the photograph bellow, that during World War II the nurse was allowed to work during a flight whose main purpose was to act as a nurse helping wounded of war, going with them in the air transportation in cases of evacuation. They were cargo airplanes, converted into ambulances with handbarrows on the sides. Such procedures were fundamental to the survival of the wounded soldiers during the War. The photograph text has the interior of an airplane as its scenario. The central character in the photograph is Nurse Lenalda Campos, who is crouched and holding the arm of a patient. She is wearing an arm strap with the Red Cross symbol and a uniform designed for the air transportation service. The testimonies reveal that for the nurses to perform their activities in the air transportation, they were submitted to a specific training so as to meet the needs of the wounded during a flight, taking all the responsibility in the care of those patients. According to those testimonies, we are able to guess the psychological burden over them, particularly concerning those nurses working in the Air Transportation, since the assistance of nursing was carried out under a decision-making process involving medical procedures. The fights that took place varied according to the moment they were going through. Even knowing, through the testimonies given by the agents in the course of the this study, of all the obstacles found, the reading and interpretation of the photographic text allowed us to prove and to know about the performance of those Nurses, and provided visibility of their stressing work and the daily challenges they had to face when assisting wounded who had to be transported for several hours without medical help and procedures in the military airplanes, during the World War II scenario. This professional performance, responsible for the life of wounded militaries they had to transport with the absence of medical assistance, was one of the fights faced by those Nurses in the Italian front.

Descriptors: history of nursing; military nursing; photographic analysis; air transportation

DE SECRETÁRIO ESCOLAR À DIRETOR: A TRAJETÓRIA DE JOÃO DE MELLO MATTOS

Marilena Teixeira¹ Almerinda Moreira (relator)² Fernando Porto³

Este estudo é oriundo do projeto de pesquisa "Os Dirigentes da Escola de Enfermagem Alfredo Pinto" com a proposta de resgatar a memória dos diretores da EEAP ao longo dos seus 117 anos de existência. A Escola de Enfermagem Alfredo Pinto - EEAP, a primeira escola de enfermagem do Brasil, foi criada em 1890, com o nome de Escola Profissional de Enfermeiros e Enfermeiras. Ao longo dos anos a Escola passou por várias fases de reorganização até se tornar a atual Escola de Enfermagem Alfredo Pinto, pertencente à Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro - UNI-RIO. Com tantas mudanças muitos de seus diretores ficaram perdidos na história como se apagados da memória da atual EEAP. A vontade de conhecer melhor a história da escola e seus diretores, despertou o interesse pelo estudo e por isso com o intuito de resgatar uma parte da história da nossa escola, é que lideramos esse subprojeto que tem como objeto de estudo a trajetória de João de Mello Mattos na Escola Profissional de Enfermeiros e Enfermeiras, atual EEAP. Traçamos como objetivos identificar registros para construção biográfica de João de Mello Mattos; descrever a trajetória de João de Mello Mattos na administração da EPEE e comentar os achados com a proposta de preenchimento das lacunas da História da Escola de Enfermagem Alfredo Pinto. Pesquisa com abordagem Histórico social. Para atingir os objetivos do estudo foram utilizadas fontes primárias e fontes secundárias. Essas fontes foram coletadas e analisadas com base na técnica de análise documental. A localização das fontes se deu no Arquivo Setorial Enfermeira Maria de Castro Pamphiro, da EEAP- UNIRIO, na Academia Nacional de Medicina, Biblioteca Nacional, Fundação Oswaldo Cruz, Biblioteca do Instituto Brasileiro de Advogados, Museu da Justiça o Estado do Rio de Janeiro. A análise dos dados se deu a partir da triangulação das fontes. Através da leitura dos documentos encontrados, quinze escritos e um iconográfico sobre o objeto da pesquisa, identificamos registros que apontam para atuação de João de Mello Mattos, no período de 1903 a 1934, como: Diretor, Professor, Secretário Escolar, Subdiretor da Seção Escolar Mista e Professor substituto na mesma escola. Em documentos como Atas da Escola, do ano de 1903, vemos João de Mello Mattos como professor. No relatório do Hospital Nacional de Alienados do ano de 1905,

¹ Graduanda do 8º período da EEAP/UNIRIO. Bolsista de Iniciação Científica, membro do Laphe.

² Doutora em Enfermagem. Professora Associada, Departamento de Enfermagem Médico-Cirúrgico/ EEAP-UNIRIO. Pesquisadora e Coordenadora do Laphe. Orientadora. e-mail: almerindaprof@yahoo.com.br

³ Mestre em Enfermagem. Professor Departamento Enfermagem Materno-Infantil EEAP. Pesquisador Laphe

encontramos a informação de que João de Mello Mattos era Secretário Escolar e em uma listagem de docentes da EPEE, do mesmo ano, constava igual informação. Em outro achado sobre o ano de 1905, é relatado que João de Mello Mattos era Professor das disciplinas Pequena Farmácia, Administração de Medicamentos e Prática Administrativa. Sobre o ano de 1923 foram achados três documentos: o primeiro informa que João de Mello Mattos, antigo secretário escolar, assumiu a direção da Escola; no segundo registro também informa sobre o início da direção de João de Mello Mattos na Escola e o terceiro a assinatura na expedição de diplomas da secção mista da escola. Em 1927, encontramos mais uma vez a assinatura de João de Mello Mattos como Subdiretor da Seção Escolar Mista - Hospital Nacional. Em outro documento, o registro - Folhas de Pagamento de Gratificações ao Pessoal Docente e Discente da Escola Profissional de Enfermeiros do Hospital Nacional de Psicopatas do ano de 1933, como Secretário e Professor. E por último encontramos um quadro dos formandos do ano de 1934, que consta a foto de João de Mello Mattos como Diretor. Até o momento foi possível elucidar fatos relativos à presença e atuação de João de Mello Mattos na Escola Profissional de Enfermeiros e Enfermeiras. Ainda é impreciso o período de sua gestão como Diretor da EPEE. Com certeza foi diretor em 1934, participou como Secretário Escolar e Professor desde 1903. Ademais, continuaremos com as buscas e análises a fim de descobrirmos maiores informações e certezas a respeito da atuação de João de Mello Mattos na EPEE e também sobre sua biografia.

Descritores: história da enfermagem; memória; biografia

DE SECRETARIO ESCOLAR A DIRECTOR: LA TRAYECTÓRIA DE JOÃO DE MELLO MATTOS

Marilena Teixeira¹ Almerinda Moreira (relator)² Fernando Porto³

Esto estudio es oriundo del proyecto de investigación ("Los Dirigentes de la Escuela de Enfermería Alfredo Pinto") con la propuesta de resgatar la memória de los directores de la EEAP al longo de suyos 117 años de ejistencia. La Escola de Enfermagem Alfredo Pinto - EEAP, la primera escuela de enfermería del Brasil, fue creada en 1890, con el nombre de ("Escuela Profesional de Enfermeros e Enfermeras"). En el decurrir de los años la Escuela pasó por várias fases de reorganización hasta se tornar la actual Escola de Enfermagem Alfredo Pinto, pertenecente a la Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro – UNI-RIO. Con tantas mudanzas muchos de sus directores quedaron perdidos en la historia como se apagados de la memoria de la actual EEAP. La vontade de conocer mejor la historia de la escuela y sus directores, despertó el interese por el estudio y por eso con el intuito de resgatar una parte de la historia de nuestra escuela, es que lideramos ese subproyecto que tiene como objeto de estudio la trayectoria de João de Mello Mattos en la Escola Profissional de Enfermeiros e Enfermeiras, actual EEAP. Trazamos como objetivos identificar registros para construcción biográfica de João de Mello Mattos; descibir la trayectoria de João de Mello Mattos en la administración de la EPEE y comentar los hallados con la propuesta de prenchimiento de las lacunas de la Historia de la Escola de Enfermagem Alfredo Pinto. Investigación con abordaje Historico social. Para alcanzar los objetivos del estudio fueron utilizadas fuentes primarias y fuentes secundarias. Esas fuentes fueron colectadas y analizadas con base en la técnica de análisis documental. La localización de las fuentes ocurrió en el Arquivo Setorial Enfermeira Maria de Castro Pamphiro, de la EEAP- UNIRIO, en la ("Academía Nacional de Medicina"), ("Biblioteca Nacional"), ("Fondación Oswaldo Cruz"), ("Biblioteca del Instituto Brasileño de Abogados"), Museu da Justiça do Estado do Rio de Janeiro ("Museu de la Justicia del Estado del Rio de Janeiro"). La análisis de los dados ocurrió a partir de la triangulación de las fuentes. A través de la lectura de los documentos encontrados, quince escritos y un iconográfico sobre el objeto de la investigación, identificamos registros que apuntan para la actuación de João de Mello Mattos, en el período de 1903 a 1934, como: Director, Profesor, Secretário Escolar,

¹ Estudiante del 8º periodo de la EEAP/UNIRIO. Becaria de Iniciación Científica, miembro de Laphe.

² Doctora en Enfermería. Profesora Asociada, Departamiento de Enfermería Médico-Quirúrgico/ EEAP-UNIRIO. Investigadora y Cordenadora del Laphe. Orientadora. e-mail: almerindaprof@yahoo.com.br

³ Master en Enfermería. Profesor Departamiento Enfermería Materno-Infantil EEAP. Investigador Laphe.

Subdirector de la ("Sección Escolar Mista") y Profesor substituto en la mísma escuela. En documentos como ("Atas de la Escuela"), del año de 1903, vemos João de Mello Mattos como profesor. En el relato del Hospital Nacional de Alienados del año de 1905, encontramos la información de que João de Mello Mattos era Secretario Escolar y en una lista de docentes de la EPEE, del mísmo año, constava igual información. En otro hallado sobre el año de 1905, es relatado que João de Mello Mattos era Profesor de las disciplinas ("Pequena Farmácia, Administración de Medicamentos y Práctica Administrativa"). Sobre el año de 1923 fueron hallados tres documentos: el primero informa que João de Mello Mattos, antiguo secretário escolar, asumió la dirección de la Escuela; en el segundo registro también informa sobre el início de la dirección de João de Mello Mattos en la Escuela y el tercero la asinatura en la expedición de diplomas de la sección mista de la escuela. En 1927, encontramos más una vez la asinatura de João de Mello Mattos como Subdiretor de la Sección Escolar Mista - Hospital Nacional. En otro documento, el registro - ("Folhas de Paga del año de 1933, como Secretário y Profesor"). Y por último encontramos un cuadro de los formandos del año de 1934, que consta la fotografía de João de Mello Mattos como Director. Hasta el momento fue posible elucidar hechos relativos a la presencia y actuación de João de Mello Mattos en la Escola Profissional de Enfermeiros e Enfermeiras. Aún es impreciso el período de suya gestión como Director de la EPEE. Con certeza fue director en 1934, participó como Secretário Escolar y Profesor desde 1903. Además, continuaremos con las búsquedas y análisis a fin de descubrirmos mayores informaciones y certezas a respecto de la actuación de João de Mello Mattos en la EPEE y también sobre suya biografía.

Descriptores: historia de la enfermería; memoria; biografía

FROM THE SCHOLAR SECRETARY TO THE DIRECTOR: THE TRAJECTORY OF JOÃO DE MELLO MATTOS

Marilena Teixeira¹

Almerinda Moreira (relator)²

Fernando Porto³

This study is arisen from the project of research ("The leaders of the School of Nursing Alfredo Pinto") with the proposal of rescue the memory of the leaders of the EEAP in the course of his 117 years of existence .The ("School of Nursing Alfredo Pinto"), the first school of nursing of the Brazil, was created in 1890, with the name of ("Professional School of Nurses"). Along the years, the School passed by several phases of re-organization until become the current Escola de Enfermagem Alfredo Pinto to Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro - UNI-RIO. With several changes, a lot of its managers had been lost in the history like deleted from the memory of the current EEAP. The wish of know better the history of the school and its managers, arose the interest by the study and for that with the purpose of rescue a part of the history of our school, is that we led this subproject that has as object of study the trajectory of João de Mello Mattos in the ("Professional School of Male Nurses and Female Nurses"), the current EEAP. We delineated as objectives identify records for the biographical construction of João de Mello Mattos; describe the trajectory of João de Mello Mattos in the management EPEE and comment the findings with the proposal of completion of the gaps of the History of the School of Nursing Alfredo Pinto. Research with Historical social approach. In order to reach the objectives of the study there were used primary sources and secondary sources. These sources were collected and analysed based on the technique of documental analysis. The location of the sources occurred in the ("Sectorial Archive Nurse Maria de Castro Pamphiro, of the EEAP-UNIRIO"), in the ("National Academy of Medicine"), ("National Library"), ("Foundation Oswaldo Cruz"), ("Library of the Brazilian Institute of Lawyer"), ("Museum of the Justice of the Rio de Janeiro State"). The data analysis occurred from the triangulation of the sources. Through the reading of the documents met, fifteen written and one iconographic about the object of the research, we identified registers that point to the actuation of João de Mello Mattos, in the period from 1903 to 1934, like: Director, Professor, Scholar Secretary, Subdirector of the Scholar Mixed Section and Substitute Professor in the same

¹ Student of the 8th of the EEAP/UNIRIO. Scholarship holder of the Scientific Initiation, member of the Laphe.

² Doctor on Nursing.Associating, Department of Medical-Surgical Nursing/ EEAP-UNIRIO. Researcher and Coordinator of the Laphe. Orienting. e-mail: almerindaprof@yahoo.com.br

³ Master Degree on Nursing. Professor of the Departament of the Maternal-Infantile – EEAP. Researcher Laphe.

school. In documents like ("Minutes of the School"), of the year of 1903, we see João de Mello Mattos as professor. In the ("Relate of the National Hospital of Alienated") of the year of 1905, we encountered the information in that João de Mello Mattos was ("Scholar Secretary") and in a list of teachers of the EPEE, of the same year, it said equal information. In other finding about the year of 1905, it is related that João de Mello Mattos was Professor of the disciplines ("Small Pharmacy, Administration of the Medicines and Administrative Practice"). About the year of 1923 there were found three documents: the first inform that João de Mello Mattos, old scholar secretary, assumed the direction of the School; in the second register it also informs about the beginning of the direction of João de Mello Mattos in the School and the third the signature in the expedition of diplomas of the mixed section of the school. In 1927, we encounter once more the signature of João de Mello Mattos as ("Subdirector of the Mixed Scholar Section - National Hospital") .In other document, the register("Payrolls of to the Teaching Staff and Student Body of the Professional School of Nurses of the National Hospital of Psychopaths") and of the year of 1933, as Secretary and Professor. And finally we encountered a chart of graduating of the year of 1934, that consists of the photo João de Mello Mattos as Director. Until now it was possible elucidate facts relative to the presence and actuation of João de Mello Mattos in the ("Professional School of Male Nurses and Female Nurses"). It still remains imprecise the period of his management as Director of the EPEE. Certainly he was director in 1934, participated as Scholar Secretary and Professor since 1903. Apart from this, we will continue with the searchings and analysis in order to discover more information and certains relating to the actuation of João de Mello Mattos in the EPEE and also about his biography.

Descriptors: history of nursing; memory; biography

ANTROPOLOGIA E CUIDADO SOB A ÓTICA DE SÃO JOÃO DE DEUS

Genival Fernandes de Freitas¹ Taka Oguisso (relator)² José Siles González³ María Carmen Solano Ruiz⁴

O objetivo desta investigação, de cunho histórico-social, é contribuir para uma reflexão crítica da origem e desenvolvimento da cultura dos cuidados no contexto sócio-político e religioso do renascimento espanhol (século XVI), na ótica da ordem mendicante de São João de Deus. A filosofia humanística ou antropológica da enfermagem, na referida ótica, significou uma atenção holística às necessidades dos enfermos, pautada no binômio hospitalidade e humanização assistencial. Assim, a cultura dos cuidados representou uma contribuição norteadora para o agir profissional e ético de como assistir o enfermo nas dimensões corporal e espiritual. Desse modo, este estudo corroborou com a tese de que o desenvolvimento da enfermagem é diretamente proporcional ao desenvolvimento da sociedade em geral e o conhecimento do passado possibilita uma compreensão da identidade profissional, podendo contribuir para a construção do futuro profissional e reconhecimento social. A realidade moral e ética da ação juandediana se fundamentou em três níveis: o sociológico que se voltava ao homem em suas circunstâncias e necessidades; o jurídico, que consistia em modificar tratamentos desumanos que eram usados em doenças mentais; o transcendente, que assumiu o conceito da antropologia moral, ou seja, um ser humano integral, com uma oferta de cuidados bio-psico-sócio-espiritual, considerando a multiplicidade de fatores culturais. Dessa maneira, a antropologia juandediana se revelava na defesa dos valores humanos. Por essa razão, o hospital de São João de Deus "casa para o atendimento geral dos enfermos e pessoas de todas as classes". Ademais, São João de Deus dizia: "Socorri-os como pude, mas não como queria". A filosofia humanística ou antropológica de São João de Deus pode ser chamada de hospitalidade, pois este termo significava "alteridade" ou humanização das relações pessoais, ou seja, a preocupação com o outro. A hospitalidade significava, em São João de Deus, acolhida, apoio físico, moral, psíquico e social, valorizando as múltiplas facetas das necessidades humanas.

Descritores: história; enfermagem; cuidado de enfermagem

¹ Enfermeiro, Advogado. Professor Doutor do Departamento de Orientação Profissional da Escola de Enfermagem da USP.

² Enfermeira, Advogada e Sanitarista. Professora Titular do Departamento de Orientação Profissional da Escola de Enfermagem da USP

³ Enfermeiro, Pedagogo e Doutor em História. Professor Catedrático de la Escuela Universitaria de Enfermería de la Universidad de Alicante – Espanha

⁴ Enfermeira, Doutoranda de la Escuela Universitaria de Enfermería de la Universidad de Alicante - Espanha

ANTROPOLOGÍA Y CUIDADOS BAJO LA ÓPTICA DE SAN JUAN DE DIOS

Genival Fernandes de Freitas¹ *Taka Oguisso (relator)*² José Siles González³ María Carmen Solano Ruiz⁴

El objetivo de esta investigación, de carácter histórico-social, es contribuir a una reflexión critica del origen y desarrollo de la cultura de los cuidados en el contexto socio-político y religioso del renacimiento español (siglo XVI), en la perspectiva de la orden mendicante de San Juan de Dios. La filosofía humanística o antropológica de la enfermería, en la perspectiva mencionada, significó una atención holística a las necesidades de los enfermos, con base en el binomio hospitalidadhumanización asistencial. Así, la cultura de los cuidados representó una contribución orientada hacia la acción profesional y ético en la forma de asistir al enfermo en las dimensiones corporal y espiritual. De ese modo, ese estudio corroboró la tesis de que el desarrollo de la enfermería es directamente proporcional al desarrollo de la sociedad en general y el conocimiento del pasado posibilita una comprensión de la identidad profesional, pudiendo contribuir a la construcción del futuro profesional y reconocimiento social. La realidad moral y ética de la acción juandediana se fundamentó en tres niveles: el sociológico que centraba al hombre en sus circunstancias y necesidades; el jurídico que consistía en modificar tratamientos inhumanos aplicados en enfermedades mentales; el trascendente, que asumió el concepto de la antropología moral o sea un ser humano integral con una oferta de cuidados biológico, psicológico, sociológico y espiritual, considerando la multiplicidad de factores culturales. De esa manera la antropología de San Juan de Dios se revelaba en la defensa de los valores humanos. Por esa razón, el hospital de San Juan de Dios era "casa general para los enfermos y gentes de todas las clases". Además, San Juan de Dios dijo: "Los socorrí como pude, pero no como hubiese querido". La filosofía humanística o antropológica de San Juan de Dios se puede llamar de hospitalidad pues este término significaba "alteridad" o humanización de las relaciones personales, es decir la preocupación hacia el otro. La hospitalidad significaba acogida, apoyo físico, moral, psíquico y social, valorando las múltiples facetas de las necesidades humanas.

Descriptores: historia; enfermería; atención de enfermería

¹ Enfermeiro, Advogado. Professor Doutor do Departamento de Orientação Profissional da Escola de Enfermagem da USP.

² Enfermeira, Advogada e Sanitarista. Professora Titular do Departamento de Orientação Profissional da Escola de Enfermagem da USP

³ Enfermeiro, Pedagogo e Doutor em História. Professor Catedrático de la Escuela Universitaria de Enfermería de la Universidad de Alicante – Espanha

⁴ Enfermeira, Doutoranda de la Escuela Universitaria de Enfermería de la Universidad de Alicante - Espanha

ANTHROPOLOGY AND CARING IN THE VIEW OF SAINT JOHN OF GOD

Genival Fernandes de Freitas¹ Taka Oguisso (relator)² José Siles González³ María Carmen Solano Ruiz⁴

This is a historical and social study has the objective to contribute to a critical reflection involving the origin and development of caring culture in the social-political and religious contextualization of Spanish Renaissance (century XVI), with the prospect of mendicant order of Saint John of God. Humanistic or anthropological Philosophy of Nursing, in this perspective, signified a holistic attention to needs of patients ruled in the binomial hospitality and humanization of care nursing.

This way, the culture of caring represented a northerly contribution to a professional and ethical action to take care of patient involving corporal and spiritual dimensions. This study aims to contribute to following thesis: the development of the nursing is proportional with the development, in general, of society; and the knowledge of past possibilities to better understanding of the professional identity, contributing to the construction of the professional future and social recognition. The moral and ethical reality of action in Saint John of God had three levels: the sociological aspect, involving the being human, circumstances and needs; the juridical aspect, involving the possibility to change of inhuman treatments that were used in mental illness; the transcendental aspect, including the concept of the moral anthropology, like this human being with holistic needs in its different forms: biological, psychological, sociological and spiritual, including cultural and multiple factors. In this way, the juandediana anthropology based in the human values. The Saint John of God Hospital was considered "general house to patients and people of all kind". Saint John of God said: "Help them of way that was possible, but I'd like to help them better" (patients). The humanistic-anthropological philosophy in Saint John of God can be understood like hospitality, in the meaning of "otherness" and humanization personal relationship. To Saint John of God the hospitality had the meaning of physical, moral and social attention and reception in the multiples dimensions of the human needs.

Descriptors: history; nursing; nursing care

¹ Enfermeiro, Advogado. Professor Doutor do Departamento de Orientação Profissional da Escola de Enfermagem da USP.

² Enfermeira, Advogada e Sanitarista. Professora Titular do Departamento de Orientação Profissional da Escola de Enfermagem da USP

³ Enfermeiro, Pedagogo e Doutor em História. Professor Catedrático de la Escuela Universitaria de Enfermería de la Universidad de Alicante – Espanha

⁴ Enfermeira, Doutoranda de la Escuela Universitaria de Enfermería de la Universidad de Alicante - Espanha

PANORAMA HISTÓRICO DO ENSINO DE ENFERMAGEM NO BRASIL (1931-1961)

Bernardo Assis Monteiro (relator)¹ Taka Oguisso²

O objeto deste trabalho é estudar tendências e marcos no ensino de enfermagem no Brasil, tendo como recorte temporal o período de 1931 a 1961. O período inicial é marcado pela promulgação do Decreto n. 20.109, de 15 de junho de 1931, que regulou o exercício da enfermagem no Brasil e fixou as condições para a equiparação de escolas de enfermagem, e o ano de 1961, com a Lei nº 4024, de 20 de dezembro de 1961, que fixou as Diretrizes e Bases da Educação Nacional. Este estudo faz parte da linha de pesquisa do Grupo de Pesquisa de História e Legislação da Enfermagem, registrado no CNPq, e ligado à Escola de Enfermagem, da Universidade de São Paulo. Objetivos: contribuir para a ampliação de conhecimentos sobre História da Enfermagem, traçando novos paralelos entre política, legislação e educação e abordando especialmente o papel da Enfermagem inserida no contexto das transformações sociais do País ao longo do Século XX; complementar com novas informações temáticas já desenvolvidas sobre o assunto. Para tanto foi realizada uma pesquisa bibliográfica na Biblioteca da Escola de Enfermagem da USP referente à questão do ensino de Enfermagem dentro do período estudado. A educação no Brasil passou por diversos momentos de transição, o mesmo ocorrendo com o ensino da enfermagem. Desde o final do Século XIX até as primeiras décadas do Século XX, diferentes legislações marcaram profundamente a forma de se ver e fazer o ensino de enfermagem. Assim, o ano de 1931 marcou a primeira grande mudança no panorama do ensino com a promulgação do Decreto nº 20.109/31 que teve uma importância imensa, por demarcar a regulamentação do exercício de enfermagem no País, fixar as condições para a equiparação de escolas de enfermagem e considerar a Escola Anna Nery como Escola Oficial padrão. A força da equiparação se fez presente ao longo de 18 (dezoito) anos e marcou profundamente as estruturas do ensino de enfermagem na década de 1930, já que para as demais escolas de enfermagem do País poderem funcionar teriam de se equiparar ao moldes do padrão da Escola Anna Nery. Até os dias atuais é possível ainda ouvir-se falar em "enfermeira padrão", em alusão à enfermeira diplomada ou formada em curso superior, pois restou na memória popular a palavra "padrão" como adjetivo do profissional e não da instituição ou Escola Anna Nery.

¹ Enfermeiro. Mestrando do Programa de Pós-Graduação em Enfermagem da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo (EEUSP). E-mail: bassis21@hotmail.com

² Enfermeira e Advogada. Professora Titular do Departamento de Orientação Profissional da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. E-mail: takaoguisso@usp.br

Em 1949, com a promulgação da Lei nº 775, de 6 de agosto de 1949, dispondo sobre o ensino de enfermagem no País, a enfermagem viveu um grande período de transformações. Foi a primeira legislação que efetivamente regulamentou esse ensino no país, especificando e descrevendo os cursos de enfermagem e de auxiliar de enfermagem, regime escolar, condições de matrícula, currículo, condições de promoção e graduação entre outros aspectos. Essa Lei foi regulamentada pelo Decreto n. 27.426, de 14 de novembro de 1949 e sua importância pode ser dimensionada pela extinção da obrigatoriedade de equiparação de escolas ou cursos de enfermagem e passarem a ser reconhecidas por decreto do Presidente da República. Com isso a Escola Ana Néri perdeu a prerrogativa de ser "Escola oficial padrão" para o ensino de enfermagem. A partir da Lei n. 775/49 o padrão passou a ser a própria lei, que com suas especificações e requisitos estabeleceu as condições de funcionamento para o posterior reconhecimento de escolas e cursos de enfermagem. Com essa Lei teve inicio também o período de reestruturação curricular dos cursos de enfermagem, com mudança do modelo de atenção preventivo, para o modelo curativo hospitalar que viria marcar o sistema de saúde nas décadas seguintes.

Descritores: escolas de enfermagem; história da enfermagem; ensino de enfermagem

UNA VISTA PANORÁMICA DE LA ENSEÑAZA DE ENFERMERÍA EN BRASIL (1931-1961)

Bernardo Assis Monteiro (relator)¹ Taka Oguisso²

El objeto de este trabajo es estudiar las tendencias y marcos en la enseñanza de enfermería en Brasil, teniendo como recorte temporal el periodo de 1931 a 1961. El periodo inicial es enmarcado por la promulgación del Decreto n. 20.109, de 15 de junio de 1931, que ha reglado el ejercicio de la enfermería en Brasil y ha fijado las condiciones para la equiparación de escuelas de enfermería y el año de 1961, con a Ley nº 4024, de 20 de diciembre de 1961, que ha fijado las Directrices y Bases de la Educación Nacional. Este estudio hace parte de la línea de investigación Del Grupo de Investigación de Historia y Legislación de Enfermería, registrado en el CNPq, y vinculado a la Escuela de Enfermería de la Universidad de São Paulo. Objetivos: contribuir para la ampliación de conocimientos sobre Historia de la Enfermería, haciendo nuevos paralelos entre política, legislación y educación y abordando especialmente el rol de la Enfermería inserta en el contexto de las transformaciones sociales del País a lo largo del Siglo XX; así como complementar con nuevas informaciones temáticas ya desarrolladas sobre el tema. Para tanto fue realizada una encuesta bibliográfica en la Biblioteca de la Escuela de Enfermería de la USP referente a la cuestión de la enseñanza de Enfermería dentro del período estudiado. La educación en Brasil ha pasado por diversos momentos de transición, el mismo ocurriendo con la enseñanza de enfermería. Desde el final del Siglo XIX hasta las primeras décadas del Siglo XX, diferentes legislaciones enmarcaron profundamente la forma de se ver y hacer la enseñanza de enfermería. Así, el año de 1931 enmarcó el primer gran cambio en la panorámica de la enseñanza con la promulgación del Decreto nº 20.109/31 que tuvo una importancia muy grande, por establecer la reglamentación del ejercicio de la enfermería en el País, fijar las condiciones para la equiparación de escuelas de enfermería y considerar la Escuela Anna Nery como Escuela Oficial estándar. La fuerza de la equiparación se hizo presente a lo largo de 18 (dieciocho) años y enmarcó profundamente las estructuras de la enseñanza de enfermería en la década de 1930, ya que para las demás escuelas de enfermería del País pudieren funcionar tendrían de se equiparar al modelo del estándar de la Escuela Anna Nery.

¹ Enfermeiro. Mestrando do Programa de Pós-Graduação em Enfermagem da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo (EEUSP). E-mail: bassis21@hotmail.com

² Enfermeira e Advogada. Professora Titular do Departamento de Orientação Profissional da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. E-mail: takaoguisso@usp.br

Hasta los días actuales es posible aún oírse hablar en "enfermera estándar", en alusión a la enfermera diplomada o formada en curso superior, pues restó en la memoria popular la palabra "estándar" como adjetivo de profesional y no de la institución o Escuela Anna Nery. En 1949, con la promulgación de la Ley nº 775, de 6 de agosto de 1949, disponiendo sobre la enseñanza de enfermería en el País, la enfermería ha vivido un grande período de transformaciones. Fue la primera legislación que efectivamente reglamentó esa enseñanza en el país, especificando y describiendo los cursos de enfermería y de auxiliar de enfermería, régimen escolar, condiciones de matrícula, currículo, condiciones de promoción y graduación entre otros aspectos. Esa Ley fue reglamentada por el Decreto n. 27.426, de 14 de noviembre de 1949 y su importancia puede ser dimensionada por la extinción de la obligatoriedad de equiparación de escuelas o cursos de enfermería y pasaron a ser reconocidas por decreto del Presidente de la República. Con eso la Escuela Ana Nery perdió la prerrogativa de ser "Escuela oficial estándar" para la enseñanza de enfermería. A partir de la Ley n. 775/49 el estándar pasó a ser la propia ley, que con sus especificaciones y requisitos estableció las condiciones de funcionamiento para el posterior reconocimiento de escuelas y cursos de enfermería. Con esa Ley tuvo inicio también el período de reestructuración curricular de los cursos de enfermería, con cambios del modelo de atención preventivo, para el modelo curativo hospitalario que vendría enmarcar el sistema de salud en las décadas siguientes.

Descriptores: escuelas de enfermería; historia de la enfermería; enseñanza de enfermería

HISTORICAL VIEW ON NURSING EDUCATION IN BRAZIL (1931-1961)

Bernardo Assis Monteiro (relator)¹ Taka Oguisso²

The object of this paper is to study trends and milestones within nursing education in Brazil, through the period of 1931 and 1961. This period is marked by the promulgation of the Decree 20,109, enacted on 15 June 1931, which regulated nursing practice in Brazil and established conditions for equalizing nursing schools, and the year of 1961, marked by the enactment of the law 4024, of 20 December 1961, which established the policy and basis for national education. This study is part of the research line of the Research Group on Nursing History and Legislation, registered at CNPq, linked to the São Paulo University, School of Nursing. Objectives: to contribute for knowledge enlargement on Nursing History, drawing new parallels between politics, legislation and education particularly approaching the Nursing role inserted in the context of social transformations of the country throughout the 20th Century, as well as complementing it with new information on the subject. For this purpose a bibliographical survey was done at the University School library on the issue related to nursing training within the period to be studied. Education in Brazil has undergone through several transitions as well as for nursing itself. Since the end of the XIX Century to the first decades of XX Century different legislations deeply marked the way of seeing and making nursing training. Therefore, 1931 marked the first great change within education through promulgation of the Decree 20,109/1931 which had a great impact as it regulated the nursing practice in the country, and established conditions for equalizing nursing schools and considering Anna Nery School as the Official School standard. The power for equalizing endured for 18 years and deeply marked the nursing education structures within the 1930's decade as for other schools to be allowed to function needed to be equalized to the Anna Nery standard. So far it is possible to hear about "standard nurse", which means educated or degree nurse, because at the people's memory the word "standard" rested as an adjective for the professional e not for the school. In 1949, with the enactment of the Law 775, on 6 August 1949, on provisions for nursing education in the country, nursing found a great period of transformations. It was the first enactment that has regulated this education effectively in the country, specifying and describing nursing

¹ Enfermeiro. Mestrando do Programa de Pós-Graduação em Enfermagem da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo (EEUSP). E-mail: bassis21@hotmail.com

² Enfermeira e Advogada. Professora Titular do Departamento de Orientação Profissional da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. E-mail: takaoguisso@usp.br

courses and nursing auxiliary ones, their schools systems, registration conditions, curriculum, conditions for approval and graduation among other aspects. This Law was detailed and regulated by the Decree 27.426, of 14 de November 1949 and its importance can be evaluated by the termination of the nursing schools and courses mandatory equalization. From this regulation, schools would be recognized by a specific President's decree. Then Anna Nery school lost its prerogative of being the "Official Standard School" for nursing education. Law 775/1949 became the standard and its specifications and requisites has established conditions for functioning and later recognition of nursing schools and courses. Also this law has started a period of curriculum restructuring for nursing courses, moving from the prevention model into hospital and curative model of care which will mark the health system in the following decades.

Descriptors: nursing schools; nursing history; nursing training

30 ANOS DA EDUCAÇÃO SUPERIOR EM ENFERMAGEM NO ESTADO DO ESPÍRITO SANTO

Suely de Souza Baptista (relator)¹ Thiene Maria Novais Campista²

Trata-se de um estudo de cunho histórico-social, com abordagem quantitativa, que possui como objeto: a configuração dos cursos superiores de enfermagem no estado do Espírito Santo no que se refere à categoria administrativa. O recorte temporal compreende o período de 1976 a 2006. Objetivos: apresentar os cursos superiores de enfermagem em funcionamento no estado do Espírito Santo; analisar a distribuição destes cursos entre instituições públicas e privadas e discutir a influência das questões sócio-históricas na criação destes cursos. O Estado do Espírito Santo está localizado na porção oriental da Região Sudeste numa área de 46.077,519 km2. Possuía 3.408.365 habitantes na estimativa de 2005 do IBGE, com expectativa de vida de 71 anos (em 2003), sendo a 5^a maior do país. Apesar do Espírito Santo estar em plena expansão da economia, o seu desenvolvimento iniciou-se tardiamente quando comparado aos demais estados da região Sudeste. No âmbito da educação superior em enfermagem, no final da década de 60 existiam 39 cursos superiores de enfermagem no Brasil, dentre os quais 19 encontravam-se na região Sudeste, mas nenhum se localizava no Espírito Santo. Esta situação veio a se modificar na década de 70, quando foi estabelecido o Plano Decenal de Saúde para as Américas, durante a III Reunião Especial de Ministros da Saúde das Américas. Diante da deficiência do quantitativo de enfermeiros no Brasil, o MEC enumerou algumas providências: deveriam ser criados cursos de enfermagem em todas universidades federais, incorporar às universidades federais os cursos já existentes, ampliar o número de vagas oferecidas e criar cursos de enfermagem nos distritos geo-educacionais que ainda não os possuíssem. Assim é que, em 1976, foi criado o primeiro curso superior de enfermagem na Universidade Federal do Espírito Santo (UFES). Dentre os fatores que favoreceram o crescimento do número de cursos de enfermagem no Brasil estão: a Lei da Reforma Universitária de 1968 (RU/68); o programa Crédito Educativo - CREDUC; a Constituição Federal de 1988, que estimulou o crescimento das instituições privadas; a Lei de Diretrizes e Bases da Educação Nacional de 1996 (LDB/96, lei nº 9.394 de 96) e o Plano Nacional da Educação (PNE), aprovado

¹ Doutora em História da Enfermagem. Membro fundador do Núcleo de Pesquisa de História da Enfermagem Brasileira (Nuphebras). Pesquisadora do CNPq. Professora Visitante da Faculdade de Enfermagem da Universidade do Estado do Rio de Janeiro (Uerj). E-mail: suelybaptista@openlink.com.br.

² Aluna do 6º período do Curso de Graduação da Escola de Enfermagem Anna Nery (EEAN/UFRJ). Bolsista de Iniciação Científica PIBIC/CNPq. Membro do Nuphebras. E-mail: thiene.n@terra.com.br.

pela lei nº 1.172/2001. A criação do segundo curso de enfermagem no estado do Espírito Santo ocorreu no ano de 2000, após 25 anos da criação do curso da UFES. Entretanto, no período 2001-2005 foram criados 12 cursos superiores de enfermagem no Espírito Santo. Não podemos deixar de ressaltar a proposta neoliberal incrementada no governo do presidente Fernando Collor que estabeleceu a participação do capital privado em setores de atuação do governo, dentre eles, o da educação superior, facilitando a expansão dos cursos privados. No ano de 2006, os 14 cursos superiores de enfermagem do estado do Espírito Santo assim se apresentavam no que se refere à categoria administrativa: 9 (64,3%) vinculados à instituições privadas particulares, 3 (21,4%) à privadas filantrópicas, 2 (14,3%) à instituições públicas federais, e 1 (7,1%) à privada confessional filantrópica. Neste mesmo ano, o Espírito Santo oferecia 1.140 vagas anuais nos cursos superiores de enfermagem, sendo 1.030 (90,4%) da rede privada e 110 (9,6%) da rede pública. O Programa Bolsa Universitária - NOSSABOLSA (lei nº 8263/06) do estado do Espírito Santo, que tem como objetivo destinar a concessão de bolsas de estudos a estudantes que comprovem baixa renda, estimula ainda mais a criação de novas vagas em cursos privados no Espírito Santo e isenta cada vez mais a participação estatal na educação superior, desviando o Estado de suas obrigações enquanto poder público. Vale dizer que no Espírito Santo não existe curso superior de enfermagem em instituição pública estadual. Aos incessantes incentivos governamentais à rede privada da educação superior, nos cabe refletir os rumos da qualidade do ensino em frente à oferta indiscriminada de vagas e a abertura de novos cursos em uma sociedade que mantém o padrão capitalista visando constantemente a obtenção de lucros.

Descritores: enfermagem; história da enfermagem; escolas de enfermagem; brasil

30 AÑOS DE LA EDUCACIÓN SUPERIOR EN ENFERMAGEM EN EL ESTADO DE ESPÍRITO SANTO

Suely de Souza Baptista (relator)¹ Thiene Maria Novais Campista²

Este es un estudio de matriz histórico-social con subir cuantitativo, que tiene como objeto: la configuración de los cursos superiores del oficio de enfermera en el estado de Espirito Santo relacionado con la categoría administrativa. El truncamiento secular incluye el período a partir de 1976 hasta 2006. Objetivos: presentar los cursos superiores de enfermagem en funcionamiento en el estado de Espirito Santo; analizar la distribución de estos cursos entre las instituciones públicas y privadas y discutir la influencia de las preguntas socio-históricas en la creación de estos cursos. El estado de Espirito Santo está situado en la porción del este de la región del sudeste en un área de 46.077, 519 km2. Tenía 3.408.365 habitantes en la estimación de 2005 del instituto brasileño de la geografía y de la estadística (IBGE), con la esperanza de vida de 71 años (en 2003), siendo el 5to más grande del país. Aunque Espirito Santo está en grande extensión de su economía, su desarrollo fuera retrasado inicialmente al comparar a los otros estados de la región Sudeste. En el alcance de la educación superior en el oficio de enfermera, en el final de la década de 60, 39 cursos superiores del cuidado en Brasil existieron, entre el cual 19 fueron situados en la región del sudeste, solamente ningunos situados en Espirito Santo. Esta situación se modificó en la década de 70, cuando el plan decenal de la salud para Américas fue establecido, durante la III Reunión Especial de Ministros de la Salud de Américas. Delante de la deficiencia del número cuantitativo de enfermeras en el Brasil, el ministerio de la educación (MEC) enumeró algunos pasos: deberían ser creados cursos de oficio de enfermera en todas las universidades federales; incorporar para las universidades federales los cursos que ya existieron; ampliar el número vacante ofrecido y crear cursos del oficio de enfermera en los districtos geo-educativos que no los tienen. Así éste es cómo, en 1976, el primer curso superior del oficio de enfermera en la Universidad Federal del Espirito Santo (UFES) fue creado. Entre los factores que habían favorecido el crecimiento del número de cursos del oficio de enfermera en Brasil, están: la ley de la Reforma Universitaria de 1968 (RU/68); el Programa Educativo del Crédito (CREDUC); la Constitución Federal de 1988, que estimuló el crecimiento de

¹ Doctora en la Historia del oficio de Enfermera. Miembro fundador del Nucleo Brasileño de Pesquisa de la Historia del oficio de Enfermera (Nuphebras). Pesquisadora del CNPq. Profesor visitante de la Escuela de Enfermagem de la Universidad del Estado de Rio de Janeiro (UERJ). E-mail: suelybaptista@openlink.com.br.

² Estudiante de la graduación del 6to período de la Escuela de Enfermagem Anna Nery (EEAN/UFRJ). Sostenedor de la beca de Iniciación Científica PIBIC/CNPq. Miembro del Nuphebras. E-mail: thiene.n@terra.com.br.

las instituciones privadas; la ley las Líneas de la Dirección y Bases de la Educación Nacional de 1996 (LDB/96, ley 9.394 de 96) y del Plan Nacional de la Educación (PNE), aprobado por la ley 1.172/2001. La creación de la segunda escuela del oficio de enfermera en Espírito Santo sucedió en el año 2000, 25 años después de la creación de la UFES. Entretanto, en el período 2001-2005, 12 cursos superiores del oficio de enfermera en Espirito Santo habían sido creados. No podemos olvidar de resaltar la oferta neoliberal desarrollada en el gobierno del presidente Fernando Collor que estableció la participación del capital privado en sectores de funcionamiento del gobierno, entre ellos, de la educación superior, facilitando la extensión de los cursos privados. En el año 2006, 14 cursos superiores del oficio de enfermera del estado de Espirito Santo fueron presentados por la categoría administrativa: 9 (64.3%) ataron con las instituciones privadas particulares, 3 (21.4%) a las instituciones privadas de ninguno beneficio, 2 (14.3%) a las instituciones públicas federales, y 1 (7.1%) a ningunas instituciones confesionales privadas del beneficio. En este exactamente año, Espirito Santo ofreció 1.140 vacantes anuales en los cursos superiores del oficio de enfermera, siendo 1.030 (90.4%) de privado y 110 (9.6%) de la red pública. El Programa de la Beca Universitaria - NOSSABOLSA (ley 8263/06) del estado de Espírito Santo, de que tiene como objetivo destinar la concesión de las becas para esos estudiantes que prueben bajo ingreso, todavía estimula la creación de nuevas vacantes en cursos privados en Espírito Santo y exime la participación del estado en la educación superior aún más, desviándose el Estado de sus obligaciones como el encargado del gobierno. Sin embargo para decir que en Espirito Santo el curso superior del oficio de enfermera en la institución pública del estado no existe. A los incentivos gubernamentales incesantes a la red privada de la educación superior, es nuestra responsabilidad reflejar sobre las rutas de la calidad de la educación delante de ofertas indistintas de vacantes y de la abertura de nuevos cursos en una sociedad que guarde el estándar del capitalista el apuntar constantemente al logro de beneficios.

Descriptores: oficio de enfermera; historia del oficio de enfermera; escuelas del oficio de enfermera; brasil

30 YEARS OF THE SUPERIOR EDUCATION IN NURSING IN THE STATE OF ESPÍRITO SANTO

Suely de Souza Baptista (relator)¹ Thiene Maria Novais Campista²

It is about a historical-social matrix study, with quantitative boarding, that has as object: the configuration of the superior courses of nursing in the state of Espirito Santo as related to the administrative category. The secular clipping encloses the period from 1976 to 2006. Objectives: to present the superior courses of nursing in functioning in the state of Espirito Santo; to analyze the distribution of these courses between public and private institutions and to argue the influence of the historical-social questions in the creation of these courses. The State of Espirito Santo is located in the eastern portion of the Southeastern Region in an area of 46.077,519 km2. It had 3.408.365 inhabitants in the estimate of 2005 by the Brazilian Institute of Geography and Statistics (IBGE), with life expectancy of 71 years (in 2003), being 5th biggest of the country. Although Espirito Santo is in full expansion of the economy, its development was inicially delayed when comparing to the other Southeastern region states. In the scope of the superior education in nursing, in the end of the decade of 60, 39 superior courses of nursing in Brazil existed, amongst which 19 were located in the Southeastern region, but none situated in Espirito Santo. This situation modified in the decade of 70, when the Decennial Plan of Health for Americas was established, during the III Special Meeting of Ministers of Health of Americas. Ahead of the deficiency of the quantitative number of nurses in Brazil, the Ministry of Education (MEC) enumerated some steps: should be created courses of nursing in all federal universities; to incorporate to the federal universities the courses that had already existed; to extend the offered vacant number and to create courses of nursing in the geo-educational districts that didn't have them already. Thus this is how, in 1976, the first superior course of nursing in the Federal University of Espirito Santo (UFES) was created. Amongst the factors that had favored the growth of the number of courses of nursing in Brazil, are: the Law of the University Reformation of 1968 (RU/68); the Educative Credit Program (CREDUC); the Federal Constitution of 1988, that stimulated the growth of the private institutions; the Law of Direction Lines and Bases of the Nacional Education of 1996 (LDB/96, law 9,394 of 96) and the

¹ Doctor in History of Nursing. Charter member of the Brazilian Nursing History Ressearch Nucleus (Nuphebras). Researcher of CNPq. Visiting teacher of the College of Nursing from University of the State of Rio De Janeiro (UERJ). E-mail: suelybaptista@openlink.com.br.

² Graduation student from the 6th period from Anna Nery School of Nursing (EEAN/UFRJ). Scholarship holder of Scientific Initiation PIBIC/CNPq. Member of Nuphebras. E-mail: thiene.n@terra.com.br.

National Plan of Education (PNE), approved by law 1.172/2001. The creation of the second school of nursing in Espírito Santo happened in the year 2000, 25 years after the creation of the UFES. However, in period 2001-2005, 12 superior courses of nursing in Espirito Santo had been created. We cannot forget to stand out the neoliberal proposal developed in the government of the president Fernando Collor who established the participation of the private capital in sectors of performance of the government, amongst them, of the superior education, facilitating the expansion of the private courses. In the year 2006, 14 superior courses of nursing of the state of Espirito Santo were presented by the administrative category: 9 (64.3%) tied with particular private institutions, 3 (21.4%) to the no profit private institutions, 2 (14.3%) to the federal public institutions, and 1 (7.1%) to no profit private confessional institutions. In this exactly year, Espirito Santo offered 1,140 annual vacant in the superior courses of nursing, being 1,030 (90.4%) of private and 110 (9.6%) of the public net. The University Scholarship Program – NOSSABOLSA (law 8263/06) from the state of Espírito Santo, that has as objective to destine the concession of scholarships for those students who prove low income, still stimulates the creation of new vacancies in private courses in Espírito Santo and exempt the state participation in the superior education even more, deviating the State of its obligations as the government manager. Nevertheless to say that in Espirito Santo superior course of nursing in state public institution does not exist. To the incessant governmental incentives to the private net of superior education, it is our responsibility to reflect about the routes of the quality of education in front of indiscriminate offers of vacancies and the opening of new courses in a society that keeps the capitalist standard aiming constantly at the attainment of profits.

Descriptors: nursing; history of nursing; schools of nursing; brazil

A SITUAÇÃO DO CAMPO DA EDUCAÇÃO SUPERIOR EM ENFERMAGEM NO ESTADO DO RIO DE JANEIRO/BRASIL: 1997-2006

Suely de Souza Baptista (relator)¹ Ieda de Alencar Barreira² Antonio José de Almeida Filho³ Gertrudes Teixeira Lopes⁴

O objeto deste estudo é a expansão dos cursos superiores de enfermagem no estado do Rio de Janeiro (RJ), situado na região sudeste do Brasil, a mais desenvolvida do país, no período 1997-2006. Objetivos: listar os cursos superiores de enfermagem criados no estado do RJ entre os anos de 1997 e 2006; analisar os modos de inserção desses cursos nos setores público e privado; discutir as circunstâncias em que ocorreu o movimento de expansão e diversificação desses cursos. Trata-se de um estudo de natureza histórico-social, com abordagem quantitativa. Fontes primárias: site do Instituto Nacional de Estudos e Pesquisas Educacionais Anísio Teixeira (Inep) e respostas dos dirigentes dos cursos em estudo a questionários semi-abertos. Fontes secundárias: artigos, livros, teses, relatórios de pesquisa, sites da área de enfermagem e de outras áreas que tratam das seguintes temáticas: história da enfermagem e da educação no Brasil e políticas públicas. Buscando melhor elucidar o jogo de forças presentes no processo de reconfiguração do campo da educação em enfermagem, a discussão dos resultados se apoia nas fontes secundárias e em alguns conceitos da teoria do Mundo Social, de Pierre Bourdieu, que estuda os diferentes espaços sociais, sua configuração e origem, bem como as hierarquias e as lutas entre os agentes no interior desses espaços. Os dados são apresentados em tabelas em números absolutos e relativos. Resultados: A política neoliberal do governo Fernando Henrique Cardoso (FHC): 1995 a 2002, incluiu uma nova Lei de Diretrizes e Bases da Educação Nacional em 1996 (LDB/96; lei nº 9.394) e um Plano Nacional de Educação (PNE) aprovado pela lei nº 1.172/2001, os quais propiciaram ainda mais a expansão do ensino privado, ao conferir às Instituições de Ensino Superior maior autonomia na definição dos seus currículos, amoldando-se às demandas sociais. Também foi criado, em 1999, o

¹ Enfermeira. Doutora em História da Enfermagem. Professora Visitante da Faculdade de Enfermagem da Universidade do Estado do Rio de Janeiro (FE/UERJ). Membro Fundador do Núcleo de Pesquisa de História da Enfermagem Brasileira (Nuphebras). Pesquisadora CNPq. E-mail: suelybaptista@openlink.com.br

² Enfermeira. Doutora em História da Enfermagem. Professora Permanente do Programa de Pós-Graduação da Escola de Enfermagem Anna Nery/UFRJ. Membro Fundador do Nuphebras. Pesquisadora CNPq.

³ Enfermeiro. Doutor em História da Enfermagem. Professor Permanente do Programa de Pós-Graduação da EEAN/UFRJ. Membro do Nuphebras.

⁴ Enfermeira. Doutora em História da Enfermagem. Professora Permanente do Programa de Pós-Graduação da FE/UERJ. Membro do Nuphebras. Pesquisadora CNPq.

Fundo de Financiamento ao Estudante do Ensino Superior (FIES), em continuidade ao antigo Creduc, de modo a manter os incentivos ao setor privado, entendido pelo governo federal, como solução para a expansão do ensino superior, diante da carência de recursos públicos. Tanto assim que, no período 1997-2002, foram criados no Rio de Janeiro dezoito cursos de enfermagem, todos ligados ao setor privado. O primeiro governo Lula, iniciado no dia primeiro de janeiro de 2003, declarou-se contrário à política neoliberal. Porém, o projeto de Reforma Universitária ora proposto pelo MEC inclui o Programa Universidade para Todos (ProUni) que destina verbas públicas à iniciativa privada mediante a "compra" de vagas de universidades particulares, sob a alegação de abrir o acesso ao ensino superior a todas as camadas da população. No Rio de Janeiro, de 2003 a 2006, foram inaugurados quinze novos cursos de enfermagem, sendo quatorze privados e apenas um público. Em 2006, estavam em funcionamento no Brasil aproximadamente quinhentos cursos superiores de enfermagem, cujo processo de expansão sofre influência direta dos contextos regionais. As regiões Sul e Sudeste concentravam 80% dos cursos, enquanto que o Norte, o Nordeste e o Centro-Oeste contavam com apenas 20% deles. O mais extraordinário aumento do número de cursos e a maior preponderância do ensino privado, ocorrem no Sudeste e no Sul, as mais urbanizadas, industrializadas e economicamente desenvolvidas dentre as cinco regiões brasileiras. No Brasil os investimentos em educação são altamente produtivos. Além disso, as regiões e grupos sociais que mais consomem bens educacionais são os que mais aumentam sua produtividade e mais conseguem atrair e fixar investimentos, em benefício de suas regiões e de sua população. Em 1996, havia onze cursos superiores de enfermagem no RJ, sendo 36% governamentais e 64% privados. Após a promulgação da LDB/96, aumenta o quantitativo de cursos, com destaque para os vinculados ao setor privado. Tanto que, de 1997 a 2006 entraram em funcionamento trinta e três cursos, sendo trinta e dois privados (97%) e apenas um público (3%). Conclusão: O número de cursos inaugurados no Rio de Janeiro entre 1997 e 2006 (dez anos = 33 cursos) é maior do que o de todos os cursos criados neste Estado em cento e seis anos de existência da enfermagem profissional no Brasil. Ao mesmo tempo nota-se um acelerado processo de privatização do ensino superior de enfermagem no Brasil.

Descritores: enfermagem; história da enfermagem; escolas de enfermagem

LA SITUACIÓN DEL CAMPO DE LA EDUCACIÓN SUPERIOR EN ENFERMERÍA EN EL ESTADO DEL RIO DE JANEIRO/BRASIL: 1997-2006

Suely de Souza Baptista (relator)¹ Ieda de Alencar Barreira² Antonio José de Almeida Filho³ Gertrudes Teixeira Lopes⁴

El objeto de esto estudio es la expansión de los cursos superiores de enfermería en estado del Rio de Janeiro (RJ), situado en la región sudeste del Brasil, la más desarrollada del país, en el período 1997-2006. Objetivos: listar los cursos superiores de enfermería creados en el estado do RJ entre los años de 1997 y 2006; analizar los modos de inserción de esos cursos en los sectores público y privado; discutir las circunstancias en que ocurrió el movimiento de expansión y diversificación de esos cursos. Tratase de un estudio de naturaleza histórico-social, con abordaje cuantitativa. Fuentes primarias: site del Instituto Nacional de Estudos e Pesquisas Educacionais Anísio Teixeira ("Instituto Nacional de Estudios y Pesquisas Educacionales Anísio Teixeira (Inep) y respuestas de los dirigentes de los cursos en estudio a cuestionarios seme-abiertos. Fuentes secundarias: artículos, libros, tesis, relatos de investigación, sites de la área de enfermería y de otras áreas que tratan de las siguientes temáticas: historia de la enfermería y de la educación en Brasil y políticas públicas. Buscando mejor elucidar el juego de fuerzas presentes en el nuevo proceso de configuración del campo de la educación en enfermería, la discusión de los resultados se apoya en las fuentes secundarias y en algunos conceptos de la teoría del Mundo Social, de Pierre Bourdieu, que estudia los diferentes espacios sociales, suya configuración y origen, bien como las jerarquías y las luchas entre los agentes en el interior de esos espacios. Los datos son presentados en tablas en números absolutos y relativos. Resultados: La política neoliberal del gobierno Fernando Henrique Cardoso (FHC): 1995 a 2002, incluyó una nueva Ley de Directrices y Bases de la Educación Nacional en 1996 (LDB/96; lei n° 9.394) y un Plano Nacional de Educação (PNE) ("Plano Nacional de

¹ Enfermera. Doctora en Historia de la Enfermería. Profesora Visitante de la Faculdade de Enfermagem da Universidade do Estado do Rio de Janeiro (FE/UERJ) ("Facultad de Enfermería de la Universidad del Estado del Rio de Janeiro"). Miembro Fundador del Núcleo de Pesquisa de História da Enfermagem Brasileira ("Núcleo de Investigación de Historia de la Enfermería Brasileña") (Nuphebras). Investigadora CNPq. E-mail: suelybaptista@openlink.com.br

² Enfermera. Doctora en Historia de la Enfermería. Profesora Permanente del Programa de Pos-Graduación de la Escola de Enfermagem Anna Nery ("Escuela de Enfermería Anna Nery")/UFRJ. Miembro Fundador del Nuphebras. Investigadora CNPq.

³ Enfermero. Doctor en Historia de la Enfermería. Profesor Permanente del Programa de Pos-Graduación de la EEAN/UFRJ. Miembro del Nuphebras.

⁴ Enfermera. Doctora en Historia de la Enfermería. Profesora Permanente del Programa de Pos-Graduación de la FE/UERJ. Miembro del Nuphebras. Investigadora del CNPq.

Educación") aprobado por la ley nº 1.172/2001, los cuales propiciaron aún más la expansión del enseño privado, al conferir a las Instituciones de Enseño Superior mayor autonomía en la definición de los suyos currículos, se amoldando a las demandas sociales. También fue creado, en 1999, el Fundo de Financiamiento al Estudiante del Enseño Superior (FIES), en continuidad al antiguo Creduc, de modo a mantener los fondos al sector privado, entendido por el gobierno federal, como solución para la expansión del enseño superior, delante de la carencia de recursos públicos. Tanto así que, en el período 1997-2002, fueron creados en el Rio de Janeiro dieciocho cursos de enfermería, todos aliados al sector privado. El primero gobierno Lula, iniciado en el día primero de enero de 2003, declaró-se contrario a la política neoliberal. Sin embargo, el proyecto de Reforma Universitaria ora propuesto por el MEC incluye el Programa Universidad para Todos (ProUni) que destina verbas públicas a la iniciativa privada mediante la "compra" de vagas de universidades particulares, con la alegación de abrir el acceso al enseño superior a todas las camadas da población. En el Rio de Janeiro, de 2003 a 2006, fueron inaugurados quince nuevos cursos de enfermería siendo catorce privados y sólo un público. En 2006, estaban en funcionamiento en Brasil aproximadamente quinientos cursos superiores de enfermería, cuyo proceso de expansión sufre influencia directa de los contextos regionales. Las regiones Sur y Sudeste concentraban 80% de los cursos, mientras que el Norte, el Nordeste y el Centro-al-oste contaban con solo 20% de ellos. Lo más extraordinario aumento del número de cursos y la mayor preponderancia del enseño privado, ocurren en el Sudeste y en el Sur las más urbanizadas, industrializadas y económicamente desarrolladas de entre las cinco regiones brasileñas. En el Brasil los inversiones en educación son altamente productivos, las regiones y grupos sociales que más consumen bienes educacionales son los que más aumentan suya productividad y más consiguen atraer y fijar inversiones, en beneficio de suyas regiones y de suya populación. En 1996, había once cursos superiores de enfermería en el RJ, siendo 36% de la orden del gobierno y 64% privados. Después de la promulgación de la LDB/96, aumenta el cuantitativo de cursos, con destaque para los aliados al sector privado. Tanto que, de 1997 a 2006 entraron en funcionamiento treinta y tres cursos, siendo treinta y dos privados (97%) y sólo un público (3%). Conclusión: El número de cursos inaugurados en el Rio de Janeiro entre 1997 y 2006 (dice años = 33 cursos) es mayor del que el de todos los cursos creados en esto Estado en ciento y seis anos de existencia de la enfermería profesional en el Brasil. Al mismo tiempo nota se un acelerado proceso de privatización del enseño superior de enfermería en el Brasil.

Descriptores: enfermería ; historia de la enfermería ; escuelas de enfermería

THE SITUATION OF THE SUPERIOR EDUCATION FIELD IN NURSING IN THE RIO DE JANEIRO STATE / BRASIL: 1997-2006

Suely de Souza Baptista (relator)¹ Ieda de Alencar Barreira² Antonio José de Almeida Filho³ Gertrudes Teixeira Lopes⁴

The object of this study is the expansion of the nursing superior courses in the Rio de Janeiro state (RJ), situated in the southeast region of Brazil, the more developed of the country, in the period 1997-2006. Objectives: list the nursing superior courses created in the RJ state from the years of 1997 to 2006; analyze the modes of insertion of these courses in the public and private settings; discuss the circumstances in that occurred the movement of expansion and diversification of these courses. It is a question of a study of historical-social nature with quantitative approach. Primary sources: site of the Instituto Nacional de Estudos e Pesquisas Educacionais Anísio Teixeira (Inep) ("National Institute of Educative Studies and Researches Anísio Teixeira") and answers of the leaders of the courses in study to semi – opened questionnaires. Secondary sources: articles, books, thesis, relates of research, sites of the nursing area and of the others areas that treat of the following thematic: history of nursing and of the education in Brazil and public policies. Searching better elucidate the game of strengths present in the process of reconfiguration of the field of the education on nursing, the discussion of the results is supported in the secondary sources and in any concepts of the theory of the Social World, of Pierre Bourdieu, who studies the different social spaces, its configuration and origin, as well as the hierarchies and the fights between the agents in the interior of these spaces. The data are presented in tables in absolute numbers and relatives. Results: The neo liberal policy of the Fernando Henrique Cardoso (FHC) government: 1995 to 2002, included a new Lei de Diretrizes e Bases da Educação Nacional ("Law of Directives and Bases of the National Education") in 1996 (LDB/96; lei n° 9.394) and a Plano Nacional de Educação PNE) ("Education

¹ Nurse. Doctor in History of Nursing. Visitant Professor of the Faculdade de Enfermagem da Universidade do Estado do Rio de Janeiro (FE/UERJ) ("Faculty of Nursing of the University of Rio de Janeiro State"). Founder Member of the Núcleo de Pesquisa de História da Enfermagem Brasileira (Nuphebras) (" Nucleous of Research of History of Brazilian Nursing"). Researcher CNPq. E-mail: suelybaptista@openlink.com.br

² Nurse. Doctor in History of the Nursing. Permanent Professor of the Program of Post graduation of the Escola de Enfermagem Anna Nery/UFRJ ("School of Nursing Anna Nery").Founder Member of the Nuphebras. Researcher CNPq.

³ Nurse. Doctor in History of the Nursing. Permanent Professor of the Program of Post graduation of the EEAN/UFRJ. Member of the Nuphebras.

⁴ Nurse. Doctor in History of the Nursing. Permanent Professor of the Program of Post graduation of the FE/UERJ. Member of the Nuphebras. Researcher CNPq.

National Plan") approved by the law n. 1.172/2001, which provide the expansion of the private teaching, at confer to the Institutions of Superior Teaching more autonomy in the definition of theirs curriculum, fitting themselves to the social demands. It also was created, in 1999, the Fundo de Financiamento ao Estudante do Ensino Superior (FIES) (Fund of Financing to the Superior Teaching Student"), in continuity to the old Creduc, in a way of maintain the incentives to the private setting, understood by the federal government, as solution for the expansion of the superior learning, before the need of public resources. To the extent that, in the period of 1997-2002, there were created in the Rio de Janeiro eighteen nursing courses, all of them linked to the private setting. The first Lula's government, initiated in the January first of 2003, declared himself against the neo liberal policy. But, the project of Reforma Universitária ("University Reform) now proposed by the MEC includes the Programa Universidade para Todos (ProUni) ("Program University for all") that destines public funds to the private initiative before the "purchase" of places of particular universities, under the allegation of open the access to the superior teaching to the all of the layer of the population. In the Rio de Janeiro, from 2003 to 2006, there were inaugurated fifteen new nursing courses, being fourteen private an only one public. In 2006, there were in operating in Brazil approximately five hundreds nursing superior courses, whose process of expansion suffer direct influence of the regional contexts. The South and Southeast concentrated 80% of the courses, whereas the North, the Northeast and the Center-West counted on only 20% of them. The most extraordinary increase of the number of courses and the higher preponderance of the private teaching, occur in the Southeast and the South, the more urbanized, industrialized and economically developed among the five Brazilian regions. In Brazil the investments in education are highly productive. Moreover, the social regions and groups that more consume educative goods are those that more increase their productivity and more manage to attract and fix investments, in aid of theirs regions and of their population. In 1996, there were eleven nursing superior courses in RJ, being 36% governmental and 64% private. After the promulgation of the LDB/96, it increase the quantitative of the courses, with distinction for the linked to the private setting. To the extent that from 1997 to 2006 there started to function thirty and three courses, being thirty and two private (97%) and only one public (3%). Conclusion: The number of the courses inaugurated in Rio de Janeiro between 1997 and 2006 (ten years = 33 courses) is higher than the one of all of the courses created in this State in a hundred and six years of existence of the professional nursing in Brazil. At the same time it observes an accelerated process of privatization in Brazil.

Descriptors: nursing; history of the nursing; schools of nursing

SABERES E PRÁTICAS DE ENFERMAGEM NOS ANOS 60 E 70 DO SÉCULO 20

Ive Cristina Duarte de Lucena (relator)¹ Ieda de Alencar Barreira² Suely de Souza Baptista³

Esta pesquisa se insere no Projeto em andamento "A enfermagem brasileira em meados do século 20: saberes e práticas". O objeto do presente estudo é a incorporação de técnicas e princípios científicos ao ensino da enfermagem fundamental nos anos 60/70 do século 20. Os objetivos são: listar os livros e artigos sobre procedimentos técnicos de enfermagem fundamental, escritos ou traduzidos por enfermeiras brasileiras nas décadas de 60 e 70; analisar a tecnologia ensinada às alunas de enfermagem à época; discutir a importância histórica dos procedimentos técnicos para a construção do saber da enfermagem. O contexto é o do Rio de Janeiro, marcado por uma crescente urbanização e industrialização, durante os "anos dourados" do governo Juscelino Kubitschek, pela mudança da capital federal para Brasília, em 1960, seguido das turbulências políticas dos governos Jânio Quadros e João Goulart e da escalada da ditadura militar, sob a doutrina da segurança nacional. As novas demandas por melhores condições de vida e saúde colocam a assistência médica e de enfermagem como questões relevantes no cenário nacional. Na enfermagem hospitalar têm destaque algumas características herdadas do "taylorismo", como a divisão do trabalho e a valorização do "como fazer", especificados em manuais de normas, rotinas e procedimentos técnicos. Conceitos teóricos de base: enfermagem fundamental, técnica de enfermagem, organização do trabalho. Metodologia: a pesquisa se apóia em fontes históricas primárias, como documentos escritos, fotos e depoimento oral; as fontes secundárias são livros, artigos e teses que se referem ao objeto do estudo; os instrumentos utilizados são os roteiros de entrevista e gravador digital, bem como quadros para classificação dos dados; os procedimentos são a classificação e categorização dos achados, sua contextualização e interpretação à luz dos conceitos adotados. **Resultados preliminares e discussão:** Entre os anos de 1960 e 1979, foram publicados vinte livros de Enfermagem Fundamental. Destes, seis livros foram publicados entre 1960 e 1969, sendo cinco escritos por enfermeiras brasileiras e um traduzido e adaptado de um livro americano; e entre 1970 a 1979, foram publicados 14 livros, sendo sete escritos por enfermeiras brasileiras e sete traduzidos

¹ - Acadêmica do 5º período do curso de graduação da EEAN/ UFRJ; bolsista PIBIC; membro do NUPHEBRAS. Email: ivecristina@ig.com.br

 ² - Doutora em História da Enfermagem. Professora do quadro permanente do programa de Pós-graduação da EEAN/UFRJ. Membro Fundador do NUPHEBRAS. Pesquisadora 1A do CNPq. E-mail: iedabarreira@openlink.com.br
 ³ - Doutora em História da Enfermagem. Professora Visitante da Faculdade de Enfermagem da UERJ. Membro Fundador do NUPHEBRAS. Pesquisadora 1B do CNPq. E-mail: suelybaptista@openlink.com.br

de livros americanos. Quanto ao título dos livros, para fins de classificação, destacamos aqueles cujo título continha a palavra: "Manual" e/ou "Técnica". Dessa forma, é esperado que o livro cujo título possua ao menos uma das palavras citadas trate-se de um manual de técnicas, cujo enfoque seja voltado para o "como fazer". Verificamos que, dentre os seis livros publicados entre 1960 e 1969, quatro livros, ou seja, 66,7% possuíam pelo menos um dos termos acima. Dentre os quatorze livros publicados entre 1970 e 1979, oito, ou seja, 57,1% tinham em seu título uma ou as duas palavras acima. Podemos dizer que a preocupação com a explicação da técnica de enfermagem estava presente na maioria dos livros publicados neste recorte temporal, porém, verifica-se uma diminuição significativa no uso dos termos relacionados às técnicas de enfermagem nos títulos das obras publicadas na década de 70, se comparada à década de 60. Quanto ao assunto dos demais livros, destacamos aqueles cujos títulos continham os termos "Fundamentos" e/ou "Princípios Científicos". No total, 3 livros continham ao menos um dos termos escolhidos, todas as três obras norte-americanas, adaptadas e traduzidas, sendo 1 livro publicado na década de 60 e 2 na década de 70. A explicação das técnicas de enfermagem se faz de extrema importância para o enfermeiro, visto que a execução adequada dos procedimentos técnicos promove a economia de tempo, de esforço e de material, além de proporcionar conforto e segurança ao cliente. Porém, para estar devidamente qualificado, é preciso que o enfermeiro saiba o "porque fazer", ou seja, através do conhecimento de princípios científicos que regem a sua profissão. Conclusão Preliminar: o período estudado se caracteriza por uma transição da ênfase na execução padronizada das técnicas para uma preocupação maior com os princípios científicos envolvidos nas técnicas.

CONOCIMIENTOS Y PRÁCTICAS DE ENFERMERÍA EN LOS AÑOS 60 Y 70 DEL SIGLO 20

Ive Cristina Duarte de Lucena (relator)¹ Ieda de Alencar Barreira² Suely de Souza Baptista³

Esta investigación se encuadra en el Proyecto en el curso "La enfermería brasileña a mediados del siglo 20: conocimientos y prácticas". El objeto del presente estudio es la incorporación de técnicas y principios científicos al enseño de la enfermería fundamental en los años 60/70 del siglo 20. Los objetivos son: listar los libros y artículos acerca de procedimientos técnicos de la enfermería fundamental, escritos o traducidos por enfermeras brasileña en las décadas de 60 y 70; analizar la tecnología enseñada a las estudiantes de la enfermería en este momento; discutir la importância histórica de los procedimientos técnicos para la construcción del conocimiento de la enfermería. El contexto es el Rio de Janeiro, marcado por un creciente desarrollo y industrialización, durante los "años dorados" del gobierno Juscelino Kubitschek, por el cambio de la capital federal para Brasília, en 1960, seguido por las turbulencias políticas de los gobiernos Jânio Quadros y João Goulart y de la escalada da dictadura militar, bajo la doctrina de la seguridad nacional. Las nuevas demandas por mejores condiciones de vida y salud colocan la asisténcia médica y de enfermería como cuestiones prominentes en el escenario nacional. En la enfermería del hospital tiene el punto culminante algunas características heredadas del "taylorísmo", como la división del trabajo y la valoración del "como hacer", especificados en manuales de normas, rutinas y procedimientos técnicos. Conceptos teóricos de base: enfermería fundamental, técnica de enfermería, organización del trabajo. Metodología: la investigación se apoya en fuentes históricas primárias, como documentos escritos, fotos y declaración oral; las fuentes secundárias son libros, artículos y tesis que se refieren al objeto del estudio; los instrumentos utilizados son las pautas de entrevista y grabador digital, bien como cuadros para clasificación de los datos; los procedimientos son la clasificación y categorización de los hallados, suya contextualización y interpretación a la luz de los conceptos

¹ Estudiante del quinto período del curso de la graduación del EEAN/UFRJ; poseedora de beca por PIBIC; miembro del NUPHEBRAS . Correo electrónico: ivecristina@ig.com.br

² Doctora en Historia de Enfermería. Profesor del personal permanente del programa de la Poste-Graduación del EEAN/UFRJ. Creador Miembro del NUPHEBRAS. Investigador 1A del CNPq. Correo electrónico: iedabarreira@openlink.com.br

³ Doctora en Historia de Enfermería. Profesor visitante del Faculdade de Enfermagem ("la Facultad de la Enfermería") de UERJ. Miembro fundador del NUPHEBRAS. Investigador 1B del CNPq. Correo electrónico: suelybaptista@openlink.com.br

adoptados. Resultados preliminares y discusión: Entre los años de 1960 y 1979, fueron publicados vinte libros de Enfermería Fundamental. De éstos, seis libros fueron publicados entre 1960 y 1969, siendo cinco escritos por enfermeras brasileñas y un traducido y adaptado de un libro americano; y entre 1970 a 1979, fueron publicados 14 libros, siendo siete escritos por enfermeras brasileñas y siete traducidos de libros americanos. Con respecto al título de los libros, con la finalidad de clasificación, destacamos aquellos cuyo título contuviera la palabra: "Manual" y/o "Técnica". Así, es esperado que el libro cuyo título tiene por lo menos una de las palabras citadas. Se trata de un manual de técnicas, cuyo foco sea vuelto para el "como hacer". Verificamos que, de entre los seis libros publicados entre 1960 y 1969, cuatro libros, o sea, 66,7% poseyeron pelo menos un de los términos encima. Entre los catorce libros publicados entre 1970 y 1979, ocho, o sea, 57,1% tuvieron en suyo título una o las dos palabras arriba. Podemos decir que la preocupación con la explicación de la técnica de enfermería fue presente en la mayor parte de los libros publicados en éste recorte temporal, sin embargo, se verifica una diminución significativa en el uso de los términos relacionados a las técnicas de enfermería en los títulos de los obras publicadas en la década de 70, si comparada a la década de 60. Con respecto al asunto dos demás libros, destacamos aquéllos cuyos títulos contuvieron los términos "Fundamentos" y/o "Princípios Científicos". En su totalidad, 3 libros contuvieron por lo menos un de los términos escogidos, todas las tres obras norteamericanas, adaptadas y traducidas, siendo 1 libro publicado en la década de 60 y 2 en la década de 70. La explicación de las técnicas de enfermería se hace de extrema importáncia para el enfermero, puesto que la ejecución apropiada de los procedimientos técnicos promueve la economía de tiempo, de esfuerzo y de material, allende de proporcionar confort y seguridad al cliente. Sin embargo, para estar debidamente calificado, es preciso que el enfermero sepa el "por qué hacer", o sea, a través del conocimiento de princípios científicos que gobiernan el su profesión. Conclusión Preliminar: el período estudiado se caracteriza por una transición del énfasis en la ejecución estandardizada de las técnicas para una preocupación más grande con los principios científicos implicados en las técnicas.

KNOWLEDGE AND PRACTICES OF NURSING IN THE 60 AND 70 YEARS OF THE 20^{TH} CENTURY

Ive Cristina Duarte de Lucena (relator)¹ Ieda de Alencar Barreira² Suely de Souza Baptista³

This research is inserted in the Project in course " The Brazilian nursing in midle part of 20th century: knowledge and practices". The object of the present study is the incorporation of techniques and scientific principles to the fundamental nursing learning in the 60/70 years of the 20th. The objectives are: list the books and articles about technical procedures of fundamental nursing, writing or translated by Brazilian nurses in the decades of 60 and 70; analyse the technology taught to the nursing students at this time; discuss the historical importance of the technical procedures for the construction of the nursing knowledge. The context is the Rio de Janeiro, marked by a growing development and industrialization during the "golden years" of Juscelino Kubitschek government, by the change of the federal capital for Brasilia, in 1960, followed by the political turbulences of Jânio Quadros and João Goulart governments and of the escalation of the military dictatorship, under the doctrine of the national security. The new demands by better conditions of life and health put the medical aid and of nursing as prominent questions in the national setting. In the hospital nursing area have highlight some characteristics inherited of the "taylorism", as the division of the work and the valorization of the "like to do", specified in manuals of norms, routines and technical procedures. Theoretical concepts of base: fundamental nursing, technique of nursing, organization of the work Methodology: the research rests on primary historical sources, as written documents, pictures and oral statement; the secondary sources are books, articles and thesis that refer to the object of the study; the instruments utilized are the scripts of interview and digital recorder, like well as charts for the data classification; the procedures are the classification and categorization of the findings, its contextualization and interpretation to the light of the adopted concepts. Preliminary results and discussion: Between the 1960 and 1979 years, there were published twenty books of Fundamental Nursing. Of these, six

¹ Student of the 5th period of the graduation course of the EEAN/ UFRJ; scholarship holder by PIBIC; member of the NUPHEBRAS. E-mail: ivecristina@ig.com.br

² Doctor in History of the Nursing. Professor of the permanent staff of the Post-graduation program of the EEAN/UFRJ. Founder Member of the NUPHEBRAS. 1A Researcher of the CNPq. E-mail: iedabarreira@openlink.com.br

³Doctor in History of Nursing. Visiting professor of the Faculdade de Enfermagem ("Faculty of Nursing") of UERJ. Founder member of the NUPHEBRAS. 1B Researcher of the CNPq. E-mail: suelybaptista@openlink.com.br

books were published between 1960 and 1969, being five written by Brazilian nurses and a translated and adjusted from an American book; and between 1970 and 1979, were published 14 books, being seven written by Brazilian nurses and seven translated from American books. Regarding the books' title, in order to classification, we emphasized those whose title contained the word: "Manual" and/or "Technique". Thus, it is expected that the book whose title has at least one of the words cited. It is a question of a manual of techniques, whose focus is come back for the "how to do". We verified that, among the six books published between 1960 and 1969, four books, in other words, 66,7% had at least one of the terms above. Among the fourteen books published between 1970 and 1979, eight, in other words, 57,1% had in his title one or the two words above. We can say that the preoccupation with the explanation of the technique of nursing was present in most of the books published in this worldly cutting, however, it verifies a significant reduction in the use of the terms related to the techniques of nursing in the titles of the works published in the 70 decade, if compared to the 60 decade. Regarding the subject of the rest of the books, we emphasize those whose titles contained the terms "Foundations" and/or "Scientific Principles". In its entirety, three books contained at least one of the terms chosen, all the three north - american works, adjusted and translated, being 1 book published in the 60 decade and 2 in the 70 decade. The explanation of the techniques of nursing is of extreme importance for the nurse, seeing that the appropriate execution of the technical procedures promotes the economy of time, of effort and of material, beyond provide comfort and security to the client. However, in order to be duly qualified, it is necessary that the nurse knows the "why to do", in other words, through the knowledge of scientif principles that govern his profession. Preliminary conclusion: the period studied is characterized by a transition of the emphasis in the execution standardized of the techniques addressed to a greater preoccupation with the scientific principles involved in the techniques.

O MOVIMENTO DE EXPANSÃO DOS CURSOS SUPERIORES DE ENFERMAGEM NA REGIÃO CENTRO-OESTE DO BRASIL: UMA PERSPECTIVA HISTÓRICA

Thais Silva Corrêa Barbosa (relator)¹ Suely de Souza Baptista²

Estudo de cunho histórico-social com abordagem quantitativa. Objeto: a trajetória de crescimento dos cursos superiores de enfermagem na região Centro-Oeste do Brasil. Recorte temporal: 1933 a 2006, sendo o marco inicial correspondente ao ano de criação do primeiro curso de enfermagem na região Centro-Oeste do Brasil e o final, referente ao último ano com dados completos acerca dos cursos superiores de enfermagem. Objetivos: levantar o número de cursos superiores de enfermagem criados na região Centro-Oeste, na série histórica 1933-2006; comparar o número de cursos vinculados a instituições públicas aos vinculados a instituições privadas na região em estudo; e comentar os nexos entre o contexto histórico e a configuração desses cursos no que se refere à vinculação institucional, ao longo dos anos. Fontes primárias: os dados contidos no site do Instituto Nacional de Estudos e Pesquisas Educacionais Anísio Teixeira - Inep, as respostas a questionários aplicados aos cursos de enfermagem em funcionamento na região Centro-Oeste e o anexo com a lista das escolas de enfermagem em funcionamento no Brasil até o ano de 1959 do livro: Enfermagem, Leis, Decretos e Portarias - Serviço Especial de Saúde Pública (SESP) do Ministério da Educação. Fontes secundárias: livros, artigos, dissertações, teses e sites que abordam a temática. A escolha do recorte espacial justifica-se pelo fato de o Centro-Oeste ser uma região com extensa área territorial, que a partir da década de 60 teve grande impulso ao desenvolvimento através do Programa "Marcha para o Oeste" e da Superintendência de Desenvolvimento do Centro-Oeste (SUDECO). E, no entanto, com relação à criação dos cursos de enfermagem é a região com um dos menores números de cursos do país, sendo a sua expansão registrada principalmente a partir da década de 90, isto é, cinqüenta e sete anos após a criação do primeiro curso na região. Resultados: nos anos de 1933 e 1937 foram criados os primeiros cursos superiores de enfermagem no Centro-Oeste; sendo ambos de orientação religiosa evangélica e criados para atender a necessidade de um serviço de enfermagem qualificado nos hospitais religiosos inaugurados na região. Neste mesmo período, às vésperas de 1938, foi lançada a "Marcha para o Oeste"; uma política colonizadora de

¹ Aluna do 8º período do Curso de Graduação da Escola de Enfermagem Anna Nery (EEAN/UFRJ). Bolsista de Iniciação Científica/CNPq. Membro do Núcleo de Pesquisa de História da Enfermagem Brasileira (Nuphebras). E-mail: thaisbrj@yahoo.com.br

² Doutora em História da Enfermagem. Membro fundador no Nuphebras. Pesquisadora do CNPq. Professora Visitante da Faculdade de Enfermagem da Universidade do Estado do Rio de Janeiro (UERJ).

Getúlio Vargas, Presidente da República à época, para ocupar e desenvolver o interior do Brasil; no entanto, percebe-se que a preocupação de tal política era a de manutenção e consolidação das fronteiras do país. A criação do terceiro curso de enfermagem no Centro-Oeste, em 1943, na cidade de Goiânia, aconteceu no bojo do apoio da Igreja Católica ao Governo Provisório de Vargas, que em troca tomou medidas importantes que favoreceram, dentre outras coisas, a criação de instituições de nível superior, inclusive de enfermagem, garantindo assim a formação de enfermeiras com base na doutrina católica. Vale destacar que até o final de 1949 haviam sido criados no Brasil 24 cursos de enfermagem (dos quais apenas 3 - 12,5% - se concentravam no Centro-Oeste), sendo 13 (54%) mantidos pelo governo federal ou estadual e 11 (46%) por congregações religiosas (sendo, 73% dos cursos católicos) que em sua maioria ofereciam cursos gratuitos. No ano de 1956 Juscelino Kubitschek tomou posse como presidente da República; sendo o fato mais transcendente de sua gestão a construção de Brasília e a mudança da capital do país para a nova cidade. A construção de Brasília como sede do governo brasileiro, contribuiu para o povoamento e o desenvolvimento sócio-econômico do Centro-Oeste, mas não influenciou na criação de cursos de enfermagem na região. Dentro do ideário desenvolvimentista do governo militar, em 1967 foi criada a SUDECO. E, tendo como pano de fundo o Plano Decenal de Saúde para as Américas (em 1972) e o Programa Crédito Educativo (em 1976), foram criados na década de 70, 3 cursos de enfermagem no Centro-Oeste, todos mantidos por instituições governamentais. Entre 1990 e 2006, em decorrência da política neoliberal e das políticas educacionais concretizadas no país, observa-se um aumento do número de cursos de enfermagem em todo o território nacional, sendo registrados somente na região Centro-Oeste a criação de 38 cursos, dos quais, 32 (84%) eram privados e 6 (16%) públicos. Assim, na série histórica 1933-2006, foram criados na região Centro-Oeste, 44 cursos superiores de enfermagem, sendo 33 (75%) privados e 11 (25%) públicos. Vale dizer que apesar do Centro-Oeste ter prosperado nas últimas décadas, em decorrência das políticas de desenvolvimento no país, não acompanhou o mesmo ritmo de desenvolvimento das demais regiões e, com relação aos cursos de enfermagem, continua a ser a região com um dos menores números de cursos, estando ainda assim prevalente o setor privado que teoricamente acaba por determinar o perfil dos futuros profissionais de enfermagem.

Descritores: enfermagem; história da enfermagem; escolas de enfermagem

EL MOVIMIENTO DE EXPANSIÓN DE LOS CURSOS SUPERIORES DE ENFERMERÍA EN LA REGIÓN CENTRO-OESTE DEL BRASIL: UNA PERSPECTIVA HISTÓRICA

Thais Silva Corrêa Barbosa (relator)¹ Suely de Souza Baptista²

Estudio de cuño histórico-social con abordage cuantitativa. Objeto: la travectoria del crecimiento de los cursos superiores de la enfermería en la región Central-Occidental de Brasil. Recorte temporal: 1933 a 2006, son el comienzo inicial que correspondiendo al año de la creación del primer curso de la enfermería en la región Central-Occidental de Brasil y el último, con respecto al último año con datos completos acerca de los cursos superiores de la enfermería. Los objetivos: levantar el número de los cursos superiores de la enfermería creada en el Centro – la región Occidental, en la 1933-2006 serie histórica; compare el número de cursos ligó el insitutions público con ellos ligó las instituciones privadas en la región en el estudio; y comentar las conexiones entre el contexto histórico y la configuración de estos cursos en lo que se refiere al ligar institucional, al largo de los años. Fuentes primarias: los datos contenidos en el sitio del Instituto Nacional de Estudos e Pesquisas Educacionais Anísio Teixeira – Inep, las respuestas a cuestionarios aplicados a los cursos de la enfermería en funcionamiento en la región Central-Occidental y el anexo con la lista de las escuelas de la enfermería en funcionamiento en Brasil hasta el año de 1959 del libro: La enfermería, las Leyes, Decretos y los Edictos - Serviço Especial de Saúde Pública (SESP) del Ministério da Educação. Fuentes secundarias: libros, artículos, disertaciones, tesis y sites, que abordan el tema. La elección del recorte del espacio es justificada por el hecho de el Centro- la región Occidental ser una región con área territorial extensa, que a partir de la década de 60 tuve grande impulso al desarrollo por el Programa "Marzo al Oeste" y del Superintendência de Desenvolvimento do Centro-Oeste (SUDECO). Y, sin embargo, con respecto a la creación de los cursos de la enfermería es la región con uno de los números más pequeños de cursos del país, es su expansión registrada principalmente de la década de 90, esto es, cincuenta y siete años después de la creación del primer curso en la región. Resultados: en los años de 1933 y 1937 allí fueron creados los primeros cursos superiores de la enfermería en el Centro-Oeste; es de orientación religiosa evangélica y creó para asistir la necesidad de un servicio de la enfermería calificada en los hospitales religiosos

¹ Estudiante del 8º período del Curso de Graduación de la Escola de Enfermagem Anna Nery (EEAN/UFRJ) (" Escuela de Enfermería Anna Nery"). Poseedora de beca de Iniciación Científica/CNPq. Miembro del Núcleo de Investigación de História de la Enfermería Brasileña (Nuphebras). E-mail: thaisbrj@yahoo.com.br

² Doctora en História de la Enfermería. Miembro fundador del Nuphebras. Investigadora del CNPq. Profesora Visitante de la Facultad de Enfermería de la Universidade do Estado do Rio de Janeiro ("Universidad del Estado del Rio de Janeiro")(UERJ).

inaugurados en la región. En este mismo período, en las vísperas de 1938, fue tirado el "Marzo al Oeste"; un colonizador de la política de Getúlio Vargas, el Presidente de la República en este momento, para ocupar y desarrollar el interior del Brasil; sin embargo, percibe que la preocupación de tal política estuvo a de la conservación y la consolidación de las fronteras del país. La creación del tercer curso de la enfermería en el Centro-Oeste, en 1943, en la ciudad de Goiânia, sucedió en la protuberancia del apoyo de la Iglesia Católica al Gobierno Provisional de Vargas, eso en cambio tomó las medidas importantes que favorecieron, entre otras cosas, la creación de instituciones planas superiores, incluyendo de la enfermería, garantizando como esta la formación de enfermeras en la base en la doctrina católica. Vale que hasta que el fin de 1949 hubiera sido creado en Brasil 24 cursos de la enfermería (del que apenas 3 - 12.5% - concentrado en el Centro - oeste) es 13 (54%) mantenido por el gobierno federal o del estado y 11 (46%) por congregaciones religiosas (es, 73%) de los cursos católicos) eso en su mayoría ofreció los cursos libres. En el año de 1956 Juscelino Kubitschek asumió el cargo como Presidente de la república; es el hecho más trascendente de su administración la construcción de Brasília y el cambio de la capital del país para la nueva ciudad. La construcción de Brasília como sede del gobierno brasileño, contribuido para la colonia y el desarrollo social-económico del Centro - oeste, pero no influyó en la creación de cursos de la enfermería en la región. Dentro de las ideas evolutivas del gobierno militar, en 1967 fue creado la SUDECO. Y, teniendo como fondo el Plan Decenal de la Salud para las Américas (en 1972) y el Programa el Crédito Educativo (en 1976), fueron creados en la década de 70, 3 cursos de la enfermería en el Centro-Oeste, todos mantenidos por instituciones gubernamentales. Entre 1990 y 2006, como consecuencia del neoliberal político uno y de las políticas educativas fijas en el país, se observa que un aumento de los cursos de la enfermería numera en todo el territorio nacional, para ser registrado sólo en el Centro - oeste de región la creación de 38 cursos, del que, 32 (84%) fueron privados y 6 (16%) públicos. Así, en la serie histórica 1933-2006, fueron creados en el Centro oeste de la región, 44 cursos superiores de la enfermería, son 33 (75%) privado y 11 (25%) público. En otras palabras que a pesar de del Centro-oeste para haber prosperado en las últimas décadas, como consecuencia de la política del desarrollo en el país, no acompañó el mismo ritmo del desarrollo del resto de las regiones y, con respecto a los cursos de la enfermería, lo continúa es la región con uno de los números más pequeños de cursos, es no obstante predominante el sector privado que acaba por teóricamente determinar el perfil de los futuros profesionales de la enfermería.

Descriptores: enfermería; história de la enfermería; escuelas de enfermería

THE MOVEMENT OF EXPANSION OF THE UPPER COURSES OF NURSING IN THE CENTER-WEST REGION OF BRAZIL: A HISTORICAL PERSPECTIVE

Thais Silva Corrêa Barbosa (relator)¹ Suely de Souza Baptista²

Study of historical-social scope with quantitative approach. Object: the path of the growth of the upper courses of nursing in the Center-West region of Brazil. Worldly cutting: 1933 to 2006, being the initial start corresponding to the year of creation of the first course of nursing in the Center-West region of Brazil and the last, regarding the last year with complete data about the upper courses of nursing. Objectives: raise the number of the upper courses of nursing created in the Center – West region, in the 1933-2006 historical series; compare the number of courses linked the public insitutions with them linked the private institutions in the region in study; and comment the connections between the historical context and the configuration of these courses what referes to the institutional linking, to the long one of the years. Primary sources: the data contained in the site of the Instituto Nacional de Estudos e Pesquisas Educacionais Anísio Teixeira – Inep, the answers to questionnaires applied to the nursing courses in operation in the Center-West region and the annex with the list of the schools of nursing in operation in Brazil until the year of 1959 of the book: Nursing, Laws, Decrees and Edicts - Serviço Especial de Saúde Pública (SESP) of the Ministério da Educação. Secondary sources: books, articles, dissertations, thesis and sites, that approach to the thematic. The choice of the space cutting is justified by the fact of that the Center-West region seen be a region with extensive territorial area, that from the 60 decade had big impulse to the development through the Program "March to the West" and of the Superintendência de Desenvolvimento do Centro-Oeste (SUDECO). And, however, regarding the creation of the courses of nursing is the region with one of the smaller numbers of courses of the country, being its expansion recorded mainly from the decade of 90, this is, fifty and seven years after the creation of the first course in the region. Results: in the years of 1933 and 1937 there were created the first upper courses of nursing in the Center-West; being both of evangelical religious orientation and created to attend the need of a service of nursing qualified in the religious hospitals inaugurated in

¹ Student of the 8th period of the Course of Graduation of the Escola de Enfermagem Anna Nery (EEAN/UFRJ) ("School of Nursing Anna Nery"). Scholarship holder of Scientific Initiation /CNPq. Member of the Núcleo de Pesquisa de História da Enfermagem Brasileira (Nuphebras) ("Nucleous of the Research of History of Brazilian Nursing"). E-mail: thaisbrj@yahoo.com.br

² Doctor in History of Nursing. Founder member of the Nuphebras. Researcher of the CNPq. Visitant Professor of the Faculdade de Enfermagem da Universidade do Estado do Rio de Janeiro (UERJ) (" Faculty of Nursing of the University of Rio de Janeiro State").

the region. In this same period, on the eves of 1938, was thrown the "March to the West"; a policy colonizer of Getúlio Vargas, President of the Republic at this time, to occupy and develop the interior of the Brazil; however, it perceives that the worry of such policy was to of maintenance and consolidation of the borders of the country. The creation of the third course of the nursing in the Center-West, in 1943, in the city of Goiânia, happened in the bulge of the support of the Catholic Church to the Provisional Government of Vargas, that in exchange took important measures that favored, among other things, the creation of upper level institutions, including of nursing, guaranteeing like this the formation of nurses on the basis in the catholic doctrine. It is worth that until the end of 1949 had been created in Brazil 24 courses of nursing (of the which barely 3-12,5% - concentrated in the Center-West), being 13 (54%) maintained by the federal or state government and 11 (46%) by religious congregations (being, 73% of the catholic courses) that in their majority offered free courses. In the year of 1956 Juscelino Kubitschek took office like President of republic; being the fact more transcendent of his management the construction of Brasília and the change of the capital of the country for the new city. The construction of Brasília as headquarters of the Brazilian government, contributed for the colony and the social-economical development of the Center-West, but did not influence in the creation of courses of nursing in the region. Inside the evolutionary ideas of the military government, in 1967 was created the SUDECO. And, having like backdrop the Plan Decenal of Health for the Americas (in 1972) and the Program Educational Credit (in 1976), were created in the decade of 70, 3 courses of nursing in the Center-West, everybody maintained by governmental institutions. Between 1990 and 2006, in consequence of the political neoliberal one and of the educational policies fixed in the country, observes-itself an increase of the nursing courses number in all the national territory, being recorded only in the region Center-West the creation of 38 courses, of the which, 32 (84%) were private and 6 (16%) public. Like this, in the historical series 1933-2006, were created in the region Center-West, 44 upper courses of nursing, being 33 (75%) private and 11 (25%) public. In other words that despite of the Center-West to have prospered in the last decades, in consequence of the politics of development in the country, did not accompany the same rhythm of development of the rest of the regions and, regarding the courses of nursing, continues it be the region with one of the smaller numbers of courses, being nevertheless prevalent the private sector that theoretically ends up determine the profile.

Descriptors: nursing; history of nursing; schools of nursing

O DAU/MEC E A CRIAÇÃO DO CURSO DE ENFERMAGEM DA UFJF: 1977 A 1979

Mariângela Aparecida Gonçalves Figueiredo (relator)¹ Suely de Souza Baptista²

As políticas públicas de saúde, desenvolvidas no Brasil, no período de 1960 a 1980, tiveram como uma de suas metas, a formação de recursos humanos. A partir dos encontros de Ministros da Saúde dos países latino-americanos foi elaborado um documento que propôs mudanças teóricas, conceituais e práticas na gestão de recursos humanos e nas políticas de saúde de todo o continente latino-americano (PAIVA, 2004).

OBJETIVOS: Descrever as propostas do Departamento de Assuntos Universitários do Ministério da Educação (DAU/MEC) para o ensino superior no Brasil; Analisar as repercussões das propostas do DAU/MEC para o ensino superior de enfermagem em Juiz de Fora; Discutir as lutas simbólicas presentes no processo de criação do Curso superior de enfermagem da UFJF.

METODOLOGIA: Estudo sócio-histórico, de natureza analítica e reflexiva, com abordagem qualitativa, tendo como agentes os professores (tanto da área de enfermagem como de outras áreas), diretores e membros do Conselho Universitário e do Conselho de Ensino, Pesquisa e Extensão da UFJF, e dirigentes do DAU/MEC, à época, envolvidos no processo de criação do Curso de Enfermagem da UFJF. Utilizou-se como fontes primárias, os documentos nos arquivos da extinta Faculdade de Enfermagem Hermantina Beraldo e da UFJF e os depoimentos dos agentes envolvidos, na perspectiva da história oral temática. Desta forma, a coleta, a análise dos dados e a discussão dos resultados foram orientadas por fontes secundárias e por conceitos da Teoria do Mundo Social do sociólogo francês Pierre Bourdieu (campo, habitus, capital, poder simbólico e luta simbólica).

ANÁLISE E DISCUSSÃO: Em 1975, um órgão do MEC, o Departamento de Assuntos Acadêmicos (DAU) ficou responsável pela expansão de novos cursos na área da saúde dentro das universidades públicas federais. Para a área de enfermagem, um levantamento sobre os recursos humanos para a área de enfermagem foi realizado por três enfermeiras docentes: Maria Dolores Lins de Andrade (UFRJ); Maria Nilda de Andrade (UFPe) e Maria Rosa de Souza Pinheiro (USP) (1975). O relatório concluiu que havia necessidade de se criar aproximadamente 13 cursos de

¹ Enfermeira do Hospital Universitário da UFJF/MG, Prof.^a e coordenadora do Curso de enfermagem da UNIPAC/UBÁ/MG, Mestre em Enfermagem pela UFMG, Doutoranda em História da Enfermagem pela EEAN da UFRJ/RJ. mary.hu@ig.com.br.

² Doutora, Professora Titular do Departamento de Enfermagem Básica, Presidente do NUPHEBRAS, da Escola de Enfermagem da UFRJ. Pesquisadora do CNPq.

enfermagem em instituições federais (Brasil, 1975). A Faculdade de Enfermagem Hermantina Beraldo, localizada na cidade de Juiz de Fora/MG, fez parte do elenco de faculdades para as quais o DAU/MEC desenvolveu uma proposta de incorporação a uma Universidade federal, nesse caso, para UFJF/MG. O que de fato ocorreu, segundo depoimentos das enfermeiras docentes da FEHB, é que as negociações para a sua incorporação se arrastaram de 1977 a 1979, e fracassaram, e foi criado o Curso de Enfermagem dentro da Faculdade de Medicina, como um Departamento de Enfermagem, que começou a funcionar quando professores, funcionários e alunos da FEHB foram transferidos para a UFJF, no ano de 1979.

Descritores: história de enfermagem; escolas de enfermagem; ensino de enfermagem

EL DAU/MEC Y LA CREACIÓN DEL CURSO DEL OFICIO DE ENFERMERA DEL UFJF: 1977 El 1979

Mariângela Aparecida Gonçalves Figueiredo (relator)¹ Suely de Souza Baptista²

La política pública de la salud, desarrollada en el Brasil, en el período de 1960 el an o 80, habían tenido como una de sus metas, la formación de recursos humanos. De la reunión de los ministros de la salud de los países latinoamericanos un documento fue elaborado que consideraba cambios teóricos, conceptual y práctico en la gerencia de recursos humanos y la política de la salud de todo el continente latinoamericano (PAIVA, 2004). OBJETIVOS: Para describir las ofertas del departamento de los temas de la universidad del ministerio de educación (DAU/MEC) para la educación superior en el Brasil; Para analizar las repercusiones de las ofertas del DAU/MEC para la educación superior del cuidado en Juiz De Fora; Para discutir los regalos simbólicos de las luchas en curso de creación del curso superior del oficio de enfermera del UFJF. METODOLOGÍA: Sociodescripción del estudio, de la naturaleza analítica y del reflexiva, con subir cualitativo, teniendo como agentes los profesores (de tal manera del área del cuidado en fecha otras áreas), directores y miembros del consejo de la universidad y el consejo de la educación, investigación y extensión del UFJF, y reguladores del DAU/MEC, al tiempo, implicado en curso de creación del curso del oficio de enfermera del UFJF. Fue utilizado como fuentes primarias, los documentos en los archivos de la universidad extinta del oficio de enfermera Hermantina Beraldo y del UFJF y de las deposiciones de los agentes implicados, en la perspectiva de la historia verbal temática. En tal manera, la colección, el análisis de los datos y la pelea de los resultados habían sido dirigidos por fuentes y conceptos secundarios de la teoría del mundo social del sociólogo francés Pierre Bourdieu (campo, habitus, capital, energía simbólica y lucha simbólica). ANÁLISIS Y PELEA: En 1975, una agencia del MEC, el departamento de los temas (DAU) era responsable de la extensión de nuevos cursos en el área de la salud dentro de las universidades públicas federales. Para el área del oficio de enfermera, un examen en los recursos humanos para el área del oficio de enfermera fue llevado a través por tres enfermeras de enseñanza: Maria Dolores Lins de Andrade (UFRJ); Maria Nilda de Andrade (UFPe) y Maria rosada de Souza Pinheiro (USP) (1975). El informe concluyó que tenía

¹ Enfermeira do Hospital Universitário da UFJF/MG, Prof.^a e coordenadora do Curso de enfermagem da UNIPAC/UBÁ/MG, Mestre em Enfermagem pela UFMG, Doutoranda em História da Enfermagem pela EEAN da UFRJ/RJ. mary.hu@ig.com.br.

² Doutora, Professora Titular do Departamento de Enfermagem Básica, Presidente do NUPHEBRAS, da Escola de Enfermagem da UFRJ. Pesquisadora do CNPq.

necesidad de si aproximadamente creó 13 cursos del cuidado en las instituciones federales (el Brasil, 1975). La universidad del oficio de enfermera Hermantina Beraldo, situada en la ciudad de Juiz De Fora /MG, era parte del molde de los facultieses para los cuales el DAU/MEC desarrolló una oferta de la incorporación a una universidad federal, en esto en caso de que eso, para UFJF/MG. Qué de hecho él ocurrió, según las deposiciones de las enfermeras de la enseñanza del FEHB, son que las negociaciones para su incorporación si están tenidas arrastrado de 1977 el 1979, y habían fallado, y fueron creadas el curso del cuidado dentro de la universidad de la medicina, como departamento del oficio de enfermera, de el cual comenzó a funcionar cuando los profesores, los empleados y las pupilas del FEHB habían sido transferidas al UFJF, en el año de 1979.

Descriptores: historia del oficio de enfermera; escuelas del oficio de enfermera; educación del oficio de enfermera

THE DAU/MEC AND THE CREATION OF THE COURSE OF NURSING OF THE UFJF: 1977 THE 1979

Mariângela Aparecida Gonçalves Figueiredo (relator)¹ Suely de Souza Baptista²

The public politics of health, developed in Brazil, in the period of 1960 the 1980, had had as one of its goals, the formation of human resources. From the meeting of Ministers of the Health of the Latin American countries a document was elaborated that considered theoretical changes, conceptual and practical in the management of human resources and the politics of health of all the Latin American continent (PAIVA, 2004). OBJECTIVES: To describe the proposals of the Department of University Subjects of the Ministry of Educação (DAU/MEC) for superior education in Brazil; To analyze the repercussions of the proposals of the DAU/MEC for the superior education of nursing in Juiz De Fora; To argue the symbolic fights gifts in the process of creation of the superior Course of nursing of the UFJF. METHODOLOGY: Study partner-description, of analytical and reflexive nature, with qualitative boarding, having as agents the professors (in such a way of the area of nursing as of other areas), directors and members of the University Advice and the Advice of Education, Research and Extension of the UFJF, and controllers of the DAU/MEC, to the time, involved in the process of creation of the Course of Nursing of the UFJF. It was used as primary sources, the documents in the archives of the extinct College of Nursing Hermantina Beraldo and of the UFJF and the depositions of the involved agents, in the perspective of thematic verbal history. In such a way, the collection, the analysis of the data and the quarrel of the results had been guided by secondary sources and concepts of the Theory of the Social World of the French sociologist Pierre Bourdieu (field, habitus, capital, symbolic power and symbolic fight). ANALYSIS AND QUARREL: In 1975, an agency of the MEC, the Department of Assuntos Acadêmicos (DAU) were responsible for the expansion of new courses in the area of the health inside of the federal public universities. For the nursing area, a survey on the human resources for the nursing area was carried through by three teaching nurses: Maria Dolores Lins de Andrade (UFRJ); Maria Nilda de Andrade (UFPe) and Maria Rosa de Souza Pinheiro (USP) (1975). The report concluded that it had necessity of if approximately creating 13 courses of nursing in federal

¹ Enfermeira do Hospital Universitário da UFJF/MG, Prof.^a e coordenadora do Curso de enfermagem da UNIPAC/UBÁ/MG, Mestre em Enfermagem pela UFMG, Doutoranda em História da Enfermagem pela EEAN da UFRJ/RJ. mary.hu@ig.com.br.

² Doutora, Professora Titular do Departamento de Enfermagem Básica, Presidente do NUPHEBRAS, da Escola de Enfermagem da UFRJ. Pesquisadora do CNPq.

institutions (Brazil, 1975). The College of Nursing Hermantina Beraldo, located in the city of Juiz De Fora /MG, was part of the cast of faculties for which the DAU/MEC developed a proposal of incorporation to a federal University, in this in case that, for UFJF/MG. What in fact he occurred, according to depositions of the teaching nurses of the FEHB, is that the negotiations for its incorporation if had dragged of 1977 the 1979, and had failed, and was created the Course of Nursing inside of the College of Medicine, as a Department of Nursing, that started to function when professors, employees and pupils of the FEHB had been transferred to the UFJF, in the year of 1979.

Descriptors: history of nursing; schools of nursing; education of nursing

A FORMAÇÃO DE ENFERMEIRAS, NUTRICIONISTAS E ASSISTENTES SOCIAIS, PROFISSÕES FEMININAS PIONEIRAS NA ÁREA DA SAÚDE

Pacita Geovana Aperibense¹ Ieda de Alencar Barreira (relator)²

Trata-se de um trabalho de conclusão de curso realizado para obtenção do grau de bacharel em enfermagem, de natureza histórico-social que tem como objeto a inserção da enfermagem moderna na sociedade brasileira e sua relação com o surgimento dos cursos de nutrição e serviço social. Os seguintes objetivos norteiam esta pesquisa: descrever as circunstâncias do surgimento dos cursos de nutrição e de serviço social e seus nexos com a Escola Anna Nery; analisar as inter-relações entre as funções da enfermeira e da nutricionista e analisar as inter-relações entre as funções da enfermeira e da assistente social. Utilizou-se como fontes primárias artigos e documentos selecionados dos catálogos documentais "Annaes de Enfermagem Informatização das publicações de 1932 a 1954" e "As pioneiras e a consolidação da enfermagem no Brasil - Documentos Históricos da EEAN/UFRJ - 1932 a 1950" ambos elaborados por Vilma de Carvalho e Jussara Sauthier. E também, um depoimento oral de LHO a mim concedido. Como fontes secundárias, livros e teses sobre as profissões em questão pertencentes ao Banco de Textos do Nuphebras ou ao acervo da Biblioteca Setorial de Pós-Graduação da EEAN. A análise consistiu na comparação do teor de textos e documentos, bem como a contextualização das informações obtidas. Como instrumento utilizou-se quadros que facilitaram a ordenação/organização cronológica e temática. A partir desses procedimentos foi possível descrever os debates sobre as funções da enfermeira, da assistente social e da nutricionista à época. O curso de nutrição e serviço social surgem ligados à profissão de enfermagem, neste contexto a EAN assume um papel decisivo na institucionalização dessas novas profissões. Com o surgimento destas duas novas carreiras na área da saúde, a enfermagem teve suas funções e atividades redefinidas, de modo a evitar superposições de papéis. À nutricionista coube o cuidado integral com a alimentação do paciente, seus preparo, ajuste e distribuição, cabendo a enfermagem a administração da mesma. O papel da Assistente Social seria mais específico, consistindo assistir o paciente nas dificuldades de sua vida social, em seus problemas de ordem não biológica, mas que podem indiretamente, afetar o seu estado saúde/doença. Sendo estas profissões

¹ Aluna do Curso de Mestrado da EEAN/UFRJ. Membro do Núcleo de Pesquisa de História de Enfermagem Brasileira -Nuphebras/UFRJ. pacitageovana@yahoo.com.br.

² Doutora. Professora Titular aposentada. Membro Fundador do Nuphebras. Pesquisadora 1A CNPq. Líder do Grupo de Pesquisa "A prática profissional e a formação da identidade da enfermeira brasileira".

caracteristicamente femininas, elas vêm favorecer o aumento do número de mulheres inseridas no cenário hospitalar e conseqüentemente no mercado de trabalho.

Descritores: história da enfermagem; nutrição, serviço social

LA FORMACIÓN DE LAS ENFERMERAS, NUTRICIONISTAS Y ASISTENTES SOCIALES, PROFESIONES FEMENINAS PIONEIRAS EN LA AREA DE LA SALUD

Pacita Geovana Aperibense¹ Ieda de Alencar Barreira (relator)²

Trata-se de un trabajo de conclusión de curso realizado para obtención del grado de bachiller en enfermería de naturaleza histórico y social. Tiene como objeto l inserción de la enfermería moderna en la sociedad brasileña y su relación con el surgimiento de los cursos de nutrición y servicio social. Los siguientes objetivos direccionan esta pesquisa: describir las circunstancias del surgimiento de os cursos de nutrición y de servicio social e sus nexos con la Escuela Anna Nery; analizar las interrelaciones entre las funciones dela enfermera e de la nutricionista, por último analizar las interrelaciones entre las funciones de la enfermera y de la asistente social. Se utilizó como fuentes primarias artículos y documentos seleccionados dos catálogos documentales "Annaes de Enfermagem Informatização das publicações de 1932 a 1954" y "As pioneiras e a consolidação da enfermagem no Brasil - Documentos Históricos da EEAN/UFRJ - 1932 a 1950" ambos criados por Vilma de Carvalho e Jussara Sauthier. Asimismo se utilizó una deposición oral de Lieselotte H. Ornellas a mi concedido. Como fuentes secundarias libros y tesis acerca de las profesiones en cuestión pertenecientes al Banco de Textos del Nuphebras o al acervo de la Biblioteca sectorial de postgrado de la EEAN. La análisis constituyó en la comparación del tenor de textos y documentos, bien como la contextualización de las informaciones obtenidas. Como instrumento se utilizó cuadros que facilitaran la ordención/organización cronológica y temática. A partir de esos procedimientos fue posible describir los debates sobre las funciones de la enfermera, de la asistente social y de a nutricionista por la época. El curso de nutrición y servicio social surgen vinculados a la profesión de enfermería, en este contexto la EAN asume un papel decisivo en la institucionalización de esas nuevas profesiones. Con el surgimiento de esas dos nuevas carreras en la área de la salud, la enfermería tuvo sus funciones y actividades redefinidas, de forma a evitar superposiciones de papeles. A la nutricionista convenio el cuidado integral con la alimentación del paciente, su preparo, ajuste y distribución, convenido a enfermagem la administración de la misma. El papel de la asistente social seria más específico, consistiendo asistir el paciente en las dificultades de su vida social, en sus problemas de orden no biológica, pero que pueden indirectamente, afectar a su estado

¹ Aluna do Curso de Mestrado da EEAN/UFRJ. Membro do Núcleo de Pesquisa de História de Enfermagem Brasileira -Nuphebras/UFRJ. pacitageovana@yahoo.com.br.

² Doutora. Professora Titular aposentada. Membro Fundador do Nuphebras. Pesquisadora 1A CNPq. Líder do Grupo de Pesquisa "A prática profissional e a formação da identidade da enfermeira brasileira".

de salud-dolencia. Siendo estas profesiones característicamente femeninas, ellas vienen favorecer el aumento del número de mujeres inseridas en el escenario hospitalario y consecuentemente en el mercado de trabajo.

Descriptores: historia de la enfermería; servicio social; nutrición; enfermagem

THE FORMATION OF NURSES, NUTRITIONISTS AND ASSISTANT SOCIALS, PROFESSIONS FEMALES PIONEERS IN THE AREA OF HEALTH

Pacita Geovana Aperibense¹ Ieda de Alencar Barreira (relator)²

The work was done to obtain the bachelors degree in historic and social nursery. The object of study was the insertion of modern nursery in Brazilian society and its relationship with the out coming nutrition and social service courses. The other objectives aim to describe the specific circumstances in which these courses appear and the nexus with the Anna Nery School, second, to analyze how the tasks done by the nurse and nutritionist connect and last, to analyze how the task done by the nurse connects with the ones done by the social assistant. Articles and documents selected from two documentary catalogs such as "Annaes de Enfermagem Informatização das publicacoes de 1932 a 1954" and "As pioneiras e a consolidação de enfermagem no Brasil" were used as primarily research sources. Both of these documents were written by Vilma de Carvalho y Jussara Sauthier. Also, Lieselotte H. Ornellas gave me and interview. As secondary resources, books and thesis about the theme were used. These belong to the "Banc of Text Nuphebras's" and the library of the postgraduate program of EAN. The analysis was about the comparison of the documents as well as information framework Schemes were used as instruments to make easier the chronologic and thematic organization. The description of the nurse, nutritionist and social assistant tasks and functions was possible because of these procedures. The nutrition and social service course came forward in close bond with the nursery profession. In this context, the EAN takes a very important roll in the institutionalization of the new professions. With those two new careers in the health field, nursery had to reinvent its functions and activities so there where no superposition of rolls. Nutritionist work in favour of the integral care of the patient considering food, its preparedness, adjust and distribution. Nurses supply it. Social assistant tasks are more specific, helping patient with social difficulties and problems that affect directly their state of health. Being these professions mostly feminine, they encourage the increase of more women interested in the hospitalarian field work.

Descriptors: nursery history; social service; nutrition; nurses

¹ Aluna do Curso de Mestrado da EEAN/UFRJ. Membro do Núcleo de Pesquisa de História de Enfermagem Brasileira -Nuphebras/UFRJ. pacitageovana@yahoo.com.br.

² Doutora. Professora Titular aposentada. Membro Fundador do Nuphebras. Pesquisadora 1A CNPq. Líder do Grupo de Pesquisa "A prática profissional e a formação da identidade da enfermeira brasileira".

A FORMAÇÃO DA ALUNA DA ESCOLA DE ENFERMAGEM ANNA NERY EM PEDIATRIA NOS ANOS 40

Aline Silva da Fonte (relator)¹ Tânia Cristina Franco Santos²

O objeto desse estudo é o estágio das alunas da Escola de Enfermagem Anna Nery em enfermagem pediátrica, nos anos 40 do século 20. Objetivos: caracterizar as políticas de saúde relativas á criança nos anos 40; descrever os campos de estágio utilizados pelas alunas da Escola de Enfermagem Anna Nery e analisar a contribuição dos estágios para a incorporação de capital cultural relativo à enfermagem pediátrica pelas alunas da Escola de Enfermagem Anna Nery. Metodologia: estudo de cunho histórico-social cujas fontes primárias foram localizadas no Centro de Documentação da Escola de Enfermagem Anna Nery / Universidade Federal do Rio de Janeiro e estão constituídas de documentos escritos como: dossiê das alunas dos anos 40 e relatórios anuais elaborados pela diretora da Escola de Enfermagem Anna Nery, além de correspondências expedidas e recebidas. As fontes secundárias, constituídas de livros, artigos, dissertações e teses referentes à temática do estudo, foram localizadas na Biblioteca Setorial da Escola de Enfermagem Anna Nery e no Banco de Textos do Núcleo de Pesquisa de História da Enfermagem Brasileira. Os dados foram analisados à luz da teoria do mundo social de Pierre Bourdieu, quando estuda como as estruturas encontram-se interiorizadas nos sujeitos constituindo um conjunto estável de disposições estruturadas que, por sua vez, estruturam as práticas e representações dessas práticas. Resultados: O contexto em que se insere o estudo demarca a criação do Departamento Nacional da Criança em 1940, tendo como finalidade as ações preventivas, e na área curativa, restringia-se às orientações e organização, como fiscalização das instituições hospitalares. A análise dos dados evidenciou que, desde os primórdios da implantação da enfermagem moderna no Brasil já havia uma preocupação com a formação da aluna do curso de enfermeira da Escola de Enfermagem Anna Nery consoante com as práticas de enfermagem pediátrica, pois a aluna da 3ª série ingressava na parte prática, tendo as matérias divididas em teoria e prática, como: doenças contagiosas, técnica sala de operações, pediatria, enfermagem pediátrica, dietética infantil e ortopedia. A parte prática em enfermagem pediátrica era realizada no Hospital Geral da Assistência (atual Hospital Escola São Francisco de Assis), onde as professoras trabalhavam concomitantemente ao cargo de docente da Escola de

¹ Aluna do Curso de Graduação em Enfermagem e Obstetrícia da escola de Enfermagem Anna Nery / UFRJ. Membro do Núcleo de Pesquisa de História da Enfermagem Brasileira. Bolsista FAPERJ. E-mail: alinefonte@globo.com.

² Doutora em Enfermagem. Professora Adjunta do Departamento de Enfermagem Fundamental da Escola de Enfermagem Anna Nery / UFRJ. Membro do Núcleo de Pesquisa de História da Enfermagem Brasileira.

Enfermagem Anna Nery, prestavam a supervisão das alunas nos diversos setores do hospital, integralizando a teoria com a prática. Apesar das dificuldades enfrentadas pelo Hospital principalmente durante os anos 30, este continuou sendo campo de estágio das alunas, dando ênfase a assistência infantil. Vale ressaltar que em marco de 1940, outra instituição serviu como campo prático para as alunas da Escola de Enfermagem Anna Nery: a Policlínica Geral do Rio de Janeiro -Serviço Professor Martinho da Rocha. O estágio nesta instituição reforçava o aprendizado das alunas na área de pediatria, onde realizavam exames de laboratórios, RX, aplicação de injeções, realização de curativos, entre outros. Atuavam na pediatria médica da 2ª infância e ambulatórios. Nos anos de 1941 e 1942, o Hospital Artur Bernardes e o ambulatório de pediatria do Hospital Escola São Francisco de Assis serviram como campo prático para as alunas, no entanto, a partir de abril de 1942, não houve mais referência ao ambulatório como parte do estágio das alunas. Outro campo de estágio fora o Hospital São Sebastião, onde as alunas atuaram até 1946 no atendimento infantil, dando especial atenção às doenças infecto-contagiosas. Conclusões: as alunas da Escola de Enfermagem Anna Nery, em seus campos de prática, tiveram uma experiência bastante diversificada no atendimento da criança, mediante sua atuação em ambulatórios, enfermarias, serviços de dietética infantil, clínica cirúrgica, assim como a participação nas práticas educativas, orientando ás mães quanto à amamentação e cuidados com o RN. Essas estratégias evidenciam a preocupação com a aquisição do capital científico necessário para o reconhecimento de uma competência que ao tempo em que proporciona autoridade científica, também contribuí para definir as posições de poder e prestígio nesse campo.

Descritores: história da enfermagem; pediatria; enfermagem.

LA FORMACIÓN DE LA PUPILA DE LA ESCUELA ANA NERY DEL OFICIO DE ENFERMERA EN PEDIATRÍA EN LOS AÑOS 40

*Aline Silva da Fonte (relator)*¹ Tânia Cristina Franco Santos²

El objeto de este estudio es el período del entrenamiento de las pupilas de la escuela del oficio de enfermera Ana Nery en el oficio de enfermera del pediátrica, en los años 40 del siglo 20. Objetivos: para caracterizar la política relativa del niño del á de la salud en los años 40; para describir los campos del período del entrenamiento usado por las pupilas de la escuela del oficio de enfermera Ana Nery y analizar la contribución de los períodos del entrenamiento para la incorporación del capital cultural relativo al oficio de enfermera del pediátrica para las pupilas de la escuela del oficio de enfermera Ana Nery. Metodología: estudio de la matriz descripción-social que fuentes primarias habían sido situadas en el centro de la documentación de la escuela del oficio de enfermera Ana Nery/Universidad Federal de Río De Janeiro y se constituyen de documentos escritos como: el expediente de las pupilas de los años 40 y de los informes anuales elaboró por el director de la escuela del oficio de enfermera Ana Nery, más allá de correspondencias remitidas y recibidas. Las fuentes secundarias, constituidas de referir los libros, los artículos, los dissertações y los teses el temático del estudio, habían sido situados en la biblioteca sectorial de la escuela del oficio de enfermera Ana Nery y en el banco de los textos del núcleo de la investigación de la historia del oficio de enfermera brasileño. Los datos habían sido analizados a la luz de la teoría del mundo social de Pierre Bourdieu, cuando estudian mientras que las estructuras satisfacen en los ciudadanos que constituyen un sistema constante de structuralized las disposiciones que, alternadamente, structuralize los y las representaciones prácticas de estos interiorizadas prácticos. Resultados: El contexto en donde si inserta el estudio demarca la creación del departamento nacional del niño en 1940, teniendo como el propósito las prescripciones, y en el área del curativa, él fue restringido los orientações y la organización, como fiscalization de las instituciones del hospital. El análisis de los datos evidenciados eso, puesto que los primórdios de la implantación del oficio de enfermera moderno en el Brasil él tenían ya una preocupación con la formación de la pupila del curso de la enfermera de la escuela de la consonante de Ana Nery del oficio de enfermera con las prácticas de oficio de enfermera del pediátrica, por lo tanto la pupila de la serie 3ª incorporó la parte práctica,

¹ Aluna do Curso de Graduação em Enfermagem e Obstetrícia da escola de Enfermagem Anna Nery / UFRJ. Membro do Núcleo de Pesquisa de História da Enfermagem Brasileira. Bolsista FAPERJ. E-mail: alinefonte@globo.com.

² Doutora em Enfermagem. Professora Adjunta do Departamento de Enfermagem Fundamental da Escola de Enfermagem Anna Nery / UFRJ. Membro do Núcleo de Pesquisa de História da Enfermagem Brasileira.

haciendo las sustancias dividir en teoría práctica y, como: enfermedades contagiosas, sitio de la técnica de operaciones, pediatría, pediátrica, oficio de enfermera dietético infantil y ortopedia. La parte práctica en el oficio de enfermera del pediátrica fue llevada a través en el hospital general de la ayuda (escuela actual San Francisco de Assis del hospital), donde los profesores concomitante trabajaron a la posición del profesor de la escuela del oficio de enfermera Ana Nery, ellos dio a la supervisión de las pupilas en los sectores diversos del hospital, integrando la teoría con la práctica. Aunque las dificultades hechas frente para el hospital principalmente durante los años 30, éste continuaron siendo campo del período del entrenamiento de las pupilas, dando a énfasis la ayuda infantil. El valle para estar parado hacia fuera eso en marcha de 1940, otra institución sirvió como campo práctico para las pupilas de la escuela del oficio de enfermera Ana Nery: el general Polyclinic de Río De Janeiro - mantener a profesor de Martinho de la roca. El período del entrenamiento en esta institución consolidó aprender de las pupilas en el área de la pediatría, donde llevaron a través de examinaciones de laboratorios, RX, uso de inyecciones, realización de preparaciones, entre otras. Actuaban en ambulativo la pediatría médica de la infancia 2ª y. En los años de 1941 y 1942, el hospital Arturo Bernardes y la clínica de la pediatría de la escuela San Francisco de Assis del hospital habían servido como campo práctico para las pupilas, sin embargo, a partir de abril de 1942, no tenían más referencia a la clínica como parte del período del entrenamiento de las pupilas. Otro campo del período del entrenamiento es el hospital es Sebastião, donde las pupilas tenían hasta 1946 actuado en la atención infantil, dando la atención especial a las enfermedades infectum-contagiosas. Conclusiones: las pupilas de la escuela del oficio de enfermera Ana Nery, en sus campos de práctico, habían tenido una experiencia diversificada suficientemente en la atención del niño, por medio de su funcionamiento en ambulativo, de las enfermerías, servicios de quirúrgico infantil, clínico dietético, así como la participación en educativas las prácticas, el as de guía sirve de madre a cuánto al amamantamiento y cuida con el RN. Estas estrategias evidencian la preocupación con la adquisición del capital científico necesario por el reconocimiento de una capacidad que al tiempo donde proporciona autoridad científica, también yo contribuyó para definir las posiciones de poder y del prestigio en este campo.

Descriptores: historia de enfermería; pediatría; enfermería

THE FORMATION OF THE PUPIL OF THE NURSING SCHOOL ANNA NERY IN PEDIATRICS IN YEARS 40

Aline Silva da Fonte (relator)¹ Tânia Cristina Franco Santos²

The object of this study is the period of training of the pupils of the School of Nursing Anna Nery in pediatrics nursing, in years 40 of century 20. Objectives: to characterize the relative politics of health to child in years 40; to describe the fields of period of training used by the pupils of the School of Nursing Anna Nery and to analyze the contribution of the periods of training for the incorporation of relative cultural capital to the pediatrics nursing for the pupils of the School of Nursing Anna Nery. Methodology: study of description-social matrix whose primary sources had been located in the Center of Documentation of the School of Nursing Anna Nery/Federal University of Rio De Janeiro and are constituted of written documents as: dossier of the pupils of the years 40 and annual reports elaborated by the director of the School of Nursing Anna Nery, beyond forwarded and received correspondences. The secondary sources, constituted of referring books, articles, Further and ideas to the thematic one of the study, had been located in the Sectorial Library of the School of Nursing Anna Nery and in the Bank of Texts of the Nucleus of Research of History of the Brazilian Nursing. The data had been analyzed to the light of the theory of the social world of Pierre Bourdieu, when it studies as the structures meet in the citizens constituting a steady set of structuralized disposals that, in turn, structuralize the practical ones and representations of these practical into. Results: The context where if it inserts the study demarcates the creation of the National Department of the Child in 1940, having as purpose the injunctions, and in the curative area, it was restricted the Guidelines and organization, as fiscalization of the hospital institutions. The analysis of the data evidenced that, since the beginnings of the implantation of the modern nursing in Brazil already it had a concern with the formation of the pupil of the course of nurse of the School of Nursing Anna Nery consonant with the practical ones of pediatric nursing, therefore the pupil of 3^a series entered the practical part, having the substances divided in practical theory and, as: contagious diseases, technique room of operations, pediatrics, pediatric, dietary nursing infantile and orthopedics. The practical part in pediatric nursing was carried through in the General

¹ Aluna do Curso de Graduação em Enfermagem e Obstetrícia da Escola de Enfermagem Anna Nery. Membro do Núcleo de Pesquisa de História da Enfermagem Brasileira. Bolsista FAPERJ.

² Doutora em Enfermagem. Professora Adjunta do Departamento de Enfermagem Fundamental da Escola de Enfermagem Anna Nery / UFRJ. Membro do Núcleo de Pesquisa de História da Enfermagem Brasileira.

Hospital of the Assistance (current Hospital School San Francisco de Assis), where the teachers concomitantly worked to the position of professor of the School of Nursing Anna Nery, they gave to the supervision of the pupils in the diverse sectors of the hospital, integrating the theory with the practical one. Although the difficulties faced for the Hospital mainly during years 30, this continued being field of period of training of the pupils, giving emphasis the infantile assistance. Valley to stand out that in March of 1940, another institution served as practical field for the pupils of the School of Nursing Anna Nery: the General Polyclinic of Rio of Janeiro - Service Martinho Professor of the Rock. The period of training in this institution strengthened the learning of the pupils in the pediatrics area, where they carried through examinations of laboratories, RX, application of injections, accomplishment of dressings, among others. They acted in ambulatory the medical pediatrics of 2^a infancy and. In the years of 1941 and 1942, the Hospital Arthur Bernardes and the clinic of pediatrics of the Hospital School San Francisco de Assis had served as practical field for the pupils, however, from April of 1942, did not have more reference to the clinic as part of the period of training of the pupils. Another field of period of training is the Hospital Is Sebastião, where the pupils had acted up to 1946 in the infantile attendance, giving special attention to the infectum-contagious illnesses. Conclusions: the pupils of the School of Nursing Anna Nery, in its fields of practical, had had an experience sufficiently diversified in the attendance of the child, by means of its performance in ambulatory, infirmaries, services of dietary infantile, clinical surgical, as well as the participation in practical the educative ones, guiding ace mothers how much to breastfeeding and cares with the RN. These strategies evidence the concern with the acquisition of the necessary scientific capital for the recognition of an ability that to the time where it provides scientific authority, also I contributed to define the positions of being able and prestige in this field.

Descriptors: history of nursing; pediatrics; nursing

AS DIRETRIZES DO RELATÓRIO GOLDMARK PARA A ORGANIZAÇÃO DE UM GRUPO SUBSIDIÁRIO DE ENFERMAGEM, 1919 A 1923

Mary Ann Menezes Freire (relator)¹ Fernanda Teles Morais² Wellington Mendonça de Amorim³

Estudo sobre o Relatório Goldmark e as diretrizes para a organização de um grupo subsidiário de enfermagem, 1919 – 1923. O recorte temporal compreende o ano de 1919, quando se determina o comitê que conduziria o estudo que resultou no Relatório Goldmark, e como marco final o ano de 1923, que demarcou a publicação do Relatório Goldmark. Para operacionalizar o estudo foram definidos os seguintes objetivos: Caracterizar as circunstâncias em que se deram o desenvolvimento do estudo que resultou no Relatório Goldmark, no âmbito da enfermagem norte-americana; Analisar as propostas deste Relatório para qualificar e diferenciar o grupo subsidiário de enfermagem. Método: Trata-se de um estudo de natureza histórico-social, cujo desenvolvimento apoiou-se na análise documental, tendo como fonte primária o Relatório Goldmark, que se encontra no CEDOC da Escola de Enfermagem Anna Nery da UFRJ; para análise, consideramos o capítulo referente ao Grupo de Enfermagem Subsidiário definido pelo critério da relação temática. Resultados: Até 1890, nos EUA, a única meta da enfermagem era a perfeição no trabalho prático. Nesse ano, foi fundada a escola anexa ao hospital John Hopkins, com o objetivo de criar um centro de educação científica e de instrução prática. Na virada do século XIX para o século XX, a enfermagem buscou a sua autodeterminação profissional mediante a regulamentação da profissão. As escolas, até então criadas nos EUA, de modo geral, não conduziam o ensino de forma a exercitar o pensamento crítico ou a capacidade de resolver problemas. Prevalecia a atmosfera de rígida disciplina e inquestionável obediência, contribuindo para um comportamento subserviente. No entanto, foi apenas no início do século XX, com o aumento da imigração e a crescente preocupação governamental com a saúde, que as agências governamentais e voluntárias cresceram. A

¹ Bolsista de Iniciação Científica, graduanda de enfermagem, membro do Grupo de Pesquisa (CNPq) "Trajetória da Enfermagem de Saúde Pública no Brasil", do Laboratório de Pesquisa de História da Enfermagem – Laphe, da Escola de Enfermagem Alfredo Pinto, da Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro - UNIRIO. e-mail maryannmfreire@gmail.com

² Graduanda de enfermagem, membro do Grupo de Pesquisa (CNPq) "Trajetória da Enfermagem de Saúde Pública no Brasil", do Laboratório de Pesquisa de História da Enfermagem – Laphe, da Escola de Enfermagem Alfredo Pinto, da Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro - UNIRIO.

³ Doutor em História da Enfermagem, professor Adjunto do Departamento de Enfermagem de Saúde Pública, da Escola de Enfermagem Alfredo Pinto, da UNIRIO; Membro Fundador do Laboratório de Pesquisa de História de Enfermagem - Laphe; Membro do Nuphebras / EEAN / UFRJ.

enfermagem de saúde pública passou a ser o terceiro maior empregador de enfermeiras treinadas. Junto a esse crescimento da enfermagem de saúde pública, destacou-se o movimento de saúde pública. Tal movimento iniciou-se com o objetivo de saneamento da comunidade e controle de doenças. Quando se descobriu que certos médicos, como os administradores de saúde pública, requeriam enfermeiras de maior qualidade do que as atuais no campo, enquanto outros desejavam meramente "mãos para médicos" com um mínimo de educação, parecia que havia razão em ambos os lados. O conflito aparente seria devido a uma diferença nos objetivos a serem encontrados. Para o cuidado da enfermidade aguda e séria para o trabalho de saúde pública, parecia certo que, era preciso alta qualificação natural e educação técnica; para o cuidado de enfermidades crônicas e brandas e convalescença poderia bem ser que um tipo diferente de capacidade e treinamento fosse necessário. Considerando o problema do serviço subsidiário de enfermagem, deve-se lembrar que não se estava lidando com um novo fato. No entanto, era um grupo livremente definido e desregulado de trabalhadores parcialmente treinados, o que constituía um perigo. Conclusão: O Relatório Goldmark, diante de todas as circunstâncias em que se encontrava a enfermagem nos EUA, sugeriu que este novo grupo se chamasse "auxiliar de enfermagem" ou "assistente de enfermagem", para melhor satisfazer a necessidade de uma diferenciação clara dos enfermeiros. Propôs-se para a admissão ao curso de auxiliar de enfermagem que fosse exigido um curso escolar de gramática, ou seu equivalente. E o período de treinamento deveria ser de, aproximadamente, 8 ou 9 meses. Quanto ao campo de treinamento, deveriam ser usados aqueles hospitais não utilizados pela enfermagem, ou, caso o treinamento fosse ao mesmo hospital, este deveria ser conduzido em enfermarias separadas e distintas, de modo que o sacrifício de interesses de cada um dos dois grupos de alunas pudesse ser evitado. Todas estas propostas tinham como objetivo definir, delimitar e regular a prática desta profissão; proteger a comunidade contra a fraude; evitar a exploração daqueles que cobravam taxas e assumiam responsabilidades para quais suas qualificações não eram autorizadas; e, além de tudo, diferenciar estes profissionais dos enfermeiros.

Descritores: história da enfermagem; enfermagem; saúde pública

LAS DIRECTRIZES DEL RELATO GOLDMARK PARA LA ORGANIZACIÓN DE UNO GRUPO SUBSIDIARIO DE ENFERMERÍA, 1919 A 1923

Mary Ann Menezes Freire (relator)¹ Fernanda Teles Morais² Wellington Mendonça de Amorim³

Estudio sobre el Relato Goldmark y las directrizes para la organización de un grupo subsidiario de enfermería, 1919 – 1923. El recuerte del periodo comprende el año de 1919, cuando se determina el comité que conduciria el estudio que resultó en el Relato Goldmark, y como indicador final el año de 1923, que demarcó la publicación del Relato Goldmark. Para posibilitar el estudio fueron definidos los siguientes objetivos: Caracterizar las circunstancias en que ocurrió el desarrollo del estudio que resultó en el Relato Goldmark, en el ámbito de la enfermería norte-americana; Analizar las propuestas de esto Relato para cualificar y difrenciar el grupo subsidiario de enfermería. Método: Se trata de un estudio de naturaleza historico-social, cuyo desarrollo apoyó-se en la análisis documental, teniendo como fuente primaria el Relato Goldmark, que se encuentra en el CEDOC de la Escola de Enfermagem Anna Nery de la UFRJ; para análisis, consideramos el capitulo referente al Grupo de Enfermería Subsidiario definido por el criterio de la relación temática. Resultados: Hasta 1890, en los EUA, la única meta de la enfermería era la perfección en el trabajo práctico. Em eso año, fue fondada la escuela anexa al hospital John Hopkins, con el objetivo de crear un centro de educación científica y de instrucción práctica. En la virada del siglo XIX para el siglo XX, la enfermería buscó la suya autodeterminación profesional mediante la regulamentación de la profesión. Las escuelas, hasta entonces creadas en los EUA, de modo general, no conducian el enseño de forma a ejercitar el pensamiento crítico o la capacitad de resolver problemas. Prevalecía la atmosfera de rígida disciplina y inquestionable obediencia, contribuyendo para un comportamiento subserviente. Sin embargo, fue sólo en el início del siglo XX, con el aumento de la imigración y la creciente preocupación governamental con la salud, que

¹ Becária de Iniciación Científica, estudiante de enfermería, miembro del Grupo de Pesquisa (CNPq) "Trayectoria de la Enfermería de Salud Pública en el Brasil", del (" Laboratorio de Investigación de Historia de la Enfermería – *Laphe*, de la Escola de Enfermagem Alfredo Pinto, de la Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro - UNIRIO. e-mail maryannmfreire@gmail.com

 $^{^{2}}$ Estudiante de enfermería, miembro del Grupo de Pesquisa (CNPq) "Trayectoria de la Enfermería de Salud Publica en el Brasil", del ("Laboratorio de Investigación de Historia de la Enfermería – *Laphe*, de la Escola de Enfermagem Alfredo Pinto, de la Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro - UNIRIO.

³ Doctor en Historia de la Enfermería, profesor Adjunto del Departamiento de Enfermería de Salud Pública, de la Escola de Enfermagem Alfredo Pinto, de la UNIRIO; Miembro Fondador del ("Laboratorio de Investigación de Historia de Enfermería - *Laphe*; Miembro del Nuphebras / EEAN / UFRJ.

las agencias governamentale y voluntárias crecieron. La enfermería de salud pública pasó a ser el tercero major empleador de enfermeras entrenadas. Junto a eso crecimiento de la enfermería de salud pública, destaco se el movimiento de salud pública. Tal movimiento inició-se con el objetivo de saneamiento de la comunidad y controle de dolencias. Cuando se descubrió que certos médicos, como los administradores de salud pública, requerian enfermeras de mayor calitad del que las actuales en el campio, mientras otros deseaban meramente "maños para médicos" con un mínimo de educación, parecía que havía razón en ambos los lados. El conflicto aparente sería debido a una diferenza en los objetivos que debrían ser encontrados. Para el cuidado de la enfermidad aguda y séria para el trabajo de salud pública, parecía cierto que, era preciso alta cualificación natural y educación técnica; para el cuidado de enfermidades crónicas y blandas y convalecencia podría bien ser que un tipo difrente de capacidad y entrenamiento pudese ser necesario. Considerando el problema del servicio subsidiario de enfermería, debe-se evocar que no se estava lidando con un nuevo hecho. Sin embargo, era un grupo libremente definido y desreglado de trabajadores parcialmente entrenados, lo que constituyía un peligro. Conclusión: El Relato Goldmark, delante de todas las circunstancias en que se encontraba la enfermería en los EUA, sugerió que esto nuevo grupo se llamase "auxiliar de enfermería" o "asistente de enfermería", para mejor satisfacer la necesidad de una difrenciación clara de los enfermeros. Propos-se para la admisión al curso de auxiliar de enfermeria que pudese ser exigido un curso escolar de gramática, o suyo equivalente. Y el período de entrenamiento debría ser de, aproximadamente, 8 o 9 meses. Cuanto al campio de entrenamiento, debrían ser usados aquellos hospitales no utilizados por la enfermería, o, caso el entrenamiento fuese en el mismo hospital, esto debría ser conducido en enfermarias separadas y distinctas, de modo que el sacrifício de intereses de cada un de los dos grupos de estudiantes pudiese ser evitado. Todas estas propuestas tendrían como objetivo definir, delimitar y regular la práctica de esta profesión; proteger la comunidade contra la fraude; evitar la exploración daquellos que cobraban tasas y asumían responsabilidades para las cuales suyas cualificaciones no eran autorizadas; y, allende, difrenciar estos profesionales de los enfermeros.

Descriptores: historia de la enfermería; enfermería; salud pública

THE DIRECTIVES OF THE GOLDMARK WRITTEN REPORT FOR THE ORGANIZATION OF A SUBSIDIARY GROUP OF NURSING, 1919 TO 1923

Mary Ann Menezes Freire (relator)¹ Fernanda Teles Morais² Wellington Mendonça de Amorim³

Study about the Golmark written report and the directives for the organization of a subsidiary group of nursing, 1919 - 1923. The time cutting comprehend the year of 1919, when it determines the committee that would have conducted the study that resulted in the Goldmark Report, and as final limit the year of 1923, that delimited the publication of the Goldmark written report. To optimize the study there were defined the following objectives: Characterize the circumstances in that occurred the development of the study that resulted in the Goldmark Report, in the scope of the north – american nursing; Analyze the proposals of this Report to qualify and differentiate the subsidiary group of nursing. Method: It is a question of an historical-social nature, whose development supported itself in the documental analysis documental, having as primary source the Goldmark written report, that is encountered in the CEDOC of the School of Nursing Anna Nery of the UFRJ; for the analysis as primary source the Goldmark Report, that is encountered in the CEDOC of the School of Nursing Anna Nery of the UFRJ, for analysis, we consider the chapter referent to the Subsidiary Group of Nursing defined by the criteria of the thematic relation. Results: Until 1890, in the EUA, the only goal of the nursing was the perfection in the practical work. In this year the school annex to the hospital John Hopkins, with the aim of create a scientific education center and of practical instruction. In the passage of the XIX century to the XX century, the nursing searched its professional self determination through the regulation of the profession. The schools, until then created in the EUA, in a general way, did not conduct the learning in a way of train the critical thinking or the ability of resolve problems. It prevailed the atmosphere of rigid discipline and unquestionable obedience,

¹ Scholarship holder of Scientific Initiation, student of the graduation course, member of the Group of Research (CNPq) ("Trajectory of the Nursing of Public Health in Brazil", of the Laboratory of Research of History of Nursing – Laphe, of the Escola de Enfermagem Alfredo Pinto (" School of Nursing Alfredo Pinto"), of the Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro (" Federal University of the Rio de Janeiro State") - UNIRIO. e-mail maryannmfreire@gmail.com

 ² Student of nursing, member of the (" Group of Research") (CNPq) "Trajectory of the Nursing of Public Health in the Brasil", of the ("Laboratory of Research of History of Nursing") Laphe, of the School of Nursing Alfredo Pinto, of the ("Federal University of the Rio de Janeiro State") - UNIRIO.
 ³ Doctor on History of Nursing, Adjunct Professor of the Departamento de Enfermagem de Saúde Pública ("

³ Doctor on History of Nursing, Adjunct Professor of the Departamento de Enfermagem de Saúde Pública (" Department of the Nursing of the Health Public"), of the Escola de Enfermagem Alfredo Pinto, da UNIRIO (" School of Nursing Alfredo Pinto, of the UNIRIO") ; Founder Member of the (" Laboratory of Research of History of Nursing") -Laphe; Membro do Nuphebras / EEAN / UFRJ.

contributing for a subservient behaviour. However, only in the beginning of the XX century, with the increase of the immigration and the growing government preoccupation with the health, the government and volunteer developed. The Nursing of Public Health became the third major employer of nurses trained. Together with this growing of the nursing of the public health, it detached itself the movement of the public health. Such movement was initiated with the objective of sanitation of the community and the control of the diseases. When it discovered that some doctors, like the administrators of health public, required nurses of better quality than the the professionals who are present in the area, while others wanted merely "hands for doctors" with a minimum of education, it seemed that there was reason in both of the sides. The aparent conflict would be due a difference in the objectives to be reached. For the care of the acute and serious disease for the work of public health, it seemed right that, it was necessary high natural qualification and technical education; for the care of the chronical and mild and convalescence it might well be that a different type of capacity and training could be necessary. Considering the problem of the subsidiary service of nursing, it must remember that it not was dealing with a new fact. However, there was a group freely defined and disregulated of workers partially trained, that constituted a danger. Conclusion: The Goldmark report, faced with all of the circumstances in that it encountered the nursing in the USA, it suggested that this new group would be called "auxiliary person of nursing" or "assistant of nursing", in order to better satisfy the need of a clear differentiation of the nurses. It proposed itself for the admission to the course of the auxiliar person of nursing that would be required a scholar course of grammar or its similar. And the period of training might be of, approximately, 8 or 9 months. With relation to the field of training, there might be used those hospitals not used by the nursing, or, case the training would be in the same hospital, it might be conducted in separate and distinct nurseries, in a way that the sacrifice of interests of each one of the two groups of students could be avoided. All of these proposals had as objective define, delimit and regulate the practice of this profession; protect the community against the fraud; avoid the exploration of those who collected charges and assumed responsibilities to which theirs qualifications did not were authorized; and, beyond, differentiate these professionals of the nurses.

Descriptors: history of nursing; nursing; health public

AS DISCUSSÕES EM ENFERMAGEM PSIQUIÁTRICA/SAÚDE MENTAL NOS CONGRESSOS BRASILEIROS DE ENFERMAGEM DE 1981 A 1990

Osnir Claudiano da Silva Jr¹ Priscila Silva Domigues (relator)²

INTRODUÇÃO: O objeto é o conjunto de discussões sobre Saúde Mental/Psiquiatria nos Congressos Brasileiros de Enfermagem da década de 80. O recorte temporal tem início em 1981, com o início do processo de reabertura política e surgimento de novas discussões em torno do modelo assistencial Psiquiátrico, e como marco final a criação da Lei Orgânica da Saúde (Lei 8.080 de 19/09/90), que regulamenta a nova estrutura da saúde no Brasil. OBJETIVOS: Identificar as discussões sobre Enfermagem Psiquiátrica/Saúde Mental nos Congressos Brasileiros de Enfermagem e analisá-las de acordo com a temática ao qual se referem. Metodologia: É uma pesquisa documental, que segundo CARRASCO apud Bertoncello e Franco, "a produção científica de uma categoria profissional revela a ideologia da mesma, o seu direcionamento técnico, científico e político, as preocupações centrais e subjacentes da profissão e ainda revela o que está se pensando na realidade prática" (2001, p.84). Foram analisados através de uma matriz de análise, os anais e programas dos Congressos Brasileiros de Enfermagem de 1981 a 1990, disponíveis na biblioteca da Escola de Enfermagem Alfredo Pinto/UNIRIO, sendo selecionados os que traziam no título Saúde Mental/Psiquiatria. Para a análise do conteúdo foi feita a partir dos temas, unidade de significação que se liberta naturalmente de um texto analisado. (BARDIN apud Cardoso e Vainfas, 1997). RESULTADOS: Após leitura dos Anais dos Congressos, emergiram os temas: prática profissional: os artigos que versavam sobre atribuições e características quantitativas da equipe de Enfermagem, condições de trabalho e satisfação profissional; assistência: modelo assistencial adotado na Instituição, características da clientela e seu relacionamento com a equipe de Enfermagem. DISCUSSÃO: A análise aponta discussões bastante fundamentadas na prática profissional. Um dos pontos amplamente abordados foi a desqualificação do profissional de Enfermagem que atua na área psiquiátrica, evidenciado pelo desconhecimento deste acerca do seu papel na equipe. Outra questão discutida foi a forma de admissão dos profissionais nos serviços de Saúde Mental. As contratações seguiam o modelo capitalista da redução de custos na produção, neste caso o cuidado, visando o lucro. Eram contratados muitos profissionais com baixo nível/nenhuma qualificação

¹Professor do Departamento de Enfermagem Fundamental, Escola de Enfermagem Alfredo Pinto osnir@centroin.com.br

² Discente da Graduação em Enfermagem, Escola de Enfermagem Alfredo Pinto prisdomingues@yahoo.com.br

(mão-de-obra mais barata), acabando por reduzir o número de enfermeiros e afastando-o da assistência ao doente mental. No campo da assistência os assuntos relativos demonstram a preocupação dos profissionais em aperfeiçoá-la. Na descrição da prática da Enfermagem Psiquiátrica em São Paulo, é discutida a criação de uma Proposta de Atuação dos Enfermeiros nos Ambulatórios de Saúde Mental, para incentivar e garantir a atuação dos enfermeiros em atividades assistenciais. Uma outra abordagem foi o modelo assistencial vigente. Tratava-se de um modelo asilar, farmacológico e pautado no saber médico, isto é, a prática médica era priorizada, enquanto as outras formas de atenção serviam apenas para aumentar a resolutividade daquelas. (KIRSCHBAUM, 2000, p. 17). Havia um número muito elevado de médicos para uma quantidade pequena de pacientes, relação esta que se invertia quanto ao número de clientes sob responsabilidade de um enfermeiro. Isso acabava por gerar um processo de desmotivação nos profissionais de Enfermagem. Em contrapartida aos demais trabalhos analisados, a experiência da Enfermagem Psiquiátrica no Pará mostrava-se bastante evoluída em relação às outras cidades. As atribuições do enfermeiro eram bem caracterizadas e voltadas para uma assistência humanizada ao cliente. CONSIDERAÇÕES FINAIS: A maior parte das discussões se deu no campo da prática profissional, um contexto favorável pelas discussões da Lei do Exercício (lei 7498/86). Já era visível a preocupação em dar novos rumos à assistência psiguiátrica pela Enfermagem. Em muito já se evoluiu na assistência ao doente mental, mas ainda é preciso aumentar os esforços no sentido de garantir a essa clientela uma assistência integral e humanizada, focando suas individualidades e contribuindo para uma melhor convivência coletiva.

Descritores: enfermagem psiquiátrica; reforma psiquiátrica; história da enfermagem

LAS DISCUSIONES EN ENFERMERÍA PSIQUIÁTRICA/SALUD MENTAL EN LOS CONGRESOS BRASILEÑOS DE ENFERMERÍA DE 1981 A 1990

Osnir Claudiano da Silva Jr¹ Priscila Silva Domigues (relator)²

INTRODUCCIÓN: El objeto es el conjunto de discusiones sobre Salud Mental/Psiquiatría en los Congresos Brasileños de Enfermería de la década de 80. El recuerte temporal tiene início en 1981, con el início del proceso de reabertura política y surgimiento de nuevas discusiones en torno del modelo asistencial Psiquiátrico, y como marco final la creación de la Ley Orgánica de la Salud (Ley 8.080 de 19/09/90), que regulamenta la nueva estructura de la salud en Brasil. OBJETIVOS: Identificar las discusiones sobre Enfermería Psiquiátrica/Salud Mental en los Congresos Brasileños de Enfermería y analizar-las de acuerdo con la temática al cual se refieren. Metodología: Es una pesquisa documental, que segundo CARRASCO apud Bertoncello y Franco, "la producción científica de una categoría profesional revela la ideología de la mísma, el suyo direccionamiento técnico, científico y político, las preocupaciones centrales y subjacentes de la profesión y aún revela lo que está se pensando en la realidad práctica" (2001, p.84). Fueron analisados a través de una matriz de análisis, los anales y programas de los Congresos Brasileños de Enfermería de 1981 a 1990, disponibles en la biblioteca del Escuela de Enfermería Alfredo Pinto/UNIRIO, siendo seleccionados los que lleban en el título Salud Mental/Psiquiatría. Para la análise del contenido fue hecha a partir de los temas, unidad de significación que se liberta naturalmente de un texto analizado. (BARDIN apud Cardoso y Vainfas, 1997). RESULTADOS: Después de lectura de los Anales de los Congresos, emergieron los temas: práctica profesional: los artículos que trataban de atribuciones y características cuantitativas del equipo de Enfermería, condiciones de trabajo y satisfacción profesional; asisténcia: modelo asistencial adoptado en la Institución, características de laa clientela y suyo relacionamiento con el equipo de Enfermería. DISCUSIÓN: La análisis apunta discusiones bastante fondamentadas en la práctica profisesional. Un de los puntos amplamente abordados fue la descualificación del profesional de Enfermería que actua en la área psiquiátrica, lo que es mostrado por el desconocimiento de este a cerca del suyo papiel en el equipo. Otra cuestión mucho discutida fue la forma de admisión de los profesionales en los servicios de Salud Mental. Las contrataciones seguían el modelo capitalista de la reducción de costos en la producción,

¹Profesor del Departamiento de Enfermería Fundamental, de la ("Escuela de Enfermería Alfredo Pinto") osnir@centroin.com.br ²Estudiante de Graduación en Enfermería de la ("Escuela de Enfermería Alfredo Pinto")

prisdomingues@yahoo.com.br

en esto caso el cuidado, visando el lucro. Eran contratados muchos profesionales con bajo nível/ningún cualificación (maño-de-obra más barata), acabando por reducir el número de enfermeros y afastando-lo de la asisténcia al paciente mental. En el campo da asisténcia los asuntos relativos demuestran la preocupación de los profesionales en perfeccionar-la. En la descripción de la práctica de la Enfermería Psiquiátrica en São Paulo, es discutida la creación de una Propuesta de Actuación de los Enfermeros en los Ambulatorios de Salud Mental, para incentivar y garantizar la actuación de los enfermeros en actividades asistenciales. Una otra abordaje fue el modelo asistencial en vigor. Trataba-se de un modelo asilar, farmacologico y pautado en el sabir médico, esto es, la práctica médica era priorizada, en cuanto las otras formas de atención servían a penas para aumentar la resolubilidad de aquellas. (KIRSCHBAUM, 2000, p. 17). Había un número mucho elevado de médicos para una cuantidade pequeña de pacientes, relación esta que se invertía cuanto al número de clientes sob responsabilidad de un enfermero. Eso terminaba por generar un proceso de desmotivación en los profesionales de Enfermería. En contrapartida a los demás trabajos analizados, la experiéncia de la Enfermería Psiquiátrica en Pará mostraba-se bastante evoluída en relación a las otras ciudades. Las atribuciones del enfermero eran bien caracterizadas y volvedas para una asisténcia humanizada al cliente. CONSIDERACIONES FINALES: La myor parte de las discusiones ocurrión en el campo da práctica profesional, un contexto favorable por las discusiones de la Ley del Ejercicio (lei 7498/86). Ya era visible la preocupación em dar nuevos rumos a la asisténcia psiquiátrica por la Enfermería. En mucho ya se evoluió en la asisténcia al enfermo mental, más aún es preciso aumentar los esfuerzos en el sentido de garantizar a esa clientela una asisténcia integral y humanizada, focando suyas individualidades y contribuyendo para una mejor convivencia colectiva.

Descriptores: enfermería psiquiátrica; reforma psiquiátrica; historia de la enfermería.

THE DISCUSSIONS ON PSYCHIATRICS/ MENTAL HEALTH NURSING IN THE BRAZILIAN CONGRESSES OF NURSING FROM 1981 TO 1990

Osnir Claudiano da Silva Jr¹ Priscila Silva Domigues (relator)²

INTRODUCTION: The object is the discussions joint about MentalHealth/Psychiatrics in the Nursing Brazilian Congresses of the 80's. The time cutting starts in 1981, with the beginning of the policy new opening process and appearance of new discussions around the Psychiatric assistance model, and as final boundary the Health Organic Law creation (Law 8.080 of 19/09/90), that regulaments the health new structure in Brazil. OBJECTIVES: Identify the discussions about Psychiatric Nursing/Mental Health in the Nursing Brazilian Congresses and analyse them according to the thematic the which they refer. Methodology: It is a documental research, that according to CARRASCO apud Bertoncello and Franco, "the scientific production of a professional category reveals the ideology of the same, its technical guiding, scientific and political, the central preoccupation and underlying of the profession and still reveals what is thinking in the practical reality (2001, p.84). There were analysed through an matrix analysis, the anals and programs of the Nursing Brazilian Congresses from 1981 to 1990, available in the library of the School of Nursing Alfredo Pinto/UNIRIO, being selected those that brought in the title Mental Health/Psychiatrics. For the content analysis it was done from the themes, signification unit that arises naturally from a text analyzed. (BARDIN apud Cardoso e Vainfas, 1997). RESULTS: After the Congresses Anals, emerged the themes: professional practice: the articles that referred to the attributions and quantitative caracteristics of the Nursing team, work conditions and professional satisfaction; assistance: assistance model adopted in the Institution, clientele's characteristics and his relationship with the nursing team. DISCUSSION: The analysis points discussions quite grounded in the professional practice. One of the points broadly discussed was the disqualification of the Nursing professional who works in the psychiatric area, evidenced by the ignorance of this about his role in the team. Another question discussed was the professionals's way of admission in the Mental Health services. The employments followed the cost reduction capitalist model in the production, in this case the care, aiming at the profit. There were contracted several professionals with low level/not any qualification (workmanship more cheap), ending up by reduce the number of

¹Professor of the ("Department of the Fundamental Nursing"),("School of Nursing Alfredo Pinto") osnir@centroin.com.br

² Student of the Graduation of Nursing, (" School of Nursing Alfredo Pinto") prisdomingues@yahoo.com.br

nurses and moving away of the assistance of the mental patient. In the assistance field the subjects relative show the preoccupation of the professionals in perfect them. In the Psychiatrics Nursing description in São Paulo, it is discussed the creation of Nurses'Actuation Proposal in the Ambulatories of Mental Health, to incentive and guarantee the actuation of the nurses in assistance activities. An another thematic was the assistance model in force. It was a question of a home model, pharmacological and based on the medical knowledge, that is, the medical practice had priority, as the other forms of attention served only to increase the resolubility of them. (KIRSCHBAUM, 2000, p. 17). There was a number very high of doctors for a small quantity of patients, relation that in which it inverted as the number of clients under the nurse's responsibility. This ended up by generate a process of desmotivation in the Nursing professionals. In rebuttal to the rest of the works analyzed, the Psychiatrics Nursing experience in Pará showed much developed with relation to the other cities. The nurses attributions were well characterized and turned to an humanized assistance to the client. Final considerations: The major part of the discussions occurred in the professional practice field, a favorable context by the discussions of the Law of Exercise (law 7498/86). It just was visible the preoccupation in provide new ways to the psychiatrics assistance by the Nursing. In much it just developed in the assistance to the mental patient, but it is still necessary to increase the efforts in the sense of guarantee to this clientele an integral and humanized, focusing its individualities and contributing for a better collective conviving.

Descriptors: psychiatric nursing; psychiatrics reform; history of nursing.

O QUE OS ENFERMEIROS BRASILEIROS ESTÃO PRODUZINDO ACERCA DAS DIRETRIZES E BASES PARA A FORMAÇÃO SUPERIOR EM ENFERMAGEM – 1996 A 2005

Maria Lelita Xavier¹

Suely de Souza Baptista² Eva de Fátima R. Paulino (relator)³

Trata-se de uma pesquisa bibliográfica, com abordagem quanti-qualitativa, que tem como objeto a produção do conhecimento pelos enfermeiros brasileiros acerca das repercussões da Lei de Diretrizes e Bases de Educação Nacional nº. 9394 de 1996 (LDB). Fontes primárias: Catálogos do Centro de Estudos e Pesquisas em Enfermagem da Associação Brasileira de Enfermagem (CEPEn da ABEn). Recorte temporal: 1996 a 2005. O marco inicial corresponde à promulgação da Lei e o terminal ao último Catálogo publicado pelo CEPEn, até o momento. Optamos por esta fonte de dados uma vez que o CEPEn é um órgão destinado a incentivar o desenvolvimento e a divulgação da pesquisa em enfermagem; a organizar e preservar os documentos históricos da profissão, atendendo desta forma aos anseios manifestados pelas instituições de ensino superior (IES) no sentido de informar sua produção de dissertações de mestrado e de teses de doutorado à comunidade científica. Privilegiamos inventariar os catálogos, pois os mesmos dão ênfase na escrita de uma determinada história, que neste caso se prende "o que" os enfermeiros têm escrito sobre a educação nacional buscando responder "quando", "onde", "quem" escreveu e "o como" foi escrito. Também ficamos atentas ao propósito de demonstrar, à partir dos resumos analisados, outros enunciados além dos colocados pelos autores dos resumos que possam servir de fio condutor para outras histórias, por outros pesquisadores. Objetivos: classificar as dissertações e teses publicadas nos catálogos do CEPEn/ABEn, que versem sobre a educação nacional a partir da promulgação da LDB nº 9394/96; analisar o conteúdo temático dos resumos das mesmas; comentar as tendências dessa produção científica. Esta pesquisa justifica-se pelo fato de que a LDB/1996, se caracteriza como um momento de ruptura na formação do enfermeiro no Brasil. Os achados demonstram que no período em estudo, foram produzidos 24 trabalhos sendo 12 dissertações (50%) e 12 teses (50%). Destes 24 trabalhos, 58,33% foram produzidos nas Escolas de Enfermagem da Universidade de São Paulo - capital e

¹ Doutoranda da Escola de Enfermagem Anna Nery da Universidade Federal do Rio de Janeiro (EEAN/UFRJ); professora do Centro Universitário Augusto Motta (UNISUAM); membro do Núcleo de Pesquisa de História da Enfermagem Brasileira (Nuphebras); Mestre em Enfermagem pela Universidade Federal do Estado de Rio de Janeiro UNIRIO e-mail: litax@bol.com.br

² Doutora em História da Enfermagem; Prof^a Visitante da Faculdade de Enfermagem da Universidade do Estado do Rio de Janeiro; Pesquisadora do CNPq; Membro fundador do Nuphebras

³Especialista em Saúde do Trabalhador e Didática Superior, Prof^a da UNISUAM; e-mail: eva.rodrigues@ibest.com.br

Ribeirão Preto; 29,16% na Escola de Enfermagem Anna Nery/UFRJ; e 2,4% na Escola de Enfermagem da Universidade Federal de Minas Gerais; cabendo à Região Sul e Centro Oeste, 10,11% dos trabalhos. Portanto, a Região Sudeste concentra quase 90% da produção da temática. Com relação ao ano de publicação, observa-se que houve maior concentração entre os anos de 1999 e 2003, com 4 (16,6%) trabalhos realizados em cada ano citado. Ressaltamos que esses trabalhos foram produzidos no período do governo Fernando Henrique Cardoso (FHC), eleito em 1994 assumindo em 1995 e reeleito cumprindo seu segundo mandato de 1999 até 2002; e em 2003 o período do Governo Luis Inácio Lula da Silva. Estes governos foram marcados pelo neoliberalismo, o qual determina que a responsabilidade do estado seja mínima em relação às questões sociais e econômicas. Os resultados demonstraram também que 83,33% dos trabalhos analisados foram produzidos por professores de enfermagem. Além disto, constatamos que as teses e as dissertações estão, em sua grande maioria, relacionadas as categorias: diretrizes curriculares e práticas pedagógicas. Isto evidencia a preocupação dos docentes com as repercussões das diretrizes da Lei 9394/96 para a reconfiguração do campo da educação superior em enfermagem no Brasil. E mais, revela também a preocupação dos enfermeiros brasileiros com a adequação das propostas às recomendações da LDB, de modo que as diretrizes curriculares para os cursos superiores de enfermagem possam ser operacionalizadas através de práticas pedagógicas que dêem sustentação à aquisição de competências que melhor atendam à formação profissional.

Descritores: enfermagem; ensino de enfermagem; legislação; brasil

QUÉ LOS ENFERMEROS BRASILEÑOS ESTÁN PRODUCIENDO ACERCA DE LAS DIRECTIVAS Y BASES PARA LA FORMACIÓN SUPERIOR EN ENFERMERÍA – 1996 A 2005

Maria Lelita Xavier¹ Suely Baptista² Eva de Fátima R. Paulino (relator)³

Se trata de una investigación bibliográfica con abordaje cualitativa - cuantitativa que tiene como objeto la producción del conocimiento por los enfermeros brasileños a cerca de las repercusiones del Lei de Diretrizes e Bases de educação nacional nº. 9394 de 1996 (LDB). ("Ley de Directivas y Bases de educación nacional nº 9394 de 1996. Fuentes primárias: Catálogos del Centro de Estudos e Pesquisas em Enfermagem/Associação Brasileira de Enfermagem CEPEn ("Centro de Estúdios y Investigaciones en Enfermería/Asociación Brasileña de Enfermería") de la ABEn. Recorte del tiempo: 1996 a 2005. El comienzo inicial corresponde a la promulgación de la Ley y el terminal al último Catálogo publicado hasta el momento. Optamos por esta fuente de datos desde que el CEPEn es un órgano destinó a alentar el desarrollo y la divulgación de la investigación en la enfermería; a organizar y preservar los documentos históricos de la profesión, asistiendo de esta manera a los anhelos manifestados por las instituições de ensino superior (IES) ("las instituciones del enseño superior") en el sentido de informar suya producción de disertaciones de másters y de tesis de doctorados a la comunidad científica. Privilegiamos inventariar los catálogos, por lo tanto los mismos dán el énfasis en el escribir de una determinada historia, que en ese caso es atado "lo que" los enfermeros tienen escrito acerca de la educación nacional que busca la respuesta "cuando", "donde", "quiém" escribió y el "cómo" escribía. También permanecimos enteradas al propósito de demostrar, a partir de los resúmenes analizados, los otros pronunciados más allá de los dispuestos por los autores de los resúmenes que pueden servir de hilo conductor para otras historias por otros investigadores. Objetivos: Clasificar las disertaciones y las tesis publicadas en los catálogos del

¹ Estudiante del curso de Doctorado en Enfermería de la Faculdade de Enfermagem Anna Néri da Universidade Federal do Rio de Janeiro (EEAN/UFRJ) ("Facultad de Enfermería Anna Néri de la Universidad Federal de Rio de Janeiro") ; profesora del Centro Universitário Augusto Motta (UNISUAM) (" Cientro Universitario Augusto Motta") ; miembro del Núcleo de pesquisa de História da Enfermagem Brasileira (Nuphebras) (" Núcleo de investigación de Historia de la Enfermería Brasileña") Máster en Enfermeria por el Universidade do Estado do Rio de Janeiro (Universidad del Estado del Rio de Janeiro) ; e-mail: litax@bol.com.br.

² Doctora en História de la Enfermería; Prof^a. Visitante de la Faculdade de Enfermagem da Universidade do Estado do Rio de Janeiro; Investigadora del CNPq; Miembro fundador del Nuphebras.

³Especialista en Salud del Trabajador y Didáctica Superior, Prof^a. de la UNISUAM e e-mail: eva.rodrigues@ibest.com.br.

CEPEn/ABEn, que sean acerca de la educación nacional a partir de la promulgación del LDB n. 9394/96; Analizar el contenido temático de los resúmenes de las mismas; Comentar las tendencias de esa producción científica. Esta investigación se justifica por el hecho de que la LDB/1996 es caracterizada como un momento de ruptura en la formación de la enfermera en Brasil. Los hallados demuestran que, en el período en estudio, fueron producidos 24 trabajos siendo 12 disertaciones (50%) y 12 tesis (50%). De éstos 24 trabajos (58.33%), fueron producidos en las Escuelas de la Enfermería de la Universidade de São Paulo ("Universidad de São Paulo") capital y Ribeirão Preto; 29.16% en la Escola de Enfermagem Anna Nery/UFRJ (" Escuela de Enfermería Anna Néri"); y 2.4% en el Universidade de Minas Gerais ("Universidad de Minas Gerais"), quedando el resto a la Región del sur y Central al oeste, 10,11% de los trabajos. Por lo tanto, la Región del sudeste concentra casi 90 % de la producción del temático. Con respecto al año de la publicación, se observa que tuvo la concentración más grande en los años de 1999 y 2003 con 4 (16,6%) trabajos llevados a cabo en cada año citó. Nosotros nos destacamos que esos trabajos fueron producidos en el período del gobierno Fernando Henrique Cardoso (FHC), escogido en 1994 asumiendo en 1995 y re-elegido cumpliendo su segundo mandato de 1999 hasta 2002; y en 2003 el período del gobierno de Luis Inácio Lula da Silva. Estos gobiernos fueron marcados por el neoliberalism, que determina que la responsabilidad del estado es mínima con respecto a las preguntas económicas y sociales. Los resultados mostraron también que 83.33% de los trabajos analizados fueron producidos por profesores de la enfermería. Más allá de esto, nosotros constatamos que las tesis y las disertaciones son, en su grande mayoría, relacionadas a las categorías: directivas curriculares y prácticas pedagógicas. Esto evidencía la preocupación de los enfermeros brasileños con la adaptación de las propuestas a las recomendaciones del LDB, para que las directivas curriculares para los cursos superiores de la enfermería puedan ser cumplidas y pueden ser operacionalizadas a través de las prácticas pedagógicas que dan sustentation a la adquisición de las competencias que mejor se atendan a la formación profesional.

Descriptores: enfermería; educación de enfermería

WHAT THE BRAZILIAN NURSES ARE PRODUCING ABOUT THE DIRECTIVES AND BASES FOR THE SUPERIOR FORMATION ON NURSING – 1996 TO 2005

Maria Lelita Xavier¹

Suely Baptista²

*Eva de Fátima R. Paulino (relator)*³

It is a question of a bibliographical research, with quantitative qualitative approach, that has as object the knowledge production by the Brazilian nurses about the repercussions of the Lei de Diretrizes e Bases de educação nacional nº. 9394 de 1996 (LDB) ("Law of Directives and Bases of national education n.9394 of 1996"). Primary sources: Catalogues of Centro de Estudos e Pesquisas em Enfermagem/Associação Brasileira de Enfermagem CEPEn ("Center of the Studies and Researches on Nursing/Brazilian Association of Nursing") of the ABEn. Time cutting: 1996 to 2005. The initial start corresponds to the promulgation of the Law and the final to the last Catalogue published until the moment. We opted for this source of data since the CEPEn is an organ destined to encourage the development and the disclosure of the research in nursing; to organize and preserve the historical documents of the profession, attending in this way to the yearnings manifested by the instituições de ensino superior (IES) ("institutions of higher education") in the sense of inform his masters dissertations and of the doctorate thesis to the scientific community. We privileged to inventory the catalogues, therefore the same give emphasis in the written one of a determined history, that in that case is bound "what" the nurses have writing about the national education seeking answer "when", "where", "who" wrote and the "how" was writing. Also we stayed aware to the purpose of show, from the summaries analyzed, others enunciated beyond him put by the authors of the summaries that can serve of thread driver for other histories by others researchers.

Objective: Classify the dissertations and thesis published in the catalogues of the CEPEn/ABEn, that be about the national education from the promulgation of the LDB n. 9394/96; Analyze the thematic content of the summaries of the same; Comment the tendencies of that scientific output. This

¹ Pupil of the Doctorate Course on Nursing of the Faculdade de Enfermagem Anna Néri (" Faculty of Nursing Anna Néri ") of the Universidade Federal do Rio de Janeiro (EEAN/UFRJ) (" Federal University of Rio de Janeiro") ; profesor of the Centro Universitário Augusto Motta (UNISUAM) (" University Center Augusto Motta"); member of the Núcleo de pesquisa de História da Enfermagem Brasileira (Nuphebras); ("Nucleous of research of Brazilian History") (Nuphebras); e-mail: litax@bol.com.br.

² Doctor on History of Nursing ; Visitant Professor of the Faculdade de Enfermagem da Universidade do Estado do Rio de Janeiro ("Faculty of Nursing of the University of the Rio de Janeiro State; Researcher of the CNPq; Founder Member of the Nuphebras

³Especialist on Health of the Worker and Superior Didatics, Professor of the UNISUAM and e-mail: eva.rodrigues@ibest.com.br.

researches justifies-itself by the fact of that the LDB/1996 is characterized like a moment of rupture in the formation of the nurse in Brazil. The findings show that, in the period of the study, there were produced 24 works being 12 dissertations (50%) and 12 thesis (50%). Of these, 24 works 58,33% were produced in the Schools of Nursing of the University of São Paulo - capital and at Ribeirão Preto city ; 29,16% in the Escola de Enfermagem Anna Nery /UFRJ (" School of Nursing Anna Néri"); and 2,4% in the Universidade Federal de Minas Gerais ("University of Minas Gerais"), fitting the remainder to the South Region and Center West, 10,11% of the works. Therefore, the Southeast Region concentrates almost 90% of the output of the thematic one. Regarding the year of publication, observes-itself that had bigger concentration in the years of 1999 and 2003 with 4 (16,6%) works carried out in each year cited. We stand out that those works were produced in the period of the government Fernando Henrique Cardoso (FHC), chosen in 1994 assuming in 1995 and elected again fulfilling his second mandate of 1999 until 2002; and in 2003 the period of the Government Luis Inácio Lula da Silva. These governments were marked by the neoliberalism, which determines that the responsibility of the state be minimum regarding the economic and social questions. The results showed also that 83,33% of the works analyzed were produced by professors of nursing. Beyond this, we certified that the thesis and the dissertations are, in its big majority, related to the categories: curricular directives and pedagogical practices. This looks the worry of the teaching professionals with the repercussions of the directrices of the Law 9394/96 for the reconfiguration of the field of the superior education in Brasil. And more, it also reveals the worry of the Brazilian nurses with the fitting of the proposals to the recommendations of the LDB, so that the curricular directives for the upper courses of nursing can be operated through pedagogical practices that give sustentation to the acquisition of competences that better attend to the professional formation.

Descriptors: nursing; education of nursing; legislation; brazil

O HINO DA ENFERMEIRA E A PROCLAMAÇÃO DE SUA IDENTIDADE NOS ANOS 20

Tânia Cristina Franco Santos (relator)¹ Gertrudes Teixeira Lopes² Aline Silva da Fonte³

A Escola de Enfermagem Anna Nery, criada em 1922, demarca a implantação da enfermagem moderna no Brasil, sob a égide da saúde pública, no bojo de uma grande reforma sanitária liderada pelo então diretor do Departamento Nacional de Saúde Pública, o sanitarista Carlos Chagas. Nesta ocasião, uma missão de enfermeiras norte-americanas patrocinada pela Fundação RockFeller e chefiada pela enfermeira Ethel Parsons foi enviada ao Brasil com objetivo de promover as inovações requeridas à efetivação de tal reforma, culminando com a criação de uma escola de enfermeiras nos moldes das escolas já existentes nos Estados Unidos. Essa missão das enfermeiras, que aqui permaneceu durante uma década (1921-1931), deixou também como legado a institucionalização de rituais, traço marcante das gestões das diretoras americanas na escola. Esses rituais tinham a função simbólica de solenizar e institucionalizar a imagem da enfermeira no Brasil, dando visibilidade à nova profissão em busca do conhecimento e reconhecimento social. Os documento históricos relativos à implantação da enfermagem moderna no Brasil referem-se à entonação do hino da enfermeira, por ocasião da Sessão de Diplomação da primeira turma de Enfermeiras da Escola de Enfermeiras do Departamento Nacional de Saúde Pública, atual Escola de Enfermagem Anna Nery, em 19 de junho de 1925. Metodologia: estudo histórico-social que tem como objetivo analisar a eficácia simbólica do hino da enfermeira para enunciação de sua identidade profissional nos anos 20 do século 20. As fontes primárias foram localizadas no Centro de Documentação da Escola de Enfermagem Anna Nery da Universidade Federal do Rio de Janeiro e estão constituídas de documentos escritos, com destaque para a letra do hino da enfermeira e o dossiê das alunas que compuseram a primeira turma de alunas do curso de enfermeiras (1923-1925). As fontes secundárias versaram sobre a história do Brasil e a história da enfermagem, localizadas em artigos, dissertações e teses. Após a seleção dos documentos, procedeu-se a crítica

¹ Enfermeira. Doutora em Enfermagem. Professora Adjunta do Departamento de Enfermagem Fundamental da Escola de Enfermagem Anna Nery (EEAN) da Universidade Federal do Rio de Janeiro. Membro do Núcleo de Pesquisa de História da Enfermagem Brasileira. Endereço eletrônico: taniacristinafsc@pop.com.br

² Enfermeira, Livre Docente e Doutora em Enfermagem. Pós-Doutorada na Àrea de Drogas. Professora Titular do Departamento de Fundamentos de Enfermagem da FENF/UERJ. Membro do Núcleo de História da Enfermagem Brasileira da Universidade Federal do Rio de Janeiro (Nuphebras / UFRJ). Membro do Grupo de Estudos e Pesquisas em Álcool e outras Drogas – GEPAD da FEEN/UERJ. Procientista da UERJ. Pesquisadora do CNPq.

³ Aluna do Curso de Graduação em Enfermagem e Obstetrícia da Escola de Enfermagem Anna Nery. Membro do Núcleo de Pesquisa de História da Enfermagem Brasileira. Bolsista FAPERJ.

externa e interna de modo a validar os achados do estudo, pois a crítica às fontes auxiliou na determinação das evidências históricas que apoiaram à análise dos achados. Os dados foram analisados à luz da teoria do mundo social de Pierre Bourdieu, quando estuda a configuração dos diferentes espaços sociais, as hierarquias e as lutas no interior desses espaços, analisando as relações dialéticas entre os agentes no interior desses espaços. **Resultados e Conclusões:** o Hino das Enfermeiras enquanto parte do ritual de formatura da primeira turma de enfermeiras da Escola de Enfermagem Anna Nery teve o efeito simbólico de proclamar a identidade da nascente profissão, pois os rituais legitimam o grupo que protagoniza tal ritual, além de ratificar o poder das autoridades que o instauram. Ademais, a analise do teor do hino das enfermeiras evidenciou atributos intrínsecos à natureza feminina como caridade e abnegação, considerados importantes para legitimar a saída das mulheres da época para o trabalho fora do lar.

Descritores: história da enfermagem; memórias; emblemas e insígnias

EL HIMNO DE LA ENFERMERA Y LA PROCLAMACIÓN DE SU IDENTIDAD EN LOS AÑOS 20

Tânia Cristina Franco Santos (relator)¹ Gertrudes Teixeira Lopes² Aline Silva da Fonte³

La escuela de enfermería Anna, creado en 1922, repudiar el establecimiento de modernos Enfermeria en Brasil, bajo los auspicios de la salud pública, el achique de un importante reforma de la salud encabezada por el entonces director del departamento nacional de salud pública, la Carlos Chagas. En esta ocasión, una misión de las enfermeras American patrocinado por la Fundación y encabezada por enfermera laboratorio Parsons fue enviado a Brasil con el objetivo de promover la innovación necesaria de esta reforma, Ya culminar con la creación de una escuela de enfermeras en los moldes de las escuelas existentes en los Estados Unidos. La Misión de las enfermeras, quien ha permanecido durante una década (1921-1931), también ha legado como la institucionalización de rituales, rasgo llamativo de American ORDENACIÓN DE en la escuela. Estos rituales tuvo el papel simbólico y institucionalizar la imagen de enfermeras en Brasil. Con visibilidad de la nueva profesión en la búsqueda de los conocimientos y reconocimiento social. El documento histórico para el despliegue de los modernos Enfermeria en Brasil referirse a el himno de la enfermera, en ocasión de la reunión de la primera ensenanza grupos de enfermeras de la escuela enfermeras del departamento de salud pública nacional, escuela de enfermería Anna, 1925 Junio 19. Metodología: estudio histórica y social que está examinando la eficacia de enfermera himno simbólico para la inclusión de su identidad profesional en los años 20 del siglo 20. Las fuentes primarias estaban ubicadas en el centro de la documentación de la escuela de Enfermagem Anna Nery de la universidad federal de Río de Janeiro y son constituidos de documentos escritos, con la prominencia para la carta del himno de la enfermera y el expediente de los estudiantes que compusieron el(la/los/las) de los estudiantes del grupo de primera base de curso de (1923 - 1925) de las enfermeras. Las fuentes secundarias se centró en la historia de Brasil y la historia de la enfermería,

¹ Enfermeira. Doutora em Enfermagem. Professora Adjunta do Departamento de Enfermagem Fundamental da Escola de Enfermagem Anna Nery (EEAN) da Universidade Federal do Rio de Janeiro. Membro do Núcleo de Pesquisa de História da Enfermagem Brasileira. Endereço eletrônico: taniacristinafsc@pop.com.br.

² Enfermeira, Livre Docente e Doutora em Enfermagem. Pós-Doutorada na Àrea de Drogas. Professora Titular do Departamento de Fundamentos de Enfermagem da FENF/UERJ. Membro do Núcleo de História da Enfermagem Brasileira da Universidade Federal do Rio de Janeiro (Nuphebras / UFRJ). Membro do Grupo de Estudos e Pesquisas em Álcool e outras Drogas – GEPAD da FEEN/UERJ. Procientista da UERJ. Pesquisadora do CNPq.

³ Aluna do Curso de Graduação em Enfermagem e Obstetrícia da Escola de Enfermagem Anna Nery. Membro do Núcleo de Pesquisa de História da Enfermagem Brasileira. Bolsista FAPERJ.

ubicado en los artículos, y más argumentos. Después de la de los documentos, fue la crítica interna y externa para validar la considera el estudio, porque las críticas de las fuentes ha ayudado a la determinación de evidencia histórica que apoya el análisis de consider. Los datos fueron examinados en la luz de la teoría de la Social Mundial Pierre: cuando considerando la configuración de diferentes espacios sociales, la jerarquía y las luchas dentro de estas zonas. Examen las relaciones entre los agentes dentro de estas zonas. Resultados y conclusiones: El himno de enfermeras como parte de la primera ritual de enfermeras grupos de enseñanza en la escuela de enfermería Anna tomó la simbólica para proclamar la identidad de la primavera profesión, porque el ritual legitimar el grupo que comparte este ritual, además de ratificar el poder de las autoridades a establecer. Además, para examinar el contenido del himno nacional de enfermeras puso de relieve la naturaleza intrínseca atributos femeninos como caridad y abnegación, consideró importante para legitimar la salida de de las mujeres de la temporada de la labor fuera del hogar.

Descriptores: la historia de la enfermería; memorias; emblemas

THE HYMN OF THE NURSE AND THE ANNOUNCEMENT OF ITS IDENTITY IN YEARS 20

Tânia Cristina Franco Santos (relator)¹ Gertrudes Teixeira Lopes² Aline Silva da Fonte³

The School of Nursing Anna Nery, created in 1922, demarcates the implantation of the modern nursing in Brazil, under egis of the public health, in the bulge of a great sanitary reform led by then the managing of the National Department of Public Health, the sanitarist Carlos Chagas. In this occasion, a mission of North American nurses sponsored by the RockFeller Foundation and commanded by the nurse Ethel Parsons was sent to Brazil with objective to promote the innovations required to the effectuation of such reform, culminating with the creation of a school of nurses in the molds of the existing schools already in the United States. This mission of the nurses, that remained here during one decade (1921-1931), also left as legacy the institutionalization of rituals, outstanding trace of the managements of the American directors in the school. These rituals had the symbolic function of solemnize and institutionalizing the image of the nurse in Brazil, giving visibility to the new profession in search of the knowledge and social recognition. The document historical relative to the implantation of the modern nursing in Brazil mentions the tune to it of the hymn of the nurse, for occasion of the Session of *bras* the granting of a certificate or diploma of the first group of Nurses of the School of Nurses of the National Department of Public Health, current School of Nursing Anna Nery, in 19 of June of 1925. Methodology: description-social study that has as objective to analyze the symbolic effectiveness of the hymn of the nurse for articulation of its professional identity in years 20 of century 20. The primary sources had been located in the Center of Documentation of the School of Nursing Anna Nery of the Federal University of Rio De Janeiro and are constituted of written documents, with prominence for the letter of the hymn of the nurse and the dossier of the pupils who had composed the first group of pupils of the course of nurses (1923-1925). The secondary sources had turned on the history of Brazil and the history of the

¹ Enfermeira. Doutora em Enfermagem. Professora Adjunta do Departamento de Enfermagem Fundamental da Escola de Enfermagem Anna Nery (EEAN) da Universidade Federal do Rio de Janeiro. Membro do Núcleo de Pesquisa de História da Enfermagem Brasileira. Endereço eletrônico: taniacristinafsc@pop.com.br.

² Enfermeira, Livre Docente e Doutora em Enfermagem. Pós-Doutorada na Àrea de Drogas. Professora Titular do Departamento de Fundamentos de Enfermagem da FENF/UERJ. Membro do Núcleo de História da Enfermagem Brasileira da Universidade Federal do Rio de Janeiro (Nuphebras / UFRJ). Membro do Grupo de Estudos e Pesquisas em Álcool e outras Drogas – GEPAD da FEEN/UERJ. Procientista da UERJ. Pesquisadora do CNPq.

³ Aluna do Curso de Graduação em Enfermagem e Obstetrícia da Escola de Enfermagem Anna Nery. Membro do Núcleo de Pesquisa de História da Enfermagem Brasileira. Bolsista FAPERJ.

nursing, located in articles, dissertation and thesis. After the election of documents, proceeded external and internal critical it in order to validate the findings of the study, therefore the critical one to the sources assisted in the determination of the historical evidences that had supported to the analysis of the findings. The data had been analyzed to the light of the theory of the social world of Pierre Bourdieu, when it studies the configuration of the different social spaces, the hierarchies and the fights in the interior of these spaces, analyzing the relations dialectics between the agents in the interior of these spaces. Results and Conclusions: the Hymn of the Nurses while it has broken of the ritual of formation of the first group of nurses of the School of Nursing Anna Nery had the symbolic effect to proclaim the identity of the rising profession, therefore the rituals legitimize the group who carries out such ritual, beyond ratifying the power of the authorities that restore it. Furthermore, analyzes it of the text of the hymn of the nurses evidenced intrinsic attributes to the feminine nature as charity and self-denial, considered important to legitimize the exit of the women of the time for the work is of the home.

Descriptors: the story of nursing; memoirs; emblems and ensign.

PRIMEIRO CONGRESSO BRASILEIRO DE ENFERMAGEM (1947): A ATUAÇÃO DE EDITH DE MAGALHÃES FRAENKEL

Taka Oguisso¹

Paulo Fernando de Souza Campos² Magali Hiromi Takashi (relator)³

Introdução: Vinculado à pesquisa de Pós-Doutorado, desenvolvida na Escola de Enfermagem, da Universidade de São Paulo - EEUSP intitulada "A Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo e a Formação da Identidade Profissional Brasileira", este trabalho pretende contribuir para o estudo das representações da profissão na década de 1940. Tal estudo está vinculado ao mapeamento da documentação existente sobre o Primeiro Congresso Brasileiro de Enfermagem, realizado na EEUSP, sobretudo, a recuperação histórica da atuação de Edith de Magalhães Fraenkel (1889/1969), Diretora da Escola de Enfermagem no período em que esse congresso foi organizado. Nessa perspectiva, o estudo implica no reconhecimento das ações que marcaram a realização desse evento em março de 1947, proposto, organizado e sediado pela EEUSP. Objetivos: identificar as prioridades no ensino da enfermagem no período; e, caracterizar a visibilidade na história da enfermagem sobre a organização e realização desse evento. Esse aspecto introduz a problemática ao estudo proposto na medida em que suscita a reflexão em torno da formação/orientação profissional travada por mulheres pioneiras da enfermagem brasileira que se tornaram personalidades destacadas no âmbito da formação e exercício profissional e que fundaram a EEUSP. Metodologia: Foram feitas buscas bibliográficas acerca da História da Enfermagem e identidade profissional, e a sistematização dessa literatura permitiu o conhecimento da importância do Primeiro Congresso Nacional de Enfermagem (título originalmente proposto); evento que marcou época e foi prestigiado pela presença de autoridades da área da educação e saúde, dando início à série de eventos anuais semelhantes que perduram até os dias atuais, nos quais problemas educacionais e afetos ao exercício profissional foram e são amplamente debatidos por enfermeiros de todo o país. O levantamento continua sendo realizado, no primeiro momento, por intermédio da consulta de fontes documentais (textuais, orais e imagéticas) existentes no Centro Histórico Cultural da

¹. Enfermeira. Professora Titular da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. Coordenadora do Grupo de Pesquisa História da Profissão de Enfermagem ENO/EEUSP/CNPq. takaoguisso@usp.br

². Historiador. Pós-Doutorando da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. Membro do Grupo de Pesquisa História da Profissão de Enfermagem ENO/EEUSP/CNPq. Orientador. pfsouzacampos@usp.br

³. Aluna do Curso de Enfermagem da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. Membro do Grupo de Pesquisa História da Profissão de Enfermagem ENO/EEUSP/CNPq. magalitakashi@usp.br. Processo FAPESP N. 05/59887-8.

Enfermagem Ibero-Americana (CHCEIA). Discussão: Segundo a memória histórica da EEUSP, o evento teve como objetivo "elaborar, em conjunto, um programa eficiente de enfermagem, visando o desenvolvimento da profissão num plano elevado". Sua recuperação histórica, entretanto, exige debater alguns aspectos relativos à pesquisa em história, pois, constitui campo freqüentemente visitado por cientistas de diferentes áreas, durante a redação de trabalhos acadêmicos, para destacar a origem de um acontecimento ou iniciar uma reflexão sobre as mais diferentes temáticas. Invariavelmente, a escrita da história tem sido forjada de modo progressivo ou enunciada nos preâmbulos das idéias. Porém, mais que uma narrativa linear e introdutória, a história deve discutir contextos histórico-culturais fundando suas análises a partir de evidências, isto é, registros que permitem acessar outras possibilidades de interpretação do passado em um processo de constante reconstrução, pois a História não é uma ciência acabada, mas em constante construção. Resultados: Ao dialogar com campos de atuação e pesquisa, próprios de outras ciências, os estudos históricos, produzidos tanto por historiadores, quanto por enfermeiros, têm apresentado resultados significativos. Mesmo sem dados completos, é possível afirmar que Edith Magalhães Fraenkel, primeira presidente da ABEn, imprimiu nova representação à enfermagem profissional, ao assegurar os direitos das "novas profissionais". Edith era Superintendente do Serviço de Enfermagem do Ministério de Educação e Saúde, um elevado cargo político, quando foi indicada para organizar a escola, inicialmente denominada Escola de Enfermagem, da Faculdade de Medicina, da Universidade de São Paulo. Os resultados desse processo - em que se fundamenta o objeto do presente estudo – deram uma nova dimensão à enfermagem nacional.

Descritores: história da enfermagem; escolas de enfermagem; gênero

EL PRIMER CONGRESO BRASILEÑO DE ENFERMERÍA (1947) – EL ROL DE EDITH DE MAGALHÃES FRAENKEL

Taka Oguisso¹

Paulo Fernando de Souza Campos² Magali Hiromi Takashi (relator)³

Introdución: Ligado a la investigación de pos-grado, desarrollada en la Escuela de Enfermería de la Universidad de São Paulo (EEUSP) llamada "La Escuela de Enfermería de la Universidad de São Paulo y la formación de la identidad profesional brasileña", este trabajo pretende contribuir para el estudio de las representaciones de la profesión en la decada de 1940. Tal estudio esta ligado a la identificación de documentación existente sobre el Primer Congreso Brasileño de Enfermería, realizado en la EEUSP, sobretodo a la recuperación histórica del rol de Edith de Magalhães Fraenkel (1889-1969), directora de la escuela de Enfermería en el periodo en que ese congreso fue organizado. En esta perspectiva, el estudio implica en el reconocimiento de las acciones que marcaron la realización de ese evento en marzo de 1947, propuesto y organizado por la EEUSP en su propia sede. **Objetivos**: identificar las prioridades en la enseñanza de enfermería en el periodo y caracterizar la visibilidad en la historia de la enfermería sobre la organización y realización de ese evento. Este aspecto introduce la cuestión para este estudio al mismo tiempo en que estimula la reflexión sobre la formación/orientación profesional por la enfermeras pioneras, mujeres de fuerte personalidad en el ámbito de la educación de enfermería y que también fundaron la Escuela de Enfermería. Metodología – fueron hechas búsquedas bibliográficas sobre Historia de la Enfermería e identidad profesional, y la sistematización de la literatura permitió el conocimiento sobre la importancia del primer Congreso Nacional de Enfermería (título originalmente propuesto); evento que enmarcó época y fue prestigiado por la presencia de autoridades del área de educación y salud, teniendo inicio a la serie de eventos anuales similares que siguen hasta los días actuales, y en los cuales problemas educacionales o afectos al ejercicio profesional fueron y son ampliamente debatidos por enfermeros de todo el país. El survey sigue siendo realizado, en el primer momento por medio de la consulta de fuentes documentales (textos, orales, imágenes) existentes en el Centro

¹. Enfermeira. Professora Titular da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. Coordenadora do Grupo de Pesquisa História da Profissão de Enfermagem ENO/EEUSP/CNPq. takaoguisso@usp.br

². Historiador. Pós-Doutorando da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. Membro do Grupo de Pesquisa História da Profissão de Enfermagem ENO/EEUSP/CNPq. Orientador. pfsouzacampos@usp.br

³. Aluna do Curso de Enfermagem da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. Membro do Grupo de Pesquisa História da Profissão de Enfermagem ENO/EEUSP/CNPq. magalitakashi@usp.br. Processo FAPESP N. 05/59887-8.

Histórico-Cultural de la Enfermería Ibero-americana. Discusión - según la memoria histórica de la EEUSP, el Primer Congreso Nacional de Enfermería tuvo como objetivo "preparar, en conjunto, un programa eficiente de enfermería, visando el desarrollo de la profesión en un plano elevado". Su recuperación histórica, mientras tanto, exige debatir algunos aspectos relacionados a la investigación en historia, pues, constituye campo frecuentemente visitado por científicos de diferentes áreas, para escribir trabajos académicos y resaltar el origen de un acontecimiento o iniciar una reflexión sobre los más distintas temas. En general, la escrita de la historia tiene sido forjada de modo progresivo o enunciada en los preámbulos de las ideas. Ero, más que una narrativa linear e introductoria, la historia debe discutir contextos histórico-culturales fundando sus análisis a partir de las evidencia, o sea, registros que permitan tener acceso a otras posibilidades de interpretación del pasado en un proceso de constante reconstrucción, pues la Historia no es una ciencia acabada, pero en constante construcción. Resultados: al dialogar con campos de actuación e investigación, propios de otras ciencias, los estudios históricos, producidos tanto por historiadores como por enfermeros, tienen presentado resultados significativos. Mismo sin datos completos, es posible afirmar que Edith de Magalhães Fraenkel, primera presidenta de la ABEn, ha impreso nueva representación a la enfermería profesional, al garantizar los derechos a las "nuevas profesionales". Edith era Superintendente del Servicio de Enfermería del Ministerio de la salud y Educación, un alto cargo político, cuando fue nominada para organizar la escuela, inicialmente llamada Escuela de Enfermería de la Facultad de Medicina de la Universidad de Sao Paulo. Los resultados de ese proceso - en que se fundamenta el objeto del presente estudio - dieron una nueva dimensión a la enfermería nacional

Descriptores: historia de la enfermería; escuelas de enfermería; genero

FIRST BRAZILIAN NURSING CONGRESS (1947): EDITH MAGALHAES FRAENKEL'S PERFORMANCE

Taka Oguisso¹

Paulo Fernando de Souza Campos² Magali Hiromi Takashi (relator)³

Introduction: Linked to the post-doctoral research on "São Paulo University, School of Nursing and the shaping of the Brazilian Professional Identity" being done at the São Paulo University, School of Nursing (EEUSP), this paper aims at contributing for the study of profession's representations during the 1940's decade. Therefore, this proposal is linked to mapping of the existing documentation about the First Brazilian Nursing Congress held at the EEUSP, and particularly, a historical retrieval of the School's dean performance at that time, Edith de Magalhães Fraenkel's (1889/1969). Under this perspective, the study has included activities which have marked the organization of the mentioned congress held in March 1947, which was proposed, organized and held at that School. **Objectives**: to identify nursing education priorities for that time; and, to characterize the visibility within the nursing history on that event. This aspect brings in the issue to this study while stimulating reflections around professional education/orientation by Brazilian nursing pioneers, women of strong personality, in the scope of the professional education and practice and who also founded the Nursing School. Methodology: Through searching the literature on Nursing History and Professional Identity as well as systematizing this literature has allowed to knowing about the importance of that First Nursing National Congress (original title). Such event was a milestone at that time and included the presence of education and health authorities and became the starting point of a serial of similar events that have endured until current days, in which educational problems and other issues affecting the professional practice are debated by nursing leaders countrywide. The intended survey is being held, at first moment, by consulting documentary sources (texts, oral and images) existing at the Historical-Cultural Center for the Iberian-American Nursing. Discussion: According to the historical memory the First Nursing National Congress had the objective "to draw up a joint nursing program aiming at developing the

¹. Enfermeira. Professora Titular da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. Coordenadora do Grupo de Pesquisa História da Profissão de Enfermagem ENO/EEUSP/CNPq. takaoguisso@usp.br

². Historiador. Pós-Doutorando da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. Membro do Grupo de Pesquisa História da Profissão de Enfermagem ENO/EEUSP/CNPq. Orientador. pfsouzacampos@usp.br

³. Aluna do Curso de Enfermagem da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. Membro do Grupo de Pesquisa História da Profissão de Enfermagem ENO/EEUSP/CNPq. magalitakashi@usp.br. Processo FAPESP N. 05/59887-8.

profession at the highest level". However, its historical retrieval will require debating several other aspects related to research in history: often visited by scientists from different fields, above all while writing academical papers to highlight the origins of an event and to start a reflection on different subjects. Usually the writing of history has been forged in a progressive manner or it is stated within preambles of ideas. Much more than a linear and introductory narrative, history should question historical and cultural contexts funding their analysis from evidences, that is, registration which allows accessing other possibilities for interpretation of the past through a process of constant reconstruction of the same past, as History is not a finished science, but one in constant construction. Outcomes: Through dialoguing with other fields of practice and research from other sciences, historical studies produced by historians or nurses have presented meaningful results. Even without completed data, it is possible to state that Edith Magalhães Fraenkel, first Brazilian Nurses Association's President, had left a new representation for the professional nursing, when ensuring rights of "new professionals". Miss Fraenkel was the Superintendent of the Nursing Services at the Ministry of Education and Health, a high level political position, when nominated to organize the School of Nursing at the Medical School of the Sao Paulo University. Outcomes of this process, which includes the object of this study being developed, gave a new dimension to the national nursing.

Descriptors: nursing history; nursing schools; gender

ACUPUNTURA NA ENFERMAGEM BRASILEIRA: UMA HISTÓRIA EM CONSTRUÇÃO

Leonice Fumiko Sato Kurebayashi (relator)¹ Taka Oguisso ² Paulo Fernando de Souza Campos ³ Genival Fernandes de Freitas⁴

Estudo tem como objetivo fazer uma reflexão sobre a trajetória e tendências da acupuntura no Brasil, resgatando a história de sua propagação pelo Ocidente e as crenças e desafios para a sua incorporação como técnica complementar à saúde e especialidade do enfermeiro brasileiro. O caminho metodológico foi percorrido através da revisão bibliográfica em fontes diversas, com os descritores História da Enfermagem, Terapias Complementares e Acupuntura. A conclusão mostra que o levantamento histórico da acupuntura no Brasil é de fundamental relevância para a construção de novas percepções sobre a acupuntura como especialidade para enfermeiros. Portanto, é urgente alertá-los para acontecimentos históricos que irão ajudar a edificar um novo saber e um novo fazer na prática da enfermagem.

Descritores: acupuntura, história da enfermagem, terapias complementares.

¹ Mestranda da Pós Graduação da Escola de Enfermagem da USP (EEUSP). E-mail: fumie_ibez@yahoo.com.br

² Professora Titular da EEUSP. E-mail: takaoguisso@usp.br

³Doutor em História, Pós-doutorando da EEUSP. E-mail: palodescampoi@yahoo.com.br

⁴ Enfermeiro, Doutor da EEUSP. E-mail: genivalf@usp.br

ACUPUNTURA EN LA ENFERMERÍA BRASILEÑA: UNA HISTORIA EN CONSTRUCCIÓN

Leonice Fumiko Sato Kurebayashi (relator)¹ Taka Oguisso ² Paulo Fernando de Souza Campos ³ Genival Fernandes de Freitas⁴

Estudio con objetivo de reflexionar sobre la trayectoria y tendencias de la acupuntura en Brasil, rescatando la historia de su propagación por el Occidente, creencias y desafios para su incorporación como terapia complementar a la salud y una especialidad también para el enfermero brasileño. El camino metodológico fue hecho a través de la revision bibliográfica, con los descriptores Historia de la Enfermería, Terapias Complementarias y Acupuntura. La conclusión muestra que el survey histórico de la acupuntura es de fundamental relevancia para la construcción de nuevas percepciones sobre acupuntura como una especialidad para enfermeros. Por tanto, es urgente alertarlos para los acontecimientos históricos que irán ayudar a edificar un nuevo saber y hacer en la práctica de enfermería.

Descriptores: acupuntura; historia de la enfermería; terapias complementarias

¹ Mestranda da Pós Graduação da Escola de Enfermagem da USP (EEUSP). E-mail: fumie_ibez@yahoo.com.br

² Professora Titular da EEUSP. E-mail: takaoguisso@usp.br

³Doutor em História, Pós-doutorando da EEUSP. E-mail: palodescampoi@yahoo.com.br

⁴ Enfermeiro, Doutor da EEUSP. E-mail: genivalf@usp.br

ACUPUNCTURE WITHIN BRAZILIAN NURSING: BUILDING UP ITS HISTORY

Leonice Fumiko Sato Kurebayashi (relator)¹ Taka Oguisso ² Paulo Fernando de Souza Campos ³ Genival Fernandes de Freitas⁴

This paper aims at reflecting on the acupuncture trajectory and trends, in Brazil, rescuing the history related to its dissemination in the Western societies, as well as beliefs and challenges for its integration as a complementary health therapy and a also a specialty for the Brazilian nurse. The methodological path was taken through a bibliographical review within several sources, with history nursing, complementary therapies and acupuncture as descriptors. Its conclusion shows that the historical survey on acupuncture is of fundamental relevance for the construction of new perceptions related to acupuncture as a specialty for nurses. Therefore, it is urgent to alert them for historical events which will help to build up a new knowledge and doing in nursing.

Descriptors: acupuncture, history nursing, complementary therapies

¹ Mestranda da Pós Graduação da Escola de Enfermagem da USP (EEUSP). E-mail: fumie_ibez@yahoo.com.br

² Professora Titular da EEUSP. E-mail: takaoguisso@usp.br

³Doutor em História, Pós-doutorando da EEUSP. E-mail: palodescampoi@yahoo.com.br

⁴ Enfermeiro, Doutor da EEUSP. E-mail: genivalf@usp.br

ENFERMAGEM E ADMINISTRAÇÃO: UMA QUESTÃO DE BERÇO

Tiago Braga Do Espírito Santo (relator)¹ Taka Oguisso ²

O objeto do estudo é o ensino e a prática da administração em enfermagem na capital da República em 1890, tendo como objetivo demonstrar sua existência na gênese da enfermagem brasileira. Metodologicamente utilizamos a História Nova, com abordagem histórico-social. A delimitação espaço-temporal teve como base o ano de 1890, quando surgiu a enfermagem profissional brasileira no Hospício Nacional de Alienados (HNA) no Rio de Janeiro, com a criação da Escola Profissional de Enfermeiros e Enfermeiras (EPEE). Este fato teve como cenário a conturbada transição Monarquia-República em 1889. Nessa época ocorreu a separação entre Igreja e Estado que se somou à influência dos médicos do HNA, que queriam implementar mudanças no tratamento dos alienados com as quais não concordavam as Irmãs de Caridade, responsáveis pelo cuidado e administração do HNA desde 1852. Essa divergência culminou com a saída de todas as religiosas em 1890, ocasionando uma crise de recursos humanos. Para sanar o problema foram contratadas cinco enfermeiras francesas, oriundas da Escola se Salpétrière, para substituir o trabalho das Irmãs de Caridade, e criaram EPEE para formar pessoas para o trabalho na enfermagem. As enfermeiras francesas traziam em sua bagagem profissional os conhecimentos de administração, pois, por terem se formado em Salpétrière, cursaram disciplinas com esse enfoque. Essa Escola utilizava o Manual de Enfermagem do Dr. Bourneville, que foi também seu diretor. Esse manual trazia razoável conteúdo de administração. Além disso, o trabalho da enfermagem francesa era determinado por três áreas de atuação, sendo uma delas a administração. Sobre a EPEE observa-se que a administração sempre foi uma das áreas de conhecimento presentes na grade curricular institucional. Assim, pode-se afirmar com base em documentos encontrados, que o conhecimento sobre administração por enfermeiras era de interesse dos psiguiatras do HNA, uma vez que contrataram enfermeiras francesas com perfil profissional voltado para a administração e criaram uma escola com esse enfoque disciplinar.

Descritores: historia da enfermagem; administração/gerenciamento de enfermagem

¹ Enfermeiro, Mestrando em Enfermagem do Programa de Pós-Graduação em Enfermagem, da Escola de Enfermagem, da Universidade de São Paulo (EEUSP), bolsista CAPES-Mestrado. E-mail: tbes81@gmail.com

²Professora Titular da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. takaoguisso@uol.com.br

ENFERMERÍA Y ADMINISTRACIÓN: UNA CUESTIÓN DE CUNA

Tiago Braga Do Espírito Santo (relator)¹ Taka Oguisso²

El objeto de estudio es la enseñanza y la práctica de la administración de enfermería en la capital de la República en 1890, teniendo como objetivo demostrar su existencia en la génesis de la enfermería brasileña. Metodologicamente utilizamos la Historia Nueva, con abordaje histórico-social. La delimitación espacio-temporal tuvo como base el año de 1890, cuando surgió la enfermería profesional brasileña en el Hospital Nacional de Alienados (HNA) en Rio de Janeiro, con la creación de la Escuela Profesional de Enfermeros e Enfermeras (EPEE). Este hecho tuvo como escenario la conturbada transición entre la Monarquía y la República en 1889. En esa época ocurrió la separación entre Iglesia y Estado que se sumó a la influencia de los médicos del HNA, que querían implementar cambios en el tratamiento de los alienados con las cuales no concordaban las Hermanas de Caridad, responsables por el cuidado y administración del HNA desde 1852. Esa divergencia culminó con la salida de todas las religiosas en 1890, ocasionando una crisis de recursos humanos. Para sanar el problema fueron contratadas cinco enfermeras francesas, oriundas de la Escuela de Salpetrière, para remplazar el trabajo de las hermanas de Caridad, y criaron la EPEE para formar personas para el trabajo en la enfermería. Las enfermeras francesas traían en su formación profesional los conocimientos de administración, porque habían estudiado en Salpetrière, donde cursaron disciplinas con ese enfoque. Esta Escuela utilizaba el Manual de Enfermería del professor Dr. Bourneville, que fue también su director. Ese manual traía razonable contenido de administración. Además de eso el trabajo de la enfermería francesa era determinado por tres áreas de actuación, siendo una de ellas la administración. Sobre la EPEE se observa que la administración siempre fue una de las áreas de conocimiento presentes en el currículo institucional. Así, se puede afirmar con base en documentos encontrados, que el conocimiento sobre administración por enfermeras era de interés de los psiguiatras del HNA, una vez que contrataron enfermeras francesas con perfil profesional dirigido para la administración y crearon una escuela con ese enfoque disciplinar.

Descriptores: historia de la enfermería, administracion /gerenciamento de enfermería

¹Enfermeiro, Mestrando em Enfermagem do Programa de Pós-Graduação em Enfermagem, da Escola de Enfermagem, da Universidade de São Paulo (EEUSP), bolsista CAPES-Mestrado. E-mail: tbes81@gmail.com

² Professora Titular da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. takaoguisso@uol.com.br

NURSING AND MANAGEMENT: AN ISSUE OF CRADLE

Tiago Braga Do Espírito Santo (relator)¹ Taka Oguisso ²

The object of this study is teaching and practice of management in the capital of the republic (Brazil), in 1890, and has as objectives to show its existence in the genesis of the Brazilian nursing. Methodologically, New History is utilized through an historical and social approach. Space and timing delimitation was based on the year 1890, when professional nursing was created at the Insane National Hospital (HNA), in Rio de Janeiro, through the creation of the Professional School for Nurses (EPEE). This fact had as scenario the disturbing transition from monarchy to republic in 1889. At that time, the State was separated from the Church and this fact was added to the physicians influence at HNA, willing to implement treatment changes for insane patients with which Daughters or Sisters of Charity, responsible for caring and administration since 1852, did not agree. Such a divergence made nuns to leave the Hospital in 1890, creating a very serious human resources crisis. To solve this problem, five French nurses educated at the Salpétrière School, were brought in to replace the Sisters of Charity and the EPEE was created for training nurses to do the work. French nurses had in their background knowledge on management, as they from the Salpétrière School, where the Nurses Manual written by Dr Bourneville was utilized, who had been also director of the school for many years. Such a Manual had a reasonable content on management. Besides this, the French nurses work was determined within three areas of action, being one of them the management. Regarding EPEE it is observed that management was always one of the knowledge areas present in the institutional curriculum. Therefore, it is possible to state based on documents found that management by nurses was of interest to the HNA psychiatrists as they engaged French nurses with professional profile backed by management and created a school having this field focused.

Descriptors: nursing history; nursing management/administration

¹ Enfermeiro, Mestrando em Enfermagem do Programa de Pós-Graduação em Enfermagem, da Escola de Enfermagem, da Universidade de São Paulo (EEUSP), bolsista CAPES-Mestrado. E-mail: tbes81@gmail.com

²Professora Titular da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. takaoguisso@uol.com.br

Prêmio

I Mostra Científica De

História Da Enfermagem

QUARENTA ANOS DE HISTÓRIA DE ENFERMAGEM NA VOZ DOS ENFERMEIROS DO MUNICÍPIO DE UBERABA, MG

Thaísa de Mello Florêncio (relator)¹ Sálua Cecílio²

Este trabalho restaura a História de Enfermagem no município de Uberaba-MG, a partir da década de 1960, pela voz dos profissionais que nela trabalharam. Objetivamos reconhecer os profissionais de enfermagem e suas experiências vividas, analisando a trajetória da profissão sob ótica pessoal e científica de cada entrevistado. Pela pesquisa qualitativa e recorrendo à metodologia da história oral, buscamos compreender as experiências de profissionais enfermeiros a partir de suas histórias e, assim recuperar a história da enfermagem nas últimas quatro décadas. Os resultados apontaram para evidente persistência dos profissionais em fazer crescer a profissão, avanços científicos e profissionais da enfermagem e da prestação de seus serviços. Estudar história biográfica significou dispor de benefícios para melhor compreensão dos quadros sociais e análise dos mesmos. Estes possibilitaram um ponto de referência no levantamento e recuperação da história na voz dos que a construíram.

Descritores: história oral; enfermagem; biografia

¹ Enfermeira do curso de enfermagem – Universidade de Uberaba.

² Prof^a Dr^a do Programa de Mestrado em Educação da Universidade de Uberaba.

CUARENTA AÑOS DE HISTORIA DEL CUIDADO EN LA VOZ DE LAS ENFERMERAS DE LA CIUDAD DE UBERABA, MG

Thaísa de Mello Florêncio (relator)¹ Sálua Cecílio²

Este trabajo restaura la historia del cuidado en la ciudad de Uberaba-MG, a partir de la década de 1960, para la voz de los profesionales que en ella habían trabajado. Era objectivo para reconocer a los profesionales vividos del oficio de enfermera y de sus experiencias, analizando la trayectoria de la profesión bajo óptica personal y científica de cada uno entrevistada con. Para la investigación cualitativa y abrogar a la metodología de la historia verbal, una buscó para entender las experiencias de enfermeras profesionales de sus historias y, así para recuperar la historia del oficio de enfermera en último las cuatro décadas. Los resultados habían señalado con respecto a la persistencia evidente de los profesionales en la fabricación para crecer los avances de la profesión, científicos y profesionales del oficio de enfermera y de la instalación de sus servicios. Estudiar historia biográfica significó hacer uso las ventajas para una comprensión mejor de los cuadros y del análisis sociales los mismos. Este marca posible un punto de control en el examen y la recuperación de la historia en la voz de eso la habían construido.

Descriptores: historia verbal; oficio de enfermera; biografía

¹ Enfermeira do curso de enfermagem – Universidade de Uberaba.

² Prof^a Dr^a do Programa de Mestrado em Educação da Universidade de Uberaba.

FORTY YEARS OF HISTORY OF NURSING IN THE VOICE OF THE NURSES OF THE CITY OF UBERABA, MG

*Thaísa de Mello Florêncio (relator)*¹ Sálua Cecílio²

This work restores the History of Nursing in the city of Uberaba-MG, from the decade of 1960, for the voice of the professionals who in it had worked. It was objectified to recognize the lived professionals of nursing and its experiences, analyzing the trajectory of the profession under personal and scientific optics of each interviewed. For the qualitative research and appealing to the methodology of verbal history, one searched to understand the experiences of professional nurses from its histories and, thus to recoup the history of the nursing in last the four decades. The results had pointed with respect to evident persistence of the professionals in making to grow the profession, scientific and professional advances of the nursing and the installment of its services. To study biographical history meant to make use of benefits for better understanding of the social pictures and analysis of the same ones. These make possible a control point in the survey and recovery of history in the voice of that they had constructed it.

Descriptors: verbal history; nursing; biography

¹ Enfermeira do curso de enfermagem – Universidade de Uberaba.

² Prof^a Dr^a do Programa de Mestrado em Educação da Universidade de Uberaba.

O PROCESSO DE RECONHECIMENTO DO PSIQUIATRA JURANDYR MANFREDINI ENTRE OS ESTUDANTES DA ESCOLA DE ENFERMAGEM ALFREDO PINTO, 1954 A 1955

Louise Vieira de Mello Vidal (relator)¹ Wellington Mendonça de Amorim²

Trata-se de um estudo de natureza histórico-social, baseado em análise documental, sobre o reconhecimento do corpo discente da Escola de Enfermagem Alfredo Pinto (EEAP) ao psiquiatra Jurandyr Manfredini, conferindo a este a primeira denominação de seu Diretório Acadêmico. Ao assumir a direção do Serviço Nacional de Doenças Mentais, Jurandyr Manfredini passou a desenvolver uma relação de proximidade com o corpo estudantil da EEAP, mostrando-se atuante não apenas no que se refere às suas funções administrativas como também através de ações sociais por ele desenvolvidas. Manfredini conquistou a admiração dos estudantes ao defender seus interesses, desta forma o corpo discente concedeu ao psiquiatra a distinção de tornar-se a primeira denominação do Diretório Acadêmico da EEAP.

Descritores: psiquiatria; enfermagem; diretório acadêmico

¹ Acadêmica do 9° Período da Escola de Enfermagem Alfredo Pinto, UNIRIO. E-mail: louisevieirademello@gmail.com.

² Professor adjunto do Departamento de Enfermagem de Saúde Pública da EEAP. Pesquisador do LAPHE da EEAP/UNIRIO e do NUPHEBRAS da EEAN/UFRJ. E-mail: amorimw@gmail.com.

EL PROCESO DEL RECONOCIMIENTO DEL PSIQUIATRA JURANDYR MANFREDINI ENTRE LOS ESTUDIANTES DE LA ESCOLA DE ENFERMAGEM ALFREDO PINTO ("ESCUELA DE ENFERMERÍA ALFREDO PINTO") DE 1954 A 1955

Louise Vieira de Mello Vidal (relator)¹ Wellington Mendonça de Amorim²

Se trata de un estudio de naturaleza histórico-social basada en el análisis documental, acerca del reconocimiento del alumnado del Escola de Enfermagem Alfredo Pinto (EEAP) al psiquiatra Jurandyr Manfredini, conferindole la primera designación de su Dirección de Academical. En asumir la administración del Servicio Militar de Enfermedades Mentales, Jurandyr Manfredini pasó a desarrollar una relación de proximidad con el alumnado del EEAP, siendo activo no sólo en que se refiere a sus funciones administrativas así como por las acciones sociales desarrolladas por él. Manfredini convenció a los estudiantes la admiración al defender suyos intereses, así el alumnado otorgado a los psiquiatras la distinción de llegar a ser la primera designación de la Dirección de Academical del EEAP.

Descriptores: la psiquiatría; enfermería; dirección académica

¹ Acadêmica do 9° Período da Escola de Enfermagem Alfredo Pinto, UNIRIO. E-mail: louisevieirademello@gmail.com.

² Professor adjunto do Departamento de Enfermagem de Saúde Pública da EEAP. Pesquisador do LAPHE da EEAP/UNIRIO e do NUPHEBRAS da EEAN/UFRJ. E-mail: amorimw@gmail.com.

THE PROCESS OF THE RECOGNITION OF THE PSYCHIATRIST JURANDYR MANFREDINI AMONG THE STUDENTS OF THE ESCOLA DE ENFERMAGEM ALFREDO PINTO ("SCHOOL OF NURSING ALFREDO PINTO") FROM 1954 TO 1955

Louise Vieira de Mello Vidal (relator)¹ Wellington Mendonça de Amorim²

It is a question of a study of historical-social nature based on documental analysis, about the recognition of the student body of the Escola de Enfermagem Alfredo Pinto (EEAP) to the psychiatrist Jurandyr Manfredini, confering on him the first designation of his Academical Directorate. At assuming the management of the National Service of Mental Diseases , Jurandyr Manfredini passed at develop a relationship of proximity with the student body of the EEAP, being active not only in that it refers to his administrative functions as well as through the social actions developed by him. Manfredini won over the students 'admiration at defend theirs interests, thus the student body granted to the psychiatrists the distinction of becoming the first designation of the Academical Directorate of the EEAP.

Descriptors: psychiatry; nursing; academical directorate

¹ Acadêmica do 9° Período da Escola de Enfermagem Alfredo Pinto, UNIRIO. E-mail: louisevieirademello@gmail.com.

² Professor adjunto do Departamento de Enfermagem de Saúde Pública da EEAP. Pesquisador do LAPHE da EEAP/UNIRIO e do NUPHEBRAS da EEAN/UFRJ. E-mail: amorimw@gmail.com.

O COTIDIANO DOS ALUNOS NA ESCOLA DE ENFERMAGEM ALFREDO PINTO, 1949 – 1956

Marcia da Rocha Meirelles (relator)¹ Wellington Mendonça de Amorim²

Trata-se de uma pesquisa sobre o cotidiano dos alunos na Escola de Enfermagem Alfredo Pinto no período de 1949 a 1956. Estudo de natureza histórico-social, que utiliza a história oral temática como método para coleta de dados. Fontes utilizadas: depoimentos orais dos alunos da Escola no período de 1949 a 1956, bem como outros documentos escritos localizados no acervo do Arquivo Setorial Enfermeira Maria de Castro Pamphiro da EEAP/UNIRIO. Os resultados demonstram que as alunas, vindas de várias partes do país, de imediato se deparavam com o desafio da adaptação, seja ela referente às regras existentes na Escola, como também à alimentação, à vestimenta, enfim, uma grande mudança no dia-a-dia de cada uma delas. No decorrer do curso passaram a criar estratégias que lhes permitiam burlar tais regras, se adaptarem aos novos costumes e a tornarem a convivência prazerosa.

Descritores: história da enfermagem; enfermagem; escolas de enfermagem.

¹ Bolsista PIBIC/CNPq; Acadêmica do 9º período da Escola de Enfermagem Alfredo Pinto - UNIRIO; integrante do Laphe; marciameirelles@oi.com.br.

² Doutor em História da Enfermagem; professor adjunto do Departamento de Enfermagem de Saúde Pública, da EEAP-UNIRIO. Pesquisador do Laboratório de Pesquisa da História da Enfermagem - Laphe, da EEAP / UNIRIO.

EL COTIDIANO DE LOS ALUMNOS EN LA ESCUELA DE ENFERMERÍA ALFREDO PINTO, 1949 – 1956

Marcia da Rocha Meirelles (relator)¹ Wellington Mendonça de Amorim²

Se trata de una investigación sobre el cotidiano de los alumnos en la Escuela de Enfermería Alfredo Pinto en el período de 1949 hasta 1956. Estudio de naturaleza historico-social, que usa la historia oral tematica como método para dirigir las entrevistas. La fuente usada: las recomendaciones orales de las alumnas en el período de 1949 hasta 1956, así como otros documentos escritos localizados en el acervo del archivo sectorial Enfermera Maria de Castro Pamphiro de la EEAP/UNIRIO. Los resultados demostraron que las alumnas, venidas de varias partes del país, inmediatamente deparaban con el desafío de la adaptación, sea ella refiriéndose las reglas existentes, así como el alimento, las ropas, finalmente, un gran cambio en el día a día de cada una de ellas. Durante el curso criaran estratégias que les permitian burlar tais reglas, se adaptaren a los nuevos costumbres y tornaran la relación más agradable.

Descriptores: Historia de la Enfermería; Enfermería; Escuelas de Enfermería.

¹ Bolsista PIBIC/CNPq; Acadêmica do 9º período da Escola de Enfermagem Alfredo Pinto - UNIRIO; integrante do Laphe; marciameirelles@oi.com.br.

² Doutor em História da Enfermagem; professor adjunto do Departamento de Enfermagem de Saúde Pública, da EEAP-UNIRIO. Pesquisador do Laboratório de Pesquisa da História da Enfermagem - Laphe, da EEAP / UNIRIO.

THE EVERY-DAY STUDENTS OF THE SCHOOL OF NURSING ALFREDO PINTO, 1949-1956

Marcia da Rocha Meirelles (relator)¹ Wellington Mendonça de Amorim²

It is treated of a research on the students of the School of Nursing Alfredo Pinto everyday academic in the period from 1949 to 1956. Historical-social nature study, that it uses her recounts thematic oral as method to guide the interviews. Used source: the students' oral depositions in the period from 1949 to 1956, as well as other written documents, located in the collection of the file sectorial Nurse Maria de Castro Pamphiro of School of Nursing Alfredo Pinto of UNRIO. The results demonstrated that the students, arrivals of you vary parts of the country, immediately they came across the challenge of the adaptation, be her referring the existent rules in the school, as well as the feeding, the garment, finally, a great change in the day by day of each one of them. In elapsing of the course they started to create strategies that allowed to defraud them such rules, if they adapt to the new habits and they turn her/it the pleasurable society.

Descriptors: history of nursing, nursing, schools nursing

¹ Bolsista PIBIC/CNPq; Acadêmica do 9º período da Escola de Enfermagem Alfredo Pinto - UNIRIO; integrante do Laphe; marciameirelles@oi.com.br.

² Doutor em História da Enfermagem; professor adjunto do Departamento de Enfermagem de Saúde Pública, da EEAP-UNIRIO. Pesquisador do Laboratório de Pesquisa da História da Enfermagem - Laphe, da EEAP / UNIRIO.

MEMORIAL PROFESSORA GLETE DE ALCÂNTARA: RESGATE DA PRODUÇÃO CIENTÍFICA

Bruno Cesar Rodrigues (relator)¹ Luciana Barizon Luchesi² Margarita Antônia Villar Luis³

O presente estudo tem como objetivo resgatar a memória da Profa. Glete de Alcântara através de sua produção acadêmica. Realizou-se busca manual nos periódicos Revista Brasileira de Enfermagem e Revista da Escola de Enfermagem da USP, memorial da docente e outros documentos presentes no Centro de Memória da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto-USP. Trata-se de um trabalho descritivo retrospectivo. Levantou-se 46 referências bibliográficas com autoria ou co-autoria da docente entre memorial, periódicos, livros e teses.

Descritores: enfermagem; história da enfermagem; glete de alcântara; periódicos

¹ Aluno do 3º ano do Curso de Ciências da Informação e Documentação da Faculdade de Filosofía Ciências e Letras de Ribeirão Preto-USP, brunocesar.rodrigues@gmail.com

² Enfermeira, aluna de Pós-Graduação, nível Doutorado, Programa de Pós-Graduação em Enfermagem Fundamental da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto-USP, luchesi@eerp.usp.br

³ Enfermeira, Professora Titular do Departamento de Enfermagem Psiquiátrica e Ciências Humanas da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto-USP. margarit@eerp.usp.br

PROFESOR GLETE DE ALCÂNTARA: RESCATE DE LA PRODUCCIÓN CIENTÍFICA

Bruno Cesar Rodrigues (relator)¹ Luciana Barizon Luchesi² Margarita Antônia Villar Luis³

El estudio tiene como objetivo rescatar la memoria del Profa. Glete de Alcântara con su producción académica. La búsqueda manual en el diario Revista Brasileira de Enfermagem e Revista da Escola de Enfermagem da USP fue hecha, el currículo del profesor y otros documentos del Centro de Memoria de la Escuela de Enfermería de Ribeirão Preto-USP también fueron investigados. Este estudio es un estudio descriptivo retrospectivo. Fue encontrado 46 referencias bibliográficas entre currículo, periódicos, libros y teses.

Descriptors: enfermería, historia de la enfermería, glete de alcântara, periodicos

¹ Aluno do 3º ano do Curso de Ciências da Informação e Documentação da Faculdade de Filosofía Ciências e Letras de Ribeirão Preto-USP, brunocesar.rodrigues@gmail.com

² Enfermeira, aluna de Pós-Graduação, nível Doutorado, Programa de Pós-Graduação em Enfermagem Fundamental da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto-USP, luchesi@eerp.usp.br

³ Enfermeira, Professora Titular do Departamento de Enfermagem Psiquiátrica e Ciências Humanas da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto-USP. margarit@eerp.usp.br

PROFESSOR GLETE DE ALCÂNTARA: RESCUE OF THE SCIENTIFIC PRODUCTION

Bruno Cesar Rodrigues (relator)¹ Luciana Barizon Luchesi² Margarita Antônia Villar Luis³

The study has the objective to rescue the memory of Professor Glete de Alcântara through her academic production. A manual search was performed on the periodicals: Brazilian Journal of Nursing and Revista da Escola de Enfermagem da USP. Moreover, the Professor's memorial and other documents from the Ribeirão Preto College of Nursing-USP Memory Center were also researched. This is a retrospective descriptive study. Forty-six references were found, with authorship or co-authorship of the Professor, including memorials, periodicals, books, and theses.

Descriptors: nursing; history of nursing; glete de alcântara; periodics

¹ Aluno do 3º ano do Curso de Ciências da Informação e Documentação da Faculdade de Filosofía Ciências e Letras de Ribeirão Preto-USP, brunocesar.rodrigues@gmail.com

² Enfermeira, aluna de Pós-Graduação, nível Doutorado, Programa de Pós-Graduação em Enfermagem Fundamental da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto-USP, luchesi@eerp.usp.br

³ Enfermeira, Professora Titular do Departamento de Enfermagem Psiquiátrica e Ciências Humanas da Escola de Enfermagem de Ribeirão Preto-USP. margarit@eerp.usp.br

ENFERMEIRAS DO EXÉRCITO NA 2ª GUERRA MUNDIAL: MULHERES PIONEIRAS NAS FORÇAS ARMADAS BRASILEIRAS (1942-1945)

Margarida Maria Rocha Bernardes¹* *Gertrudes Teixeira Lopes (relator)*² Tânia Cristina Franco Santos³

Estudo de cunho histórico-social, objetiva analisar a inserção feminina no Exército dentro da Força Expedicionária Brasileira pela conquista do espaço social da Enfermagem no cenário da 2ª Guerra Mundial. As fontes primárias são duas fotografias das enfermeiras no recorte temporal e depoimentos orais. As fontes secundárias tratam do contexto histórico social no referido marco temporal. Os dados, analisados e fundamentados à luz dos conceitos de *habitus*, poder, violência e capital simbólicos do sociológo Pierre Bourdieu evidenciaram que sua convocação e presença aconteceram por imposição dos aliados norte-americanos ao governo brasileiro, exigindo enfermeiras na força tarefa que seguia para o Teatro de Operações. Para lograr os louros desse desafio, antes de partirem para o *front* enfrentaram diversas lutas, com as famílias, a sociedade e o meio militar eminentemente masculino onde foram inseridas, recebendo extenuante treinamento obrigatório elaborado por militares brasileiros.

Descritores: história de enfermagem; enfermagem militar; análise fotográfica

¹ Enfermeira e Bióloga, especialista em Administração em Serviços de Saúde e Mestre pela Faculdade de Enfermagem da Universidade do Estado do Rio de Janeiro (UERJ); Docente da Universidade Estácio de Sá. Enfermeira supervisora do Hospital de Emergência Henrique Sérgio Grégori–Resende. Membro do Grupo de Estudo e Pesquisa em Álcool e outras drogas da Universidade do Estado do Rio de Janeiro (GEPAD/FENF/UERJ). Endereço eletrônico: margarbe@globo.com

² Enfermeira, Livre Docente e Doutora em Enfermagem. Professora Titular do Departamento de Fundamentos e Docente do Programa de Mestrado da Universidade do Estado do Rio de Janeiro (FENF/UERJ), Membro do Núcleo de História da Enfermagem Brasileira da Universidade Federal do Rio de Janeiro (Nuphebras/UFRJ) Membro do Grupo de Estudo e Pesquisa em Álcool e outras drogas da Universidade do Estado do Rio de Janeiro (GEPAD/FENF/UERJ) Procientista da UERJ. Pesquisadora do CNPq. Endereço eletrônico: gertrudeslopes@uol.com.br e gelopes@yahoo.com

³ Enfermeira Doutora, professora Adjunta do Departamento de Enfermagem Fundamental da Escola de Enfermagem Anna Nery (EEAN) da Universidade Federal do Rio de Janeiro. Membro da Diretoria Colegiada do Nuphebras. Pesquisadora do CNPq. Endereço eletrônico: taniacristinafsc@terra.com.br

ENFERMERAS DEL EJERCITO EN LA 2 GUERRA MUNDIAL: MUJERES PIONERAS EN LAS FUERZAS ARMADAS BRASILEÑAS (1942-1945)

Margarida Maria Rocha Bernardes¹* *Gertrudes Teixeira Lopes (relator)*² Tânia Cristina Franco Santos³

Este estudio histórico- social objetiva analizar la inserción femenina en el Ejército, en la Fuerza Expedicionaria Brasileña por la conquista del espacio social de la Enfermería en el escenario de la 2 Guerra Mundial. Las fuentes primarias son dos fotografías de Enfermeras en el recorte temporal y declaraciones orales. Las fuentes secundarias tratan del contexto histórico social en el referido recorte temporal. Los datos analizados y fundamentados basados en los conceptos del habitus, poder, violencia y capital simbólicos del sociólogo Pierre Bourdieu evidenciaron que su convocación y presencia ocurrieron por imposición de los aliados norte americanos al gobierno brasileño, exigiendo Enfermeras en la fuerza tarea que seguía al teatro de operaciones. Para lograr el reconocimiento de este desafío antes de ir hasta el front enfrentaron muchas luchas, con las familias, la sociedad y el medio militar típicamente masculino donde fueron inseridas; recibiendo un duro adiestramiento obligatorio hecho por militares brasileños.

Descriptores: historia de la enfermería; enfermería militar; análisis fotográfica

¹ Enfermeira e Bióloga, especialista em Administração em Serviços de Saúde e Mestre pela Faculdade de Enfermagem da Universidade do Estado do Rio de Janeiro (UERJ); Docente da Universidade Estácio de Sá. Enfermeira supervisora do Hospital de Emergência Henrique Sérgio Grégori–Resende. Membro do Grupo de Estudo e Pesquisa em Álcool e outras drogas da Universidade do Estado do Rio de Janeiro (GEPAD/FENF/UERJ). Endereço eletrônico: margarbe@globo.com

² Enfermeira, Livre Docente e Doutora em Enfermagem. Professora Titular do Departamento de Fundamentos e Docente do Programa de Mestrado da Universidade do Estado do Rio de Janeiro (FENF/UERJ), Membro do Núcleo de História da Enfermagem Brasileira da Universidade Federal do Rio de Janeiro (Nuphebras/UFRJ) Membro do Grupo de Estudo e Pesquisa em Álcool e outras drogas da Universidade do Estado do Rio de Janeiro (GEPAD/FENF/UERJ) Procientista da UERJ. Pesquisadora do CNPq. Endereço eletrônico: gertrudeslopes@uol.com.br e gelopes@yahoo.com

³ Enfermeira Doutora, professora Adjunta do Departamento de Enfermagem Fundamental da Escola de Enfermagem Anna Nery (EEAN) da Universidade Federal do Rio de Janeiro. Membro da Diretoria Colegiada do Nuphebras. Pesquisadora do CNPq. Endereço eletrônico: taniacristinafsc@terra.com.br

NURSES OF THE ARMY IN WORLD WAR II: PIONEER WOMEN IN THE BRAZILIAN ARMY (1942-1945)

Margarida Maria Rocha Bernardes¹* *Gertrudes Teixeira Lopes (relator)*² Tânia Cristina Franco Santos³

Social-historical study, aims to analyze the integration of women in the Army, specifically within the Brazilian Expeditionary Force, by conquering a social place as far as the Nursing World War II context is concerned. The primary sources are comprised of two photographs of nurses in a temporal cut, as well as oral testimonies. The secondary sources evaluate the social-historical context in the mentioned temporal landmark. The data, analyzed and based upon the concepts of *habitus*, power, violence, and symbolic capital of the Sociologist Pierre Bourdieu, made clear that they joined and were present as a consequence of an imposition from the North-American allies to the Brazilian government, since they required nurses to join in the task-force which went to the Theatre of Operations. In order to be successful, before leaving to the front they had to work hard to win several battles, as far as their family values were concerned, as well as those peculiar to the society of that time, and the military male environment they joined, receiving a very tough and mandatory training designed by Brazilian militaries.

Descriptors: history of nursing ; military nursing; photographic analysis

¹ Enfermeira e Bióloga, especialista em Administração em Serviços de Saúde e Mestre pela Faculdade de Enfermagem da Universidade do Estado do Rio de Janeiro (UERJ); Docente da Universidade Estácio de Sá. Enfermeira supervisora do Hospital de Emergência Henrique Sérgio Grégori–Resende. Membro do Grupo de Estudo e Pesquisa em Álcool e outras drogas da Universidade do Estado do Rio de Janeiro (GEPAD/FENF/UERJ). Endereço eletrônico: margarbe@globo.com

² Enfermeira, Livre Docente e Doutora em Enfermagem. Professora Titular do Departamento de Fundamentos e Docente do Programa de Mestrado da Universidade do Estado do Rio de Janeiro (FENF/UERJ), Membro do Núcleo de História da Enfermagem Brasileira da Universidade Federal do Rio de Janeiro (Nuphebras/UFRJ) Membro do Grupo de Estudo e Pesquisa em Álcool e outras drogas da Universidade do Estado do Rio de Janeiro (GEPAD/FENF/UERJ) Procientista da UERJ. Pesquisadora do CNPq. Endereço eletrônico: gertrudeslopes@uol.com.br e gelopes@yahoo.com

³ Enfermeira Doutora, professora Adjunta do Departamento de Enfermagem Fundamental da Escola de Enfermagem Anna Nery (EEAN) da Universidade Federal do Rio de Janeiro. Membro da Diretoria Colegiada do Nuphebras. Pesquisadora do CNPq. Endereço eletrônico: taniacristinafsc@terra.com.br